



Каталог продукции 2013 /2014

Системы пожарной сигнализации

Оглавление

1	Общие сведения	3 - 6
	Введение	3
	Общая информация	4 - 5
	Контактные данные Honeywell Life Safety Austria	6
2	Контрольные панели	8 - 45
	Серия IQ8Control	8 - 23
	Серия FlexEs Control	25 - 34
	Принадлежности для КП серии System 8000 и IQ8Control	35 - 40
	Панели пожаротушения	42 - 45
3	Электропитание	48 - 51
	Аккумуляторы	48 - 49
	Преобразователи напряжения	50
	Элементы питания	51
4	Сетевая технология	54 - 63
	essernet	54 - 57
	Мультипротокольный шлюз	58 - 61
	Интерфейсы	62 - 63
5	Системы мониторинга	66 - 78
	WINMAGplus	66 - 76
	WINMAGLite	77 - 78
6	Автоматические извещатели	80 - 107
	Серия IQ8Quad (аналогово-адресные)	80 - 90
	Взрывобезопасные извещатели	91 - 94
	Базы для извещателей серии IQ8Quad	95
	Принадлежности	96 - 107
7	Ручные пожарные извещатели	110 - 129
	Большой корпус - пластик	110 - 113
	Большой корпус - алюминий	114 - 115
	Большой корпус - принадлежности	116 - 119
	Малый корпус	120 - 126
	Специальные версии	127 - 129

8	Транспондеры	132 - 145
	esserbus	132 - 145
9	Беспроводные компоненты	148 - 154
	Беспроводные модули	148 - 154
10	Специальные извещатели	156 - 199
	Извещатели пламени	156 - 157
	Температурные сенсоры	158 - 159
	Взрывобезопасные извещатели пламени	160 - 161
	Извещатели для вентканалов	162 - 164
	Линейные тепловые извещатели	165 - 172
	Линейные дымовые извещатели	173 - 178
	Аспирационные дымовые извещатели	179 - 199
11	Сигнальные устройства	202 - 219
	IQ8Alarm	202 - 208
	Стандартные	209 - 216
	Выносные индикаторы / Табло	217 - 219
12	Монтаж и обслуживание	222 - 229
	Монтажные принадлежности	222 - 227
	Корпуса	228 - 229
13	Приложение	230 - 240
	Информация по расчёту кольцевого шлейфа типа esserbus-Plus	230 - 231
	Форма заказа WINMAGplus / WINMAG Lite	232 - 233
	Заказная информация по тревожным оповещателям IQ8Quad и IQ8Alarm	234 - 236
	Форма заказа индивидуальную комбинацию языков IQ8Quad и IQ8Alarm	237
	Индекс артикульных номеров	238 - 240

Введение

Уважаемые деловые партнёры,

Перед вами каталог нашей продукции на 2011-2012 годы. Одним из приоритетов компании Honeywell Life Safety Austria является постоянное обновление и совершенствование производимого оборудования, поэтому в этом году мы рады представить вам целый ряд новых продуктов. На замену популярной, но устаревшей ПКП 8008, мы представляем новую контрольную панель FlexEs control, сохранившую в себе все достоинства предыдущего поколения контрольных панелей в сочетании с новыми функциями, востребованными в современных системах пожарной сигнализации. Обновления также произошли и в других разделах каталога, в частности, нами разработан новый тип транспондера для управления пожарной автоматикой (транспондер FCT), намного повышающий гибкость и эффективность всей системы в целом.

Принятый нами высокий уровень технологий и качества, поддерживаемый в течение многих лет, представлен на целом ряде уникальных объектов по всему миру.



• Аэропорт Внуково, Москва, Россия

• Отель Sheraton Voyager, Анталья, Турция

• Пражская автострада, Чехия

Пожалуйста, посетите наш сайт по адресу www.hls-russia.com, где вы сможете найти множество полезной информации.

С надеждой на дальнейшее сотрудничество,
Коллектив Honeywell Life Safety Austria.

Сокращения и термины

АРМ	автоматизированное рабочее место
АСОД	автоматическая система отпускания двери
ИК	инфракрасный (извещатель)
ИП	источник питания
КП	контрольная панель
МТТ	модуль технической тревоги
Н.З.	нормально замкнутый (контакт)
Н.Р.	нормально разомкнутый (контакт)
НЧ	низкочастотный (сигнал)
О	оптический (извещатель)
ок.	около, приблизительно
ОКП	охранная контрольная панель
ОТГ	оптико-тепловой-газовый (извещатель)
П/О	программное обеспечение
ПВХ	поливинилхлорид
ПК	персональный компьютер
ПКП	пожарная контрольная панель
ПУ	пульт управления
РИ	ручной извещатель
РПИ	ручной пожарный извещатель
СКУД	система контроля и управления доступом
ТГИ	табло групповой индикации
ТД	термодифференциальный (извещатель)
ТМ	термомаксимальный (извещатель)
УФ	ультрафиолетовый (извещатель)

ABS	акрилбутадиенстирольный сополимер (стирольный пластик)
ASA	акрил-стирол-акрилонитрил (стирольный пластик)
DIBT	Немецкий Институт Технической Сертификации
DIL	= Dual In Line
DIP	= Dual In Parallel
DU	= Depth Unit
EN	= European Norm
HU	= Height Unit
IP	= Ingress Protection
LAN	= Local Area Network
OPC	= OLE for Process Control
QVGA	= Quad VGA
RAM	= Random Access Memory
SMS	= Short Message System
USB	= Universal Serial Bus
VdS	Ассоциация Немецких Страховых Компаний
VGA	= Video Graphics Array
	экран с разрешением 640 x 480 точек
	локальная вычислительная сеть
	промышленный стандарт обмена данными в индустриальных информационных системах
	экран с разрешением 1/4 VGA (320 x 240 точек)
	оперативная память
	служба передачи текстовых сообщений в сотовых сетях
	универсальная последовательная шина



Данный каталог является справочником по номенклатуре производимой и поставляемой продукции и не должен использоваться в качестве единственного и достаточного основания для принятия конкретных проектных решений. Пожалуйста, всегда консультируйтесь с нашей службой технической поддержки при проектировании систем и составлении спецификаций оборудования.

Обозначения



= Перечень комплектующих, входящих в состав позиции по каталогу



= Информация, важные примечания, такие как специальные версии, ограничения, и т.п.



= Упаковочное количество

Примечания относительно упаковочных количеств:

- Позиция поставляется только в указанных упаковочных количествах.
- Число заказываемых позиций всегда должно соответствовать числу упаковок, а не числу отдельных изделий.
- Цена позиции в прайс-листе соответствует цене за упаковку, а не за отдельное изделие.

Пример: каталожная позиция 701040 (запасное стекло для ручного извещателя):

Упаковочное количество: 10 штук.

Заказ, например, трёх позиций, будет эквивалентен заказу трёх упаковок, т.е. 30 запасных стёкол.

Примечания относительно сертификации:

Вся продукция, входящая в номенклатуру систем обеспечения пожарной безопасности имеет необходимые местные и международные сертификаты. Тем не менее, сертификаты на отдельные позиции, указанные в настоящем каталоге, могут подходить к окончанию срока действия, находиться в процессе ре-сертификации или получения новых сертификатов. Пожалуйста, уточняйте наличие действующих сертификатов у вашего торгового представителя.

Примечания относительно продукции, снимаемой с производства

- Мы гарантируем поставку устаревшего оборудования в течение 5 лет, при условии наличия элементной базы и отсутствия запретов со стороны действующего законодательства и нормативной базы.
- Полное прекращение производства наступает через 5 лет после изъятия оборудования из свободной продажи. Производство прекращается вне зависимости от нашей возможности к его дальнейшему продолжению.
- После прекращения производства оборудования, в течение двух лет, мы можем предложить его ремонт, при наличии соответствующих возможностей.
- При условии наличия оборудования на складе, оно может быть поставлено под тем же артикулярными номерами, при отсутствии запретов со стороны действующего законодательства и нормативной базы.
- При исчерпании запаса продукции на нашем основном складе, она может поставляться с нашего сервисно-ремонтного склада. Работоспособность оборудования после ремонта гарантируется, но при использовании такого оборудования необходимо руководствоваться требованиями действующего законодательства.

Тип защиты (IP)

Степень защиты от проникновения посторонних твёрдых веществ (первая цифра в обозначении типа):

- 0 Нет защиты
- 1 Защита от объектов диаметром 50мм и более
- 2 Защита от объектов диаметром 12,5мм и более
- 3 Защита от объектов диаметром 2,5мм и более
- 4 Защита от объектов диаметром 1мм и более
- 5 Защита от пыли
- 6 Пыленепроницаемость

Степень защиты от проникновения жидкостей (вторая цифра в обозначении типа):

- 0 Нет защиты
- 1 Защита от вертикально падающих капель
- 2 Защита от вертикально падающих капель при наклоне корпуса до 15°
- 3 Защита от распылённой воды
- 4 Защита от водяных брызг
- 5 Защита от водяных струй
- 6 Защита от водяных струй под напором
- 7 Защита при кратковременном погружении в воду
- 8 Защита при длительном погружении в воду

Контактные данные Honeywell Life Safety Austria

Head Quarter

Honeywell Life Safety Austria GmbH
Lemböckgasse 49
1230 Vienna, Austria
Phone: +43 1 600 6030
Fax: +43 1 600 6030 900
E-mail: hls-austria@honeywell.com
Internet: www.hls-austria.com

Czech Republic / Slovakia

Representative Office of Honeywell Life Safety
Austria GmbH
V Parku 2325/16
148 00 Prag 4
Czech Republic
Tel: +420 242 442 280
Fax: +420 242 442 119
E-mail: hls-czech@honeywell.com
Internet: www.hls-czech.com

Poland

Representative Office of Honeywell Life Safety
Austria GmbH
Marynarska 15
02-674 Warszawa
Poland
Tel: +48 22 313 09 70
Fax: +48 22 313 09 79
E-mail: hls-pl@honeywell.com
Internet: www.hls-poland.com

Romania

Honeywell Life Safety Romania S.R.L.
Salcâmilor 2
RO-305500 Lugoj, Romania
Phone: +40 256 35 00 00
Fax: +40 256 35 49 53
E-mail: hls-romania@honeywell.com
Internet: www.hls-romania.com

Honeywell Life Safety Romania S.R.L.
Floreasca Business Park
169A Calea Floreasca Street, Building A, 2nd Floor,
District 1, 014459 Bucharest,
Romania
E-mail: hls-romania@honeywell.com
Internet: www.hls-romania.com

РОССИЯ

ул. Киевская д.7, подъезд 7, этаж 8
121059 Москва
Россия
Тел.: +7 495 926-17-77 /78 /79
Факс: +7 495 795 08 81
e-mail: hls-russia@honeywell.com
http://www.hls-russia.com

УКРАИНА

03680, Киев
ул. Радищева 10/14,
офисный центр «ИРВА», корпус «А»
Тел.: +380 44 351-15-50
Факс: +380 44 351-15-51
e-mail: volodymyr.ovadenko@honeywell.com
http://www.hls-russia.com

Turkey

Representative Office of Honeywell Life Safety
Austria GmbH
Bağdat Caddesi No: 418/A Akör Apt. D: 9
34740 Suadiye Kadıköy/ İSTANBUL
Turkey
Tel: +90 -216 410 61 41
Fax: +90-216 410 43 97
E-mail: hls-turkey@honeywell.com
Internet: www.hls-turkey.com

**Контрольные панели**

Серия IQ8Control

8 - 23

Серия FlexEs control

24 - 34

Принадлежности

35 - 40

Панели пожаротушения

42 - 45

IQ8Control C**Особенности**

- Поддержка до двух микромодулей
- Макс. два кольцевых шлейфа
- Устойчивая работа шлейфов при обрыве и коротком замыкании
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 3,5 км при использовании экранированного кабеля 2x0,8 мм $\text{I}-\text{Y}(\text{ST})\text{Y}$ (или аналогичного)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- До 32 транспондеров esserbus на 1 кольцевой шлейф
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Карта внешних устройств для подключения оборудования связи с пожарной частью
- Три свободно программируемых реле, контролируемых, с сухим контактом до 24В пост. тока / 1A (на карте внешних устройств)
- Интерфейс TTY или RS 485, RS 232
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через последовательный интерфейс essernet (SEI)
- Пульт управления с ЖКИ или графическим QVGA дисплеем.
- Буфер памяти на 10,000 событий
- Совместимость со всеми микромодулями системы 8000
- Интерфейс для подключения встроенного принтера
- Подключение двух аккумуляторов с целью контроля
- Контролируемый вход для внешнего источника питания

Дополнительные особенности кольцевого шлейфа с увеличенным питанием

- До двух кольцевых шлейфов с увеличенным питанием на КП
- Подключение к шлейфу адресных акустических/оптических устройств тревожного оповещения, с питанием от шлейфа, в соответствии с DIN EN 54 - 4 и звуковыми тревожными тонами по DIN 33404
- До 48 баз со встроенными сиренами (серия 9200) на 1 шлейф
- До 32 устройств оповещения серии IQ8Alarm на 1 шлейф
- До 48 извещателей серии IQ8Quad со встроенными тревожными оповещателями на 1 шлейф

IQ8Control C - эффективная пожарная контрольная панель для контроля пожарной обстановки на объектах среднего и небольшого размера, сочетающая в себе функции обнаружения, управления и сигнализации. Функции децентрализованного контроля и управления могут быть реализованы как для кольцевого шлейфа, так и для радиальных ответвлений от него. Тип используемого кольцевого шлейфа (стандартный или с увеличенным питанием) выбирается перемычкой на карте блока питания панели. В зависимости от типа выбранного питания применяются соответствующие модули шлейфа.

Технические характеристики

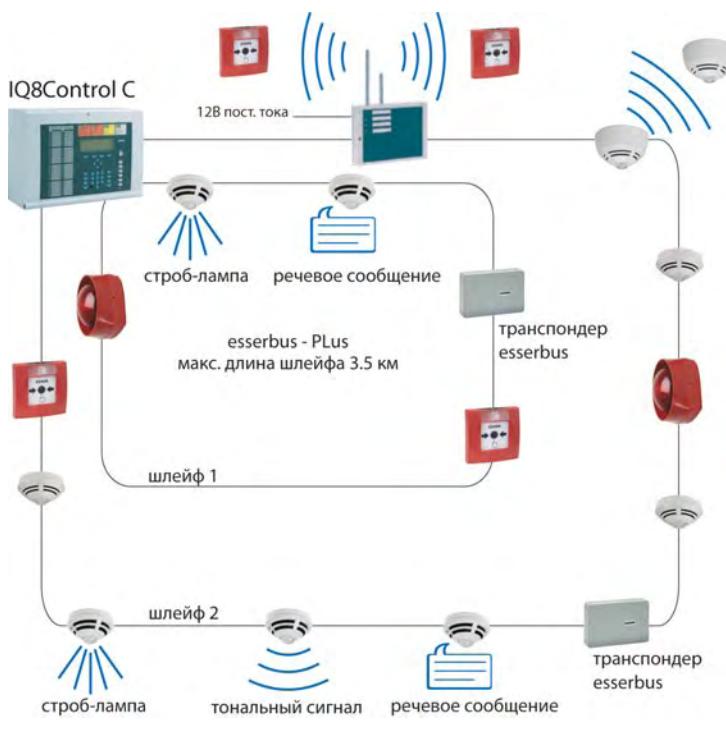
Сетевое напряжение	230В перемен. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Номинальное напряжение	12В постоян. тока
Потребляемый ток	300mA без пульта управления
	420mA с дисплеем QVGA без подсветки, 580 mA с подсветкой
	420mA с дисплеем QVGA без подсветки, 580 mA с подсветкой
Резервное питание	2 x 12Ач, 2 x 24Ач в дополнительном корпусе
Макс. ток для внешних устройств	2A
Температура окружающей среды	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-5°C ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 6.5кг
Размеры (Ш x В x Г)	450 x 320 x 185мм



КП серии IQ8Control полностью совместимы с КП серии 8000

- Микромодули КП серии 8000 полностью совместимы с устройствами серии IQ8Control
- Конструкция и цвет корпуса аналогичны корпусам КП серии 8000
- КП IQ8Control программируются только П/О tools 8000 (арт. № 789861) с использованием USB-программатора (арт. № 789862.10) или программатора с интерфейсом RS-232 (арт. № 769828).

В сочетании с транспондерами 808619 или 808619.10, контрольная панель может использоваться для управления системами отпускания дверей в соответствии с требованиями Немецкого Института Строительной Техники (DIBt: Deutsches Institut für Bautechnik).



1.
Выбор типа
корпуса



IQ8ControlC настенный корпус 808003



IQ8ControlC корпус для 19" стойки 808139

В стандартной компоновке КП есть слот для одного микромодуля



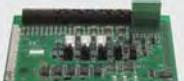
772478

Карта расширения
со слотом для микромодуля



772479

Карта внешних устройств
со слотом для микромодуля



772477

Карта внешних устройств
со слотом для микромодуля

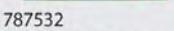
2.
Выбор карты
расширения
(не более 1 карты на КП)

3.
Выбор
микромодулей

4.
Выбор лицевой
панели
последние две цифры
артикула = код страны:

- 01 Германия
- 02 Англия
- 03 Италия
- 04 Португалия
- 05 Польша
- 06 Испания
- 07 Австрия
- 08 Нидерланды
- 09 Чехия
- 10 Россия
- 11 Венгрия
- 12 Дания
- 13 Швеция
- 14 Хорватия
- 15 Франция
- 16 Словакия
- 18 Румыния
- 19 Словения
- 20 Турция
- 21 Греция
- 22 Бельгия (фл.)
- 23 Бельгия (фр.)
- 25 Арабские страны

5.
Выбор корпуса
расширения
(оpционально)

784381
Модуль на 4 неадресных
шлейфа784382.10
Модуль кольцевого
шлейфа esserbus804382.10
Модуль кольцевого
шлейфа esserbusPlus784840.10
Модуль essernet 62,5kBd784385
Модуль мастер-бокса787531
Модуль на 3 реле787530
Модуль на 4 реле784841.10
Модуль essernet 500kBd784842
Модуль RS 232/TTY787532
Модуль на 3 реле
с реле общей неисправности7860_
Стандартный
пульт управления7861_
Пульт управления
с ТГИ на 64 группы7868_
Пульт управления
с принтером без
бумагоприёмника7863_
Пульт управления
с принтером с
бумагоприёмником*786000
Лицевая панель с
ТГИ на 192 группы
заглушка для
IQ8Control C/M786100
Лицевая панель
с заглушкой для
IQ8Control C/M

</div

Контрольные панели

808003

Пожарная контрольная панель IQ8Control C



Базовая версия.



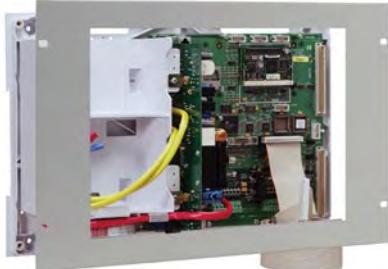
Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



Корпус со стандартной задней панелью и рамкой лицевой панели для установки пульта управления, базовая карта, модуль блока питания, системное П/О.

808139

Пожарная контрольная панель IQ8Control C для 19" стойки



Как 808003, но в 19" версии (7 HU) для монтажа в стойку.



Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



КП IQ8Control C в комплектации 808003, включая монтажную рамку 19" и плоский кабель 750707 для расключения в стойке.

Принадлежности КП IQ8Control C

789300

Корпус расширения для аккумуляторов

Дополнительный корпус для аккумуляторов ёмкостью до 24 Ач.

Технические характеристики

Температура окружающей среды	-5 °C ... +45 °C
Температура хранения	-10 °C ... +50 °C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5кг (без аккумуляторов)
Размеры (Ш x В x Г)	450 x 320 x 185 мм

Аккумуляторы в комплект не входят и должны заказываться отдельно.

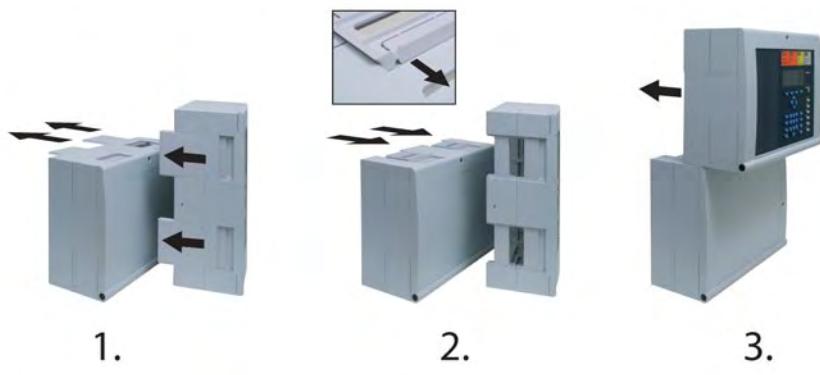
Корпус в сборе с задней панелью и посадочными местами под два аккумулятора 12 В/24 Ач, кабель подключения аккумуляторов 800 мм. Глухая лицевая панель и монтажные элементы длястыковки с основным корпусом.

Сборка частей корпуса IQ8Control

Извлеките
4 стандартные заглушки.

Вставьте
2 стыковочных элемента.

Установите корпуса
один на другой
и состыкуйте их вместе.



Соединение основного корпуса и корпуса расширения

789301

Корпус расширения для аккумуляторов с табло индикации на 192 группы**Технические характеристики**

Потребляемый ток	5 мА
Энергопотребление	1.5 мА на каждый активный светодиод
Температура окружающей среды	-5 °C ... +45 °C
Вид защиты	IP 30
Вес	ок. 5 кг (без аккумуляторов)
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным
армированием	
Размеры (Ш x В x Г)	450 x 320 x 185 мм

Данный корпус нельзя использовать, если основной корпус панели укомплектован пультом управления с табло групповой индикации на 64 группы. Аккумуляторы в комплект не входят и должны заказываться отдельно. Табло групповой индикации может работать только совместно с пультом управления КП.

Корпус в сборе с задней панелью и посадочными местами под два аккумулятора 12 В/24 Ач, кабель подключения аккумуляторов 800 мм. Лицевая панель с табло индикации на 192 группы и монтажные элементы длястыковки с основным корпусом.

789302

Корпус расширения с табло индикации на 192 группы



Корпус может использоваться для монтажа дополнительных модулей, например, транспондеров esserbus.

Технические характеристики

Потребляемый ток	5 mA
Энергопотребление	1.5 mA на каждый активный светодиод
Температура окружающей среды	-5 °C ... +45 °C
Вид защиты	IP 30
Вес	ок. 5 кг
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Размеры (Ш x В x Г)	450 x 320 x 185 мм



Данный корпус нельзя использовать, если основной корпус панели укомплектован пультом управления с табло групповой индикации на 64 группы. Табло групповой индикации может работать только совместно с пультом управления КП.



Корпус в сборе со стандартной задней панелью. Лицевая панель с табло индикации на 192 группы и монтажные элементы длястыковки с основным корпусом.

IQ8Control M**Особенности**

- Макс. семь кольцевых шлейфов, с картой внешних устройств 772477 - пять кольцевых шлейфов
- Устойчивая работа шлейфов при обрыве и коротком замыкании
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 3,5 км при использовании экранированного кабеля 2x0,8 мм² Y(ST)Y (или аналогичный)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- До 32 транспондеров esserbus на 1 кольцевой шлейф
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Карта внешних устройств для подключения оборудования связи с пожарной частью
- Три свободно программируемых реле, контролируемых, с сухим контактом до 24В пост. тока / 1A (на карте внешних устройств)
- Интерфейс TTY или RS 485, RS 232
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через последовательный интерфейс essernet (SEI)
- Пульт управления с ЖКИ или графическим QVGA дисплеем
- Буфер памяти на 10,000 событий
- Совместимость со всеми микромодулями системы 8000
- Интерфейс для подключения встроенного принтера
- Подключение двух аккумуляторов с цепью контроля
- Контролируемый вход для внешнего источника питания

Дополнительные особенности кольцевого шлейфа с увеличенным питанием

- До шести кольцевых шлейфов с увеличенным питанием на КП
- Подключение к шлейфу адресных акустических/оптических устройств тревожного оповещения, с питанием от шлейфа, в соответствии с DIN EN 54 - 4 и звуковыми тревожными тонами по DIN 33404
- До 48 баз со встроенными сиренами (серия 9200) на 1 шлейф
- До 32 устройств оповещения серии IQ8Alarm на 1 шлейф
- До 48 извещателей серии IQ8Quad со встроенными тревожными оповещателями на 1 шлейф

IQ8Control M - эффективная пожарная контрольная панель для контроля пожарной обстановки на объектах среднего и большого размера, сочетающая в себе функции обнаружения, управления и сигнализации. Функции децентрализованного контроля и управления могут быть реализованы как для кольцевого шлейфа, так и для радиальных ответвлений от него. Тип используемого кольцевого шлейфа (стандартный или с увеличенным питанием) выбирается перемычкой на карте блока питания панели. В зависимости от типа выбранного питания применяются соответствующие модули шлейфа.

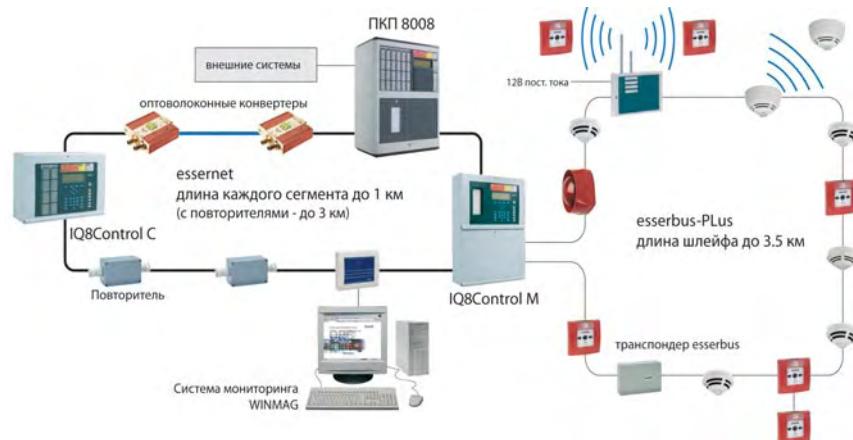
Технические характеристики

Сетевое напряжение	230 В перемен. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Рабочее напряжение	12В пост. тока
Номинальный ток	0.35 А (стандартный шлейф); 0.7А (шлейф с увеличенным питанием)
Макс. ток для внешних устройств	2А
Потребляемый ток	300 мА без пульта управления 420 мА с дисплеем QVGA без подсветки, 580 мА с подсветкой 420 мА с дисплеем QVGA без подсветки, 580 мА с подсветкой 2 x 12Ач или 2 x 24 Ач
Резервное питание	-5°C ... +45°C
Температура окружающей среды	IP 30
Вид защиты	Корпус
Цвет	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Вес	серый, аналогичный Pantone 538
Размеры (Ш x В x Г)	ок. 11.5 кг 450 x 640 x 185 мм



- КП серии IQ8Control полностью совместимы с КП серии 8000
- Микромодули КП серии 8000 полностью совместимы с устройствами серии IQ8Control
- Конструкция и цвет корпуса аналогичны корпусам КП серии 8000
- КП IQ8Control программируются только П/О tools 8000 (арт. № 789861) с использованием USB-программатора (арт. № 789862) или программатора с интерфейсом RS-232 (арт. № 769828).

В сочетании с транспондерами 808619 или 808619.10, контрольная панель может использоваться для управления системами отпускания дверей в соответствии с требованиями Немецкого Института Строительной Техники (DIBt: Deutsches Institut für Bautechnik).



Пример использования

Компоновка IQ8Control M и диаграмма заказных артикулов

1.
Выбор типа
корпуса



В стандартной компоновке КП есть слот для одного микромодуля

2.
Выбор карты
расширения
(до 2 карт расширения
или
1 карта расширения
+
1 карта внешних
устройств)



3.
Выбор
микромодулей



4.
Выбор лицевой
панели
последние две цифры
артикула = код страны:

- 01 Германия
- 02 Англия
- 03 Италия
- 04 Португалия
- 05 Польша
- 06 Испания
- 07 Австрия
- 08 Нидерланды
- 09 Чехия
- 10 Россия
- 11 Венгрия
- 12 Дания
- 13 Швеция
- 14 Хорватия
- 15 Франция
- 16 Словакия
- 18 Румыния
- 19 Словения
- 20 Турция
- 21 Греция
- 22 Бельгия (фл.)
- 23 Бельгия (фр.)
- 25 Арабские страны



Все лицевые панели, кроме панели ТГИ на 192 группы подходят для монтажа в обе разновидности корпусов.

*Требуется отдельный корпус расширения / только стандартный ЖК-дисплей

5.
Выбор корпуса
расширения
(оpционально)



Также доступны предварительно собранные комплекты.

Контрольные панели

808004**Пожарная контрольная панель IQ8Control M**

Базовая версия.



Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



Корпус со стандартной задней панелью и рамкой лицевой панели для установки пульта управления, базовая карта, модуль блока питания, системное П/О, дополнительный корпус для аккумуляторов с глухой лицевой панелью.

808219**Пожарная контрольная панель IQ8Control M для 19" стойки**

Как 808004, но в 19" версии (7 HU) для монтажа в стойку.



Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



КП IQ8Control M в комплектации 808004. Корпус без боковых и лицевых панелей, монтажная рамка 19" и плоский кабель 750707 для расключения в стойке.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

IQ8Control C/M**Лицевые панели и пульты управления IQ8Control C/M**

 Лицевые панели ESSER с пультом управления поставляются в различных языковых версиях для различных стран, за исключением специальных версий.

Языковую версию определяют последние две цифры в номере позиции.

Пример:

Немецкая версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7860-01.

Русская версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7860-10.

Поставляются следующие версии (языковые коды):

- 01 Германия
- 02 Англия
- 03 Италия
- 04 Португалия
- 05 Польша
- 06 Испания
- 07 Австрия
- 08 Нидерланды
- 09 Чехия
- 10 Россия
- 11 Венгрия
- 12 Дания
- 13 Швеция
- 14 Хорватия
- 15 Франция
- 16 Словакия
- 18 Румыния
- 19 Словения
- 20 Турция
- 21 Греция
- 22 Бельгия (фламандский)
- 23 Бельгия (французский)
- 25 Арабские страны

786010**Лицевая панель Esser, русская версия****Технические характеристики**

Потребляемый ток

45 мА



Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786110**Лицевая панель Esser с ТГИ на 64 группы , русская версия****Технические характеристики**

Потребляемый ток

50 мА

Энергопотребление

+ 1.5 мА на каждый активный светодиод



Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786810

Лицевая панель Esser с принтером без бумагоприёмника, русская версия

**Технические характеристики**

Потребляемый ток

45 mA
+ 45 mA (принтер)

Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786310

Лицевая панель Esser с принтером с бумагоприёмником, русская версия

**Технические характеристики**

Потребляемый ток

45 mA
+ 45 mA (принтер)

Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786410

Лицевая панель Esser с графическим (QVGA) дисплеем, русская версия

**Технические характеристики**

Потребляемый ток

170 mA
320 x 240 пикселей

Разрешение

786510

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и ТГИ на 64 группы, русская версия

**Технические характеристики**

Потребляемый ток

170 mA
+ 1.5 mA на каждый активный светодиод
320 x 240 пикселей

Разрешение

786910

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и принтером, русская версия

**Технические характеристики**

Потребляемый ток

170 mA
+ 45 mA принтер
320 x 240 пикселей

Разрешение

786000

Лицевая панель с ТГИ на 192 группы



Технические характеристики

Потребляемый ток

5 мА

+ 1.5 мА на каждый активный светодиод



Включая пленочные вкладыши на различных языках

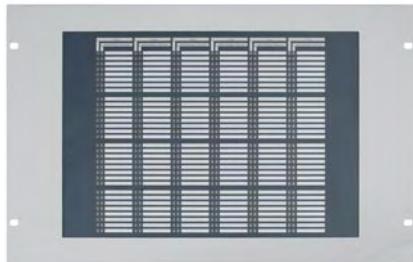
786100

Панель-заглушка для IQ8Control C/MC/M



788093

Комплект ТГИ на 192 группы для монтажа в 19" стойку



Занимаемое пространство - 7 HU

Технические характеристики

Потребляемый ток

5 мА

+ 1.5 мА на каждый активный светодиод



монтажная рамка 772445, ТГИ на 192 группы 786000, пленочные вкладыши на различных языках

Модули расширения конфигурации для пожарных КП IQ8Control С/М**772479****Карта внешних устройств**

Карта внешних устройств содержит интерфейс для связи с унифицированным пультом управления пожарной бригады, интерфейс передающего устройства и три свободно программируемых реле, контролируемых сухими контактами или выдачей потенциала до 24В. Карта внешних устройств может быть подключена только разъёму №1 базовой карты КП.

Технические характеристики

Потребляемый ток	15 mA
------------------	-------

К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772477**Карта внешних устройств с дополнительным слотом для микромодуля**

Как 772479, но с дополнительным слотом для подключения микромодуля.
Карта внешних устройств может быть подключена только разъёму №1 базовой карты КП.

Технические характеристики

Потребляемый ток	15 mA (без микромодуля)
------------------	-------------------------

К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772478**Карта расширения с одним слотом для микромодуля**

Карта расширения 772478 подключается к разъёму №1 на базовой карте контрольной панели.

Технические характеристики

Потребляемый ток	5 mA (без микромодуля)
------------------	------------------------

К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772476**Карта расширения с тремя дополнительными слотами для микромодулей**

Карта расширения 772476 подключается к базовой карте контрольной панели.
Для подключения может использоваться разъём №1 или/и разъём №2

Технические характеристики

Потребляемый ток	5 mA (без микромодулей)
------------------	-------------------------

Карта расширения 772476 может устанавливаться только в ПКП IQ8Control M.

785087**Интерфейс управления MKS с 16 выходами реле**

Интерфейс с 16 свободно программируемыми релейными выходами предназначен для подключения к пожарным КП IQ8Control (начиная с аппаратной версии G).

Подключение данного интерфейса управления осуществляется через плоский кабель к базовой карте КП.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	12 или 24 В пост. тока
Ток покоя при 12 В DC	8 мА
Ток тревоги при 12 В DC	8,5 мА + 17,5 мА на каждое активное реле
Ток тревоги при 24 В DC	5,5 мА + 9,5 мА на каждое активное реле
Коммутируемый ток реле	макс. 30 В пост. тока / 2A
Длина кабеля подключения	макс. 20 м
Рабочая температура	-10 °C ... +50 °C
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Вес	ок. 170 г
Размеры (Ш x В x Г)	160 x 120 x 20 мм

Принадлежности для IQ8Control C/M**784892****Комплект принтера с бумагоприёмником для IQ8Control C/M**

Принтер с фиксированной печатающей головкой, 40 символов, бумагоприёмником и индикацией окончания бумаги.

При установке принтера в КП IQ8Control C, полка для аккумуляторов, включая торOIDальный трансформатор, должна быть заменена монтажным кронштейном принтера. Аккумуляторы и трансформатор должны быть перенесены в дополнительный корпус 789300 или 789301.

Монтажный кронштейн и принтер 736234

Принадлежности:

736235 Бумага для принтера (ширина рулона: 58 мм)

736235**Бумага для принтеров 736233 / 736234**

Бумага для принтера 736233 без бумагоприёмника и принтера 736234 с бумагоприёмником.

Технические характеристики

Размеры рулона	ширина 58 мм, длина 25 м
----------------	--------------------------

789303**Корпус расширения**

Стандартный корпус для установки дополнительных модулей, например, транспондеров esserbus.

Технические характеристики

Рабочая температура	-5 °C ... +45 °C
Температура хранения	-10 °C ... +50 °C
Тип защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолок. армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм

Особенности

- Для установки до 10 транспондеров и оптоволоконных конвертеров с монтажным комплектом 788605.

Корпус в сборе с задней панелью. Глухая лицевая панель и монтажные элементы длястыковки с основным корпусом.

772445

Монтажная рамка 19" для КП 8000С/М и IQ8Control С/М



789310

Промежуточная распределительная рамка для КП 8000С/М и IQ8Control С/М

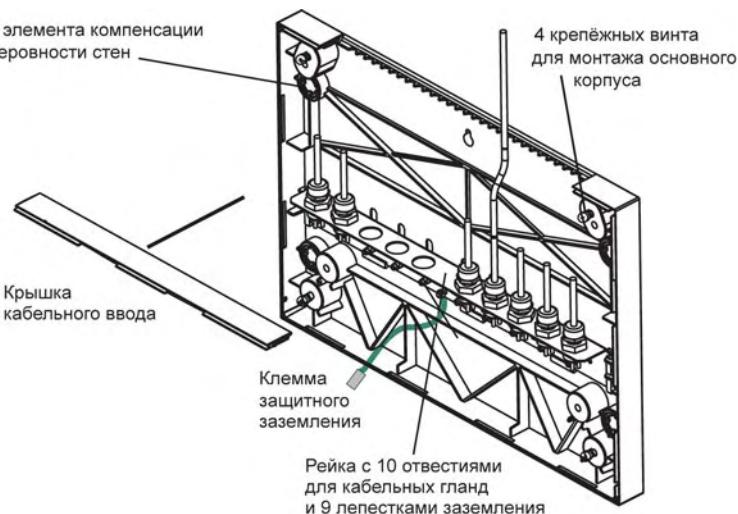
**Особенности**

- Для кабелей пожарной сигнализации MIC (Mineral insulated cable, кабель с минеральной изоляцией)
- Вводы/ фиксация до 10 кабелей
- Элементы для выравнивания стен для адаптации к неровностям поверхности монтажа
- Простая установка

Промежуточная распределительная рамка обеспечивает дополнительное удобство подключения и разводки кабелей в корпусе пожарной контрольной панели BMZ 8000 С/М или IQ8Control С/М

Технические характеристики

Кабельный ввод	10
Рабочая температура окружающей среды	-10 °C ... +40°C
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Вес	1,1 кг
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вид защиты	IP 31
Размеры (Ш x В x Г)	450 x 320 x 35 мм



Пример установки

Микромодули для пожарных контрольных панелей IQ8Control С/М**784381****Микромодуль на 4 неадресных шлейфа**

На каждый шлейф может быть подключено до 30 автоматических и/или до 10 ручных неадресных извещателей серии 9000.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 25 мА
------------------	-----------

784382.D0**Модуль кольцевого шлейфа esserbus**

Модуль на один кольцевой шлейф esserbus, до 127 адресных извещателей серий 9200 / IQ8Quad или иных адресных устройств, распределяемых на 127 логических групп.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 25 мА
Длина шлейфа	3.5 км

804382.D0**Модуль кольцевого шлейфа esserbus Plus**

Модуль на один кольцевой шлейф esserbus Plus с увеличенным питанием, до 127 адресных устройств, распределяемых на 127 логических групп.

Поддерживаются адресные извещатели серий 9200 / IQ8Quad (тип 80xxxx), транспондеры esserbus (тип 80xxxx) а также адресные устройства оповещения о тревоге, включая извещатели IQ8Quad.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 25 мА
Длина шлейфа	3.5 км

Шлейфы esserbus Plus поддерживаются только КП серии IQ8Control.

784385**Модуль мастер-бокса**

Интерфейсный модуль для активации и обработки квиритующих сигналов от устройства передачи сигнала в пожарную часть и уличного сейфа с пожарными ключами; программируемый на постоянную или импульсную активацию мастер-бокса.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 15 мА
------------------	-----------

784842**Модуль последовательного интерфейса RS 232/TTY**

Модуль последовательного интерфейса типа RS 232 или TTY (выбирается), для работы с внешними устройствами, такими как принтеры, модемы и пр.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 35 мА - в режиме RS 232 ок. 55 мА - в режиме TTY
------------------	---

787530**Модуль на 4 реле**

4 свободно программируемых реле с индивидуально задаваемым типом контактов (сухой неконтролируемый контакт - Н.З. или Н.Р.)

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 10 мА
Контакты реле макс.	30В пост. тока / 1A на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль макс.	1A

787531**Модуль на 3 контролируемых реле**

3 свободно программируемых реле с индивидуально задаваемым типом контактов (контролируемый контакт - Н.З. или Н.Р.)

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 5 мА
Контакты реле макс.	30В пост. тока / 1A на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль	макс. 1A

787532**Модуль на 3 реле с реле общей неисправности**

2 свободно программируемых контролируемых реле и одно реле общей неисправности.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 15 мА
Контакты реле макс.	30В пост. тока / 1A на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль макс.	1A

787533**Интерфейсный модуль SST для систем пожаротушения**

Интерфейсный модуль SST позволяет подключать управляющее оборудование систем пожаротушения к КП серий IQ8Control и 8008. Модуль оснащен свободно программируемым реле с функцией контроля линии. С помощью данного модуля нельзя интерпретировать квитирующие сигналы оборудования пожаротушения.

**Технические характеристики**

Потребляемый ток	ок. 15 мА
------------------	-----------

Применение в сочетании с транспондером 4/2 -для обработки квитирующих сигналов соответствует нормам VdS

FlexEs control - аналогово-адресная КП

Особенности

- Комбинированная кольцевая/радиальная топология шлейфа с распределённым интеллектом
- Свободно конфигурируемый функционал системных модулей
- Интерфейсы: essernet, USB, RS-485, TTY (в дальнем - Ethernet)
- Управление функциями тревожного оповещения (оптического/акустического/речевого) при помощи адресных оповещателей, подключаемых в шлейф
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 3,5 км при использовании экранированного кабеля 2x0,8 мм (I-Y(ST)Y или аналогичного)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- Поддержка всей номенклатуры адресных модулей входов/выходов (транспондеров)
- Поддержка беспроводных компонентов
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Интегрированный интерфейс связи с панелью пожарной части
- Интерфейс или микромодуль для управления сейфом с пожарными ключами (мастер-боксом)
- Память событий на 10000 записей
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через встроенный последовательный интерфейс
- Параметризация, калибровка и настройка при помощи прямого подключения к USB-порту компьютера
- Каскадирование блоков питания с суммарной мощностью до 450 Вт
- Поддержка гальванически изолированных модулей кольцевого шлейфа
- Смешанная установка модулей шлейфа esserbus и esserbusPlus
- Возможность горячей замены системных модулей
- Совместимость со всеми контрольными панелями предыдущих поколений и всей существующей адресной периферией аналогово-кольцевого шлейфа
- Подключение до четырёх аккумуляторов с цепью контроля к одному блоку питания

Микропроцессорная пожарная КП, соответствующая DIN EN 54, VDE 0833 и VdS, для работы с автоматическими и ручными пожарными извещателями, а также со всеми разновидностями транспондеров esserbus.

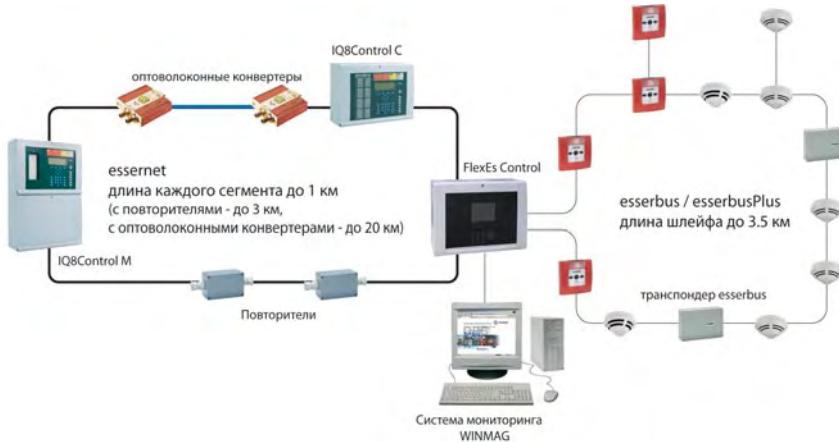
Поддерживаемые серии извещателей: 9000 / 9200 / IQ8Quad.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перемен. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,8 А
Ток покоя	ок. 190 мА (без пульта управления) ок. 350 мА (с пультом управления)
Ток для внешних устройств	3 А
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538



Наши консультанты готовы оказать содействие в выборе правильной конфигурации системы, в зависимости от технических требований по проекту.



Пример использования

1.
Выбор типа
контрольной
панели

Компоновка КП FlexEs control и диаграмма заказных номеров



2.
Выбор платформ
расширения
(для FX2 этот
шаг можно
пропустить)



3.
Выбор
микромодулей



4.
Выбор пульта
управления



5.
Выбор корпуса
расширения
(оpционально)



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

Пожарная КП FlexEs control**FX808392****Пожарная КП FlexEs control FX2**

Базовая версия с двумя слотами.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перемен. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,8 А
Ток покоя	ок. 190 мА (без пульта управления) ок. 350 мА (с пультом управления)
Ток для внешних устройств	3 А
Поддерживаемые аккумуляторы	2 x 12 В Ач (в базовой версии)
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 15,1 кг (с панелью-заглушкой) ок. 17 кг (с пультом управления)
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм



Лицевая панель заказывается отдельно - FX808324 (пульт управления и индикации) или FX808325 (лицевая панель-заглушка)



В базовом комплекте поставляется:
 FX808310 несущая панель 1, для горизонтальной установки
 FX808312 рама корпуса
 FX808321 базовая платформа (с 2 слотами модулей)
 FX808328 управляющий модуль

Принадлежности:

FX808324	Пульт управления и индикации
FX808410	Маркировочный комплект для пульта управления (с надписями на русском языке)
FX808325	Лицевая панель-заглушка (без пульта управления и элементов индикации)

FX808394

Пожарная КП FlexEs control FX10



Базовая версия с возможность расширения до 10 слотов.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перем. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,8 А
Ток покоя	ок. 190 мА (без пульта управления) ок. 350 мА (с пультом управления)
Ток для внешних устройств	3 А
Поддерживаемые аккумуляторы	2 x 12 В / 24 Ач (в базовой версии)
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием серый, аналогичный Pantone 538
Цвет	ок. 15,1 кг (с панелью-заглушкой)
Вес	ок. 17 кг (с пультом управления)
Размеры (ШxВxГ)	450 x 960 x 185 мм



Расширяется до 10 слотов для установки модулей при помощи платформ расширения.

Аккумуляторы монтируются в нижнем боксе, а также, при необходимости, в дополнительных боксах.

Лицевая панель для верхней части корпуса заказывается отдельно - FX808324 (пульт управления и индикации) или FX808325 (лицевая панель-заглушка)



В базовом комплекте поставляется:

FX808311 несущая панель 2, для вертикальной установки

FX808312 рама корпуса

FX808321 базовая платформа (с 2 слотами модулей)

FX808328 управляющий модуль

FX808364 корпус расширения блока питания (24 В / 24 Ач) с панелями-заглушками

Принадлежности:

FX808324	Пульт управления и индикации
FX808410	Маркировочный комплект для пульта управления (с надписями на русском языке)
FX808325	Лицевая панель-заглушка (без пульта управления и элементов индикации)

FX808393

Пожарная КП FlexEs control FX10

Как до FX808394, но с программным ограничением поддержки не более 5 слотов.

FX808397**Пожарная КП FlexEs control FX18**

Базовая версия с возможность расширения до 18 слотов.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перем. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,8 А
Ток покоя	ок. 190 мА (без пульта управления) ок. 350 мА (с пультом управления)
Ток для внешних устройств	3 А
Поддерживаемые аккумуляторы	2 x 12 В / 24 Ач (в базовой версии)
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 15,1 кг (с панелью-заглушкой) ок. 17 кг (с пультом управления)
Размеры (ШxВxГ)	450 x 960 x 185 мм



Расширяется до 18 слотов для установки модулей при помощи платформ расширения.

Аккумуляторы монтируются в нижнем боксе, а также, при необходимости, в дополнительных боксах.

Лицевая панель для верхней части корпуса заказывается отдельно - FX808324 (пульт управления и индикации) или FX808325 (лицевая панель-заглушка)



В базовом комплекте поставляется:

FX808310 несущая панель 1, для горизонтальной установки

FX808312 рама корпуса

FX808321 базовая платформа (с 2 слотами модулей)

FX808328 управляющий модуль

FX808364 корпус расширения блока питания (24 В / 24 Ач) с панелями-заглушками

Принадлежности:

FX808324 Пульт управления и индикации

FX808410 Маркировочный комплект для пульта управления (с надписями на русском языке)

FX808325 Лицевая панель-заглушка (без пульта управления и элементов индикации)

FX808396**Пожарная КП FlexEs control FX18**

Как до FX808397, но с программным ограничением поддержки не более 10 слотов.

FX808395**Пожарная КП FlexEs control FX18**

Как до FX808397, но с программным ограничением поддержки не более 5 слотов.

Лицевые панели и пульты управления - КП FlexEs control**FX808324****Пульт управления с дисплеем 5,7", QVGA****Особенности**

- Емкостная сенсорная клавиатура
- Современный "ночной" дизайн с интерактивным меню
- Несколько уровней управления, блокируемых кодами доступа
- Программируемые макросы и кнопки
- Графический монохромный дисплей 5,7"

Пульт управления пожарной контрольной панели с монтажной рамкой и фиксирующим замком. Емкостные сенсорные кнопки, контекстная подсветка элементов управления и индикации для удобства понимания и управления. Несколько уровней управления с блокировкой при помощи кодов доступа. Экранное многоуровневое меню.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 156 мА
Разрешение	320 x 240 пикселей
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Цвет	чёрный, аналогичный RAL9005
Вес	ок. 1,9 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 30 мм



Поставляется в комплекте в замком корпуса, шарниром и крепёжным материалом

FX808325**Панель-заглушка**

Устанавливается вместо пульта управления (для сетевых панелей, управляемых с единого пульта).

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 156 мА
Разрешение	320 x 240 пикселей
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 1 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 30 мм



Поставляется в комплекте в замком корпуса, шарниром и крепёжным материалом

FX808460**Выносной пульт управления с цветным сенсорным дисплеем**

Высококачественный пульт управления и индикации для пожарной контрольной панели FlexEs control. Управление системой при помощи диалоговых окон в стиле Windows посредством цветного сенсорного дисплея 7". Доступ к различным уровням управления может быть закрыт паролями. Пульт подключается по шине RS-485.

Технические характеристики

Напряжение питания	12 ... 30 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 500 мА при 24 В
Разрешение	800 x 600 пикселей
Размеры (ШxВxГ)	270 x 221 x 71 мм

Поставки ожидаются с 3-го квартала 2011 года

FX808461**Выносной пульт управления с цветным сенсорным дисплеем**

Как FX808460, но в корпусе для врезного монтажа.

Технические характеристики

Напряжение питания	12 ... 30 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 500 мА при 24 В
Разрешение	800 x 600 пикселей
Размеры (ШxВxГ)	203 x 147 x 5 мм (лицевая панель)

Поставки ожидаются с 3-го квартала 2011 года

Дополнительные блоки питания КП FlexEs control**FX808363****Блок питания 24 В / 12 Ач**

Дополнительный блок питания для расширения мощности встроенного блока питания. В корпусе устанавливается модуль блока питания на 150 Вт, подключаемый к основному блоку питания, а также полки для установки двух аккумуляторов 12 В / 12 Ач.

Для расширения ёмкости аккумуляторов может использоваться ещё один дополнительный корпус FX808314, вмещающий ещё два аккумулятора 12 В / 12 Ач.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перем. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,7 А
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Выходной ток	макс. 6 А (суммарный)
Ток для внешних устройств	3 А
Поддерживаемые аккумуляторы	2 x 12 В / 12 Ач
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием серый, аналогичный Pantone 538
Цвет	ок. 6,2 кг
Вес	450 x 320 x 185 мм
Размеры (ШxВxГ)	



Принадлежности:

- 018011 аккумуляторы, макс. 2 x 12 В / 12 Ач (24 В / 12 Ач)
 FX808314 корпус для доп. аккумуляторов 4 x 12 В / 12 Ач

Следует использовать аккумуляторы одного производителя, одинакового типа, одинаковой ёмкости и одинакового периода производства.



В базовом комплекте поставляется:

1 x несущая панель 1 (для горизонтальной установки), 1 x рама корпуса, 1 x держатель для аккумуляторов (2 x 12 В / 12 Ач), 1 модуль блока питания 24 В / 150 Вт, 1 x панель-заглушка, 1 x кабель подключения.

FX808313**Корпус расширения аккумуляторов 2 x 12 В / 24 Ач**

Корпус в сборе для двух аккумуляторов 12 В / 24 Ач.

Технические характеристики

Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием серый, аналогичный Pantone 538
Цвет	ок. 4,5 кг
Вес	450 x 320 x 185 мм
Размеры (ШxВxГ)	



монтажный материал, без аккумуляторов

FX808314**Корпус расширения аккумуляторов 4 x 12 В / 12 Ач**

Как FX808313, но для четырёх аккумуляторов 12 В / 12 Ач.

FX808364

Блок питания 24 В / 24 Ач



Дополнительный блок питания для расширения мощности встроенного блока питания. В корпусе устанавливается модуль блока питания на 150 Вт, подключаемый к основному блоку питания, а также бокс для установки двух аккумуляторов 12 В / 24 Ач.

Для расширения ёмкости аккумуляторов может использоваться ещё один дополнительный корпус FX808313, вмещающий ещё два аккумулятора 12 В / 24 Ач.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230В перемен. тока
Ном. частота	50 - 60 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0,8 А
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Выходной ток	макс. 6 А (суммарный)
Ток для внешних устройств	3 А
Поддерживаемые аккумуляторы	2 x 12 В / 24 Ач
Температура окружающей среды	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 6,2 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 640 x 185 мм



Принадлежности:

- | | |
|----------|--|
| 018006 | аккумуляторы, макс. 2 x 12 В / 24 Ач (24 В / 24 Ач) |
| FX808313 | корпус для доп. аккумуляторов 2 x 12 В / 24 Ач |

Следует использовать аккумуляторы одного производителя, одинакового типа, одинаковой ёмкости и одинакового периода производства.



В базовом комплекте поставляется:

1 x несущая панель 1 (для горизонтальной установки), 1 x рама корпуса, 1 x держатель для аккумуляторов (2 x 12 В / 12 Ач), 1 модуль блока питания 24 В / 150 Вт, 1 x панель-заглушка, 1 x кабель подключения, 1 x корпус для установки аккумуляторов в сборе с панелью-заглушкой

FX808330

Трёхсторонний разъём



Разъём для каскадирования до трёх блоков питания панели FlexEs control. С его помощью все три блока питания можно подключить к источнику внешнего напряжения.

Технические характеристики

Длина кабеля	0,6 м
--------------	-------

Особенности

- Разъёмы с фиксаторами
- В комплекте кабель для подключения к блоку питания

Платформы и модули КП FlexEs Control

FX808322

Платформа расширения 1 с четырьмя слотами



Платформа с соединительными разъёмами для установки до 4 функциональных модулей. При установке, модули автоматически защёлкиваются в слотах и могут заменяться без использования инструментов. При горизонтальной установке платформы, винтовые клеммы подключения расположены сверху, при вертикальной установке - слева.

Технические характеристики

Вес	ок. 175 г
Размеры (ШxВxГ)	140 x 120 x 25 мм

FX808323

Платформа расширения 2 с четырьмя слотами



Платформа с соединительными разъёмами для установки до 4 функциональных модулей. При установке, модули автоматически защёлкиваются в слотах и могут заменяться без использования инструментов. При горизонтальной установке платформы, винтовые клеммы подключения расположены снизу, при вертикальной установке - справа.

Технические характеристики

Вес	ок. 175 г
Размеры (ШxВxГ)	140 x 120 x 25 мм

FX808328.RE

Резервный управляющий модуль



Дополнительный управляющий модуль, используемый в качестве горячего резерва для основного управляющего модуля КП FlexEs Control.

Автоматическое переключение на резерв в случае сбоя основного управляющего модуля.

Технические характеристики

Вес	ок. 270 г
Размеры (ШxВxГ)	27 x 202 x 112 мм

FX808328.5R

Управляющий модуль на 5 слотов

Управляющий модуль КП FlexEs Control, поддерживающий не более 5 слотов в конфигурации панели.

FX808328.10R

Управляющий модуль на 10 слотов

Управляющий модуль КП FlexEs Control, программно поддерживающий не более 10 слотов. Используется для замены модуля FX808328.5R при расширении существующей конфигурации панели.

FX808328.18R

Управляющий модуль на 18 слотов

Управляющий модуль КП FlexEs Control, программно поддерживающий 18 слотов. Используется для замены модуля FX808328.5R или FX808328.10R при расширении существующей конфигурации панели.

FX808331**Модуль кольцевого шлейфа esserbus® / esserbus®Plus****Особенности**

- До 127 адресных устройств на шлейфе (извещатели серий IQ8Quad, 9200, транспондеры, адресные оповещатели)
- Длина кольца до 3,5 км
- Постоянный мониторинг всех подключенных адресных устройств
- Постоянный мониторинг линии шлейфа на предмет обрывов, коротких замыканий и неисправностей
- Пластиковый корпус с наглядной светодиодной индикацией состояний
- Изоляторы короткого замыкания с обеих сторон кольца

Интерфейс в пластиковом корпусе для подключения одного аналогово-кольцевого шлейфа. В составе КП FlexEs Control допускается смешанная установка модулей с функционалом esserbus и esserbusPlus. В зависимости от модификации КП и числа свободных слотов в её составе, в контрольную панель может быть установлено до 18 аналогово-кольцевых шлейфов.

В составе одной панели можно использовать до 4 модулей без гальванической развязки. Начиная с пятого модуля, все они должны иметь гальваническую изоляцию (ГИ).

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Вес	ок. 110 г
Размеры (ШxВxГ)	27 x 93 x 112 мм

FX808332**Модуль кольцевого шлейфа esserbus® / esserbus®Plus (ГИ)****Особенности**

- До 127 адресных устройств на шлейфе (извещатели серий IQ8Quad, 9200, транспондеры, адресные оповещатели)
- Длина кольца до 3,5 км
- Постоянный мониторинг всех подключенных адресных устройств
- Постоянный мониторинг линии шлейфа на предмет обрывов, коротких замыканий и неисправностей
- Пластиковый корпус с наглядной светодиодной индикацией состояний
- Изоляторы короткого замыкания с обеих сторон кольца
- Гальваническая изоляция для установки в КП FlexEs Control, если в составе панели используется более 4 модулей кольцевого шлейфа

Интерфейс в пластиковом корпусе для подключения одного аналогово-кольцевого шлейфа. В составе КП FlexEs Control допускается смешанная установка модулей с функционалом esserbus и esserbusPlus. В зависимости от модификации КП и числа свободных слотов в её составе, в контрольную панель может быть установлено до 18 аналогово-кольцевых шлейфов.

В составе одной панели можно использовать до 4 модулей без гальванической развязки. Начиная с пятого модуля, все они должны иметь гальваническую изоляцию (ГИ).

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Вес	ок. 110 г
Размеры (ШxВxГ)	27 x 93 x 112 мм

Принадлежности для КП серии System 8000 и IQ8Control

788730

Шлюз Gateway



Особенности

- Подключение до 7 пожарных КП 3007 / 3008 через последовательный интерфейс 784842 (заказывается и поставляется отдельно)
- Реле общей неисправности

Gateway является конвертером протокола пожарных КП 3007 и 3008 в протокол серии System 8000 / IQ8 Control и их интеграцию через сеть essernet. К одному шлюзу может быть подключено до семи КП серии 300x и один микромодуль essernet. Шлюз программируется через П/О tools 8000

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перемен. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Системное напряжение	12 В пост. тока
Максимальный ток для внешних устройств	2 А
Резервное питание	макс. 2 аккумулятора 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +45°C
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	14.5 кг
Размеры (ШxВxГ)	485 x 556 x 183 мм

Один слот требуется под микромодуль essernet 784840 или 784841 (заказывается и поставляется отдельно).

Базовая карта, блок питания, 2 карты расширения микромодулей, системное П/О, корпус для настенного монтажа

769163

Стойка 19"



С полноразмерной стеклянной дверцей и замком с поворотной ручкой (PHZ) для установки КП 8000 и IQ8Control в 19" версии.

Корпус стойки со сварной базой 100мм с отверстиями для крепления к полу.

Задние и боковые стенки съемные, кабельный ввод в верхней части с щеточной планкой и защитной крышкой. Поворотная рама 40 HU для установки пульта управления и панелей-заглушек.

Технические характеристики

Вес	ок. 150 kg
Размеры (Ш x В x Г)	800 x 2.000 x 600 мм

Стойка не пригодна для установки КП пожаротушения 788014, 788015, 788024, 788025.

769164

Стойка 19", включая предварительный монтаж

Как 769163, но в сборе с подготовкой для установки пожарной контрольной панели.

772084

Тампер-контакт для стойки

Только в сочетании со стойкой 769163



743212

Ключ 1 D 9

Для стоек 769163 и 769164.



743245

Рычажный замок, тип 17 для ключа № 801

 Комплект: два ключа и один замок.



769914

Ключ №801

Используется с КП 2001, IQ8Control, 8000 M/C, 8007, 8008 для разблокировки пульта управления, принтера и корпуса.

 Комплект: два ключа.



743248

Рычажный замок, тип 17 для ключа № 901

 Комплект: два ключа и один замок.



769915

Ключ № 901

Используется с КП 2001, IQ8Control, 8000 M/C, 8007, 8008 для разблокировки корпуса.

 Комплект: два ключа.



744030**Панель-заглушка 19", 2 HU**

Для заполнения свободного места в 19" стойках и настенных корпусах, 2 HU.

Технические характеристики

Материал

листовая сталь

Цвет

серый, аналогичный RAL 7035



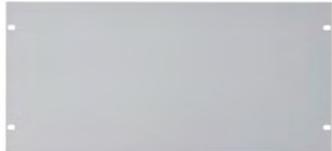
Единица высоты (HU) составляет 44,45 мм.

**744027****Панель-заглушка 19", 3 HU**

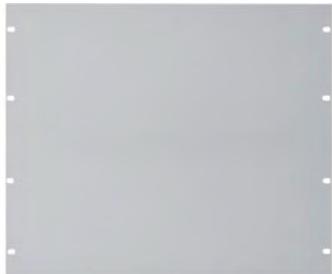
Как 744 030, но на 3 HU.

**744028****Панель-заглушка 19", 5 HU**

Как 744 030, но на 5 HU.

**744029****Панель-заглушка 19", 9 HU**

Как 744 030, но на 9 HU.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Оборудование для наладки и тестирования**789861****Программное обеспечение tools 8000**

Удобное П/О, работающее в среде Windows для программирования и тестирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, а также дополнительных компонентов, таких как шлюз Gateway, и выносных индикационных ЖК-пультов.

Для работы с КП необходим программатор 789862.10 или 769828.

Системные требования:

- поддерживаемые КП: 8000 С/М, 8007/8008 и IQ8Control С/М с версией П/О 2.20 и выше
- ПК / ноутбук с Windows 98 SE и выше, кроме Windows NT
- Рекомендованная конфигурация: 128 MB RAM, процессор 500 МГц

789860.10**Стартовый комплект для программирования**

Программно-аппаратный комплект для наладки и тестирования пожарных КП и их компонентов.



Программатор служит интерфейсом между контрольной панелью и ПК/ноутбуком.

Кроме того, программатор позволяет реализовать прямое подключение кольцевого шлейфа к компьютеру для удобной диагностики произведённого монтажа и ликвидации возможных ошибок в кабельной проводке.



789861 диск с П/О tools 8000

789862.10 интерфейс-программатор

789863 кабель USB A/B для подключения интерфейса 789862 к компьютеру

789864 кабель для подключения интерфейса 789862 к контрольной панели



Пример использования

Принадлежности:

BME2Z002 Блок питания с круглым штекером

789862.10

Интерфейс-программатор



USB-интерфейс для программирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, дополнительных компонентов, а также для наладки кольцевых шлейфов при прямом подключении к линии шлейфа. При использовании блока питания BME2Z002 и прямом подключении к шлейфу можно также тестировать адресные сигнальные устройства независимо от КП (требуется П/О tools8000 версии 1.12 и выше).

Технические характеристики

Источник питания	внешний блок питания (арт.№ BME2Z002) и/или через USB-подключение
Рабочая температура окружающей среды	+5°C ... +45°C
Температура хранения	0°C ... +50°C
Вид защиты	IP 40
Корпус	пластик, PS (полистирол)
Цвет #3	белый, аналогичный RAL 9010 / серый, аналогичный RAL 7035/7038
Вес	ок. 300 г
Размеры (Ш x В x Г)	68 x 30 x 135 мм

Кабели подключения 789863 и 789864 в комплект не входят.

Windows NT и MS-DOS не поддерживают интерфейс USB, для работы в этих операционных средах необходимо использовать интерфейс 769828 (RS-232).

Программатор и две съёмных клеммных колодки на 6 кле.



Пример использования

Принадлежности:

BME2Z002 Блок питания с круглым штекером

789863

Кабель USB A/B для интерфейса-программатора 789862.10



Для подключения интерфейса 789862.10 к компьютеру..

Технические характеристики

Длина кабеля	1.8 м
--------------	-------

789864**Кабель для интерфейса-программатора 789862.10**

Кабель со специальным разъёмом для подключения интерфейса 789862.10 к контрольной панели.

Технические характеристики

Длина	ок. 1.9 м
-------	-----------

BME2Z002**Блок питания с круглым штекером****Технические характеристики**

Выходное напряжение	12 В пост. тока
Выходной ток	1 А

769828**Интерфейс-программатор RS 232**

Интерфейс RS-232 для программирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, а также панелей пожаротушения 8010 и охранных панелей 5008 (в сочетании с соответствующим П/О).

Технические характеристики

Кабель	1.5 м со специальным разъёмом
Размеры (ШxВxГ)	65 x 125 x 30 мм

На ПК необходимо наличие COM-порта с разъёмом DB9.

Кабель для COM-порта 756649

789866**USB-переходник для программирования панелей 8010**

Используется в сочетании с интерфейсом-программатором 789862.10

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

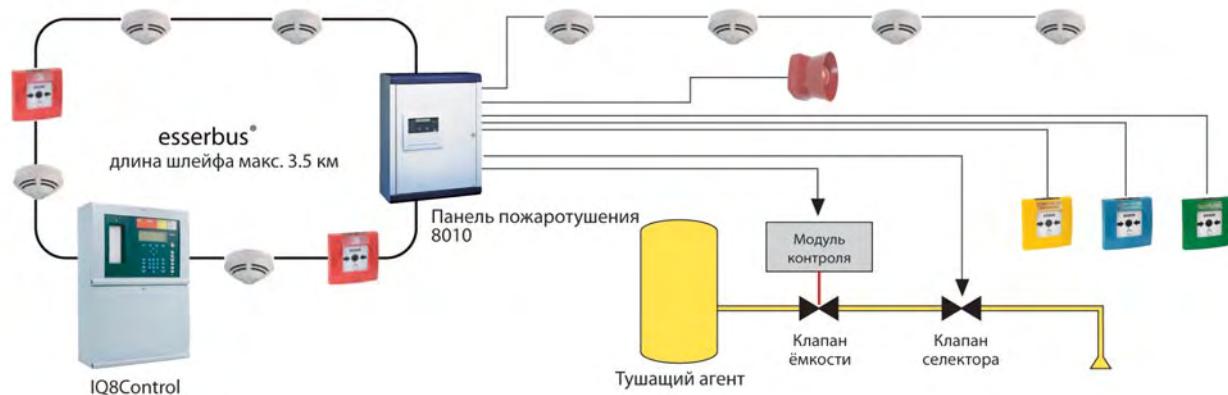
11

12

13

14

15

Панель пожаротушения 8010 серии 4

Пример использования

788012.40**Панель пожаротушения 8010 серии 4**

Панель управления тушением с интегрированным модулем пожарообнаружения для одного направления пожаротушения согласно VdS 2496 и EN 12094-1. Панель совместима с извещателями серий 9200 и IQ8Quad. Дополнительно система имеет по одному входу для ручных пожарных извещателей, принудительного пуска, аварийного останова, а также два входа для ввода сигналов неисправности оборудования пожаротушения. Комплексные функции управления реализуются посредством 13 выходных реле. При интеграции в кольцевой шлейф esserbus КП серий System 8000 или IQ8Control на одном кольцевом шлейфе может быть организовано до 8 направлений тушения. Интеграция осуществляется коммуникационным транспондером 808615 (заказывается отдельно).

Особенности

- 8 пожарных шлейфов, до 30 автоматических извещателей серии 9200 и IQ8Quad на каждый шлейф (с алгоритмом взаимозависимости двух извещателей - до 25 извещателей)
- 1 шлейф для ручных извещателей
- 1 шлейф для кнопок аварийной остановки
- 1 шлейф для кнопок принудительного пуска
- 1 шлейф для ввода сигналов неисправности
- 1 шлейф для блокировки системы тушения
- 1 управляющий вход для отключения зуммера
- 1 управляющий вход для сброса панели
- 8 реле, контролируемый перекидной контакт 30В пост. тока/2A
- 3 реле, перекидной контакт 30В пост. тока/2A
- 2 силовых реле, перекидной контакт 230В перем. тока/2A
- Все выходы защищены предохранителями

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0.7А
Резервное питание	до 2 аккумуляторов 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035, синий, аналогичный RAL 5003
Вес (без аккумуляторов)	18.3 кг
Размеры (ШxВxГ)	488 x 625 x 210 мм

Принадлежности:

- | | |
|--------|--|
| 788400 | пульт индикации и управления (для автономного режима работы) |
| 808615 | коммуникационный транспондер esserbus |
| 788016 | счётчик тревог, индикатор управляющих выходов |

Контрольные панели

788013.40

Панель пожаротушения 8010 серии 4



Как 788012, но с пультом управления и индикации 788400.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перемен. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0.7А
Резервное питание	до 2 аккумуляторов 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3k5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035, синий, аналогичный RAL 5003
Вес (без аккумуляторов)	18.3 кг
Размеры (ШxВxГ)	488 x 625 x 210 мм

Пульт управления LMST 8010 для серий 2 - 4

788400

Пульт управления и индикации для панелей 8010 серий 2 - 4, немецкая версия



Индикаторы активности входов (могут быть переключены в режим индикации активности выходов), индикаторы общих состояний системы.

788401

Пульт управления и индикации для панелей 8010 серий 2 - 4, английская версия

Как 788400, но английская версия.

Русская версия пульта управления доступна по спецзаказу.

788016

Индикатор управляющих выходов и счётчик тревог



Дополнительная светодиодная панель для индикации активированных релейных выходов и механический счётчик тревог. Плата подключается шинным кабелем к пульту управления и индикации 788400/788401.

Лицевая панель на немецком языке, ячейки для вставки ярлыков с описаниями выходов

Панель пожаротушения 8010 в версии 19" (3НУ)

Особенности

Серия 3

- 8 шлейфов извещателей с подключением до 30 автоматических пожарных извещателей серий 9200 или IQ8Quad на каждый шлейф (не более 25 извещателей на шлейф при использовании алгоритма срабатывания по двум извещателям)

Серия 2

- 8 шлейфов извещателей с подключением до 30 автоматических пожарных извещателей серий 9000 или 9100 на каждый шлейф (не более 25 извещателей на шлейф при использовании алгоритма срабатывания по двум извещателям)

- 1 шлейф для ручных извещателей
- 1 шлейф для кнопок аварийной остановки
- 1 шлейф для кнопок принудительного пуска
- 1 шлейф для ввода сигналов неисправности
- 1 шлейф для блокировки системы тушения
- 1 управляющий вход для отключения зуммера
- 1 управляющий вход для сброса панели
- 8 реле, контролируемый перекидной контакт 30В пост. тока/2A
- 3 реле, перекидной контакт 30В пост. тока/2A
- 2 силовых реле, перекидной контакт 230В перемен. тока/2A
- Все выходы защищены предохранителями
- Электронное управление вытяжным вентилятором в корпусе КП

Пульт управления:

- 13 светодиодных индикаторов активности выходов с ячейками для установки ярлыков с описаниями
- Механический счётчик тревог
- Светодиодные индикаторы статусов шлейфов и входов
- Светодиодные индикаторы общих состояний
- Клавиатура с интуитивно понятным управлением
- Блокировка клавиатуры ключ-контактом
- Бесперебойное питание от двух аккумуляторов 12 В/12 Ач, устанавливаемых в корпусе КП (аккумуляторы должны заказываться отдельно)

Панель на одно направление тушения, в соответствии с EN 12094-1 и VdS 2496, со встроенным модулем пожарообнаружения и удобным пультом управления/индикации.

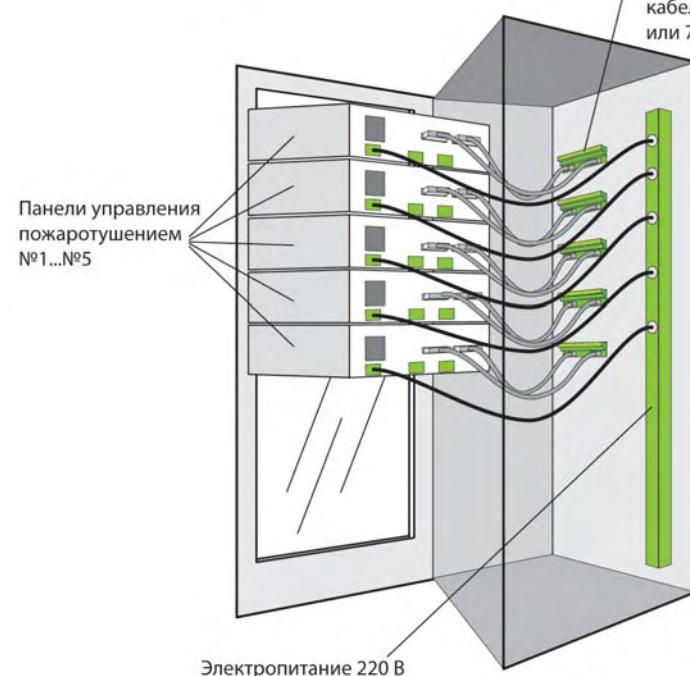
Компоновка корпуса позволяет экономить пространство, необходимое для монтажа системы, путём интеграции оборудования в стандартную 19" стойку, где одна панель занимает всего 3 юнита высоты (13.34 см). Периферия подключается к станции путём выносных клеммных колодок, располагаемых в стойке в зоне удобного доступа. Клеммные колодки подключаются к задней панели корпуса станции единым кабелем. При использовании коммуникационного транспондера (арт.№ 808615), можно объединить не менее 8 панелей пожаротушения на одном шлейфе esserbus или esserbusPlus КП пожарной сигнализации серии System 8000 или IQ8Control. Через шлейф на основную КП передаётся информация о статусе панели 8010 и её интерфейсов. Программирование панели пожаротушения осуществляется при подключении интерфейса-программатора к разъёму на лицевой панели. Путём программирования, панель может быть адаптирована к специфическим требованиям конкретного проекта.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перемен. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Системное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0.7А
Резервное питание	до 2 аккумуляторов 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Размеры (Ш x В x Г)	483 x 132 x 403 mm

 Для монтажа оборудования рекомендуется использовать стойки с усиленным каркасом и высокой несущей способностью.

Клеммные модули подключения и соединительные кабели (арт.№ 788653 или 788654)



Установка нескольких панелей 8010 в единой стойке.

Контрольные панели

Панель пожаротушения

788014.40

Панель пожаротушения 8010 серии 4 с пультом управления, немецкая версия



Принадлежности:

- 788653 Комплект подключений для 8010 серии 2 - 4 (версия 19"), с кабелем 1 м
788654 Комплект подключений для 8010 серии 2 - 4 (версия 19"), с кабелем 2 м

788014.40.GB

Панель пожаротушения 8010 серии 3 с пультом управления, английская версия

как 788014, но с пультом на английском языке.

Русская версия пульта управления доступна по спецзаказу.

788015.40

Панель пожаротушения 8010 серии 3 без пульта управления



Как 788014, но без пульта управления.

Принадлежности:

- 788653 Комплект подключений для 8010 серии 2 - 4 (версия 19"), с кабелем 1 м
788654 Комплект подключений для 8010 серии 2 - 4 (версия 19"), с кабелем 2 м

788653

Комплект подключений для 8010 серии 2 и 3 (версия 19"), с кабелем 1 м



Длина соединительного кабеля 1м

2 x 50 контактные соединительные кабели 1м, разъёмы D-Sub50
1 x клеммный модуль подключения для монтажа на рейку со штырьковым разъёмом D-Sub
1 x клеммный модуль подключения для монтажа на рейку со гнездовым разъёмом D-Sub

788654

Комплект подключений для 8010 серии 2 и 3 (версия 19"), с кабелем 2 м

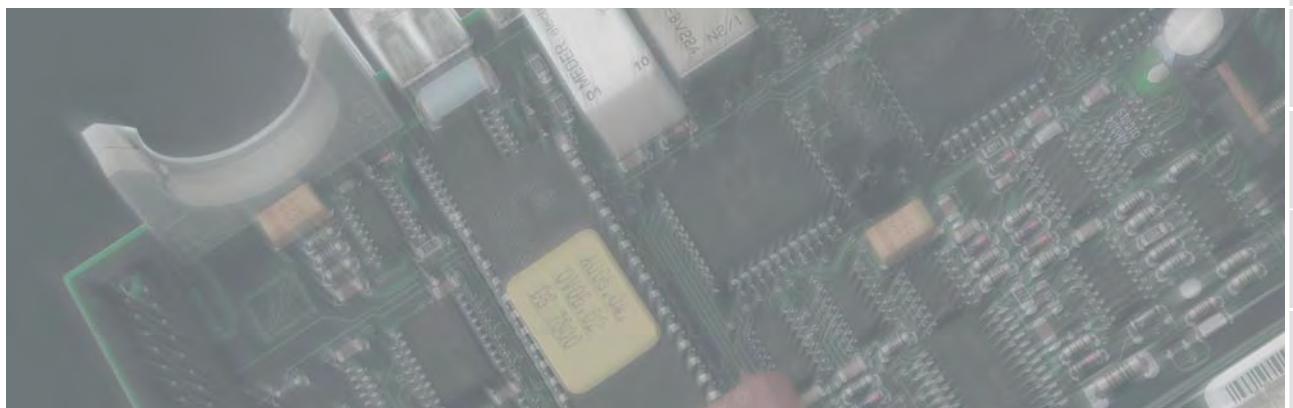
Как 788653, но длина соединительного кабеля 2 м.

788023

Мультисекторный интерфейс в корпусе, до 4 направлений тушения



При помощи мультисекторного интерфейса можно объединить до 8 панелей управления пожаротушением 8010 (как в настенной, так и в 19" версиях) и создать алгоритм мультисекторного управления. Для создания мультисекторного управления с использованием 8 панелей 8010 каскадируется два спаренных мультисекторных интерфейса.



Электропитание	Аккумуляторы	48 - 49
	Преобразователи напряжения	50
	Элементы питания	51

Электропитание

Аккумуляторы

Герметичные свинцовые аккумуляторы с твёрдым электролитом не требуют обслуживания. Работоспособность не зависит от места установки. Защита от глубокого разряда, длительный срок службы (4-5 лет) и высокая энергоотдача. Напряжение заряда для аккумуляторов 12 В составляет 13.8 В (6 x 2.3 В на 1 ячейку) при внешней температуре + 20°C.



Используемые аккумуляторы должны быть протестированы и иметь соответствующие сертификаты. Для параллельного подключения должны использоваться аккумуляторы одного производителя, выпущенные в один период времени и поставленные в одной партии.

018001

Аккумулятор 12 В / 1.2 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

98 x 53 x 43 мм

018002

Аккумулятор 12 В / 1.9 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

176 x 60 x 33 мм

018003

Аккумулятор 12 В / 2.6 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

134 x 60 x 67 мм

018004

Аккумулятор 12 В / 6.5 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

150 x 95 x 65 мм

018005

Аккумулятор 12 В / 10 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

151 x 93 x 97 мм

018011

Аккумулятор 12 В / 12 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

150 x 94 x 97 мм

018006

Аккумулятор 12 В / 24 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

165 x 122 x 174 мм

018007

Аккумулятор 12 В / 17 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

180 x 167 x 77 мм

018008

Аккумулятор 12 В / 38 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

197x170x165 мм

018010

Аккумулятор 12 В / 65 Ач

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

267 x 187 x 162 мм

Принадлежности

785753

Клеммные переходники M5/M6 с контакта 4.8 мм

Требуются для подключения аккумуляторов арт.№ 018006, 018008, 018010.



781335**Преобразователь 12В/24В пост. тока****Особенности**

- Каждый выход защищён отдельным предохранителем.

Конвертер обеспечивает питание 24 В для специальных извещателей. Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть смонтирован внутри корпуса КП (при помощи установочного комплекта 788605), обеспечивая питание до 4 специальных извещателей с макс. потребляемым током по 125 мА каждый, либо один специальный извещатель с потребляемым током 500 мА. Модуль также может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603.

Технические характеристики

Входное напряжение	9 - 15 В пост. тока
Выходное напряжение	24 В пост. тока ± 10%
Максимальный выходной ток	4 x 125 мА или 1 x 500 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 150 г
Размеры (ШxВxГ)	65 x 72 x 20 мм



При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

781336**Преобразователь выходного напряжения 24В/12В пост. тока****Особенности**

- Гальваническое разделение потенциалов постоянного тока
- Интерфейс питания, например для работы транспондеров 12 В / пост. тока на панели пожаротушения 8010 серии 3
- Клеммы для подключения провода до 1,5 мм²
- Задача от короткого замыкания

Конвертер обеспечивает питание 12 В для одного специального извещателя.

Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603

Технические характеристики

Входное напряжение	10 - 28 В пост. тока
Выходное напряжение	12 В постоянного тока ± 10%
Максимальный выходной ток	800 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 70 г
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм



Модуль также может применяться для гальванического разделения электропитания транспондера esserbus® во взрывоопасных областях.

При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

781337**Преобразователь 12В/24В пост. тока****Особенности**

- Гальваническое разделение потенциалов постоянного тока
- Клеммы для подключения провода до 1,5 мм²
- Задача от короткого замыкания

Конвертер обеспечивает питание 24 В для одного специального извещателя.

Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603.

Технические характеристики

Входное напряжение	10 - 28 В пост. тока
Выходное напряжение	24 В постоянного тока ± 10%
Максимальный выходной ток	400 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 70 г
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм



При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

018051

Щелочно-марганцевая батарея 9 В



Технические характеристики

Батарея

9 В / 550 мАч

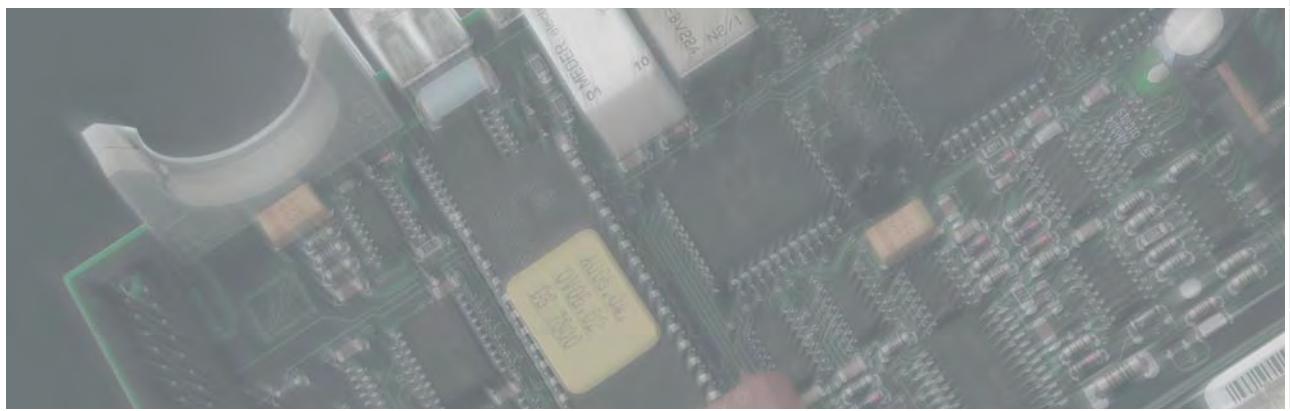
805597

Литиевая батарея 3,6 В



Литиевые батареи для применения в радиобазе (арт № 805593), беспроводном шлюзе (арт № 805594) и универсальном интерфейсе (арт № 805601/02).

Комплект 4 шт.



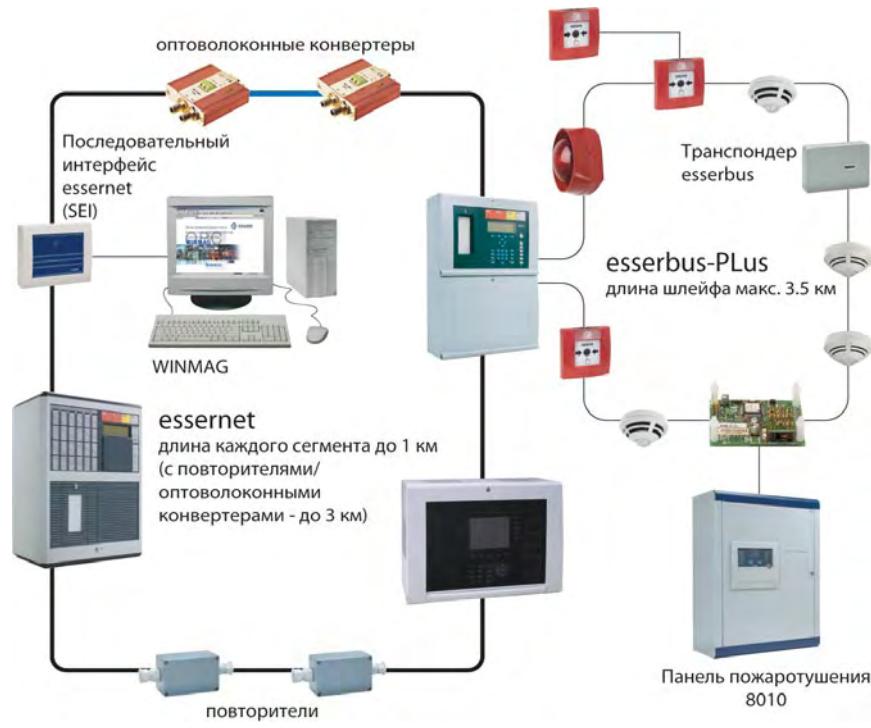
Сетевая технология	essernet	54 - 57
	Мультипротокольный шлюз	58 - 61
	Интерфейсы	62

Сеть essernet представляет собой двухпроводную коммуникационную шину с кольцевой топологией, устойчивую к обрыву и короткому замыканию, предназначенную для объединения пожарных контрольных панелей Esser всех типов в единую систему. Абоненты сети могут быть запрограммированы на работу в равнозначном режиме, или в режиме системной иерархии.

В сеть может быть объединено до 31 панели, программирование панелей возможно через сеть essernet. Текущее состояние системы может отображаться как на специально выбранных, так и на всех контрольных панелях одновременно. Управление всеми сетевыми панелями возможно с одной панели.

Сеть прокладывается обычным телекоммуникационным кабелем, таким как IY-ST-Y 2 x 0.8 мм (при использовании микромодулей типа 784840), либо кабелем IBM type 1 или CAT5 (при использовании микромодулей типа 784841). При установке повторителей essernet, кабельная дистанция на одном сегменте сети (между двумя КП) может быть увеличена до 3000 м.

Возможно использование оптоволоконных линий. Посредством последовательного интерфейса essernet (SEI) к сети могут быть подключены системы компьютерного мониторинга, такие как WINMAG.



Пример построения сети

784840.10

Модуль essernet 62,5 kBd для КП IQContol С/М и КП серии 8000



Сетевой модуль для создания сети essernet до 16 абонентов. Протокол: аналогичный DIN 19245 - 1 (Profibus). Топология: кольцевая, устойчивая к обрыву и короткому замыканию.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 150 mA
Скорость передачи данных	62.5 kBd
Кабель	телекоммуникационный: IY (St) Y n x 2 x 0.8, или аналогичный до 1000 м между двумя абонентами
Длина кабельной линии	

784841.10

Модуль essernet 500 kBd для КП IQContol С/М и КП серии 8000



Сетевой модуль essernet, аналогичный 784840, но для сетей до 31 абонента.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 150 mA
Скорость передачи данных	500 kBd
Кабель	телекоммуникационный: IBM type 1, или аналогичный до 1000 м между двумя абонентами
Длина кабельной линии	

FX808340**Модуль essernet 62,5 kBd для КП FlexEs Contol**

Сетевой модуль для создания сети essernet до 16 абонентов.

Протокол: аналогичный DIN 19245 - 1 (Profibus). Топология: кольцевая, устойчивая к обрыву и короткому замыканию. Пластиковый корпус с наглядной светодиодной индикацией состояний.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 37 mA
Скорость передачи данных	62,5 kBd
Вес	ок. 100 г
Длина сетевого сегмента	1000 м
Тип кабеля	сигнальный экранированный п x 2 x 0,8 мм
Размеры (ШxВxГ)	27 x 93 x 112 мм

FX808341**Модуль essernet 500 kBd для КП FlexEs Contol**

Сетевой модуль для создания сети essernet до 31 абонента.

Протокол: аналогичный DIN 19245 - 1 (Profibus). Топология: кольцевая, устойчивая к обрыву и короткому замыканию. Пластиковый корпус с наглядной светодиодной индикацией состояний.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 37 mA
Скорость передачи данных	500 kBd
Вес	ок. 100 г
Длина сетевого сегмента	1000 м
Тип кабеля	IBM Type 1 или аналогичный
Размеры (ШxВxГ)	27 x 93 x 112 мм

784865**Повторитель essernet 62,5 kBd**

Повторитель essernet увеличивает максимальную дистанцию между двумя абонентами сети на 1000 м. Может быть использован стандартный телефонный кабель. На одном сегменте сети могут работать два повторителя.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 - 18 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В
Потребляемый ток	100 mA
Скорость передачи данных	62,5 kBd
Кабель	телекоммуникационный: 1Y (St) Y p x 2 x 0,8, или аналогичный
Рабочая температура	-10°C ... +70°C
Температура хранения	-20°C ... +80°C
Тип защиты	IP 65
Корпус	алюминий
Цвет	серый
Вес	ок. 520 г
Размеры (ШxВxГ)	125 x 60 x 80 мм

784843**Повторитель essernet 500 kBd**

Как 784865, но со скоростью передачи данных 500 kBd.

Может быть использован кабель IBM type 1, type 2, type 6 или аналогичный.

784763**Оптоволоконный конвертер для essernet с коннекторами F-ST**

Снабжён кронштейном для крепления на рейку. В зависимости от используемого оптоволокна, возможна передача данных на расстояние до 3 км. Пригоден для мультимодовых кабелей 50/125 μ m и 62.5/125 μ m.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 - 30 В пост. тока
Потребляемый ток	100 мА при 12 В
Рабочая температура	-40°C ... +85°C
Температура хранения	-55°C ... +125°C
Тип защиты	IP 40
Вес	ок. 100 г

Предварительно подготовленный соединительный кабель для связи с модулем essernet в ПКП.

784764**Оптоволоконный конвертер для essernet с коннектором F-SMA**

Как 784763, но с коннектором F-SMA.

Предварительно подготовленный соединительный кабель для связи с модулем essernet в ПКП.

784765**Оптоволоконный конвертер для essernet, одномодовый**

Снабжён кронштейном для крепления на рейку. Электрический/оптический конвертер для сетевых шин RS 485; функция повторителя; поддержка сварных кварцевых оптических кабелей, работа в режиме полного дуплекса / полудуплекса; работа на больших дистанциях.

Технические характеристики

Напряжение питания	18 ... 32 В пост. тока (номинал 24 В)
Потребляемый ток	190 мА при 18 В
Потребляемая мощность	3.4 Вт при 18 В
Рабочая температура	-25°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Размеры (ШxВxГ)	40 x 140 x 90 мм
Установка	на рейку или кронштейн
Вес	650 г
Тип защиты	IP 30
Корпус	цинковый

784855**Последовательный интерфейс essernet (SEI) - односторонний**

Последовательный интерфейс essernet используется в качестве шлюза для подключения удалённых компьютеров и других аппаратных интерфейсов, поддерживающим протокол данных Esser (EDP). В односторонней версии, интерфейс обеспечивает только передачу данных из сети на компьютер, удалённое управление с компьютера невозможно. Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	10.5 - 28 В пост. тока
Номинальный ток	ок. 60 мА при 12 В
Рабочая температура	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C

Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

Принадлежности:

788606	корпус для SEI
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
772387	интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА
784840	модуль essernet 62.5 kBd
784841	модуль essernet 500 kBd

784856**Последовательный интерфейс essernet (SEI) - двухсторонний**

Как 784855, но поддержкой двухстороннего обмена данными. В двухсторонней версии, интерфейс обеспечивает как передачу данных из сети на компьютер, так и удалённое управление с компьютера.

784859**Последовательный интерфейс essernet - для удалённой связи****Особенности**

- Встроенный интерфейс RS 485

Данная версия интерфейса используется в качестве роутера для подключения пожарных КП Esser, находящихся на относительно больших удалениях. Данные с удалённой панели передаются через связку роутер/роутер и поступают с основную сеть essernet.

Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети. Для функций удаленного управления может использоваться встроенный интерфейс RS 485.

Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

770432 П/О SEI Setup

Принадлежности:

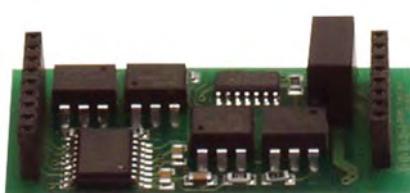
788606	корпус для SEI
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
772387	интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА
784840	модуль essernet 62.5 kBd
784841	модуль essernet 500 kBd

788606**Корпус**

Корпус для последовательного интерфейса essernet.

Технические характеристики

Тип защиты	IP 31
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9003 синий, аналогичный RAL 5003
Размеры (ШxВxГ)	270 x 221 x 71 мм

772386**Интерфейсный модуль RS232/V24**

Для последовательного интерфейса essernet.

772387**Интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА**

Для последовательного интерфейса essernet.

Мультипротокольные шлюзы обеспечивают конверсию протокола данных essernet (EDP) в ряд стандартных программных протоколов для коммуникации с системами управления здания верхнего уровня, а также с системами сторонних производителей. Задание количества датапоинтов, используемых в связываемых системах, осуществляется в текстовых файлах для каждого из используемых протоколов. Связывание датапоинтов между системами осуществляется ещё одним текстовым файлом, в котором задаются все необходимые связи "источник-получатель". Связки датапоинтов могут осуществляться на основе реальных аналоговых значений, заданных аналоговых значений, а также реальных и заданных бинарных значений.

Базовая настройка осуществляется простым считыванием проектных данных из П/О tools8000 и их конверсией в датапоинты требуемого формата, в зависимости от выбранного целевого протокола. Шлюзы имеют встроенный пользовательский web-интерфейс с защищенным доступом. Посредством данного интерфейса возможны следующие администраторские функции: загрузка файлов конфигурации, удалённая диагностика, запрос статусов датапоинтов, перезапуск шлюза.

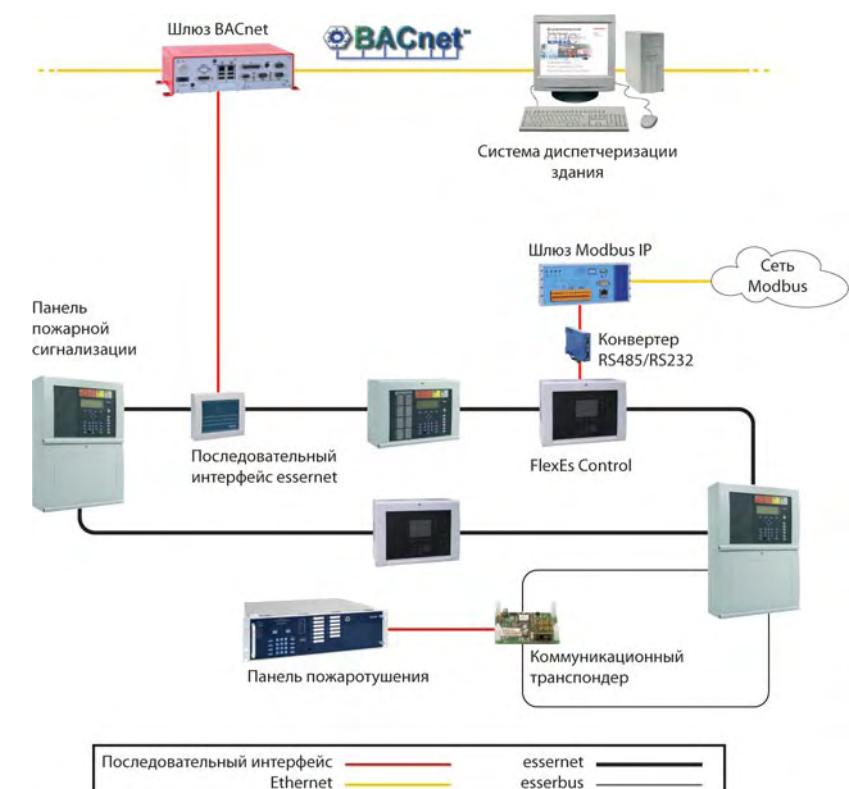
Каждый из статусов пожарного извещателя, например "тревога", "неисправность", "отключение", считается отдельным датапоинтом.

Аппаратная часть шлюза может быть расширена. Например, при использовании протокола LonTalk®, в шлюз устанавливается дополнительный модуль PC104. Модуль входит в состав соответствующего заказного артикула.

Для подключения шлюза к сети пожарных станций, требуется последовательный интерфейс essernet (SEI) –одно- или двухсторонний – а также модуль интерфейса RS232/V24. При использовании двухстороннего интерфейса SEI возможны также управляющие функции, такие как включение/отключение пожарных извещателей или групп. При использовании КП FlexEs можно использовать её встроенный интерфейс RS-485 (с использованием конвертера RS-485/RS-232).

В зависимости от заказного артикула, шлюз, помимо поддержки протокола essernet, также обеспечивает поддержку выбранного стандартного протокола из перечисленных ниже.

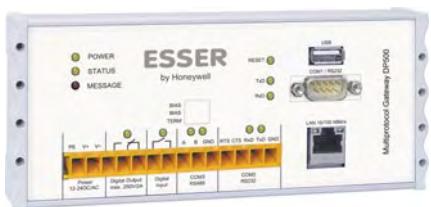
В комплекте поставки, мультипротокольные шлюзы рассчитаны на подключение к сетевому питанию 220 В.



Пример использования

Принадлежности:

784855	последовательный интерфейс essernet (односторонний)
784856	последовательный интерфейс essernet (двухсторонний)
788606	корпус для последовательного интерфейса essernet
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
784840.10	модуль essernet 62.5 kBd
784841.10	модуль essernet 500 kBd

MPG DP500

Мультипротокольный шлюз DP500 предназначен для использования на небольших объектах, где для обмена данными с внешними системами используются малые количества дата-поинтов. Максимальное поддерживаемое количество извещателей - 330 (только индикация статусов "тревога", "неисправность", "отключение") или 200 (индикация+управление). Благодаря небольшому размеру и предусмотренному кронштейну для монтажа на рейку, устройство может быть легко интегрировано в существующие коммуникационные шкафы.

Особенности

- Интерфейсы:
 - 1 X RS485 BACnet MS/TP (B+, A-, AGND, экран)
 - 1 X RS232 Rx, Tx, GND, RTS,CTS
 - 1 X COM-порт RS232 9-пиновый, полный интерфейс
 - 1 X RJ45 10/100 Base-T
 - 1 X USB
- Процессор: ATMEL ARM9 200 МГц
- RAM 32 MB SDRAM
- Встроенная память: 256MB Flash-RAM
- Операционная система: Linux (реального времени)
- Индикаторы:
 - Power (питание), зелёный
 - RxD, жёлтый
 - TxD, жёлтый
 - Status (статус), многоцветный
 - Network media (сетевое оборудование), оранжевый
 - Network activity (сетевая активность), зелёный
- 1 X цифровой вход
- 1 X цифровой выход (реле 1250 Вт)
- Встроенный температурный сенсор
- Сеть - подстроечные резисторы, 560 Ом (DIP-переключатели)
- Сеть – терминаторы 120 Ом (DIP-переключатели)

Технические характеристики

Рабочее напряжение	12-26 В пост./перем. тока
Потребляемая мощность	8 Вт
Охлаждение	пассивное
Температура окружающей среды	0 °C ... 50 °C
Отн. влажность воздуха	20 ... 80 %, без конденсации
Вес	400 г
Крепление	на DIN-рейку
Размеры (Ш x В x Г)	168 x 33 x 76 мм
<u>Комплектный блок питания</u>	
Номинальное напряжение	100-240 В перемен. тока
Ном. частота	47-63 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Выходной ток	2,5 А
Выходная мощность	60 Вт
Масса	ок. 0,6 кг
Крепление	на DIN-рейку
Размеры (Ш x В x Г)	78 x 93 x 67 мм



Данное устройство не имеет возможности расширения внутренними картами. Имеется один интегрированный интерфейс RS-485.



Мультипротокольный шлюз, блок питания, патч-корд (cross-over), кабель последовательного интерфейса

785000**Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - BACnet Client****785001****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - BACnet Server****785002****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - EIB/Instabus****785003****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - LONTalk****785004****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - Modbus IP**

785006**Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - OPC Server****785007****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - пользовательский драйвер и аппаратная часть****785008****Мультипротокольный шлюз DP500 Esser - пользовательский драйвер**

MPG DP7500



Мультипротокольный шлюз DP7500 предназначен для использования на средних объектах, где для обмена данными с внешними системами используются относительно небольшие количества датапоинтов. Максимальное поддерживаемое количество извещателей - 5000 (только индикация статусов "тревога", "неисправность", "отключение") или 3000 (индикация+управление). Устройство подготовлено к настенному монтажу и может быть легко интегрировано в существующие коммуникационные шкафы.

Особенности

- Интерфейсы:
 - 4 x RS232 9-пиновые (Com4 может работать в режиме RS485, с оптоизоляцией)
 - 1 x RJ45 100/10 Base-T
 - 1 x RJ45 1Gbit Base-T
 - 4 x USB
- Процессор: Pentium M 800MHz
- RAM: 512MB DDR-RAM
- Встроенная память: жесткий диск 40GB, оптический накопитель типа DiscOnChip
- Операционная система: QNX

Технические характеристики

Рабочее напряжение	10 ... 30 В пост. тока
Потребляемая мощность	40 Вт
Охлаждение	пассивное
Температура окружающей среды	5°C ... 50°C
отн. влажность воздуха	5 ... 90 %, без конденсации
Вес	ок. 3 кг
Крепление	на заднюю стенку стойки
Размеры (Ш x В x Г)	292 x 81 x 145 мм
Комплектный блок питания	
Номинальное напряжение	100 ... 240 В перемен. тока
Ном. частота	47 ... 63 Гц
Выходное напряжение	24 В пост. тока
Выходной ток	2,5 А
Выходная мощность	60 Вт
Масса	ок. 0,6 кг
Крепление	на заднюю стенку стойки
Размеры (Ш x В x Г)	78 x 93 x 67 мм



Мультипротокольный шлюз, блок питания, патч-корд (cross-over), кабель последовательного интерфейса

785018**Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - BACnet Client****785019****Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - BACnet Server****785020****Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - EIB/Instabus****785021****Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - LONTalk**

Сетевая технология

Мультипротокольный шлюз

785022

Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - Modbus IP

785024

Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - OPC Server

785025

Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - пользовательский драйвер и аппаратная часть

785026

Мультипротокольный шлюз DP7500 Esser - пользовательский драйвер

MPG DP35000



Мультипротокольный шлюз DP35000 предназначен для использования на больших объектах, где для обмена данными с внешними системами используются большие количества датапоинтов. Максимальное поддерживаемое количество извещателей - 23000 (только индикация статусов "тревога", "неисправность", "отключение") или 14000 (индикация+управление). Устройство подготовлено к монтажу в стандартную 19" стойку (4 HU).

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230 В перемен. тока
Ном. частота	50 ... 60 Гц
Потребляемая мощность	300 Вт
Температура окружающей среды	0°C ... 45°C
отн. влажность воздуха	20 % ... 80 % , без конденсации
Охлаждение	активное
Индикация	индикаторы питания и состояния
Вес	ок. 8 кг
Крепление	в 19" стойку
Размеры (Ш x В x Г)	19" x 4 HU x 281 мм

Устройство имеет встроенный блок питания

Мультипротокольный шлюз, патч-корд (cross-over), кабель последовательного интерфейса

Особенности

- Интерфейсы:
 - 2 x RS232 9-пиновый
 - 1 x RJ45 100/10 Base-T
 - 4 x USB
- Процессор: Intel PIII 1100MHz MMX™
- RAM: 256MB SDRAM
- Встроенная память: 64MB энергонезависимая (Flash)
- Операционная система: QNX

785027

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - BACnet Client

785028

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - BACnet Server

785029

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - EIB/Instabus

785030

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - LONTalk

785031

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - Modbus IP

785033

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - OPC Server

785034

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - пользовательский драйвер и аппаратная часть

785035

Мультипротокольный шлюз DP35000 Esser - пользовательский драйвер

784847**Последовательный интерфейс для П/О WINMAGplus / WINMAGLite**

Интерфейс для прямого подключения одной контрольной панели пожарной сигнализации серийного соединения компьютера системы пожарной сигнализации серии System 800 X / IQ8Control к COM-порту компьютера, оснащённого П/О WINMAGplus/WINMAGLite. Модуль вставляется в слот essernet контрольной панели. Подключение данной контрольной панели к сети essernet невозможно.

При подключении к ПК необходим модуль гальванической развязки RS 232 (арт. №784754).

Технические характеристики

Рабочее напряжение	10.5 ... 15 В пост. тока
Ток покоя при 12 В	85 мА
Интерфейс	RS 232

Для подключения к COM-порту используется стандартный кабель RS232. Кабель в комплект поставки не входит.

784744**Модуль адаптера ADP-N3E**

Микропроцессорный модуль для интеграции в корпус пожарной контрольной панели серии System 8000 или IQ8Control. Модуль подключается к ТTY-интерфейсу КП и, в соответствии с DIN 14675, может использоваться для подключения унифицированного пульта пожарной бригады типа FAT3000. При помощи ПК с последовательным интерфейсом, в модуль могут быть также запрограммированы текстовые дескрипторы (> 5000 текстов).

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8...30 В пост. тока
Ток покоя при 12 В	ок. 30 мА
Нагрузка на контакты реле	30 В пост. тока / 1 А
Подключаемый кабель	макс. 2 x 0.8 мм ²
Длина подключаемого кабеля	ок. 800 м
Рабочая температура	0°C...+50°C
Температура хранения	-10°C...+60°C
Относительная влажность	95%, без конденсации
Вес	100 г
Размеры (Ш x В x Г)	80 x 150 x 30 мм

Для установки модуля в корпус КП может применяться реечный модуль (арт.№ 788652) и монтажный модуль (арт.№. 788603.10). Питание может быть осуществлено от контрольной панели или внешнего блока питания. Максимальная длина линии данных: 800 м.

Особенности

- Вход: интерфейс TTY от КП
- Выход: двойной RS 485 к панели FAT3000

784753**Модуль адаптера ADP- PRS-422**

Модуль для подключения системы палатной сигнализации к контрольной панели серии System 8000 / IQ8Control. Панель должна быть также оснащена модулем ADP-N3E (арт.№ 784744). Интерфейс ADP-PRS-422 используется для организации гальванически изолированного интерфейса RS232. Длина кабеля между ADP-PRS-422 и системой палатной сигнализации должна составлять не более 15 м.



Пример подключения

784754

Модуль гальванической развязки ADP-PRS-232 для линии RS-232



Используется для подключения последовательного интерфейса 784847 к компьютеру.

784844

Переключатель essernet



Переключатель essernet позволяет использовать сеть essernet с полным резервированием (двойное кольцо) и переключаться на запасное кольцо, если передача данных по основному кольцу будет невозможна. Переключатель можно обесценить питанием от контрольной панели.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 18 В пост. тока
Ток покоя при 12 В	60 мА
Рабочая температура	-10 °C ... 70 °C
Тип защиты	IP65
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	серый
Вес	ок. 730 г
Размеры (Ш x В x Г)	175 x 60 x 80 мм



Системы мониторинга

WINMAGplus

66 - 76

WINMAGLite

77 - 78



Особенности

- Совместимость с Windows XP Professional SP2, Windows Vista и Windows 2003
- Модульная, свободно программируемая структура
- Прямое управление абонентами сети
- Списки предпринимаемых мер и инструкции для персонала в случае экстренных ситуаций
- Тонкая настройка пользовательских профилей по приоритетам на просмотр и управление событиями
- Интегрированные функции имитации событий
- Полная регистрация действий и событий
- Визуализация сообщений
- Возможно одновременное отображение до 12 графических представлений
- Интеграция живого изображения с камер наблюдения
- Оповещение о событиях через службу печати Windows на различные сетевые принтеры
- Временные и календарные программные функции
- Интегрированная база данных
- Возможна активация других приложений по команде WINMAG
- Высокоэффективный встроенный язык программирования (SIAS)
- Работа в удалённом режиме, через modem (опция)
- Подключение до 10 принтеров к одной рабочей станции
- Поддержка работы с несколькими мониторами - от 4 до 8 мониторов на одной рабочей станции
- Полностью русифицированный интерфейс

Программный пакет интеграции и мониторинга систем безопасности для Windows

П/О WINMAGplus специально разработано с учётом требований к управлению и мониторингу интегрированных систем безопасности с единого ПК.

WINMAGplus одновременно контролирует и отображает в графическом представлении целый ряд систем обеспечения безопасности здания, включая: системы охранной сигнализации, системы пожарной сигнализации, системы контроля доступа, системы телевизионного наблюдения, системы эвакуационных выходов, системы речевого оповещения, палатной сигнализации, контроля персонала, охраны периметра и пр.

Помимо систем безопасности, П/О WINMAGplus позволяет контролировать и управлять целым рядом систем автоматизации здания, включая системы освещения, управления лифтами, дверями, системы обнаружения неисправностей и т.п.

База данных и пользовательский интерфейс находится на уровне всех современных стандартов, все события отображаются как в текстовом, так и в графическом формате.

WINMAG предоставляет широкий ряд пользовательских возможностей - от оперативного и наглядного вывода информации до активного управления устройствами обнаружения.

Основанное на хорошо зарекомендовавших себя сетевых технологиях IGIS-LOOP и essernet, П/О WINMAG является не только высокопрофессиональной системой, но и одним из лучших решений для визуализации событий и управления.

Программа:

Благодаря своей модульной структуре, WINMAGplus обеспечивает оптимальные программные решения для систем любого размера и состава, начиная с базового пакета для одной рабочей станции, и заканчивая разветвлённой мультистанционной структурой, в которой каждая рабочая станция может иметь индивидуальный набор полномочий и структуру контролируемых систем.

Лицензирование обеспечивает активацию заказанных программных опций и легализует использование программного пакета. Вместе с лицензией предоставляется ключ защиты, подключаемый к LPT или USB порту компьютера, на котором установлено П/О WINMAGplus.

Для мультистанционных систем, каждый компьютер, имеющий прямую связь с оборудованием, должен иметь ключ защиты. Для пассивных сетевых рабочих станций установка ключа не требуется.

Если ключ защиты извлечён в процессе работы системы, WINMAGplus сохраняет полную работоспособность ещё в течение 72 часов, начиная с этого момента.

Ранее установленные программные пакеты WINMAG могут быть обновлены как по составу лицензий, так и по версии П/О. При обновлении со старых версий WINMAG (до версии 6.0), вместе с пакетом обновления поставляется и ключ защиты.

Интерфейсы, драйверы:

Помимо набора драйверов для систем безопасности, представленных в данном каталоге, мы также можем предложить драйверы для поддержки целого ряда оборудования и систем многих других производителей. Ввиду постоянно пополняемого списка поддерживаемого оборудования, актуальная информация может быть предоставлена по соответствующему запросу. Если драйвера под нужное оборудование не оказалось в списке, мы можем дополнительно разработать драйвер под специфические требования. Альтернативным вариантом может служить интеграция с внешними системами через OPC-интерфейс, являющийся международным стандартом и поддерживаемым большим числом производителей электронных систем. Также, нужный драйвер может быть создан вашими силами, для чего мы предоставляем опцию Сервера Подключений и пакет разработки драйвера.



Системные требования:

Pentium 3 Гц и выше, RAM не менее 512 МБ, дисковое пространство не менее 1 ГБ, графический адаптер XGA с разрешением 1024 x 768 пикселей и более и видеопамятью не менее 4МБ, звуковая карта, операционная среда Windows XP Professional SP 2 или Windows 2003 Server, Internet Explorer версии 6.0 и выше.

Для заказа П/О WINMAGplus и/или дополнительных лицензий к нему, пожалуйста заполните форму заказа, приведённую в конце данного каталога.

013610**Установочный диск с базовым пакетом WINMAGplus**

Диск с установочным пакетом WINMAGplus, рабочая лицензия в комплект не входит - пакет работает в демо-режиме, совместим с Windows XP Professional SP2, Windows Vista, Windows 2003. С помощью базового пакета и соответствующего набора лицензий можно администрировать и осуществлять управление системами безопасности с помощью ПК. Информация о событиях отображается текстовой и графической форме. Данный установочный пакет также может использоваться для обновления существующих систем мониторинга на базе WINMAG (начиная с версии 6).



Базовая версия WINMAGplus может быть запущена без лицензии в течение 20 дней по 8 часов в полнофункциональном режиме. По окончании каждой сессии, программа переключается в демо-режим, в котором связь с внешним оборудованием не поддерживается. По исчерпанию числа рабочих сессий, программа переходит в постоянный демо-режим. Демо-режим не ограничен по числу запусков и не влияет на число доступных рабочих сессий. В демо-режиме возможно редактирование и настройка всех параметров системы и пользовательского интерфейса - поддерживаются все функции, за исключением обмена данными с оборудованием. Проверка работоспособности настроек может осуществляться при помощи функции имитации событий.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь соответствующим бланком, приведённым в конце каталога.

Зарегистрированные пользователи могут бесплатно скачать это программное обеспечение на нашем сайте www.hls-russia.com.

Базовые лицензии**013631****Базовая лицензия WINMAGplus, ключ под USB-порт**

Базовая лицензия WINMAG и ключ защиты для USB-порта. Базовая лицензия активирует работу П/О в полнофункциональном режиме визуализации событий и обмена данными с оборудованием и сетевыми рабочими станциями.

Для работы с конкретным оборудованием, необходимы дополнительные лицензии (см. поз. 013601 – 013606, 013608, 013611-013613, 013625).



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Ключ защиты для USB-порта

013630**Базовая лицензия WINMAGplus, ключ под параллельный порт**

Базовая лицензия WINMAG и ключ защиты для LPT-порта. Базовая лицензия активирует работу П/О в полнофункциональном режиме визуализации событий и обмена данными с оборудованием и сетевыми рабочими станциями.

Для работы с конкретным оборудованием, необходимы дополнительные лицензии (см. поз. 013601 – 013606, 013608, 013611-013613, 013625).



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Ключ защиты для параллельного (LPT) порта

013633**Базовая лицензия WINMAGplus на 3 месяца, ключ под USB-порт**

Лицензия с ключом защиты для USB-порта и набор дополнительных лицензий на работу с системами пожарной сигнализации, контроля доступа, эвакуационных выходов и телевизионного наблюдения.

Срок действия ключа ограничен до 3 месяцев.

Возможно однократное продление действия лицензии на следующие 3 месяца (арт. № 013634).



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Ключ защиты для USB-порта и диск с набором лицензий.

Пакеты обновления

013634

Продление базовой лицензии для порта USB



Лицензионный файл для продления срока работы пакета 013633 на последующие 3 месяца (возможно только один раз).



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Лицензионный файл

013616

Обновление WINMAG v.6 до WINMAGplus



Обновление установочного пакета WINMAG с версии 6 до последней имеющейся версии программного обеспечения WINMAGplus.

При обновлении WINMAG v.1-v.5 заказывайте арт. № 013617 с указанием номера имеющейся лицензии на бланке заказа.



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Лицензионный файл

013617

Обновление старых версий WINMAG до WINMAGplus



Существующая система мониторинга WINMAG версии ниже v.6 может быть обновлена до последней имеющейся версии программного обеспечения WINMAGplus.

Для каждого ПК, оснащённого ключом защиты, данное обновление должно заказываться отдельно.



При заказе укажите номера имеющихся лицензий!

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Опции периферийного оборудования

013609**Расширение установленного пакета WINMAGplus**

Данный заказной номер является дополнительным и служит для заказа на расширение имеющейся конфигурации WINMAG (версии 6 и выше), например, для добавления в систему рабочих станций или поддержки дополнительных систем. Соответствующие лицензии заказываются отдельно.



Примечания по дополнительным лицензиям:

Для подключения неограниченного числа контрольных панелей требуется только одна лицензия на соответствующую систему. Новая лицензия для уже работающей системы может быть заказана дополнительно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Данный артикул является вспомогательным и оплате не подлежит, оплачиваются только дополнительно заказываемые лицензии.

013601**Лицензия на опцию системы охранной сигнализации**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее поддержку систем охранной сигнализации.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013626**Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее поддержку систем пожарной сигнализации.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013603**Лицензия на опцию системы контроля доступа**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее поддержку систем контроля доступа. Для работы со СКУД на базе контроллеров ACS-2/ACS-8 требуется также наличие П/О для СКУД - Multy Access или IQ Multy Access.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609.10. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии. Лицензия служит для связи системами контроля доступа Honeywell ACS и(IQ) MultyAccess.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013604**Лицензия на опцию системы телевизионного наблюдения**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее работу с системами телевизионного наблюдения. Обеспечивается работа телеметрических функций, управление рекордерами, свитчами и т.п. в зависимости от модели оборудования. В настоящий момент поддерживаются следующие системы: Ernitec M 500 и M 1000; Honeywell MaxPRO 32; Philips LTC 8x00; Fusion серия II / III; Geutebrück Vicrosoft; Geutebrück Multiscope; Honeywell Fusion; остальные модели - по запросу.

Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013605**Лицензия на опцию системы эвакуационных выходов**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее поддержку систем контроля эвакуационных выходов (только Honeywell Security). Статусы дверей отображаются графически.

Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии. Лицензия служит для управления системой эвакуационных выходов Honeywell.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013623**Лицензия на опцию интерфейса для системы DEZ 9000**

Опция обеспечивает подключение объектового концентратора DEZ 9000 к системе WINMAG/WINMAGplus. Данное подключение позволяет передавать данные в защищённом формате коммуникационного протокола VdS-2465.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013608**Лицензия на опцию удалённой передачи данных**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее удалённый обмен данными между WINMAG и системами пожарной или охранной сигнализации с использованием модемов DS 7500 и DGA 2400.

Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Сервер подключений**013606****Лицензия на опцию сервера подключений**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus. Сервер подключений программный модуль, обеспечивающий подключение стороннего оборудования и систем к WINMAG. Сервер подключений обеспечивает интерфейс для двухсторонней передачи данных в коммуникационном формате, используемом WINMAG/WINMAGplus.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013607**Пакет разработчика для сервера подключений**

Предназначен для разработки драйверов для WINMAG/WINMAGplus под оборудование сторонних производителей. Пакет включает полный комплект документации и один день обучения в Альбштадте (Германия).



Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.



Ключ защиты для USB-порта и лицензионный файл.

Опции OPC**013590****OPC-сервер для ПК**

OPC-сервер (WINMAGplus без операторского интерфейса) используется как самостоятельное приложение для передачи информации о датапоинтах OPC на системы диспетчирования верхнего уровня через OPC, ESPA 4.4.4.



Системные требования:

Pentium 3 Гц и выше, RAM не менее 512 МБ, дисковое пространство не менее 1 ГБ, графический адаптер XGA с разрешением 1024 x 768 пикселей и более и видеопамятью не менее 4МБ, звуковая карта, операционная среда Windows XP Professional SP 2 или Windows 2003 Server, Internet Explorer версии 6.0 и выше.

Опция 013590.10 поставляется только в комплекте с пакетом датапоинтов OPC (013618).

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013618**Пакет датапоинтов OPC**

Пакет на 500 датапоинтов для формирования OPC-тэгов.



Пакет датапоинтов OPC поставляется только совместно с лицензией на OPC-сервер для ПК (013590.10) или OPC-сервер для WINMAG.(013 611)

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013611**Лицензия OPC-сервер для WINMAGplus**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее функционирование WINMAG в режиме OPC-сервера.



Опция 013611 поставляется только в комплекте с пакетом датапоинтов OPC (013618). Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. 10. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013612**Лицензия на OPC-клиент для WINMAGplus**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее приём и отображение в WINMAG/WINMAGplus данных от сторонних систем через стандартный OPC интерфейс.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Функциональные опции**013405.10****Лицензия на поддержку конвертера RS-232/485=TCP/IP****Особенности**

- Последовательный интерфейс: RS232, RS422 или RS485 (2-и 4-проводной), конфигурируется программным обеспечением
- Скорости передачи: 300 бод до 230 килобод, конфигурируется программным обеспечением
- Разъём порта: D-Sub 25, гнездовой
- Ethernet интерфейс: 10Base-T / 100Base-TX
- Скорости передачи: 10/100/Авто Мбит, конфигурируется программным обеспечением
- Вид передачи: полудуплекс/полный дуплекс или автоматический выбор, конфигурируется программным обеспечением
- Разъём сети: RJ45
- Поддерживаемые протоколы: ARP, UDP, TCP, ICMP, Telenet, TFTP, AutoIP, DHCP, HTTP, SNMP, TCP, UDP и Telnet, TFTP

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	9 -30 В пост. тока или 9 - 24 В перем. тока
Потребляемая мощность	1,5 Вт, макс.
Рабочая температура	0°C ... 60°C
Температура хранения	-40°C ... 85°C
Материал корпуса	металл
Размеры (Д x Ш x В)	9 x 6,4 x 2,3 см
Вес	0,20 кг
Вид защиты	IP 30



Системные требования для аппаратного и программного обеспечения: Windows® 2000 / XP

013613**Лицензия на опцию извещения**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее ретрансляцию сообщений с ПК за посредством SMS, электронной почты и факса.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии. Для функции извещения требуется подключение к сети ISDN (S0), а также карта ISDN и звуковая карта.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013650**Лицензия на опцию эскалации**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus. Опция позволяет отслеживать квитирование получения SMS-сообщений, отправляемых с ПК. При отсутствии подтверждения, программа запускает альтернативный, предварительно заданный алгоритм эскалации тревоги и передачи сообщения по другим каналам связи.

И Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609.10. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии. Для работы опции эскалации требуется наличие лицензии на опцию оповещения 013613.10. Для функционирования требуется звуковая карта на ПК.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013651**Лицензия на опцию управления тональными сигналами**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus. Опция позволяет осуществлять удалённое управление системами безопасности и их компонентами при помощи тональных сигналов (DTMF), передаваемых, например, с мобильного телефона.

И Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609.10. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013652**Лицензия на опцию клиентских полномочий**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, позволяющее создавать различные пользовательские интерфейсы и допуски к структуре системы для различных операторов.

И Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609.10. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013660**Лицензия на опцию WEBX**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, позволяющее отображать состояние систем через интернет или интранет с использованием стандартных браузеров (не более 5 удалённых браузеров одновременно).

И Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013624**Лицензия на опцию резервирования**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, позволяющая организовать резервный сервер WINMAG/WINMAGplus для работы с системами пожарной и охранной сигнализации через сети essernet и IGIS-Loop. Резервный сервер является точной копией основного сервера и включается в работу при неисправностях сетевой связи, порта или отключении основного сервера.

И Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013625**Лицензия на рабочую станцию (WINMAG-клиент)**

Дополнение к базовой лицензии WINMAG/WINMAGplus, обеспечивающее функционирование одного автоматизированного рабочего места в локальной вычислительной сети. Лицензия прописывается в ключе сервера WINMAG, для клиентских АРМ ключ защиты не требуется. На каждый клиентский АРМ требуется отдельная лицензия.

i Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013640.10**Лицензия на удалённое обслуживание WinmagPlus**

Лицензия позволяет удалённо настраивать и поддерживать установленный на объекте пакет WinmagPlus через модемную связь. В стоимость лицензии входит 4 часа технической поддержки по телефону в течение первых первые 12 месяцев обслуживания.

i Модем в комплект не входит, его необходимо выбрать и подключить в соответствии с используемой на объекте системой связи.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013653**Лицензия на подключение 4 мониторов к WinmagPlus**

Дополнение к базовой лицензии WINMAGplus. Позволяет подключать до 4 мониторов к серверу или клиенту WinmagPlus и отображать до 4 различных информационных экранов. На одном ПК можно использовать до двух таких лицензий (до 8 мониторов).

i Данная опция работает только с WINMAGplus. Для неё также необходима специальная графическая карта с 8 выходами для подключения мониторов.
Опцию необходимо заказывать для каждого рабочего места, на котором используется опция мульти-монитора.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013655**Лицензия на импорт чертежей из AutoCAD**

Дополнение к базовой лицензии WINMAGplus. Позволяет импортировать чертежи систем из AutoCAD и автоматически расставлять символы извещателей в соответствии с чертежами. Символы извещателей на чертежах (*.dxf) должны быть снабжены интерактивными метками. Для импорта, на ПК должен быть установлен AutoCAD, лицензия на AutoCAD должна обеспечиваться заказчиком.

i Данная опция работает только с WINMAGplus.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

013614**Лицензия на адаптацию WINMAGplus**

Дополнение к базовой лицензии WINMAGplus для адаптации пакета WINMAGplus к индивидуальным требованиям заказчика.

Изменения могут касаться символов / текстов и пользовательского интерфейса.

i Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Пример использования

1.

Одна рабочая станция WINMAGplus с подключением к сети essernet

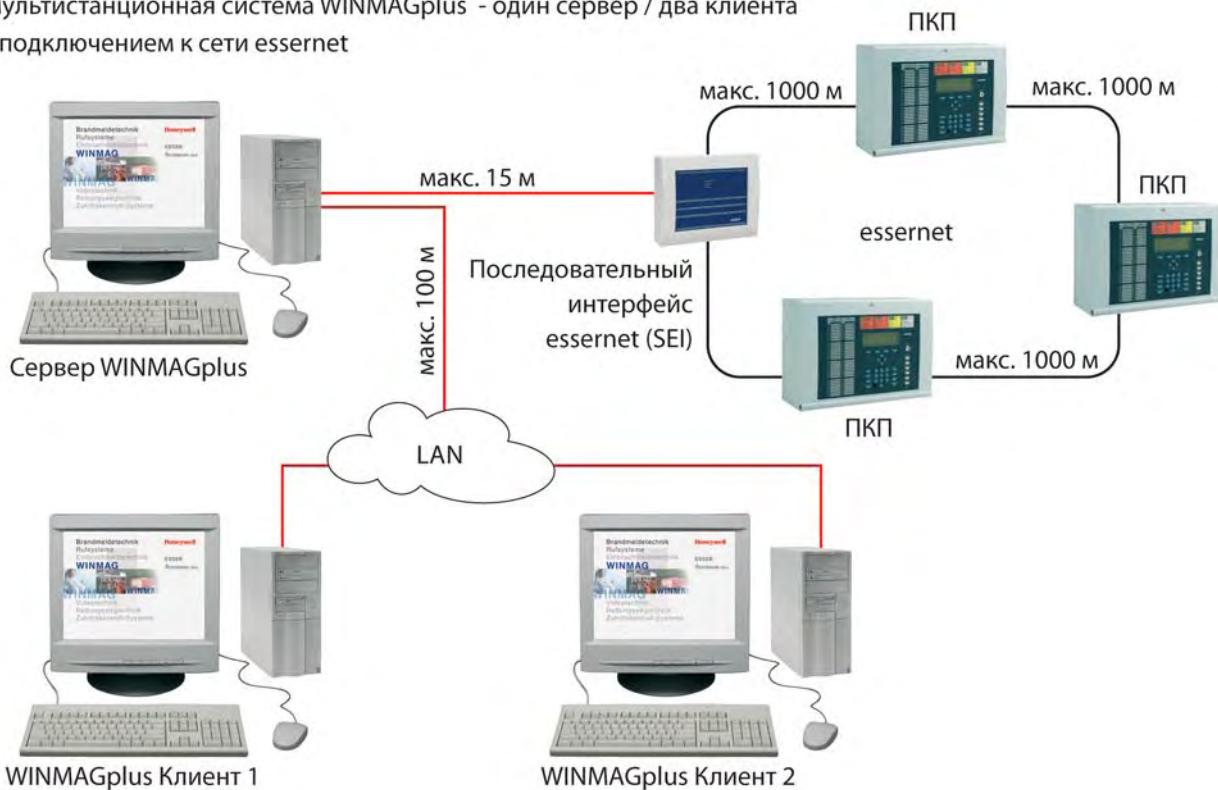


Состав программного пакета WINMAGplus для данной конфигурации:

1 x Установочный пакет WINMAGplus	арт. № 013610
1 x Базовая лицензия WINMAGplus с USB-ключом	арт. № 013631
1 x Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации	арт. № 013626

2.

Мультистанционная система WINMAGplus - один сервер / два клиента с подключением к сети essernet



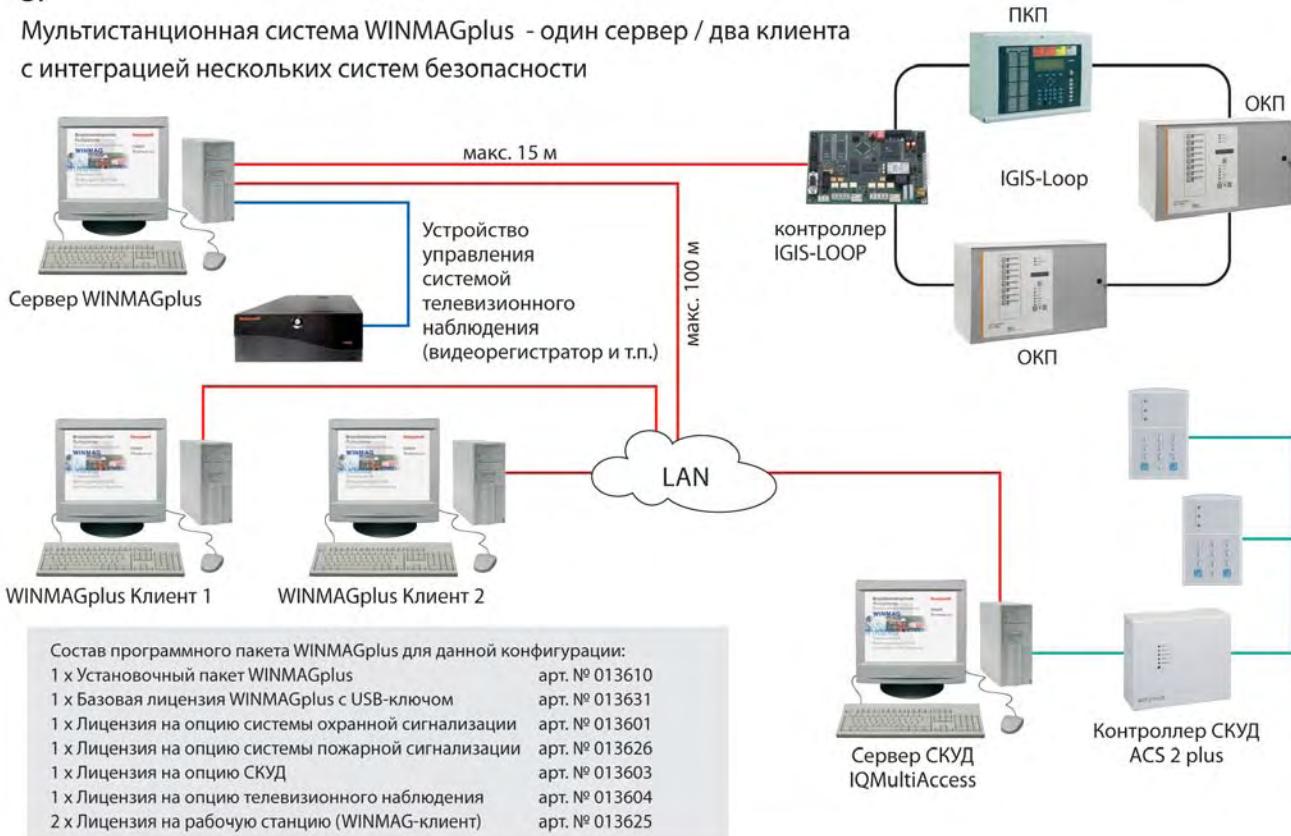
Состав программного пакета WINMAGplus для данной конфигурации:

1 x Установочный пакет WINMAGplus	арт. № 013610
1 x Базовая лицензия WINMAGplus с USB-ключом	арт. № 013631
1 x Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации	арт. № 013626
2 x Лицензия на рабочую станцию (WINMAG-клиент)	арт. № 013625

Пример использования

3.

Мультистанционная система WINMAGplus - один сервер / два клиента с интеграцией нескольких систем безопасности



4.

Мультистанционная система WINMAGplus - один основной сервер, один резервный сервер, три клиента
- с подключением к сети essernet



Состав программного пакета WINMAGplus для данной конфигурации:

Сервер 1

1 x Установочный пакет WINMAGplus	арт. № 013610
1 x Базовая лицензия WINMAGplus с USB-ключом	арт. № 013631
1 x Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации	арт. № 013626
4 x Лицензия на рабочую станцию (WINMAG-клиент)	арт. № 013625
1 x Лицензия на опцию резервирования	арт. № 013624

Сервер 2

1 x Базовая лицензия WINMAGplus с USB-ключом	арт. № 013631
1 x Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации	арт. № 013626



Пример использования

(Пожалуйста, обратите внимание на то, что для данной конфигурации КП пожарной сигнализации должна быть оснащена последовательным интерфейсом (арт.№. 784847)).

013635

WINMAGLite с ключом для порта USB



Особенности

- Экономичная версия мониторингового П/О для систем безопасности
- Мониторинг и управление только одной контрольной панелью системы безопасности (ПКП, ОКП, СКУД, эвакуационные выходы)
- Контроль и управление системой цифровой видеорегистрации Honeywell Fusion
- Поддержка до 500 контрольных точек
- Обработка до 100 сообщений в минуту
- Одновременная обработка до 100 макрокоманд
- Подключение тревожных и протокольных приводов
- Редактируемая программная среда
- Отображение контрольных точек в виде динамических символов
- Функция симуляции событий
- Предварительно заданные программы обработки сигналов
- Полное протоколирование событий
- Русифицированный интерфейс

WINMAGLite - экономичное решение для мониторинга систем безопасности. Удобный пользовательский интерфейс, практичная панель управления и динамические контрольные точки облегчают работу с программой и её наладку.

WINMAGLite предназначен для небольших систем безопасности, дальнейшее расширение которых не предполагается проектом. Несмотря на это, версия Lite пригодна для широкого перечня применений и обладает всеми свойствами профессиональной системы мониторинга.

Благодаря комбинированной связи, как с системой обеспечения безопасности, так и с системой цифровой видеорегистрации (Honeywell Fusion), даже небольшие объекты могут быть надёжно защищены.

WINMAGLite обеспечивает пользователя почти всеми функциями стандартного пакета WINMAGplus. В отличие от полной версии, данная версия может обмениваться данными только с одной контрольной панелью.

События отображаются при помощи предварительно заданных алгоритмов, текстовая составляющая которых может быть отредактирована в соответствии с особенностями объекта и типом используемой контрольной панели.

Буфер событий, использующийся в полных версиях WINMAG, заменён символьной индикацией, отображаемой в верхней части рабочего окна, что позволяет оператору оперативно реагировать на поступающие сигналы.



Системные требования:

Pentium 3 Гц и выше, RAM не менее 512 МБ, дисковое пространство не менее 1 ГБ, графический адаптер XGA с разрешением 1024 x 768 пикселей и более и видеопамятью не менее 4МБ, звуковая карта, операционная среда Windows XP Professional SP 2 или Windows 2003 Server, Internet Explorer версии 6.0 и выше.

Для заказа П/О WINMAGLite, пожалуйста заполните форму заказа, приведённую в конце данного каталога.



Установочный диск с базовым пакетом WINMAG (013610.10)

013636

Обновление WINMAGLite до полной версии WINMAGPlus



Если требуется расширение существующей системы, WINMAG Lite может быть легко обновлён до полной версии, поскольку в обоих случаях используется единная база данных.



Дополнительные лицензии для WINMAGplus не являются составной частью обновления и подлежат отдельному заказу.

Для заказа, пожалуйста, воспользуйтесь бланком, приведённым в конце каталога.

Отличия программных пакетов WINMAGLite и WINMAGplus

WINMAG Lite это недорогая стартовая версия пакета для мониторинга систем безопасности WINMAGplus, но с ограниченным набором возможностей. Он используется для визуализации событий и управления одной контрольной панелью пожарной сигнализации, охранной сигнализации, контроля доступа или эвакуационных выходов. В нижеприведённой таблице указаны наиболее существенные различия между двумя этими программами. Таким образом, вы можете определить, будет ли для вашего проекта достаточным пакет WINMAGLite, или будет необходимо использовать полнофункциональный пакет WINMAGplus.

Структура данных в WINMAGLite и WINMAGplus одинакова, поэтому всегда возможно обновление WINMAGLite до WINMAGplus.

	WINMAGLite	WINMAGplus
Арт №.	013635	013630/13631 + опции
Подключения	1 контрольная панель системы безопасности + любое число видеорегистраторов Fusion	Неограниченная конфигурация, в зависимости от набора опций
Контрольных точек на 1 КП:	500	32000
Настройка контр. точек	индивидуальная	индивидуальная
Спец. типы контр. точек	да	да
Отображение событий	да	да
Метаданные	да	да
Буфер событий	не используется	да
Число пользователей	3, с возможностью смены имён	не ограничено, свободная настройка
Панели инструментов	жёстко заданные	настраиваемые
SIAS-программы	жёстко заданные	настраиваемые, расширяемые
Создание собственных SIAS-программ	невозможно	возможно создание/редактирование любых SIAS-программ
Отображение событий	счётчик событий и всплывающие SIAS-программы с индивид. текстами	как в WINMAGLite, но с доп. буфером событий (стеком программ)
Критерии тревоги	жёстко заданные	настраиваемые
Графические опции	как в WINMAGplus, но без поддержки - опции мульти-монитора - AutoCAD	поддержка различных форматов: - bmp, jpg, png, emf, wmf - интеграция с AutoCAD (опция)
Мониторы на ПК	2	от 4 до 8 (опция)
Графические планы	число неограничено	число неограничено
Одновременно отображаемых планов	13	48
Действия символов	жёстко заданные	настраиваемые
Создание символов	нет	да
Поддержка сетевых АРМ	нет	да
Мандаты операторов	нет	да
Действия по расписанию	нет	да
Контроль статусов	нет	да
Принтеры на ПК	1	до 15
Лицензирование	ключ защиты USB, без доп. опций	Ключ защиты LPT или USB, с опциями
Опции системных настроек	настройки экрана конфигурация сети настройка типов устройств настройка причин тревоги	опции Winmag настройки экрана конфигурация сети настройка принтера настройка групп пользователей настройка пользователей настройка допусков настройка панели инструментов настройка символов настройка типов устройств настройка причин тревоги настройка типов протокола настройка временных программ настройка мониторинга состояний настройка календаря настройка временных зон Настройка SIAS-программы Настройка SIAS-макроса



Автоматические извещатели	
Серия IQ8Quad (аналогово-адресные)	80 - 90
Взрывобезопасные извещатели	91 - 94
Базы для извещателей серии IQ8Quad	95
Принадлежности	96 - 107

Автоматические аналогово-адресные пожарные извещатели используются для надёжной защиты помещений со средней и высокой степенью концентрации материальных ценностей.

Особенности серии IQ8Quad:

Системные преимущества

- серия разработана специально для контрольных панелей System 8000 и IQ8Control
- мультисенсорные извещатели достоверно распознают все типы пожаров даже в самых сложных условиях работы
- все извещатели имеют встроенный изолятор шлейфа

Широкие возможности для монтажа

- установка извещателей как непосредственно в кольцевой шлейф, так и в радиальные ответвления от основного кольца
- длина шлейфа до 3500 м при использовании специального кабеля для пожарных систем, такого как I-Y(St)Yn x 2 x 0.8 мм
- до 127 извещателей на 1 шлейф
- до 127 логических групп на 1 шлейф
- до 32 извещателей в группе

Упрощённая пусконаладка

- автоматическая адресация извещателей
- фиксированная привязка адреса к извещателю, не изменяющаяся даже после перестановки или добавлении новых извещателей
- локализация обрывов и коротких замыканий на шлейфе
- встроенный индикатор используется для отображения состояний тревоги и режима обслуживания
- отдельный индикатор для отображения рабочего состояния (зелёный светодиод)
- возможность отключения отдельных извещателей, групп извещателей и областей обнаружения
- возможность отключения отдельных сенсоров в мультисенсорных извещателях вручную или автоматически в заданное время суток

Автоматическая адаптация к изменяющимся условиям окружающей среды

- компенсация изменяющихся уровней давления воздуха, влажности, фоновой концентрации дыма по принципу двойной измерительной камеры
- электронная компенсация длительных воздействий, таких как старение извещателя или накапливающееся загрязнение измерительной камеры

Надёжное обнаружение

- единая чувствительность ко всем типам возгораний для мультисенсорных извещателей
- высокое соотношение сигнал/шум благодаря специальной конструкции извещателей и электронной компенсации электромагнитных помех

Эффективное подавление ложных тревог

- фильтрация ложных срабатываний по временной оценке различных измеряемых критериев
- сигналы, форма которых не характерна для условий пожара автоматически отсекаются по специальным алгоритмам
- автоматический самоконтроль электроники извещателя
- постоянный контроль шлейфа даже в условиях короткого замыкания путём изоляции повреждённого сегмента
- автоматический контроль всех сенсоров извещателя

Высокая функциональная надёжность

- устойчивая работа при обрывах и коротких замыканиях шлейфа благодаря контролю линии с двух сторон
- принятие решения о выдаче сигнала тревоги осуществляется извещателем
- активация цепи автономной работы при неполадках в связи

Обслуживание

- автоматический запрос на проведение обслуживания
- визуальная идентификация тепловых извещателей по чёрному маркировочному кольцу на светорассеивателе
- визуальная идентификация газовых извещателей по золотому маркировочному кольцу на светорассеивателе
- подсчёт часов наработки каждым извещателем
- счётчики тревог и неисправностей в каждом извещателе
- возможность принудительного запроса состояния с контрольной панели
- возможность считывания рабочей информации по каждому извещателю на шлейфе при помощи сервисного компьютера

Искрывающийся список дополнительных принадлежностей

- стандартная база и база со встроенным реле
- адаптер для монтажа в фальшпотолок
- пылезащитный колпак на базу или извещатель
- влагозащитный адаптер
- беспроводная база



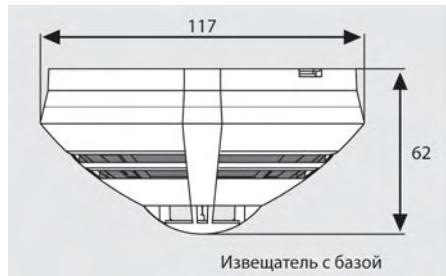
В базы могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 243-204 (0.5 мм² - 1 мм²) или 273/104 (0.75 мм² - 2.5 мм²).

Наладка, тестирование и обслуживание - только через КП версий 2.42R006 и выше при использовании П/О tools 8000 версии 1.05 и выше!



База в комплект извещателя не входит.

Извещатели без встроенного устройства оповещения



Технические характеристики

Ток тревоги в аварийном режиме	ок. 18 мА
Скорость воздушных потоков	0 ... 25,4 м/с
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность воздуха	95 %, без конденсации
Вид защиты	IP 42 (с базой и доп. элементами)
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 110 г
Размеры (Ø x В)	117 x 49 мм (с базой - 62 мм)



Возможна поставка в различных цветовых вариантах - по запросу.



Извещатель поставляется без базы!

802171

Термомаксимальный извещатель IQ8Quad



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения возгораний, связанных с выделением тепла. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией.

Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя при 19 В	ок. 40 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7,5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Спецификация извещателя	EN 54 - 5 A1S



Особая маркировка термоизвещателей: черное кольцо на светорассеивателе.

802177

Термомаксимальный извещатель IQ8Quad, класс B



Как 802171, но с повышенной температурой срабатывания согласно EN 54-5, класс B.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя при 19 В	ок. 40 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Высота установки	макс. 6 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-5 BS



Особая маркировка термоизвещателей: черное кольцо на светорассеивателе.

802271

Термодифференциальный извещатель IQ8Quad



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения динамического роста температуры окружающей среды. Встроенный термомаксимальный сенсор для обнаружения пожаров с медленным повышением температуры. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Температура срабатывания	54°C ... 65°C при градиенте 1°C/мин
Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя при 19 В	ок. 40 мА
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7,5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-5 BS

Особая маркировка термоизвещателей: чёрное кольцо на светорассеивателе.

802371

Оптический дымовой извещатель IQ8Quad



Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией.

Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7

802375

Дымовой извещатель OTblue IQ8Quad с дополнительным тепловым сенсором



Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами. Оптическая измерительная камера оснащена сенсором, использующим новую технологию, позволяющую обнаруживать открытые пламя, тлеющие возгорания различного типа и возгорания, сопровождающиеся выбросом тепла. В части обнаружения открытого пламени, данный извещатель не менее эффективен, чем датчики, использующие ионизационный принцип. Извещатель обнаруживает возгорания по стандартным тестам TF1 и TF6 в соответствии с нормами EN54-9. OTblue - аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь макс.	110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Тип защиты	IP42

802373

Дымовой извещатель OT IQ8Quad с дополнительным тепловым сенсором

Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами с временным анализом сигнала и оценкой комбинации данных от обоих сенсоров для обнаружения, как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Вид защиты	IP 42

802374

Двойной дымовой извещатель О2Т IQ8Quad с дополнительным тепловым сенсором

Мультисенсорный извещатель с тепловым и двумя оптическими дымовыми сенсорами, работающими под разными углами преломления для обнаружения, как тлеющих возгораний различного типа, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Идентификация сигнала от дымового сенсора для чёткой классификации дыма и подавлением ложных тревог, вызываемых, например, водяным паром или пылью. Благодаря отличным характеристикам обнаружения, извещатель обнаруживает возгорания по стандартным тестам TF1 и TF6 в соответствии с нормами EN 54-9. Извещатель О2Т также пригоден для использования в условиях высоких температур - до 65 °C.

Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 60 мА при 19 В
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь макс.	110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 B, CEA 4021

802473

Дымовой + тепловой + газовый (CO) мультисенсорный извещатель OTG IQ8Quad

Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами, а также газовым датчиком, позволяющим обнаруживать оксид углерода (CO) для предупреждения о пожаре. Раннее обнаружение обнаружения, как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла и выделением газовых продуктов горения. При достижении концентрации CO опасных для жизни значений, извещатель выдаёт сигнал тревоги.

Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 65 мА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Тип защиты	IP42
Концентрация CO для сигнала "пожар"	ок. 75 ppm - предтревога ок. 100 ppm - тревога
Концентрация CO для сигнала "тревога"	регулируемая



Для тестирования данного извещателя рекомендуется использовать тестовый газ(арт. № 805583) или тестовую CO-капсулу (арт. № 805553).

Газовые сенсоры (CO) реагируют преимущественно на выделяемый при пожаре оксид углерода (CO), но имеют перекрёстную чувствительность и к другим газам, таким как водород (H₂), ацетилен (C₂H₂) или моноксид азота (NO).

Особая маркировка газовых извещателей: золотое кольцо на светорассеивателе.

Извещатели со встроенным устройством оповещения

Особенности

Обнаружение

- Применяется принцип двойного оптического извещателя О2Т с высокой достоверностью обнаружения возгораний при высоком уровне защиты от ложных тревог

Строб-лампа

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Высокая энергия вспышки

Сирена

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Макс. уровень звукового давления: 92 dB(A) на 1 м
- Уровень звукового давления может регулироваться
- Сигнал может быть составлен из нескольких частей
- Структура комбинированного сигнала и число повторов программируются
- Тип тревожного тона выбирается из таблицы тонов

Речевое оповещение и сирена

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Макс. уровень звукового давления: 92 dB(A) на 1 м
- Уровень звукового давления может регулироваться
- Сигнал может быть составлен из нескольких частей
- Структура комбинированного сигнала и число повторов программируются
- Тип тревожного тона/голосовое сообщение выбирается из таблицы
- Голосовые сообщения могут дублироваться на пяти языках
- Присутствуют голосовые сообщения на русском языке

Дымовые извещатели IQ8Quad со встроенным устройством оповещения могут сочетать в себе до 4 функций, в зависимости от модификации извещателя:

- пожарообнаружение
- оптическое оповещение (строб-лампа)
- акустическое оповещение (сирена)
- речевое оповещение

Пожарообнаружение

Пожарный извещатель с тепловым и двумя оптическими дымовыми сенсорами, работающими под разными углами преломления для обнаружения, как тлеющих возгораний различного типа, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Идентификация сигнала от дымового сенсора для чёткой классификации дыма и подавлением ложных тревог, вызываемых, например, водяным паром или пылью. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа.

Тревожное оповещение

Устройство оповещения активируется по команде контрольной панели. Дополнительный адрес для устройства оповещения не требуется. Для программирования используется П/О tools 8000 версии 1.05 и выше.

Программирование тоновых сигналов / речевых сообщений

Для извещателей, имеющих функцию речевых сообщений и/или тоновых сигналов, можно задать до 5 различных сообщений/сигналов. Два сигнала используются для режима эвакуации, один - для тревожного оповещения, один - для отмены тревоги и один - для выдачи тестовых сообщений, и эвакуации в случае пожара. Два остальных могут быть заданы для других событий. Каждый сигнал может состоять из 4 различных компонентов, включающих как тоновые, так и речевые составляющие. Речевые объявления могут дублироваться на различных языках.

Тоновые сигналы выбираются из таблицы в соответствии со спецификой объекта. Например, в школах можно транслировать школьные звонки через пожарные извещатели. Извещатель может воспроизводить 5 фиксированных речевых сообщений:

- "Внимание. Пожарная тревога. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие аварийные выходы".
- "Внимание. Это предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие аварийные выходы".
- "Внимание. Поступило предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста сохраняйте спокойствие и ждите дальнейшей информации".
- "Отмена пожарной тревоги. Ситуация нормализовалась. Извините за причинённые неудобства".
- "Тестовое сообщение. Идет проверка системы пожарной сигнализации."

При стандартных настройках, оповещение продолжается до сброса сигнала с КП. Возможно запрограммировать число повторов каждого компонента сигнала от 1 до 3 раз.

Программирование звукового давления

Для каждого извещателя уровень звукового давления может быть задан в пределах от 64dB (A) до 92dB (A).

Технические характеристики

Относительная влажность воздуха

макс. 95%, без конденсации



Извещатели IQ8Quad со встроенным устройством оповещения могут работать только в шлейфе типа esserbus Plus. Извещатели обладают повышенным токопотреблением, поэтому при расчёте шлейфа необходимо учитывать нагрузочные факторы для определения максимально допустимого количества активных устройств.

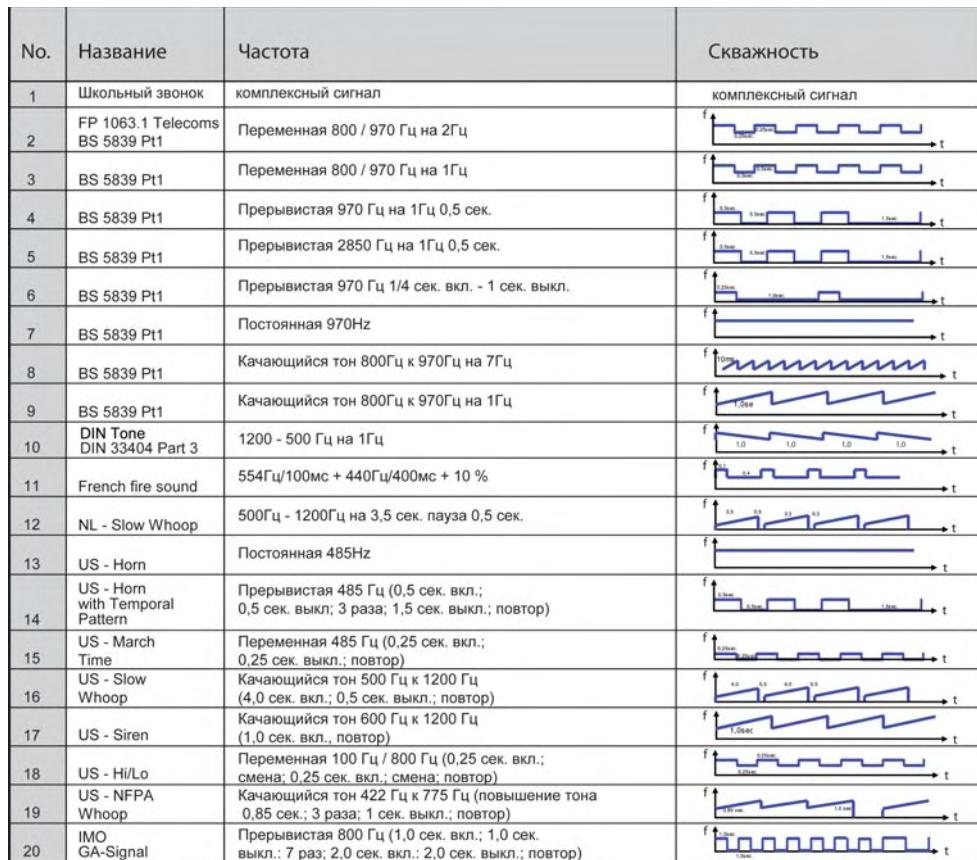
Дополнительная информация для расчётов приведена в разделе "Информация по проектированию".

Пример программирования сигналов

Сигнал 1 (эвакуация)	Элемент 1 (тональный сигнал)	Элемент 2 (звук. сообщение на русском языке)	Элемент 3 (звук. сообщение на английском языке)	Элемент 4 (звук. сообщение на немецком языке)
Сигнал 2 (тревога)	Элемент 1 (тональный сигнал)	Элемент 2 (предупреждение на русском языке)	Элемент 3 (предупреждение на английском языке)	Элемент 4 (предупреждение на немецком языке)
Сигнал 3 (отмена тревоги)	Элемент 1 (отмена тревоги на русском языке)	Элемент 2 (отмена тревоги на английском языке)	Элемент 3 (отмена тревоги на немецком языке)	Элемент 4 (пауза)
Сигнал 4 (тест)	Элемент 1 (тестовое сообщение на русском языке)	Элемент 2 (не используется)	Элемент 3 (не используется)	Элемент 4 (не используется)

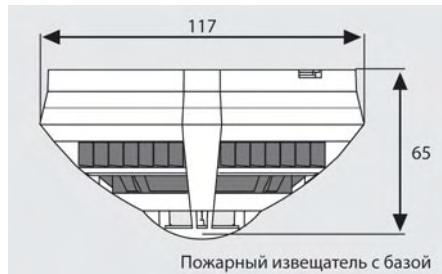
Страна	Языковой код по ISO 639-1	Эвакуация 1	Эвакуация 2	Тревога	Тест	Отмена тревоги
Германия (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwiege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
Англия (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
Франция (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Un incident est signalé dans le bâtiment. Merci de garder votre calme et attendez les prochaines instructions.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
Испания (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
Италия (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

Стандартный набор языков и сообщений IQ8Quad и IQ8Alarm



Тоновая таблица IQ8Quad и IQ8Alarm

Извещатели со встроенным устройством оповещения



Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток тревоги	9 mA, импульсный
Тревога аварийного режима	ок. 18 mA
Высота установки макс.	12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP 42 (с базой)
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 145 г
Размеры (Ø x В)	117 x 59 мм (с базой = 65 мм)
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 B, CEA 4021



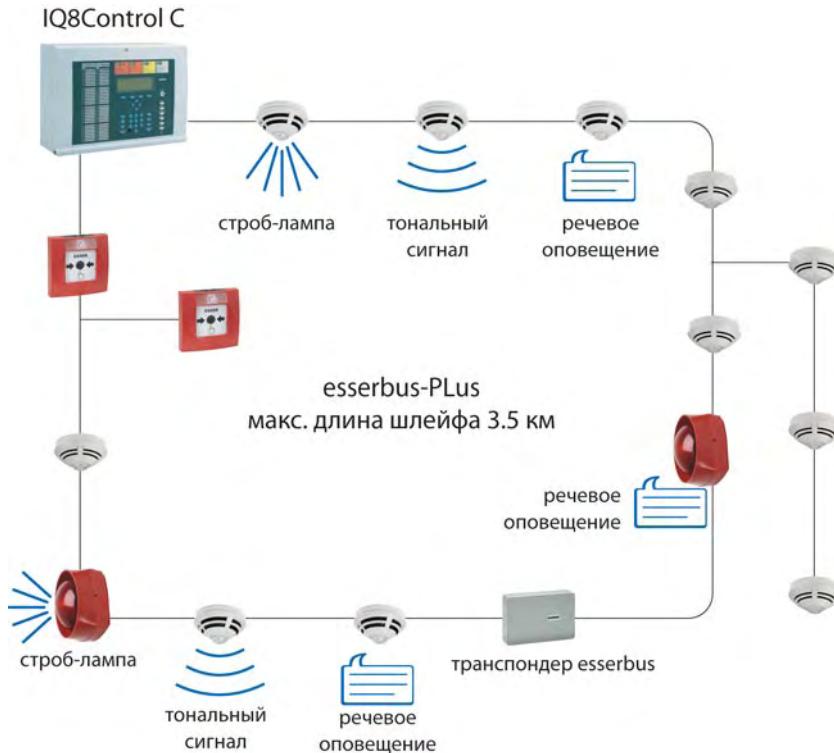
Для презентации функционирования функций оповещения доступен демо-комплект 769836.
Для расчёта ёмкости аккумулятора КП, используйте параметр "Ток покоя / от аккумулятора", указанный в характеристиках для каждого извещателя.



Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).



Извещатель поставляется без базы!



Пример использования

802382

Оптический дымовой извещатель O/So IQ8Quad

**Оптический дымовой извещатель со встроенной сиреной**

Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа. В дополнение к функции оптического дымообнаружения, извещатель имеет встроенную сирену.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 80 мА
Звуковое давление	8 уровней - от 64dB (A) до 92dB (A)
Уровень звукового давления	+/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Ток покоя / от аккумулятора	450 мА
Нагрузочный фактор	2

802383

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/F**Двойной оптический дымовой извещатель со встроенной строб-лампой**

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии O2T, извещатель имеет встроенную строб-лампу.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В DC	75 мА
Ток покоя / от аккумулятора	400 мА
Нагрузочный фактор	2
Строб-лампа	красного цвета
Световая энергия	ок. 3 Дж
Сила света	макс. 15,8 кд (пик) / 2,63 кд номинал

Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).

802384

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/So**Двойной оптический дымовой извещатель со встроенной сиреной**

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии O2T, извещатель имеет встроенную сирену с регулировкой громкости по 8 уровням.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 80 мА
Звуковое давление	8 уровней - от 64dB (A) до 92dB (A)
Уровень звукового давления	+/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Ток покоя / от аккумулятора	450 мА
Нагрузочный фактор	2
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3

Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).

802386

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/Sp**Двойной оптический дымовой извещатель со встроенной сиреной и речевым оповещением**

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии О2Т, извещатель имеет встроенную сирену и функцию речевого оповещения с регулировкой громкости по 8 уровням.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	90 мА
Ток покоя / от аккумулятора	500 мА
Нагрузочный фактор	3
Уровень звука	92dB (A) +/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3



Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).



Извещатель содержит стандартный набор из 5 языков (немецкий, английский, французский, испанский, итальянский).

Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста, используйте арт.№ 802386.SV98

802385

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/FSp**Двойной оптический дымовой извещатель со встроенной сиреной, строб-лампой и речевым оповещением**

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии О2Т, извещатель имеет встроенную сирену, строб-лампу и функцию речевого оповещения с регулировкой громкости по 8 уровням.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	90 мА
Ток покоя / от аккумулятора	500 мА
Нагрузочный фактор	3
Уровень звука	92dB (A) +/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3
Строб-лампа	красного цвета
Световая энергия	ок. 3 Дж
Сила света	макс. 15,8 кд (пик) / 2,63 кд номинал



Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).



Извещатель содержит стандартный набор из 5 языков (немецкий, английский, французский, испанский, итальянский).

Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста, используйте арт.№ 802385.SV98

802385.SV98

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/FSp



Как 802385, но с пользовательским набором языков.

При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.

Отмена заказа и возврат не принимаются.

Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).

Извещатель содержит индивидуальный набор из 5 языков, в соответствии с заказом.

802385.SV99

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/FSp



Как 802385, но с пользовательским набором звуков и сообщений.

При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.

Отмена заказа и возврат не принимаются.

Данные извещатели нельзя использовать с релейными базами! (арт.№. 805591).

Извещатель содержит индивидуальный набор сообщений, в соответствии с заказом.

802386.SV98

Двойной оптический дымовой извещатель с доп. термосенсором IQ8Quad O²T/Sp

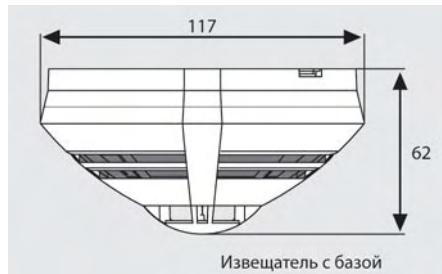


Как 802386, но с пользовательским набором языков.



Как 802386, но с пользовательским набором звуков и сообщений.

Извещатели для взрывоопасных областей IQ8Quad Ex (i)



Технические характеристики

Общие характеристики извещателей согласно ATEX:

Макс. входное напряжение (U_{ii})	21 В
Макс. входной ток (I_{ii})	252 мА
Макс. выходной ток (I_{oo})	10 мА
Температура окружающей среды (T_a)	-20°C ... +70°C
Категория	II 2G (с искрогасящим барьером арт. № 764744)
Взрывозащита	Ex ib IIC T4

Общие характеристики извещателей:

Рабочее напряжение	8 ... 21 В пост. тока
Ток тревоги при 9 В DC	ок. 18 мА
Скорость воздушного потока	0 ... 25,4 м/с
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Влажность воздуха	95%, без конденсации
Вид защиты	IP 43 (с базой и доп. элементом)
Материал	пластик ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 110 г
Размеры ($\varnothing \times B$)	117 x 49 мм (с базой - 62 мм)



Другие извещатели для взрывоопасных областей можно также найти в разделах "Ручные пожарные извещатели" и "Специальные извещатели". Подробная информация об установке и эксплуатации приведена в соответствующих инструкциях (документ №798913).

Все нижеуказанные извещатели устанавливаются в базу 805590. При подключении в неадресный шлейф, проходящий через взрывоопасную зону, извещатели работают в неадресном режиме!

Для использования в зонах типа 1 и типа 2 должен устанавливаться:

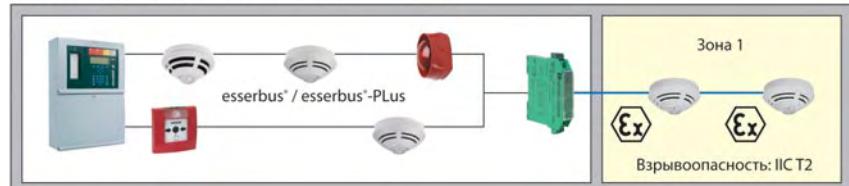
- искрогасящий барьер (поз. 764744) - для неадресного режима работы
- искрогасящий барьер (поз. 804744) - для адресного режима работы

Барьер разделяет электрические цепи взрывоопасных и обычных зон и устанавливается на вводе пожарного шлейфа во взрывоопасную область.



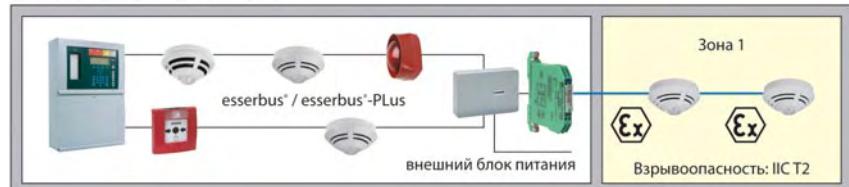
База в комплект извещателя не входит.

Работа в адресном режиме на кольцевом шлейфе



Защитный барьер (арт. № 804744)

Работа в неадресном режиме



Защитный барьер (арт. № 764744)



Транспондер esserbus* 4 входа / 2 реле

Автоматические извещатели

803271.EX



Термодифференциальный извещатель IQ8Quad Ex (i)

Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения динамического роста температуры окружающей среды. Встроенный термомаксимальный сенсор для обнаружения пожаров с медленным повышением температуры. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, внутренней памятью. Индикация тревоги. Программная адресация и ВУОС могут использоваться только с esserbus / esserbus-Plus. Извещатель без изолятора короткого замыкания, специально для применения во взрывобезопасных областях. Работает в неадресном режиме на стандартном шлейфе совместно с искрогасящим барьером 764744.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 40 мА
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7,5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-5 A1R



Особая маркировка термоизвещателей: черное кольцо на светорассеивателе.

Принадлежности:

805590 Стандартная база извещателя IQ8Quad

803371.EX

Оптический дымовой извещатель IQ8Quad Ex (i)

Дымовой извещатель для раннего обнаружения пожаров. налогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, внутренней памятью. Индикация тревоги. Программная адресация и ВУОС могут использоваться только с esserbus / esserbus-Plus. Извещатель без изолятора короткого замыкания, специально для применения во взрывобезопасных областях. Работает в неадресном режиме на стандартном шлейфе совместно с искрогасящим барьером 764744.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 50 мА
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7

Принадлежности:

805590 Стандартная база извещателя IQ8Quad

Автоматические извещатели

803374.EX



Двойной дымовой извещатель IQ8Quad Ex (i) типа О2Т с доп. тепловым сенсором

Мультисенсорный извещатель с тепловым и двумя оптическими дымовыми сенсорами, работающими под разными углами преломления для обнаружения, как тлеющих возгораний различного типа, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Идентификация сигнала от дымового сенсора для чёткой классификации дыма и подавлением ложных тревог, вызываемых, например, водяным паром или пылью. Благодаря отличным характеристикам обнаружения, извещатель обнаруживает возгорания по стандартным тестам TF1 и TF6 в соответствии с нормами EN 54-9. Извещатель О2Т также пригоден для использования в условиях высоких температур - до 65 °C.

Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, внутренней памятью. Индикация тревоги. Программная адресация и ВУОС могут использоваться только с esserbus / esserbus-Plus. Извещатель без изолятора короткого замыкания, специально для применения во взрывобезопасных областях. Работает в неадресном режиме на стандартном шлейфе совместно с искрогасящим барьером 764744.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В DC	ок. 60 мА
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 B, CEA 4021

Принадлежности:

805590 Стандартная база извещателя IQ8Quad

804744

Искрогасящий барьер для взрывобезопасных извещателей серии IQ8Quad



Сертификат BAS01ATEX7005

Искрогасящий барьер для взрывобезопасных извещателей серии IQ8Quad Ex (i) в сочетании с базой извещателя типа 805590 при подключении в адресный шлейф esserbus/essbusPlus.

Технические характеристики

Рабочая температура	-20 °C ... 60 °C
Тип защиты	IP20
Вес	ок. 100 г
Размеры (Ш x В x Г)	20 x 115 x 107 мм



Искрогасящий барьер не заменяет собой защиту от перенапряжений по нормам IEC 801, DIN VDE 0185 и 0855.

Подробные сведения об установке и работе в документации
- Документ номер 798920 (извещатели серии IQ8Quad Ex (i)).

764744

Искрогасящий барьер для взрывобезопасных извещателей серии IQ8Quad



Сертификат BAS01ATEX7005

Искрогасящий барьер для взрывобезопасных извещателей серии IQ8Quad Ex (i) в сочетании с базой извещателя типа 805590 для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)	12,5 x 115 x 110 мм
---------------------	---------------------



Искрогасящий барьер не заменяет собой защиту от перенапряжений по нормам IEC 801, DIN VDE 0185 и 0855.

Подробные сведения об установке и работе в документации
- Документ номер 798920 (извещатели серии IQ8Quad Ex (i)).

Принадлежности для взрывобезопасных извещателей**764745****Изолирующий крепёжный блок для искрогасящего барьера**

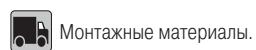
Для изоляции искрогасящих барьеров 7764744 при установке на стандартную рейку.

764752**Корпус для искрогасящего барьера**

Корпус из полиэстера с установочной рейкой для монтажа до 10 искрогасящих барьеров. Пригоден для установки в сложных внешних условиях.

Технические характеристики

Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx e II PTB 01 Atex 1014 U
Корпус	полиэстер со стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный RAL 7000
Механическая прочность	при энергии удара 7Нм по EN 50014
Тип защиты	IP 66/67
Размеры (ШxВxГ)	255 x 250 x 160 мм



Монтажные материалы.

Особенности

- устойчив к химическим воздействиям
- устойчив к температурным воздействиям
- устойчив к воздействию пламени
- устойчив к морской воде
- устойчив к ультрафиолету
- пригоден для установки во взрывоопасных зонах

764754**Кабельный ввод для корпуса 764752**

Кабельный ввод для корпуса 764752.

Технические характеристики

Цвет	синий, аналогичный RAL 9005
Материал	полиамид
Рабочая температура	-20°C ... +95°C
Тип защиты	IP 66/67
Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx e II DMT 02 ATEX E180 X
Диаметр кабеля	4-8 мм
Резьба	M16x1,5



В базы могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 243-204 (0.5 мм² - 1 мм²) или 273/104 (0.75 мм² - 2.5 мм²).

805590

Стандартная база для извещателей серии IQ8Quad



Стандартная база для установки любых извещателей серии IQ8Quad. При извлечении извещателя из базы, шлейф автоматически замыкается. База имеет дополнительный элемент, который может использоваться в случае необходимости, для защиты от несанкционированного снятия извещателя.

Технические характеристики

Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Клеммы подключения	Ø 0.6 мм до 2 мм ²
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 60 г
Размеры	Ø 117 мм, высота = 24 мм (с извещателем - 62 мм)



Ввод кабеля сбоку или снизу.

Для проводки имеющихся жил кабеля могут быть использованы клеммы WAGO, например, типа 243-204 (Ø 0.5 мм - Ø 1,0 мм) или 273-104 (0,75 мм² - 2,5 мм²).

Монтаж искрогасящего барьера

Монтаж искрогасящего барьера (арт. № 764744) необходимо осуществлять, как можно ближе к взрывоопасной области, например, в корпусе (арт. № 764752) или в других подходящих для монтажа местах. Заземление искрогасящего барьера должно подключаться к контуру уравнивания потенциалов взрывоопасной области.

805591

База извещателя с релейным контактом IQ8Quad.



База с релейным выходом для извещателей IQ8Quad. Реле с сухим контактом Н.З. или Н.Р. (выбирается перемычкой). Заводская установка: Н.Р. контакт.

Технические характеристики

Реле сухой контакт,	Н.З. или Н.Р.
Контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Потребляемый ток	5 мА (в активном режиме, без учёта извещателя)
Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Клеммы подключения	Ø 0.6 мм до 2 мм ²
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 60 г
Размеры	Ø 117 мм, высота = 24 мм (с извещателем - 62 мм)



Ввод кабеля сбоку или снизу.

Для проводки имеющихся жил кабеля могут быть использованы клеммы WAGO, например, типа 243-204 (Ø 0.5 мм - Ø 1,0 мм) или 273-104 (0,75 мм² - 2,5 мм²).

База не совместима с извещателями IQ8Quad, имеющими встроенные элементы оповещения (извещатели 802383, 802384, 802385 и 802386, а также 802385.SVxx и 802386.SVxx).

Серия IQ8Quad

805588

Защитный колпак для извещателей IQ8Quad без встроенного сигнального устройства



Обеспечивает защиту извещателей IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.



Данные колпаки могут быть использованы только для извещателей IQ8Quad без встроенного сигнального устройства! (поз. 802171, 802271, 802371, 802374, 802375 и 802473)



50 шт.

805589

Защитный колпак для извещателей IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством



Обеспечивает защиту извещателей IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.



Данные колпаки могут быть использованы только для извещателей IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством! (арт. №802382, 802383, 802386 и пр.)



50 шт.

805587

Защитный колпак для базы IQ8Quad



Обеспечивает защиту баз IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.



50 шт.

805571

Адаптер для подвесного потолка IQ8Quad



Адаптер для врезного монтажа в фальшпотолок и установки баз IQ8Quad (поз. 805590 и 805591).

Технические характеристики

Температура окружающей среды	-20 °C ... +72 °C
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Вид защиты	IP 40
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 165 г
Размеры (Ø x Г)	175 x 60 мм
Требуемое отверстие в потолке	Ø мин. 140 мм
Высота извещателя при установке в адаптор	45 мм (видимая часть)

805574**4-дюймовое накладное кольцо и защёлки для базы IQ8Quad**

Защёлки и накладное декоративное кольцо для монтажа баз на 4-дюймовых распределительных коробках.

Технические характеристики

Размеры

внешний диаметр = 155 мм,
внутренний диаметр = 117 мм,

высота = 19 мм

Материал

пластик - ABS

Цвет

белый, аналогичный RAL 9010

1 декоративное кольцо и 2 защёлки



Пример использования

805576**Маркировочная табличка для базы IQ8Quad**

Табличка может быть установлена в боковую прорезь на базе до или после монтажа извещателя IQ8Quad.



В целях идентификации, извещатель может быть снабжён табличкой с номером извещателя и группы (при высоте установки не более 3 м).

Ярлыки для табличек могут быть подготовлены и распечатаны при помощи ПК.

Размер ярлыка - 58 x 18 мм.

Применимо для баз 805590/91 с 805570; а также для 805593, 805594.

Не применимо для баз 805590/91 в комбинации с 805571, 805572, 805573, 805574.

10 шт.



Пример использования

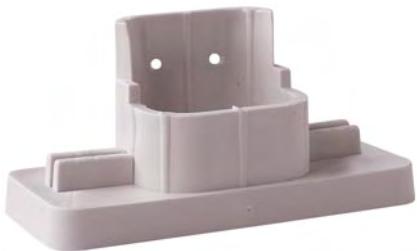
805560**Экранирующий модуль для базы IQ8Quad**

Для извещателей, находящихся под воздействием внешних электромагнитных помех (например, от ламп дневного света или электрооборудования), рекомендуется установка данного экранирующего модуля в монтажную базу (арт.№ 805590).



Экранирующий модуль может быть установлен только в стандартную монтажную базу арт.№ 805590 (без релейного выхода) и только для извещателей без встроенных элементов тревожного оповещения (арт.№ 802382 ... 802386), а также их адаптированные варианты

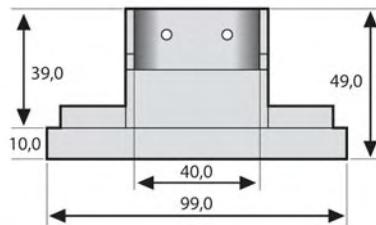
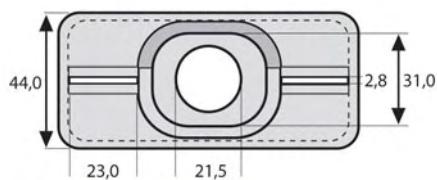
10 шт.

805577**Монтажный кронштейн для фальшпотолка**

Кронштейн применяется для быстрого и надёжного крепления баз извещателей серии IQ8Quad, 9x00, IQ8Alarm, устройств тревожного оповещения и выносных индикаторов на подвесных потолках. Он позволяет сэкономить на применении специальных креплений для полых пространств, так как винты крепления базы могут быть вкручены непосредственно в отверстия монтажного кронштейна. Дополнительные преимущества монтажный адаптер дает при фиксации кабелей, жестких/гибких кабельных рукавов и кабельных связок.

10 шт.

Размеры в мм



Пример использования для фиксации кабелей, жестких/гибких кабельных рукавов и кабельных связок.

805570**Защита IP 43 для базы IQ8Quad**

Для установки в областях с высокой концентрацией влаги и пыли. Повышает тип защиты извещателя до IP 43.

Протектор снабжён клейкой лентой и может быть легко установлен в базу.

Технические характеристики

Материал	каучук SBR/N
----------	--------------

10 шт.

805573**Влагозащита для базы IQ8Quad**

Как 805570, но с дополнительной боковой защитой от проникновения влаги в базу.

Технические характеристики

Материал	резина
Цвет #3	белый, аналогичный RAL 9010
Вид защиты	IP 43

5 шт.

805572

Влагозащитный адаптер для серии IQ8Quad



Адаптер накладного монтажа для защиты от влаги, с тремя резьбовыми гермоводами (диаметром 20 мм).

Предусмотрена защита от накопления и конденсации влаги внутри адаптера. Для защиты от конденсата применяется уплотнение.

Технические характеристики

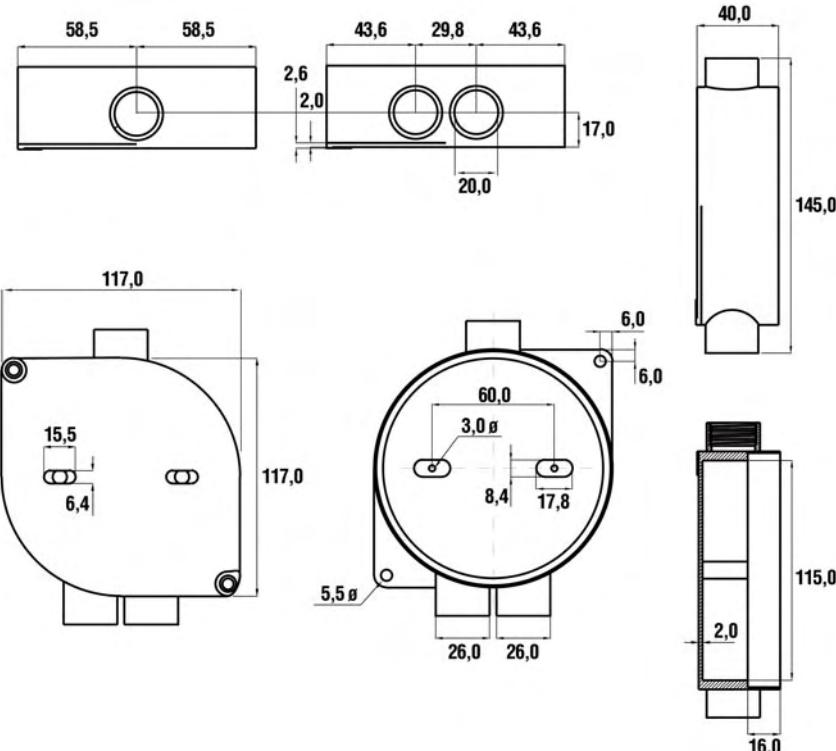
Вид защиты

IP 43

Материал

пластик PC

- 3 резьбовых гермовода



Размеры адаптера

769836

Демонстрационный комплект - IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством



Кейс с извещателем IQ8Quad (поз. 802385) для демонстрации возможностей извещателя и встроенного устройства оповещения.



Для настройки и демонстрации требуется ноутбук.

Питание извещателя осуществляется от ноутбука через USB-кабель.

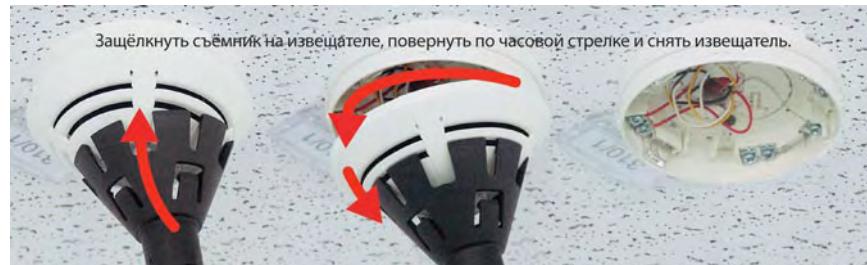
Примите во внимание, что это исключительно демонстрационный извещатель, и он не предназначен для контроля за помещениями и сооружениями.



Один демонстрационный извещатель 802385 IQ8Quad O2T\FSp, база, адаптер для фальшпотолка, USB-кабель, установочный диск

Принадлежности для извещателей серии 9000 и IQ8Quad**805580****Съёмник для извещателей**

Пригоден для извлечения из баз извещателей серий 9x00 и IQ8Quad. С использованием дополнительной вставки с присоской, возможен как съем, так и установка защитных колпаков для извещателей и баз IQ8Quad (поз. 805588, 805589 и 805587). Съёмник устанавливается на телескопическую штангу арт. №060426 и 060247, а также на 769813 с адаптером 805581.

**805581****Адаптер для телескопической штанги 769813.**

Предназначен для установки съёмника 805580 и дымового тестера 805582 на телескопическую штангу типа 769813.



805586

Сумка для переноски тестового оборудования, и футляр для телескопических штанг

**Особенности**

- Наружная крышка для переносного ремня на "липучке" для телескопических штанг и удлинителей.
- Внутренняя сторона крышки с двумя отделами для хранения аккумуляторных элементов 060431.
- Внутренний отдел содержит до трех опциональных отделений
- Большим передний карман, содержащий до двух опциональных отделений
- Широкий ремень для переноски с передвижной подкладкой для плеча и дополнительные ручки
- Футляр с ремнем для переноски для макс. 4 телескопических штанг 060427 или удлинителей 060426

Переносная сумка имеет множество карманов и отделов, в которых можно разместить тестовые приборы для дымовых извещателей ESSER, баллоны с тестовым газом, кабели и прочие сервисные принадлежности. Все, что вам требуется для обслуживания всегда будет под рукой. Мягкий регулируемый плечевой ремень обеспечивает удобство при транспортировке сумки. Сумка также предохраняет оборудование от грязи и влаги.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

480 x 420 x 260 мм (только сумка)



Одна сумка и один футляр для телескопических штанг/удлинителей.

Использование сумки для принадлежностей:

до 3-х тестеров дымовых извещателей



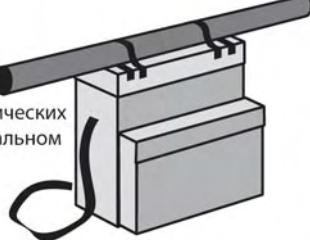
Передний карман для зарядного устройства, тестового газа и пр.

до 2-х аккумуляторов



1 телескопическая штанга

До 4 телескопических штанг в специальном футляре



060427

Пластиковая телескопическая штанга

Выдвижная штанга из пластика со стекловолоконным армированием для установки съёмника 805580 и тестеров 060425, 060429 и 805582.

Технические характеристики

Длина

макс. 4.5 м

Особенности

- в собранном состоянии длина 1,26 м
- 4 сегмента с фиксаторами

060426

Удлинитель телескопической штанги

Телескопический удлинитель для пластиковой штанги 060427. К одной штанге можно присоединить до 3 удлинителей. В такой конфигурации, штанга может использоваться в помещениях с высотой потолка до 9 м.

Технические характеристики

Длина

1.13 м

805551

Мультифункциональный тестер для пожарных извещателей



Особенности

- Генерирование дыма, тепла и CO в одном тестере
- Очистка от дыма извещателя встроенным вентилятором для более быстрого возврата в исходное состояние
- Одновременное или поочередное тестирование с различными тестовыми субстанциями
- Пригоден для извещателей с одним или несколькими сенсорами
- Пригоден для извещателей реагирующих на дым, тепло и газ (CO)
- Направленный тепловый луч обеспечивает быструю активацию тепловых сенсоров (до 90°C / 194°F с возможность переключения до 100°C / 212°F).
- Активация по сигналу встроенного активного ИК-датчика, нет механических контактов, не нужен контакт с потолком.
- Простой, быстрый и эффективный тест, так как для всех критериев используется одно устройство.
- Многоязычное, интуитивно понятное экранное меню.
- Портативный, запитываемый от аккумулятора, прибор.
- Экологичный и надежный благодаря применению тестовых капсул вместо аэрозольных баллонов.

Тестовый набор Testifire 2001 предназначен для проверки функционирования точечных пожарных извещателей с сенсорами различных типов. Данный прибор обеспечивает все нужные критерии срабатывания пожарных извещателей (дыма, тепло, угарный газ (CO)), поэтому для комплексного сервисного обслуживания будет достаточно одного такого тестера. Тестер пригоден для всех оптических дымовых, ионизационных извещателей, извещателей угарного газа и тепла. Он делает возможным быструю и эффективную проверку как извещателей, работающих по одному критерию, так и мультисенсорных извещателей. При этом проверка разных сенсоров извещателя может происходить последовательно или одновременно. Нужные тестовые субстанции в момент проверки генерируются из соответствующей капсулы (дымовой или CO). Нет необходимости в использовании аэрозольных баллонов.

Выбор тестовых субстанций, а также их комбинации и порядок использования при помощи встроенной клавиатуры и экранного меню тестера. Таким образом, может быть задана синхронная или последовательная проверка, а также их комбинации, которые затем воспроизводятся тестером на извещателе. Активизация тестера происходит автоматически, при охвате извещателя и размыкании встроенного фотореле. При необходимости, между несколькими фазами одного теста, может быть задана фаза очистки, чтобы измерительная камера извещателя была очищена от дыма путем продувки встроенным в тестер вентилятором.

Выбранный критерий проверки индицируется многоцветным светодиодным индикатором и отчетливо различим даже на значительном расстоянии. Уровень наполнения тестовых капсул может быть отображен на дисплее. Критические предупреждения, например о том, что капсула почти опустела, отображаются автоматически. Патроны, по сравнению со аэрозольными баллонами, дают большую эффективность по числу возможных тестов.

Питание тестерной головки выполняется через никель-металлогидридный аккумулятор, устанавливаемый в переходнике между тестовой головкой и телескопической штангой. Зарядка аккумулятора выполняется с помощью зарядного устройства либо от сети (100-230 В переменного тока), либо от автомобильного прикуривателя 12 В постоянного тока. Пригоден для проверки извещателей серии IQ8Quad или 9x00.

Технические характеристики

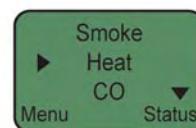
Порог тестирования теплового сигнализатора	до 90°C с возможность регулировки до 100°C
Рабочая температура	+5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Относительная влажность воздуха	макс. 90 % (без конденсации)
Время зарядки аккумулятора	75-90 минут



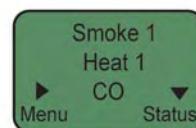
В комплект набора для тестирования Testifire 2001 входят:
тестовая головка, дымовая капсула, CO-капсула, два аккумуляторных элемента NiMH. зарядное устройство



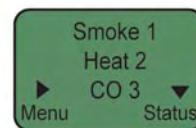
Пример выбора критериев тестирования



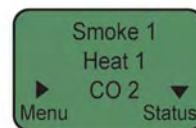
Пример тестирования с одним критерием



Пример одновременного тестирования (дыма + тепло)



Пример последовательного тестирования (все критерии по очереди)



Пример комбинации одновременного и последовательного тестирования

Принадлежности:

805552	Дымовая капсула для мультифункционального тестера (Testifire TS3).
805553	CO-капсула для мультифункционального тестера (Testifire TC3).
060426	Телескопический удлинитель
060427	Пластиковая телескопическая штанга
060431	Запасной аккумуляторный элемент.

805552**Дымовая капсула для мультифункционального тестера 805551**

Запасная дымовая капсула (Testifire TS3) для проверки дымовых извещателей с оптическими и/или ионизационными сенсорами серий IQ8Quad и 9x00. Предназначена для мультифункционального тестера 805551.

Особенности

- Негорючие, нетоксичные вещества.
- Генерирование тестового газа только во время проверки.
- Не оставляет осадка в сенсорной камере.
- Пригоден для оптических ионизационных извещателей
- Отсутствие газа под давлением – элемент, не представляющий опасности.
- Намного большая эффективность по сравнению с аэрозольным баллоном

805553**СО-капсула для мультифункционального тестера 805551**

Запасной СО-патрон (Testifire TC3) для проверки устройств с сенсорами угарного газа (CO). Особенno подходит для мультисенсорных извещателей IQ8Quad 802473 (с CO сенсором). Предназначена для мультифункционального тестера 805551.



Мультисенсорный извещатель IQ8Quad OTG (с сенсором CO) 802473 тестируется либо:

- тестовым газом 060430.10, подходящим для тестера дымового извещателя 805582, либо
- 805552, подходящим для мультифункционального тестера 805551.

Особенности

- Негорючее вещество для генерации CO
- Генерирование небольших количеств CO
- Генерирование CO только во время теста
- Нет хранения CO под давлением – элемент, не представляющий опасности
- Намного большая эффективность по сравнению с аэрозольным баллоном

805582**Тестер для дымовых извещателей**

Тестер предназначен для проверки дымовых извещателей серий IQ8Quad и 9x00. Работоспособность измерительной камеры и цепей обработки сигнала проверяется впрыскиванием тестового аэрозоля. Тестер крепится на телескопическую штангу (арт.№ 060427).



Телескопическая штанга в комплект не входит

Принадлежности:

- | | |
|--------|------------------------------------|
| 060426 | Телескопический удлинитель |
| 060427 | Пластиковая телескопическая штанга |

060430.10

Тестовый газ для дымового тестера 805582



Для дымовых извещателей серии IQ8Quad и 9x00.

Технические характеристики

Объём баллона	250 мл
---------------	--------

Газ не пригоден для проверки ионизационных дымовых извещателей серии 9x00.

Газ не горючий, но требует осторожного обращения (аэрозоль)!

805583

Тестовый газ СО для дымового тестера 805582



Газ для проверки извещателей типа OTG с сенсором моноксида углерода (арт.№ 802473).

Технические характеристики

Объём баллона	250 мл
---------------	--------

Мультисенсорный извещатель OTG IQ8Quad (поз. 802473) должен проверяться тестером 805582 также с использованием аэрозоля 060430.10, поскольку является дымовым извещателем. Газ 805583 используется для проверки дополнительного электрохимического СО-сенсора.

Газ не горючий, но требует осторожного обращения (аэрозоль)!

060429

Тестер для тепловых извещателей с аккумулятором и зарядным устройством



Особенности

- Для тестирования не требуется внешнее питание
- Питание осуществляется от NiCd аккумулятора, размещаемого в цилиндрическом адаптере для телескопической штанги
- Таймер отключения режима тестирования через 120 секунд для предотвращения перегрева и повреждения извещателя
- Тестовая головка автоматически выключается через 5 минут, если не используется
- Для оптимальной ориентации по отношению к тестируемому извещателю, наклон тестовой головки может регулироваться
- Высота тестирования - до 6 метров с телескопической штангой, либо до 9 метров с удлинителями штанги
- Защита аккумулятора от перегрузки
- Индикатор работы тестера (двухцветный свето-диод)
- Аккумулятор можно заряжать, как от электросети, так и от автомобильного прикуривателя

Устройство для проверки смонтированных термомаксимальных, термодифференциальных и комбинированных извещателей. Температура проверки - до 90°C. Питание осуществляется от встроенного NiCd аккумулятора. Может использоваться для проверки извещателей серий 9x00 и IQ8Quad. Зарядное устройство для аккумулятора работает, как от электросети (115 / 230 В), так и от автомобильного прикуривателя (12 В).

Технические характеристики

Температура проверки	до 90°C
Рабочая температура	+5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Относительная влажность	макс. 85% (без конденсации)
Время зарядки аккумулятора	75-90 минут (при полном разряде)
Срок службы аккумулятора	не менее 500 циклов зарядки/разрядки

Тестовая головка, 2 цилиндрических аккумулятора, зарядное устройство.

Принадлежности:

060426	Телескопический удлинитель
060427	Пластиковая телескопическая штанга
060431	Запасной цилиндрический аккумулятор

060431

Запасной аккумулятор



Запасной цилиндрический аккумулятор для теплового тестера 060429

769870.20

Тестер для дымовых извещателей



Тестер предназначен для проверки дымовых оптических и ионизационных извещателей. Работоспособность измерительной камеры и цепей обработки сигнала проверяется дозированым вспрыскиванием тестового аэрозоля. Баллон с тестовым газом и батареи питания легко заменяются.

Технические характеристики

Рабочее напряжение
Тестовая емкость

2 батареи 9 В
ок. 2000 распылений на каждый баллон

Требуется телескопическая штанга 769813
Замена арт. № 796870.10

1 баллон с тестовым аэрозолем (769070) и 2 батареи 9 В (018051).

Принадлежности:

769070 Тестовый аэрозоль
018051 батарея 9 В

769871.20

Переходной комплект для тестера 769870



Комплект предназначен для адаптации тестеров устаревшей модификации (769870) к извещателям серии IQ8Quad. Комплект содержит контактные переходники для извещателей IQ8Quad и расширенную насадку.

Замена арт. № 769871

1 насадка для IQ8Quad/9x00, контактная пружина и 3 крепёжных винта IQ8Quad и 9x00.

769070

Тестовый газ для дымовых тестеров 769870.XX и 769870



Для извещателей серии 9x00 и IQ8Quad.

Технические характеристики

Объём баллона 150 мл

Газ без содержания фреона, объём примерно на 2000 проверок.
Газ требует осторожного обращения (горючий / аэрозоль)!

769813

Телескопическая штанга



Технические характеристики

Длина

3.75 м, три секции с фиксаторами

769814

Удлинитель телескопической штанги



Технические характеристики

Длина

4 м, две секции с фиксаторами

769080

Тестовые дымовые таблетки



После поджигания, таблетка генерирует густой светлый дым. Таблетку следует располагать на негорючей подложке.



Не содержит масел



6 таблеток

Особенности

Одна таблетка:

- горает за 40 секунд
- выделяет ок. 18 м³ дыма

781482

Комплект для подвесного монтажа



Комплект с алюминиевым маятниковым стабилизатором для подвесного монтажа извещателей, установленных в базы 7815xx, 801593 и 80559x с вводом кабеля через верхнюю часть. Бокс с резьбовым гермовводом типа PG и клеммами подключения. Высота подвеса может быть настроена индивидуально и определяется длиной кабеля.

Технические характеристики

Установка	с использованием кабеля шлейфа
Материал бокса	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Размеры	стабилизатор Ø = 84mm, толщина = 15 мм
Сборка	через кабельный ввод PG7

Применение тестеров извещателей с телескопическими штангами затруднено при использовании данного способа установки.

как показано на рисунке



781550

Защитная сетка для извещателей



Технические характеристики

Размеры (ШxВ)	ок. 140 x 115 мм
Материал	окрашенная сталь
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010

Применима для всех баз, а также для радиобаз и для беспроводных шлюзов.



Пример использования



Ручные пожарные извещатели		
Большой корпус - пластик	110 - 113	11
Большой корпус - алюминий	114 - 115	12
Большой корпус - принадлежности	116 - 119	13
Малый корпус	120 - 126	14
Специальные версии	127 - 129	15

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - пластик



Особенности

- Тонкий корпус
- Съёмные клеммы подключения
- Дополнительные клеммы подключения
- По 2 кабельных ввода на верхней и нижней сторонах корпуса
- Проверка работоспособности при помощи сервисного ключа
- Извещатели, которые находятся вне рабочего режима могут быть легко обозначены как нерабочие путём переворота лицевой вставки электронного модуля другой стороной.

Новое поколение РПИ с разрушаемым вставным элементом соответствует последним требованиям стандарта EN 54 - 11 по типу В (извещатель двойного действия). Элегантный корпус в 5 различных цветовых версиях по RAL маркируется пиктограммой, одинаково понятной иностранцам, детям и людям, страдающим дислексией.

При необходимости, пиктограмма может быть заменена табличкой с надписью. Тревожная кнопка закрыта стеклянной панелью и обозначена стрелками. Работа извещателя может быть протестирована с использованием ключа, приводящего в действие пусковой механизм. Удобная конструкция обеспечивает простоту монтажа.

определение типа В (двойного действия) в соответствии со стандартом EN 54-11 § 3.4.2 (выдержка из стандарта):

“Ручной пожарный извещатель, который не может быть приведён в состояние тревоги без дополнительного действия, после того как разрушаемый элемент был сломан или смешён в предусмотренную конструкцией позицию”.

Ручные пожарные извещатели в большом корпусе состоят из двух частей - электронного модуля и корпуса. Обе части заказываются отдельно.



РПИ не готов к работе



Лёгкая смена маркировки готовности
путём переворота лицевой вставки.



РПИ готов к работе

Пример использования

Электронные модули



Пиктограмма стандарта EN 54-11

Ручной пожарный извещатель состоит из корпуса и электронного модуля. Обе части заказываются отдельно.

Не все возможные комбинации корпусов и электронных модулей одобрены VdS. При установке РПИ в качестве устройства пожарной тревоги по стандартам EN 54-11, следует использовать красный корпус с пиктограммой.

При использовании РПИ в качестве пусковой кнопки для системы пожаротушения или дымоудаления, цвет корпуса выбирается по соответствующим нормам.

В корпус могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 273-100 (0.5 mm² - 1.5 mm²) или 273-104 (0.75 mm² - 2.5 mm²).

Стандартные**804900****Неадресный электронный модуль РПИ**

С индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 30 В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Основное реле	для внутреннего использования
Дополнительное реле	контакты 30 В / 1A (только в 804901)
Ток покоя	0 мА
Ток тревоги	9 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения макс.	2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Вид защиты	IP 44 (в корпусе), IP 55 (с доп. элементами)
Корпус	пластик PC ASA
Вес	ок. 236 г с корпусом
Размеры (ШхВхГ)	133 x 133 x 36 мм
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип В

i В сочетании с жёлтым корпусом (арт. № 704902), электронный модуль может использоваться в качестве пусковой кнопки для систем газового пожаротушения.
Электронный модуль 804900 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.

804901**Неадресный электронный модуль РПИ с дополнительным реле**

Как 804900, но с дополнительным реле (сухой контакт).

Технические характеристики

Дополнительное реле	контакты 30 В / 1A (пост. тока)
---------------------	---------------------------------

i В сочетании с жёлтым корпусом (арт. № 704902), электронный модуль может использоваться в качестве пусковой кнопки для систем газового пожаротушения.
Электронный модуль 804901 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.

804902**Неадресный электронный модуль РПИ без фиксации нажатой кнопки**

Как 804900, но без фиксации нажатой кнопки.

i Электронный модуль 804902 может использоваться только как электрическая кнопка ручной остановки системы пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях. Модуль должен устанавливаться в синем корпусе (поз. 704901). Электронный модуль 804902 в синем корпусе соответствует стандартам EN 12094-3.

В случае, если РПИ используется в качестве кнопки "Внутренняя тревога" (запуск эвакуации без информирования пожарной части), корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

Серия IQ8MCP

804905

Электронный модуль РПИ IQ8MCP



Адресный электронный модуль для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация кнопки и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. При подключении к неадресному шлейфу, работает как неадресный извещатель. Встроенный изолятор короткого замыкания. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Ток покоя	ок. 45 мА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Вид защиты	IP 44 (in housing), IP 55 (with accessory)
Корпус	пластик PC ASA
Вес	ок. 236 г с корпусом
Размеры (ШxВxГ)	133 x 133 x 36 мм
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип В

804906

Электронный модуль РПИ серии IQ8MCP с реле

Как 804905, но со встроенным реле, без изолятора короткого замыкания и входа для подключения дополнительного неадресного шлейфа.

Релейный выход активируется по срабатыванию извещателя, но может быть перепрограммирован на сработку по любому другому событию.

Технические характеристики

Релейный выход	контакты 30 В / 1A (пост. тока)
----------------	---------------------------------

Пластиковые корпуса - большие

Корпуса для электронных модулей 80490x.

Технические характеристики

Способ монтажа	накладной
Тип защиты	IP44
Корпус	пластик - ASA
Вес	ок. 83 г (без электронного модуля)
Размеры (ШxВxГ)	133 X 133 X 36 мм

- Корпус со стеклом (704910)
Пластиковый ключ (769910)

Принадлежности:

704910	Запасное стекло
769910	Запасной пластиковый ключ
769911	Металлический ключ
769916	Сервисный ключ
704917	Повышение типа защиты до IP55 для корпусов РПИ 7049xx
704911	Комплект наклеек для больших корпусов

704900**Корпус со стеклянной вставкой, красный, аналогичный RAL 3020**

Красный корпус ручного извещателя поставляется только с пиктограммой (как показано на рисунке) согласно стандарту EN54-11.

По стандарту EN54-11, маркировка извещателя допускается только в виде пиктограммы с символом горящего дома.

Пиктограмма стандарта EN 54-11

704901**Корпус со стеклянной вставкой, синий, аналогичный RAL 5015**

Электронный модуль 804902 в синем корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться только как электрическая кнопка ручной остановки системы пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.
В случае, если РПИ используется в качестве кнопки "Внутренняя тревога" (запуск эвакуации без информирования пожарной части), корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

- Комплект наклеек 704911

704902**Корпус со стеклянной вставкой, жёлтый, аналогичный RAL 1021**

Электронный модуль 804901 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.
В случае, если РПИ используется в качестве кнопки "Внутренняя тревога" (запуск эвакуации без информирования пожарной части), корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

- Комплект наклеек 704911

704903**Корпус со стеклянной вставкой, оранжевый, аналогичный RAL 2011**

- Комплект наклеек 704911

704904**Корпус со стеклянной вставкой, зелёный, аналогичный RAL 6002**

- Комплект наклеек 704911

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - алюминий



Ручной пожарный извещатель состоит из корпуса и электронного модуля.

Не все возможные комбинации корпусов и электронных модулей одобрены VdS.

Электронные модули

Неадресный электронный модуль РПИ серии 9000

С индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.



Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 12 В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Ток тревоги	ок. 9 мА при 9 В
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Основное реле	для внутреннего использования
Дополнительное реле	контакты 30 В / 1 А (пост. ток)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43 (в алюминиевом корпусе)
Вес	IP 54 (в алюминиевом корпусе с опцией защиты)
Размеры (ШxВxГ)	ок. 100 г без корпуса
Спецификация извещателя	95 x 95 x 25 мм
	EN 54-11, тип B

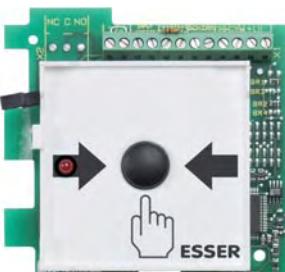
704477.10

Электронный модуль серии 9000 с дополнительным реле

Снабжен пиктограммой согласно EN54-11

Адресный электронный модуль РПИ серии 9200

Адресный электронный модуль для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация кнопки и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. Встроенный изолятор шлейфа. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы.



Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей	в группе 10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-30 °C ... +75 °C
Тип защиты	IP 43 (в алюминиевом корпусе)
Вес ок.	IP 54 (в алюминиевом корпусе с опцией защиты)
Размеры (ШxВxГ)	100 г без корпуса
Спецификация извещателя	95 x 95 x 25 мм
	EN 54-11, тип B

804473.10

Электронный модуль серии 9200 с изолятором короткого замыкания

Снабжен пиктограммой согласно EN54-11

Алюминиевые корпуса



Технические характеристики

Монтаж	накладной
Тип защиты	IP 43, IP 54 с доп. опцией защиты
Материал	штампованный алюминий
Вес	ок. 600 г
Размеры (ШxВxГ)	126 x 126 x 42 мм
Ключ	769910, 769911 (см. принадлежности)

красный = аналогичный RAL 3000; синий = аналогичный RAL 5009; жёлтый = аналогичный RAL 1018

Корпус в сборе, установочный комплект, табличка "Не работает", 2 кабельных ввода, 2 заглушки

704801.10

Корпус со стеклом, красный, согласно стандарту EN 5411

Снабжен отпечатанной пиктограммой согласно EN54-11.



Нейтральные корпуса без маркировки / пиктограмм

704800

Корпус РПИ алюминиевый, красный, без маркировки

704850

Корпус РПИ алюминиевый, синий, без маркировки

704870

Корпус РПИ алюминиевый, жёлтый, без маркировки

704890

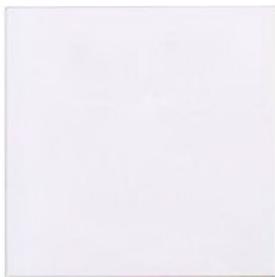
Корпус РПИ алюминиевый, серый, без маркировки

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - принадлежности

704910

Запасное стекло для корпусов РПИ типа 70490X, 7048xx, 761694



Запасная стеклянная панель по стандарту EN 54-11 для корпуса 70490x, 7048xx, 761694 и 761697

Технические характеристики

Толщина стекла

0.9 мм

Размеры (Ш x В)

80 x 80 мм



10 штук

701040

Запасное стекло для корпусов РПИ типа 7047xx и 7048xx



Запасная стеклянная панель с красными сегментами (цвет аналогичный RAL 3000) для всех корпусов 7047xx и 7048xx (большой корпус).

Технические характеристики

Толщина стекла

0.9 мм

Размеры (Ш x В)

80 x 80 мм



10 многоязычных бумажных табличек "Не работает" в комплекте



10 штук

769921

Многоязычная табличка "Не работает" для больших корпусов



Пластиковая табличка для всех корпусов 7047xx, 7048xx и 70490x.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В)

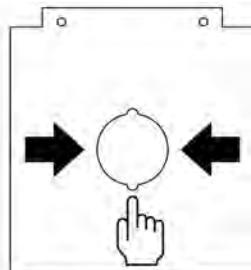
80 x 80 мм

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - принадлежности

704915

Лицевая вставка для больших ручных извещателей 80490x



Запасная лицевая вставка, нейтральная, без логотипа, для ручных извещателей большого типа 80490x в пластмассовом исполнении, износостойкая. Вставка двухсторонняя. В дополнение к нормам EN54-11 (тип В) символике, на обратной стороне имеется символ, означающий нерабочее состояние извещателя, который доступен в любое время при проведении работ по обслуживанию. Нерабочий статус символизируется понятным во всех странах символом «строителя» и текстом на нескольких языках.

Технические характеристики

Материал

пластиковая плёнка (0.3 мм)

Размеры (Ш x В)

72 x 75.7 мм



10 штук



РПИ не готов к работе



Лёгкая смена маркировки готовности
путём переворота лицевой вставки.



РПИ готов к работе

Пример использования

704917

Защита IP55 для контактных разъёмов РПИ 80490x



Защитная насадка на контактный разъём для увеличения типа защиты.



Уплотнительный материал



10 штук

704911

Комплект многоязычных табличек для большого РПИ, белые надписи

HANDAUSLÖSUNG	DISPARO de EXTINGÜICÓN	Emergency Door Release
STOPP-TASTER	Arrêt d'urgence	extinction
Gaslöschanlage		
RAUCHABZUG		
Prüfmelder		
Hausalarm	ONTRUIMING	Fogo Feuerwehr
Feuerwehr	Fire	Fuego

Универсальный комплект табличек для замены стандартной пиктограммы (прозрачные с белыми надписями).



Прозрачная плёнка с белыми надписями.



10 комплектов

704912

Комплект многоязычных табличек для большого РПИ, чёрные надписи

Как 704911, но с чёрными надписиями.



10 комплектов

HANDAUSLÖSUNG	MANUAL RELEASE	Déclenchement extinction	DISPARO de EXTINGÜICÓN	PARO de EXTINGIÓN
STOPP-TASTER	EMERGENCY STOP	Arrêt d'urgence extinction		
Gaslöschanlage	Gas extinguishing system			
RAUCHABZUG				
Prüfmelder				
Hausalarm				

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - принадлежности

704070

Комплект кабельных вводов IP 54 для большого корпуса 7048xx



Кабельные вводы для увеличения типа защиты с IP 43 до IP 54 для ручных пожарных извещателей в алюминиевых корпусах (7048xx).

Технические характеристики

Диаметр кабеля

до 6 мм

Цвет

серый, аналогичный RAL 7035

Материал

полистирол

В соответствии с иллюстрацией

769910

Пластиковый ключ для ручных извещателей



Пластиковый ключ, тип D, для всех корпусов извещателей большого типоразмера

Для тестирования электронных модулей арт. №80490x необходим отдельный сервисный ключ арт. №769916.

769911

Металлический ключ для ручных извещателей

Металлический ключ, тип D, для всех корпусов извещателей большого типоразмера

Для тестирования электронных модулей арт. №80490x необходим отдельный сервисный ключ арт. №769916.отдельный сервисный ключ арт. №769916.



769916

Сервисный ключ для электронных модулей арт. № 80490x



При помощи данного металлического сервисного ключа, ручной извещатель может переключаться в режим тревоги с целью тестирования. Тестирование должно осуществляться только авторизованным персоналом.

Ключ предназначен для всех электронных модулей арт. № 80490x, начиная с индекса 05 (с замочной скважиной жёлтого цвета).

781682

Кожух для защиты от погодных условий



Защитный кожух с козырьком для всех корпусов типа 7047xx и 7048xx для повышения механической защиты и защиты от плохих погодных условий.

Технические характеристики

Материал

пластик - поливинилхлорид

Размеры (ШxВxГ)

135 x 153 x 62 мм

Цвет

красный, аналогичный RAL 3000

Кожух и монтажные принадлежности

Ручные пожарные извещатели

Большой корпус - принадлежности

781692

Кожух для защиты от погодных условий



Как 781682, но синего цвета.

Технические характеристики

Цвет

синий, аналогичный RAL 5009

Кожух и монтажные принадлежности

781694

Защитный кожух для РПИ - английская версия



Технические характеристики

Вид защиты

IP 44

Размеры (Ш x В x Г) 1

180 x 260 x 100mm

Вес

approx. 590g

Кожух состоит из рамки и откидной крышки, изготовленных из прозрачного поликарбоната. Он предотвращает случайную активацию, вандализм и защищает извещатель от воздействия воды и пыли. Кожух совместим со всеми ручными извещателями. Снабжён надписями на английском языке

Монтажные принадлежности



Пример использования

781698

Проставка для защитного кожуха



Проставка для увеличения объёма под защитным кожухом.

Технические характеристики

Вес

ок. 510 г

Размеры (ШxВxГ)

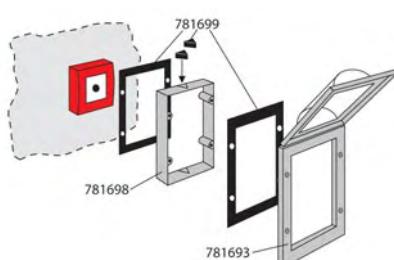
180 x 260 x 50 мм

Монтажные принадлежности

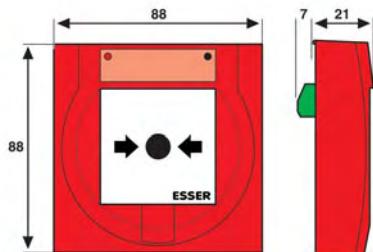
781699

IP55-набор для защитной крышки

Установочный комплект - самоклеющиеся герметизирующие элементы для защитного кожуха 781694 с повышением типа защиты от IP 44 до IP 55.



Пример использования



Особенности

- Тонкий корпус
- Съёмные клеммы подключения
- Дополнительные клеммы подключения
- Три функции ключа: тест, открытие корпуса, сброс

Новое поколение РПИ с разрушаемым вставным элементом соответствует последним требованиям стандарта EN 54 - 11 по типу А (извещатель однократного действия). Элегантный корпус в 5 различных цветовых версиях по RAL маркируется пиктограммой, одинаково понятной иностранцам, детям и людям, страдающим дислексией. При необходимости, пиктограмма может быть заменена табличкой с надписью. Активационная панель обозначена стрелками. Работа извещателя может быть протестирована с использованием ключа, приводящего в действие пусковой механизм.

Удобная конструкция обеспечивает простоту монтажа.

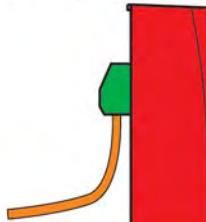
Имеется возможность использовать вместо стеклянной активационной панели многоразовую пластиковую (заказывается отдельно). В этом случае, извещатель может быть приведён в исходное состояние при помощи ключа.

Для накладного монтажа РПИ следует использовать базу 704980 (заказывается отдельно). Накладной монтаж используется в случае, когда кабель не может быть проложен через стандартный врезной подрозетник.

Определение типа А (однократного действия) в соответствии со стандартом EN 54-11 § 3.4.1 (выдержка из стандарта):

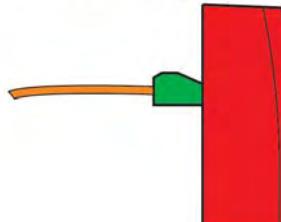
"Ручной пожарный извещатель, который автоматически переходит в состояние тревоги (дополнительные действия не требуются), после того как разрушаемый элемент был сломан или смещён в предусмотренную конструкцией позицию".

Вертикальная подводка



Два положения съёмной клеммной колодки

Горизонтальная подводка



РПИ в сборе

804970

Неадресный РПИ, красный корпус со стеклянной вставкой - ESSER



В корпусе, с индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 30В пост. тока
Ток тревоги	9 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флагок активации
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Вес	ок. 110 г
Размеры (ШxВxГ)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм с базой накладного монтажа
Спецификация извещателя EN 54-11, тип А	



1 x стеклянная вставка 704960,
1 x ключ 704966
1 x комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".

804971

РПИ серии IQ8 с изолятором, красный корпус со стеклянной вставкой - Esser

Адресный РПИ для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация режима тревоги и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. Встроенный изолятор шлейфа. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы. Корпус входит в комплект.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 пост. тока
Ток покоя ок.	45 мА при 19 В
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флагок активации
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Вес ок.	110 г
Размеры (ШxВxГ)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм с базой накладного монтажа
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А



1 x стеклянная вставка 704960

1 x ключ 704966

1 x комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает"

804973

РПИ серии IQ8 с изолятором, красный корпус со пластиковой вставкой - Esser

Как 804971, но с пластиковой активационной вставкой, обеспечивающей быстрый возврат извещателя в исходное положение после тревоги без необходимости в замене сломанной вставки.

Типовое применение - чистых в помещениях, например, в цехах продовольственной промышленности.



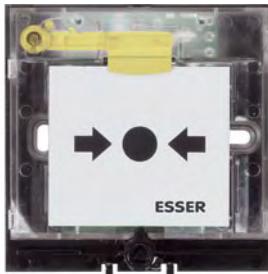
см. пример применения для арт. № 704964



1 x пластиковая вставка 704964

1 x ключ 704966

1 x комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает"

Электронные модули - малый корпус**804950****Неадресный электронный модуль РПИ со стеклом - Esser**

С индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 30 В пост. тока
Ток покоя при 9 В	0 мА
Ток тревоги при 9 В	9 мА
Индикация тревоги	красный светодиод, жёлтый флагок активации
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Температура окружающей среды	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-30 °C ... +75 °C
Вид защиты	IP 43 (с корпусом), IP 55 с доп. крышкой 704965
Вес	ок. 78 г
Размеры	(ШхВхГ), вес 88 x 88 x 21 мм, 88 x 88 x 57 мм с накладной базой
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А

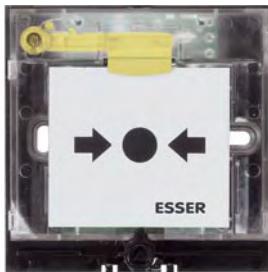
1 x стеклянная вставка 704960,
1 x комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".

804951**Неадресный электронный модуль РПИ со стеклом и доп. реле**

как 804950, но с дополнительным релейным выходом

Технические характеристики

Контакты реле	30 В / 1 A (постоянный ток)
---------------	-----------------------------

804955**IQ8MCP адресный электронный модуль со стеклом, Esser**

как 804971, но без корпуса в комплекте.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 пост. тока
Ток покоя ок.	45 мкА при 19 В
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флагок активации
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43 (с корпусом), IP 55 с доп. крышкой 704965
Вес ок.	78 г
Размеры (ШхВхГ)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм с базой накладного монтажа
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А

1 x стеклянная вставка 704960,
1 x комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".

Ручные пожарные извещатели

Малый корпус

804956

IQ8MCP электронный модуль со стеклом, без изолятора шлейфа, с реле - ESSER

Как 804955, но со встроенным реле, без изолятора короткого замыкания и входа для подключения дополнительного неадресного шлейфа.
Релейный выход активируется по срабатыванию извещателя, но может быть перепрограммирован на сработку по любому другому событию.

Технические характеристики

Контакты реле

30 В / 1 А (постоянный ток)

Пластиковые корпуса - малый корпус

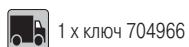
Корпуса для электронных модулей 80495x



Технические характеристики

Монтаж
Вид защиты
Корпус
Вес
Размеры (Ш x В x Г)

полуврезной
IP 43, IP 55 с доп. крышкой 704965
пластик - ASA
ок. 33 г
88 x 88 x 21 мм



1 x ключ 704966

704950

Корпус для малого РПИ, красный, аналогичный RAL 3020



Пиктограмма стандарта EN54-11.

Технические характеристики

Цвет

красный (аналогичный RAL 3020)



Красный корпус ручного извещателя поставляется только с пиктограммой (как показано на рисунке) согласно стандарту EN54-11.

По стандарту EN54-11, маркировка извещателя допускается только в виде пиктограммы с символом горящего дома.

704951

Корпус для малого РПИ, синий, аналогичный RAL 5015

Технические характеристики

Цвет

синий, аналогичный RAL 5015



Комплект наклеек 704961

704952

Корпус для малого РПИ, жёлтый, аналогичный RAL 1021

Технические характеристики

Цвет

жёлтый, аналогичный RAL 1021



Комплект наклеек 704961

704953

Корпус для малого РПИ, оранжевый, аналогичный RAL 2011

Технические характеристики

Цвет

оранжевый, аналогичный RAL 2011



Комплект наклеек 704961

704954

Корпус для малого РПИ, зелёный, аналогичный RAL 6002

Технические характеристики

Цвет

зелёный, аналогичный RAL 6002



704955

Корпус для малого РПИ, серый, аналогичный RAL 7035

Технические характеристики

Цвет

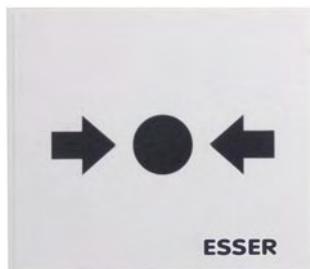
серый, аналогичный RAL 7035



Малый корпус - принадлежности

704960

Запасное стекло для малого РПИ, EN54 - Esser



Технические характеристики

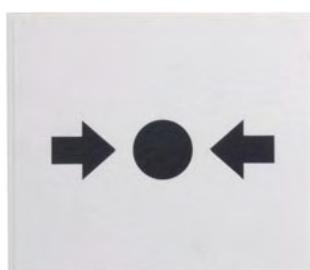
Размеры (Ш x В)
Толщина

56 x 49,5 мм
1,85 мм



704975

Запасное стекло для малого РПИ, EN54 - без логотипа



Технические характеристики

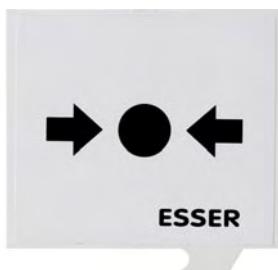
Размеры (Ш x В)
Толщина

56 x 49,5 мм
1,85 мм



704964

Пластиковая активационная панель для малого РПИ - Esser



Как 704960, но многоразового использования. Для РПИ в малом корпусе. Может использоваться в случаях, когда применение стеклянных панелей не допускается, например, на пищевом производстве.



Пример использования

Ручные пожарные извещатели

Малый корпус

704961

Комплект многоязычных табличек для малого РПИ, белые надписи



Универсальный комплект табличек для замены стандартной пиктограммы (прозрачные с белыми надписями).

Прозрачная плёнка с белыми надписями.

10 штук

704965

Откидная крышка для малого РПИ, прозрачная



Прозрачная крышка для малого корпуса. Служит в качестве защиты от случайной активации и повышенной влажности

Технические характеристики

Вид защиты

IP 55



Пример использования: Ручной пожарный извещатель с защитной откидной крышкой.

Откидная прозрачная крышка и две неопреновые прокладки

704966

Запасной пластиковый ключ для малого РПИ



Красный пластиковый ключ красного цвета для РПИ в малом корпусе.

10 штук

704967

Монтажная рамка для маленьких ручных извещателей, красная и белая



Монтажная рамка для малых ручных извещателей, в двух исполнениях, красная и белая. Универсальная монтажная рамка служит для крепления на установочные розетки закрытого монтажа различных национальных стандартов.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

ок. 132 x 132 x 8 мм

Цвет

красный (аналогичный RAL 3020)

1 x красная и 1 x белая монтажная рамка



Пример использования: монтажная рамка и малый РПИ

Базы для накладного монтажа под РПИ малого типоразмера



704980

Базы для накладного монтажа, позволяют адаптировать РПИ малого типоразмера к открытой кабельной проводке. Предусмотрена возможность экранирования.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)	88 x 88 x 36 мм
---------------------	-----------------



Комплект наклеек 704961

База накладного монтажа для малого РПИ, красная

Предназначена для поверхностного монтажа ручных извещателей 804970, 804971 и 804973, и электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 (с корпусом 704950) в случаях, когда кабель не может быть проложен скрыто.

Технические характеристики

Цвет	красный (аналогичный RAL 3020)
------	--------------------------------

704981

База накладного монтажа для малого РПИ, синяя

Для поверхностного монтажа электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 с корпусом 704951.

Технические характеристики

Цвет	синий (аналогичный RAL 5015)
------	------------------------------

704982

База накладного монтажа для малого РПИ, жёлтая

Для поверхностного монтажа электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 с корпусом 704952.

Технические характеристики

Цвет	жёлтый (аналогичный RAL 1021)
------	-------------------------------

704983

База накладного монтажа для малого РПИ, оранжевая

Для поверхностного монтажа электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 с корпусом 704953.

Технические характеристики

Цвет	оранжевый (аналогичный RAL 2011)
------	----------------------------------

704984

База накладного монтажа для малого РПИ, зелёная

Для поверхностного монтажа электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 с корпусом 704954.

Технические характеристики

Цвет	зелёный (аналогичный RAL 6002)
------	--------------------------------

704985

База накладного монтажа для малого РПИ, серая

Для поверхностного монтажа электронных модулей малого типоразмера 804950/61, 804955/56 с корпусом 704955.

Технические характеристики

Цвет	серый (аналогичный RAL 7035)
------	------------------------------

761630

Низкочастотный ручной извещатель



Ручной извещатель для активации сигналов тревоги или опасности для установки в сухих помещениях. Обеспечивает передачу тревоги в виде низкочастотного сигнала на большие расстояния (до 20 км). Подключается ко входу неадресного шлейфа через карту подключения 772180.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-30°C ... +70 °C
Температура хранения	-35 °C... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 54 (с опцией защиты 704070)
Корпус	штампованый алюминий
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 700 г
Размеры (ШxВxГ)	126 x 126 x 42 мм
Контакты реле	макс. 30 В / 1A

Для работы РИ 761630 требуется карта подключения 772180.

По нормам EN54-11 использование низкочастотных ручных извещателей в качестве устройств сигнализации о пожаре не допускается. Они могут использоваться только как пусковые кнопочные посты.

- 1 x стекло 704910
1 x пластиковый ключ 769910
1 x монтажный комплект
1 x табличка "Не работает",
2 x кабельных ввода
2 x заглушки

Принадлежности:

Запасное стекло 704910 .

772180

Карта подключения для НЧ-РИ 761630



Карта подключения для ручного извещателя 761630 с индикаторами тревоги (красный), обрыва линии (жёлтый), замыкания на линии (жёлтый). Монтируется на стандартную рейку.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Ток покоя	5 мА
Ток тревоги	20 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Индикатор неисправности	жёлтый светодиод
Клеммы подключения макс.	диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	0°C ... +50 °C
Температура хранения	-5 °C ... +55 °C
Тип защиты	IP 30
Корпус	пластик - ABS
Цвет	серый
Вес	ок. 300 г
Размеры (ШxВxГ)	20 x 85 x 55 мм

761694

Ручной пожарный извещатель серии 9200, IP66.



Адресный ручной извещатель типа В по EN54-11 с изолятором шлейфа для активации сигнала пожарной тревоги или сообщения об опасности. Для уличной установки или установки во влажной среде.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 45 мА
Индикация тревоги	красный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-25 °C ... +70 °C
Тип защиты	IP 66
Корпус	пластик PC
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 1.05 кг
Размеры (ШxВxГ)	135 x 145 x 70 мм



В качестве запасных ключей могут быть применены наши артикулы 769910 и 769911.

Замена для арт.№ 761695.



1 x стекло 704910
1 x пластмассовый ключ и табличка "Не работает"

Принадлежности:

704910	Запасное стекло для ручного пожарного извещателя
769910	Пластиковый ключ для ручных извещателей.
769911	Металлический ключ для ручных извещателей.

Взрывобезопасное исполнение

761697

Неадресный РИ, IP 66



Неадресный ручной извещатель типа В по EN54-11 с изолятором шлейфа для активации сигнала пожарной тревоги или сообщения об опасности. Для установки в помещениях со взрывоопасной атмосферой.

Вставка двухсторонняя. В дополнение к нормам EN54-11 (тип В) символике, на обратной стороне имеется символ, означающий нерабочее состояние извещателя, который доступен в любое время при проведении работ по обслуживанию. Нерабочий статус символизируется понятным во всех странах символом «строителя» и текстом на нескольких языках.

Маркировочная табличка извещателя также двухсторонняя. В соответствии с нормами EN 54-11, на табличку нанесена стандартная пиктограмма с горящим домом. На обратной стороне таблички пиктограмма дополняется надписью "Пожар" в различных языковых вариантах.

Технические характеристики

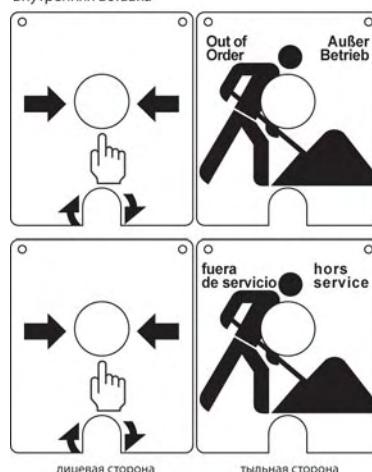
Рабочее напряжение	12 ... 24 В пост. тока
Ток тревоги	ок. 9 mA
Подключение	1 kΩ / 10 kΩ внутр.
Число извещателей в группе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	0,6 mm to 4 mm ²
Рабочая температура	-20°C ... +55°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Тип защиты	IP 66
Корпус	полиэстер со стекловолоконным армированием
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 1.8 kg
Спецификация извещателя	DIN 14678 Form K
Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx dem T6
Размеры (Ш x В x Г)	136 x 138 x 88 mm

Замена арт.№ 761696.

Для открытия корпуса и сброса извещателя требуется стандартный ключ-шестигранник (размер 4). Ключ в комплекте не поставляется.

1x стекло 704910, 1x комплект двухсторонних внутренних вставок, 1x комплект двухсторонних маркировочных табличек (многоязычных)

Внутренняя вставка



лицевая сторона

Маркировочная табличка



лицевая сторона

тыльная сторона

Внутренние вставки и маркировочные таблички

Принадлежности:

704910

Запасное стекло для ручного пожарного извещателя



Транспондеры

132 - 145

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

808610.10

Транспондер esserbus - 12 реле



Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. При помощи данного 12-релейного модуля можно увеличить число выходов контрольной панели. На каждый шлейф можно подключить до 32 транспондеров. Опционально транспондер может быть оснащён изолятором шлейфа 788612. Питание транспондера осуществляется от кольцевого шлейфа, либо от внешнего источника, который может контролироваться. Наличие внешнего питания необязательно для работы данного транспондера. 11 реле являются свободно программируемыми, 12-е реле работает только в режиме Н.Р. контакта. Линия управления между транспондером и внешним устройством - до 1000 м.

Технические характеристики**Питание от шлейфа**

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 100 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	ок.3 мА

Контакты реле

Нагрузка на контакты	30 В пост. тока / 1A (макс. 3 A на транспондер)
----------------------	---

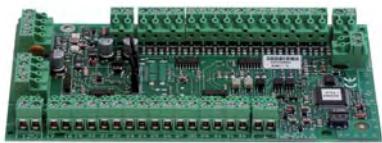
Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 110 г
Размеры (Ш x В x Г)	150 x 82 x 20 мм

Принадлежности:

788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003

808611.10

Транспондер esserbus - 32 выхода оптопары



Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Транспондер имеет 32 выхода для управления светодиодами (например, для индикационного табло). Для каждого выхода на модуле имеется отдельная клемма. Выходы могут выдавать положительные и отрицательные потенциалы (программируемая функция). На каждый шлейф можно подключить до 32 транспондеров. Опционально транспондер может быть оснащен изолятором шлейфа 788612. Для обмена данными с КП дополнительное питание не требуется, но для активации светодиодов, необходим внешний источник питания, который может контролироваться. Линия управления между транспондером и внешним устройством - до 100 м.

Технические характеристики**Питание от шлейфа**

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 100 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 15 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	ок.3 мА

Светодиодные выходы

Длина линии подключения	макс. 100 м (при $R_i = 1 \text{ кОм}$) / макс. 3 м (при $R_i = 0 \text{ Ом}$)
-------------------------	--

Рабочая температура	-10°C ... +45°C
---------------------	-----------------

Температура хранения	-25°C ... +75°C
----------------------	-----------------

Влажность воздуха	95% (без конденсации)
-------------------	-----------------------

Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
------------	-------------------

Вес	ок. 95 г
-----	----------

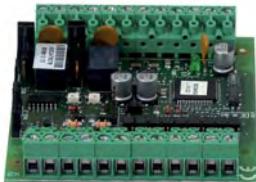
Размеры (Ш x В x Г)	150 x 820 x 20 мм
---------------------	-------------------

Принадлежности:

788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003

808613.10

Транспондер esserbus - 4 входа / 2 реле

**Особенности**

- Два реле с независимым программированием
- Возможна программная реализация функции взаимозависимости сигналов по двум и более входам.
- Реле может использоваться как реле сброса

Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Ко входам транспондера может быть подключено 4 сигнальные линии, которые могут быть как пожарными шлейфами с неадресными автоматическими извещателями и РПИ (только Esser, серия 9000), так и линиями для передачи сигналов тревоги, неисправности, квитирующих сигналов и пр. от сухих контактов реле внешних устройств и систем. Дополнительно транспондер оснащен двумя свободно программируемыми релейными выходами с функцией контроля линии.

- до 31 транспондера 4 входа / 2 реле на один кольцевой шлейф
 - до 30 неадресных автоматических извещателей без контроля включения на каждый вход
 - до 10 неадресных автоматических извещателей с контролем включения на каждый вход
 - до 10 неадресных ручных извещателей или устройств технической тревоги на каждый вход
- Для работы транспондера необходим внешний источник питания 12 или 24 В постоянного тока, который может контролироваться.

Технические характеристики**Питание от шлейфа**

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 250 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 6 мА

Вход сигнального шлейфа

Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты	30 В пост. тока / 1А
Контроль линии	10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	82 x 72 x 20 мм

Принадлежности:

788603.10	Модульный корпус для монтажа на рейку
788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003

808613.20

Транспондер esserbus - 4 входа / 2 реле

**Особенности**

- Два реле с независимым программированием
- Возможна программная реализация функции взаимозависимости сигналов по двум и более входам.
- Реле может использоваться как реле сброса

Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Ко входам транспондера может быть подключено 4 сигнальные линии, которые могут быть как пожарными шлейфами с неадресными автоматическими извещателями и РПИ (только Esser, серия 9000), или как линии для передачи сигналов тревоги, неисправности, квитирующих сигналов и пр. от сухих контактов реле внешних устройств и систем. Дополнительно транспондер оснащен двумя свободно программируемыми релейными выходами с функцией контроля линии.

- до 31 транспондера 4 входа / 2 реле на один кольцевой шлейф
- до 30 неадресных автоматических извещателей без контроля включения на каждый вход
- до 10 неадресных автоматических извещателей с контролем включения на каждый вход
- до 10 неадресных ручных извещателей или устройств технической тревоги на каждый вход

Для работы транспондера необходим внешний источник питания 12 или 24 В постоянного тока, который может контролироваться. Для стандартного режима работы (12В пост. тока) дополнительно требуется конвертер напряжения (арт. №781336). Для стандартного контроля входящих сигнальных линий необходимо применять оконечное устройство EOL-I (арт. №808626). Оконечное устройство EOL-O (арт. №808624) используется для мониторинга линий управления.

Технические характеристики**Питание от шлейфа**

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 250 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 6 мА

Вход сигнального шлейфа

Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Контроль линии	10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	82 x 72 x 20 мм

набор установочных принадлежностей

Принадлежности:

788603.10	Модульный корпус для монтажа на рейку
788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003
781336	Конвертер напряжения с выходным напряжением 12 В пост. тока
808624	EOL-O оконечный элемент
808625	EOL-I оконечный элемент

808623

Транспондер esserbus - 4 входа / 2 реле

**Особенности**

- Два реле с независимым программированием
- Возможна програмная реализация функции взаимозависимости сигналов по двум и более входам.
- Реле может использоваться как реле сброса
- Встроенный изолатор короткого замыкания

Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Ко входам транспондера может быть подключено 4 сигнальные линии, которые могут быть как пожарными шлейфами с неадресными автоматическими извещателями и РПИ (только Esser, серия 9000), или как линии для передачи сигналов тревоги, неисправности, квитирующих сигналов и пр. от сухих контактов реле внешних устройств и систем. Дополнительно транспондер оснащен двумя свободно программируемыми релейными выходами с функцией контроля линии.

- до 31 транспондера 4 входа / 2 реле на один кольцевой шлейф
- до 30 неадресных автоматических извещателей без контроля включения на каждый вход
- до 10 неадресных автоматических извещателей с контролем включения на каждый вход
- до 10 неадресных ручных извещателей или устройств технической тревоги на каждый вход

Для работы транспондера необходим внешний источник питания 12 или 24 В постоянного тока, который может контролироваться. Для стандартного режима работы (12В пост. тока) дополнительно требуется конвертер напряжения (арт. №781336). Для стандартного контроля входящих сигнальных линий необходимо применять оконечное устройство EOL-I (арт. №808626). Оконечное устройство EOL-O (арт. №808624) используется для мониторинга линий управления. Устройства EOL-I и EOL-O требуются только для мониторинга линий в соответствии с нормами EN 54-13. Для других применений, в качестве оконечных устройств, транспондер поддерживает стандартную комбинацию оконечных резисторов (10 кОм / 1 кОм).

Технические характеристики**Питание от шлейфа**

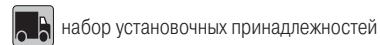
Номинальное напряжение	8 В пост. тока, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 90 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 12 мА

Вход сигнального шлейфа

Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Контроль линии	EOL-I или 10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	82 x 72 x 20 мм

**Принадлежности:**

788603.10	Модульный корпус для монтажа на рейку
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003
781336	Конвертер напряжения с выходным напряжением 12 В пост. тока
808624	EOL-O оконечный элемент
808625	EOL-I оконечный элемент

808626

Оконечное устройство EOL-I

- Используется для мониторинга входящих линий по нормам EN 54-13

Устройство устанавливается в последнем извещателе (контакте) на линии подключения.

808626

Оконечное устройство EOL-O

- Используется для мониторинга исходящих линий по нормам EN 54-13

Устройство устанавливается в последнем исполнительном устройстве на линии подключения.

808613.30

Транспондер esserbus - SST



Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Стандартный интерфейс для подключения системы пожаротушения к системе пожарной сигнализации.

Для работы транспондера необходим внешний источник питания 12 или 24 В постоянного тока, который может контролироваться. Для стандартного режима работы (12В пост. тока) дополнительно требуется конвертер напряжения (арт. №781336).

Технические характеристики

Питание от шлейфа

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 250 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 6 мА

Вход сигнального шлейфа

Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты	30 В пост. тока / 1A
Контроль линии	10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	82 x 72 x 20 мм



1 x дополнительный комплект с резисторами 3,3 кОм и 680 Ом для SST

Принадлежности:

788603.10	Модульный корпус для монтажа на рейку
788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003
781336	Конвертер напряжения с выходным напряжением 12 В пост. тока

808619.10

Транспондер esserbus для системы отпуска дверей (FSA) - 4 входа / 2 реле



Особенности

- Возможно использование интеллектуальных извещателей серии 9200 (как ОТ-, ОТИ-, О²Т)
- Возможно подключение О-извещателей IQ8Quad (арт. №802371), TD-извещателей (арт. №802271), ОТ-извещателей (арт. №802373) и О²Т извещателей (арт. №802374), только данные извещатели одобрены ассоциацией DIBt в качестве для использования в системах FSA.
- Извещатели системы FSA программируются как абоненты кольцевого шлейфа .
- Индикация статусов системы отпуска дверей на пожарной контрольной панели.
- Возможно программирование FSA-транспондера как обычного транспондера 4 входа/2 выхода.
- Возможен автономный режим работы (без связи с адресным шлейфом).
- Возможно применение О-извещателей IQ8Quad (арт. №803371), TD-извещателей (арт. №803271), О²Т-извещателей (арт. №803374) в автономном режиме работы транспондера при их подключении к шлейфам на неадресных входах.

Транспондер можно применять в различных вариантах: в автономном режиме работы или как абонент шлейфа esserbus. При работе устройства на шлейфе esserbus, оно может активироваться от адресных автоматических пожарных извещателей серии 9200 и серии IQ8Quad (типы см. в графе "Особенности"). При работе в адресном шлейфе, статусы системы отпуска дверей отображаются на пожарной контрольной панели.

Для режима автономной работы поддерживаются извещатели семейства IQ8Quad без изолятора шлейфа (типы см. в графе "Особенности"). На один вход транспондера может быть подключено до 31 извещателя IQ8Quad без изоляторов, в зависимости от условий объекта.

Для работы транспондера необходим внешний источник питания 12 или 24 В постоянного тока, который может контролироваться.

Для стандартного контроля входящих сигнальных линий необходимо применять оконечное устройство EOL-Z (арт. №808625). EOL-Z подключается к соответствующим клеммам в последней базе извещателя.

Технические характеристики

Питание от шлейфа

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 350 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 28 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 6 мА

Вход сигнального шлейфа

Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Контроль линии	10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-5°C ... +50°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	72 x 65 x 20 мм
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)



Примеры использования транспондера в автономном и системном режимах приведены в разделе, посвящённом системам отпуска дверей.



2 x оконечных устройства EOL Z (арт. №808625).

Принадлежности:

788603.10	Модульный корпус для монтажа на рейку
788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003
808625	EOL-Z оконечный элемент для групп извещателей

808615

Коммуникационный транспондер esserbus



Транспондер обеспечивает интеграцию панели пожаротушения 8010 в кольцевой шлейф пожарных панелей серии 8000 или IQ8Control, позволяя объединять в сеть несколько зон тушения. На каждый кольцевой шлейф можно подключить до 8 панелей 8010. Все индикаторы и выходы могут активизироваться по команде пожарных панелей. Транспондер занимает один адрес на шлейфе.

Технические характеристики

Питание от шлейфа

Номинальное напряжение 19 В
Номинальный ток при 19 В ок. 150 мА

Внешний источник питания

Диапазон рабочих напряжений 10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В ок. 3 мА

Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	72 x 65 x 20 мм

Монтаж: в корпусе панели пожаротушения 8010.

Изолятор шлейфа (арт.№ 788612)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

808630.10**Транспондер для подключения сторонних извещателей (24 В)**

Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Ко входам транспондера может быть подключено 4 шлейфа с неадресными автоматическими извещателями и РПИ сторонних производителей. Для работы со сторонними извещателями, дополнительный модуль сброса не требуется.

Технические характеристики

Напряжение питания	10.5 ... 13.8 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 1250 мА
Ток неадресного шлейфа	макс. 125 мА на каждый вход
Контакты реле	30 В пост. тока/1А, 48 В перем. тока/0.5A
Мониторинг линии реле 1	0 кОм / +/- 40%
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Вес	ок. 150 г
Размеры (ШxВxГ)	150 x 82 x 20 мм



Вопросы о совместимости тех или иных сторонних извещателей с данным транспондером следует заблаговременно выяснить в службе технической поддержки.

Принадлежности:

788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003

808631.10**Транспондер для подключения сторонних извещателей (12 В)**

Как 808630, но с питанием шлейфов 12 В пост. тока.



Вопросы о совместимости тех или иных сторонних извещателей с данным транспондером следует заблаговременно выяснить в службе технической поддержки.

808622

Транспондер esserbus для извещателей UniVario



Транспондер esserbus является адресным абонентом аналогово-кольцевого шлейфа. Ко входам транспондера может быть подключено 4 сигнальные линии, предназначенные для подключения пожарных извещателей UniVario. Дополнительно транспондер оснащен двумя свободно программируемыми релейными выходами с функцией контроля линии.

- до 31 транспондера для UniVario на один кольцевой шлейф
- не более 1 извещателя UniVario на каждый вход

Технические характеристики

Питание от шлейфа

Номинальное напряжение	19 В, макс. 42 В
Номинальный ток при 19 В	ок. 250 мА
Внешний источник питания	
Диапазон рабочих напряжений	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	макс. 120 мА
Ток покоя при 12 В	ок. 6 мА
Вход сигнального шлейфа	
Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Потребляемый ток	макс. 25 мА
Длина линии подключения	макс. 1000 м
Нагрузка на контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Контроль линии	10 кОм / ±40%
Рабочая температура	-10°C ... +45°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Влажность воздуха	95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 28 г
Размеры (Ш x В x Г)	82 x 72 x 20 мм

2 x оконечных устройства EOL Z (арт. №808625).

Принадлежности:

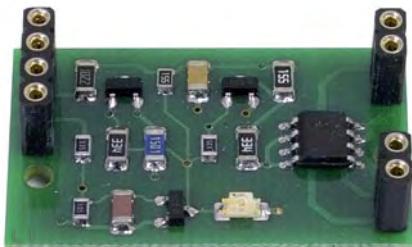
788612	Плата изолятора кольцевого шлейфа
788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003

Принадлежности к транспондерам esserbus

788600	Корпус для накладного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788650.10	Корпус для накладного монтажа, белый, аналогичный RAL 9003
788601	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 7035
788651.10	Корпус для врезного монтажа, серый, аналогичный RAL 9003
788605	Монтажный комплект
788602	Монтажная рейка
788652	Монтажная рейка
788603.10	Модульный корпус

788612

Изолятор кольцевого шлейфа для транспондера esserbus



Плата изолятора кольцевого шлейфа, устанавливаемая в разъемы на основной плате транспондера. Предназначена для отсечки участков линии, на которых возникли короткие замыкания.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	6 В пост. тока (через транспондер esserbus)
Номинальный ток	3 мА
Рабочая температура	-20 °C ... +50 °C
Температура хранения	-20 °C ... +75 °C
Влажность воздуха	95 % без конденсации
Вид защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 10 г
Размеры (Ш x В x Г)	32 x 20 x 10 мм

Модули технической тревоги (TT)**804868****Модуль технической тревоги IQ8TAL**

Модуль технической тревоги IQ8TAL - адресное устройство кольцевого шлейфа для КП IQ8Control, осуществляющее приём и трансляцию сигналов технической тревоги, неисправности, квитирования статуса и т.п.

Модуль IQ8TAL имеет встроенный изолятор шлейфа, один сигнальный вход и один релейный выход. Реле может быть запрограммирован для работы в режиме Н.Р. или Н.З. контакта.

Внешнее питание для модуля IQ8TAL не требуется. Для увеличения IP-защиты, может использоваться дополнительный защитный комплект (арт.№ 704965).

Функциональность модуля может быть протестирована входящим в комплект ключом, также при помощи ключа может быть пересброшен активный сигнал тревоги.

Особенности

- Один сигнальный вход и один релейный выход
- Питание от кольцевого шлейфа
- Функция тестирования и сброса
- Возможность увеличения IP-защиты
- Программируемая возможность реверсивного мониторинга (1кОм норма / 10кОм тревога)

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя при 19 В	ок. 45 мА
Ток тревоги	ок. 9 мА
Число модулей в шлейфе	макс. 127
Индикаторы тревоги	красный светодиод
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 2,5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-30 °C ... +75 °C
Вид защиты	IP 43 (в корпусе) IP 55 (с защитным комплектом 704965)
Корпус	пластик PC/ASA
Цвет	синий (аналогичный RAL 5015)
Вес	ок. 110 г
Размеры (Ш x В x Г)	88 x 88 x 21 мм (корпус) 88 x 88 x 57 мм (с базой для накладного монтажа)
Спецификация модуля	EN 54-18 / -17/-13

**Резисторы**

- 2 x 10кОм (оконечные), 1 - предустановлен и 1 отдельно
- 1 x 1кОм (тревога),
- 1 x 6,8кОм (для инверсного режима)

Принадлежности:

704965	Прозрачная крышка для РПИ в малом корпусе
704981	База для накладного монтажа, синяя

Транспондеры для управления пожарной автоматикой (FCT)

Транспондер предназначен для управления пожарными клапанами и другими средствами пожарной автоматики с контролем крайних положений и контролем переключения между положениями за заданное время.

Контрольное время задаётся программно, в зависимости от типа используемого привода.

Транспондер состоит из релейной базы 767524 с двумя релейными выходами и одного контрольного модуля IQ8FCT (804981), осуществляющего мониторинг положений клапана.

При добавлении второго контрольного модуля 804981 появляется возможность использовать второй релейный выход и подключить управление и контроль ещё одного пожарного клапана.

Вместо или вместе с контрольным модулем IQ8FCT (804981) в транспондер может устанавливаться модуль технической тревоги IQ8TAL (804980), который обеспечивает стандартную логику тревожного входа.

Транспондер комплектуется настенным корпусом 788656.

808600.24

Транспондер для управления пожарным клапаном 24 В



Особенности

- Управление одним или двумя пожарными клапанами
- Два мощных реле для коммутации постоянного или переменного тока
- Интегрированная логика мониторинга работы пожарного клапана сокращает время и усилия при программировании пожарных алгоритмов



Транспондер с двумя реле 24 В / 4 А переменного/постоянного тока для управления одним пожарным клапаном или, с дополнительным контрольным модулем, двумя пожарными клапанами

Технические характеристики

Номинальное напряжение	10 ... 30 В пост. тока или 10 ... 24 В перем. тока
Номинальный ток	макс. 200 мА
Коммутируемое напряжение	макс. 30 В пост. тока
Коммутируемый ток	макс. 4 А на каждое реле
Число модулей в шлейфе	макс. 127 (при одном установленном модуле IQ8FCT или IQ8TAL) макс. 2,5 мм ² (AWG 26-14)
Клеммы подключения	-5 °C ... +45 °C
Рабочая температура	-10 °C ... +50 °C
Температура хранения	IP 30 (в корпусе)
Вид защиты	IP 65 (с доп. базой 788655)
Корпус	пластик PC/ASA
Цвет	серый
Размеры (Ш x В x Г)	192x135x82 мм (корпус)

767524 - релейная база x 1
804981 - контрольный модуль IQ8FCT x 1
788656 - настенный корпус x 1

Принадлежности:

804981	контрольный модуль IQ8FCT
804890	контрольный модуль IQ8TAL
788655	IP-база для корпуса

808600.230

Транспондер для управления пожарным клапаном 230 В

Как 808600.230, но с двумя реле 230 В / 4 А переменного тока

Технические характеристики

Номинальное напряжение	230 В перем. тока
Номинальный ток	макс. 10 мА
Коммутируемое напряжение	макс. 230 В перем. тока
Коммутируемый ток	макс. 4 А на каждое реле



804981**Электронный модуль IQ8FCT**

Модуль контроля для транспондеров 808600.24 и 808600.230.

Два входа для контроля положений клапана.

До двух модулей на один транспондер 808600.24 или 808600.230

Технические характеристики

Рабочее напряжение

8 ... 42 В пост. тока

Ток покоя

ок. 45 мкА при 19 В пост. тока

Ток тревоги

ок. 9 мА (импульсный)

Число модулей в шлейфе

макс. 127

Индикаторы

зелёный светодиод (раб. режим)

красный светодиод (тревога)

804980**Электронный модуль IQ8TAL**

Модуль технической тревоги для транспондеров 808600.24 и 808600.230.

Один вход для подключения внешних сигналов через сухой контакт.

До двух модулей на один транспондер 808600.24 или 808600.230

Технические характеристики

Рабочее напряжение

8 ... 42 В пост. тока

Ток покоя

ок. 45 мкА при 19 В пост. тока

Ток тревоги

ок. 9 мА (импульсный)

Число модулей в шлейфе

макс. 127

Индикаторы

зелёный светодиод (раб. режим)

красный светодиод (тревога)

804867

Транспондер для управления пожарным клапаном 24 В**Особенности**

- Управление одним пожарными клапаном
- Один вход для контроля двух положений клапана
- Одно реле для коммутации постоянного или переменного тока
- Интегрированная логика мониторинга работы пожарного клапана сокращает время и усилия при программировании пожарных алгоритмов

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В пост. тока
Ток тревоги	ок. 9 мА (импульсный)
Число модулей в шлейфе	макс. 127
Индикаторы	зелёный светодиод (раб. режим) красный светодиод (тревога)
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-30 °C ... +75 °C
Вид защиты	IP 43(в корпусе) IP 55 (с optionalным усилителем защиты)
Корпус	пластик PC/ASA
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Монтаж	в стандартный подрозетник или поверхностный (с базой 704985)
Вес	ок. 110 г
Размеры (Ш x В x Г)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм (с базой 704985)

Принадлежности:

704985 база для накладного монтажа, серая (RAL 7035)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15



Беспроводные компоненты

148 - 154

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

Беспроводные компоненты

Особенности

Технология радиопередачи

- Передача с защитой от помех по принципу перескакивания частот
- Двухсторонняя передача данных
- Постоянный контроль помех по каналу передачи данных
- При возникновении помех, происходит автоматическое изменение частоты и канала передачи
- Обнаружение блокирования частот передачи
- Высокая дальность передачи (300 метров в прямой видимости)
- Автоматическое определение помех по уровню мощности поля

Беспроводные модули

Данные беспроводные модули совместимы только с КП серии IQ8Control. Связь между беспроводными устройствами осуществляется в двухчастотном режиме. Технология передачи использует принцип перескакивания частот для обеспечения высокого уровня защиты радиопередачи. В случае внешних помех, частота и канал передачи автоматически изменяются. Если какая-либо из частот полностью блокирована помехами, на контрольную панель передается сигнал неисправности, что обеспечивает надежную и защищенную передачу информации.

Дальность передачи - 300 м в прямой видимости. Внутри зданий дальность передачи меняется, в зависимости от конфигурации здания, толщины стен и использования железобетонных конструкций.

Технология IQ8Wireless обеспечивает беспроводное подключение автоматических пожарных извещателей серии IQ8Quad (обычных, или со встроенными элементами оповещения), ручных извещателей и адресных тревожных оповещателей IQ8Alarm к пожарным КП IQ8Control. Уже установленные системы пожарной сигнализации могут быть расширены за счет установки беспроводных модулей. Системы пожарной сигнализации на небольших объектах могут быть целиком реализованы на базе беспроводной технологии. Привязка периферийных передающих модулей к радиотранспондерам или радиошлюзам осуществляется при помощи П/О tools8000.

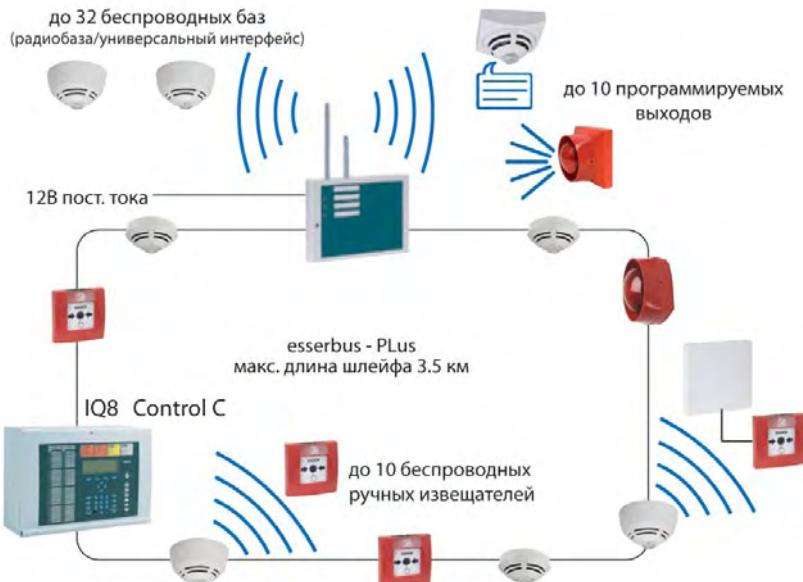
Состояние элементов питания проверяется автоматически, необходимость замены индицируется заблаговременно на дисплее контрольной панели в виде сигнала неисправности. При использовании радиотранспондеров, сигнал неисправности также индицируется его светоизлучающим индикатором.

Оптимальное местоположение трансиверов, а также максимально возможная дистанция передачи в условиях конкретного объекта могут быть легко определены при помощи функции замера мощности сигнала в П/О tools8000.

 Решение об использовании беспроводных компонентов должно приниматься только после испытания оборудования на месте предполагаемой установки.

Данные устройства разрабатываются, производятся и маркируются в соответствии с требованиями стран Евросоюза (EU) и текущими европейскими пожарными нормами. Если данное устройство применяется за пределами Евросоюза, необходимо учитывать местные нормы и требования.

Для использования беспроводного оборудования, а также устройств со встроенными элементами оповещения, необходимо применять только шлейф типа esserbus PPlus.



Пример использования

805593.10



Особенности

Беспроводная база совместима с:

- Термомаксимальным извещателем 802171
- Термодифференциальным извещателем 802271
- Оптическим дымовым извещателем 802371
- Оптическим дымовым извещателем ОТГ 802374
- Мультисенсорным извещателем ОТГ 802473

Свойства беспроводной базы

- Индивидуальная идентификация извещателя на контрольной панели
- Регулярная проверка функциональности извещателя с индикацией рабочего режима и режима тревоги на извещателе
- Передача сигналов тревоги и неисправности в соответствии с нормами EN54-2
- Удобная замена извещателя или батареи, в том числе с использованием съёмника и штанги
- Формирование сигнала неисправности в случае снятия извещателя или беспроводной базы
- Постоянный контроль напряжения батареи
- Срок службы батареи до 5 лет, в зависимости от используемого извещателя и условий окружающей среды

Беспроводная база IQ8Wireless

Беспроводная база обеспечивает подключение извещателей серии IQ8Quad типов ТМ, ТД, О, и ОТГ через радиотранспондер или радиошлюз к шлейфу esserbus-Plus.

Использование извещателей со встроенными тревожными оповещателями данным устройством не поддерживается. Все извещатели, установленные в беспроводных базах, адресуются также, как и все устройства на аналогово-кольцевом шлейфе.

К радиотранспондеру может быть программно привязано до 32 радиобаз, к радиошлюзу - до 10 радиобаз.

Технические характеристики

Источник питания	4 литиевых батареи 3.6 В
Срок службы батареи	3-5 лет, в зависимости от типа извещателя
Потребляемый ток	50 мА
Дальность передачи в помещении	ок. 30 м
Дальность передачи вне помещений	ок. 300 м
Рабочая температура	-5 °C ... +55 °C
Температура хранения	без батарей -20°C ... +70°C с батареями +25°C +/- 10°C
Влажность воздуха	макс. 95% (без конденсации)
Вид защиты	IP 42
Материал	пластик - ABS-V0
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	315 г (с батареями)
Размеры (Ø x В)	135 x 49 мм (с извещателем: 88 мм)



Элементы питания, используемые в устройстве, являются его неотъемлемой частью с точки зрения сертификации и специфицируются производителем. С устройствами серии IQ8Wireless следует применять только указанный тип батарей (арт.№ 805597). Использование батареи другого типа автоматически аннулирует сертификацию устройства (сертификат VdS) и в Германии ведёт к запрету на его дальнейшее использование в составе систем пожарной сигнализации.



4 литиевых батареи 3.6 В (арт.№ 805597), 1 стандартная база IQ8Quad (арт.№ 805590) с предустановленной перемычкой

Принадлежности:

805597 4 литиевых батареи 3.6 В

805594.10



Особенности

- Беспроводной шлюз может быть установлен между имеющейся базой и извещателем IQ8Quad. Никаких дополнительных подключений не требуется
- Поддержка до 10 беспроводных устройств
- Интеграция беспроводных устройств в кольцевой шлейф в качестве обычных адресных абонентов
- Беспроводные устройства могут быть распределены между 10 логическими группами
- До 9 беспроводных шлюзов на один шлейф esserbus Plus
- Передача сигналов тревоги и неисправности в соответствии с нормами EN 54-2
- Удобная замена извещателя или батарей, в том числе с использованием съёмника и штанги
- Формирование сигнала неисправности в случае снятия извещателя или беспроводной базы
- Постоянный контроль напряжения батарей
- Срок службы батарей до 5 лет, в зависимости от используемого извещателя и условий окружающей среды

Беспроводной шлюз IQ8Wireless

Шлюз для беспроводных устройств предназначен для удобного и быстрого расширения конфигурации системы пожарной сигнализации IQ8Control. При установке радиошлюза между обычным извещателем в шлейфе и его стандартной базой, в систему может быть добавлено до 10 дополнительных беспроводных компонентов, таких как автоматические пожарные извещатели, автоматические пожарные извещатели со встроенными элементами оповещения, ручные извещатели, или адресные тревожные оповещатели IQ8Alarm без необходимости в прокладке дополнительных кабельных линий. Дальность принимаемых сигналов в условиях прямой видимости - до 200 м. Радиошлюз совместим только с извещателями IQ8Quad и обеспечивает их интеграцию с соблюдением индивидуальной адресации в кольцевой шлейф esserbus-Plus.

На одном шлейфе может использоваться до 9 радиошлюзов. Каждый радиошлюз резервирует в шлейфе 12 адресов.

Технические характеристики

Напряжение шлейфа	8 ... 42 В пост. тока
Источник питания	4 литиевых батареи 3,6 В
Срок службы батарей	3-5 лет, в зависимости от типа извещателя
Потребляемый ток	400 мА, макс. 2,4 мА
Дальность передачи в помещении	ок. 20 м
Дальность передачи вне помещений	ок. 200 м
Рабочая температура	-5 °C ... +55 °C
Температура хранения	без батареи -20°C ... +70°C с батареями +25°C +/- 10°C макс. 95% (без конденсации)
Влажность воздуха	
Вид защиты	IP 42
Материал	пластик - ABS-V0
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 265 г (с батареями)
Размеры (Ø x В)	135 x 49 мм (с извещателем: 88 мм)



Стандартная база для извещателей IQ8Quad (арт.№ 805590) в комплект не входит

Элементы питания, используемые в устройстве, являются его неотъемлемой частью с точки зрения сертификации и специфицируются производителем. С устройствами серии IQ8Wireless следует применять только указанный тип батарей (арт.№ 805597). Использование батарей другого типа автоматически аннулирует сертификацию устройства (сертификат VdS) и в Германии ведёт к запрету на его дальнейшее использование в составе систем пожарной сигнализации.



4 литиевых батареи 3,6 В

Принадлежности:

805597 4 литиевых батареи 3,6 В

805595.10

Беспроводной транспондер IQ8Wireless



Особенности

- Поддержка до 32 беспроводных устройств
- Интеграция беспроводных устройств в кольцевой шлейф в качестве обычных адресных абонентов
- Беспроводные устройства могут быть распределены между 32 логическими группами
- Передача сигналов тревоги и неисправности в соответствии с нормами EN 54-2
- Подключение в кольцевой шлейф в качестве адресного устройства (только с КП IQ8Control) или ко входам неадресных шлейфов
- Автономная работа
- Сухие контакты выходных реле для сигналов общей тревоги и общей неисправности.

Транспондер настенного монтажа, поддерживает до 32 беспроводных устройств, например, беспроводных баз с аналогово-адресными извещателями различных типов. Базы обеспечивают интеграцию автоматических и ручных извещателей в качестве адресных устройств шлейфа. На один кольцевой шлейф можно подключить до 10 транспондеров. Помимо подключения в кольцевой шлейф КП серии IQ8 Control, радиотранспондер может использоваться в неадресном режиме - при подключении ко входу обычного транспондера, а также как полностью автономное устройство.

Транспондер имеет два выходных реле - общей тревоги и общей неисправности. Для использования с КП серии 8000, радиотранспондер следует через релейный выход подключать ко входам обычных транспондеров типа 808613 и 808614, поскольку КП серии 8000 не поддерживают радиоустройства на кольцевом шлейфе.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	9 ... 30 В пост. тока
Нагрузка контакта реле	30 В / 1А пост. тока
Ток покоя при 12 В	ок. 17 мА
Ток тревоги при 12 В	ок. 18 мА
Дальность приёма в помещении	ок. 30 м
Дальность приёма вне помещения	ок. 300 м
Рабочая температура	-5°C ... +55°C
Температура хранения	-10°C ... +60°C
Вид защиты	IP 42
Корпус	пластик - ASA + PC
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 250 г
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 280 x 39 мм (включая антенну)



Внешнее электропитание беспроводного транспондера может осуществляться от пожарной контрольной панели или от внешнего блока питания.

Для электропитания следует смонтировать отдельную линию питания с отдельным предохранителем. Контроль внешнего электропитания осуществляется цепью беспроводного транспондера. Если беспроводной транспондер устанавливается в качестве адресного устройства на аналогово-кольцевом шлейфе системы пожарного извещения IQ8Control, то сигнал о неисправности передается по кольцевому шлейфу на пожарную контрольную панель и индицируется на её дисплее.

805601.10

Универсальный интерфейс IQ8Wireless без крышки, красный

**Особенности**

Совместимые извещатели:

- РПИ IQ8 в большом корпусе (арт.№ 804905 /804906)
- РПИ IQ8 в малом корпусе (арт.№ 804955/804971)
- РПИ IQ8, электронный модуль, малый корпус (арт. № 804 955), только с монтажными рамками (арт. № 704967)
- Автоматические пожарные извещатели IQ8Quad (со встроенным устройством оповещения, или без онного)
- Адресные тревожные оповещатели IQ8Alarm (арт. № 8073xx, 8072xx)

Характеристика радиоинтерфейса:

- Индивидуальная идентификация беспроводных элементов на контрольной панели
- Регулярная проверка функциональности извещателя с индикацией рабочего режима и режима тревоги на извещателе
- Передача сигналов тревоги и неисправности в соответствии с нормами EN 54-2
- Удобная замена извещателя или батарей
- Формирование сигнала неисправности в случае снятия извещателя или выноса беспроводного интерфейса за пределы зоны приёма
- Устройства могут быть интегрированы как непосредственно в универсальный интерфейс, так подключены к нему проводной линией длиной до 3 м
- Постоянный контроль напряжения батарей
- Срок службы батарей до 5 лет

Радиоинтерфейс обеспечивает подключение ручного пожарного извещателя IQ8 (в большом или малом корпусе) к шлейфу esserbus-Plus посредством радиоканала. В качестве приёмного устройства может быть использован радиотранспондер или радиошлюз. В системе, беспроводной РПИ интерпретируется как адресный извещатель, подключенный к кольцевому шлейфу.

Технические характеристики

Источник питания	4 литиевых батареи 3.6 В
Срок службы батареи	2 - 5 лет
Потребляемый ток	ок. 30 мА
Частота передачи	433 / 868 МГц
Дальность передачи	ок. 300 м (вне помещений)
Рабочая температура	-5 °C ... +55 °C
Температура хранения	без батарей: -20 °C ... +70 °C с батареями: +25 °C ± 10 °C
Влажность воздуха	≤ 95 % (без конденсации)
Тип защиты	IP 42
Материал	пластик - PC/ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Вес	ок. 285 г с батареями (без извещателя)
Размеры (ШxВxГ)	135 x 135 x 20 мм (без извещателя)

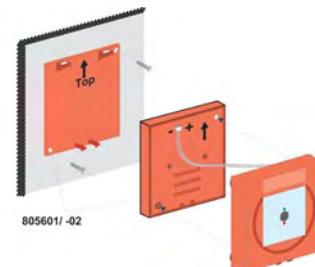


РПИ в малом корпусе можно использовать только со монтажной рамкой арт. № 704967!

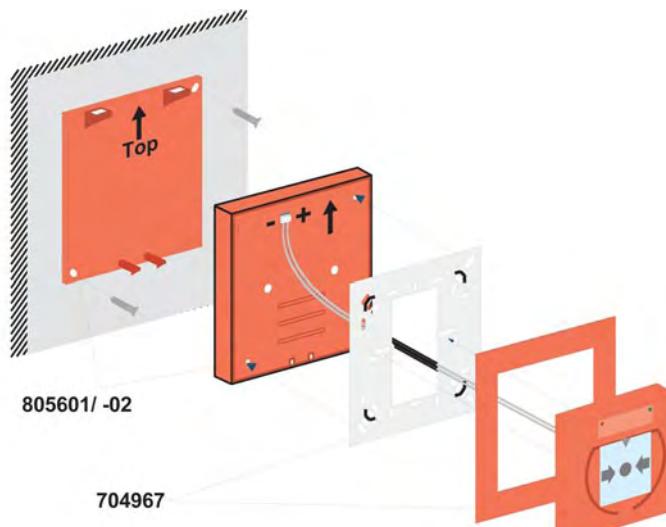
Элементы питания, используемые в устройстве, являются его неотъемлемой частью с точки зрения сертификации и специфицируются производителем. С устройствами серии IQ8Wireless следует применять только указанный тип батарей (арт.№ 805597). Использование батарей другого типа автоматически аннулирует сертификацию устройства (сертификат VdS) и в Германии ведёт к запрету на его дальнейшее использование в составе систем пожарной сигнализации.



4 литиевых батареи 3,6В (арт. № 805597)



Монтаж РПИ в большом корпусе



Монтаж РПИ в малом корпусе

Беспроводные компоненты

Беспроводные модули

805602.10

Универсальный интерфейс IQ8Wireless без крышки, белый



Как 805601, но белого цвета

Технические характеристики

Цвет

белый, аналогичный RAL 9010

805603

Монтажная рамка для оповещателей IQ8Alarm, красного и белого цвета



Монтажная рамка служит для монтажа адресных оповещателей IQ8Alarm на радиоинтерфейс IQ8Wireless 805601/805602.

Технические характеристики

Цвет

красный, аналогичный RAL 3020

Вес

белый, аналогичный RAL 9010

Размеры (Ш x В x Г)

ок. 64 г

133 x 133 x 21 мм



Интерфейс IQWireless +
оповещатель IQ8Alarm



Интерфейс IQWireless
805601 (красный) или
805602 (белый)



Монтажные рамки
805603



Оповещатели IQ8Alarm
8072xx или 8073xx

Пример использования

805604

Монтажная рамка для извещателя IQ8Quad, белая



Монтажная рамка служит для монтажа пожарных извещателей IQ8Quad с интегрированным оповещателем или без него на радиоинтерфейс IQ8Wireless 805 602.

Технические характеристики

Цвет

белый, аналогичный RAL 9010

Вес

ок. 41 г

Размеры (Ш x В x Г)

133 x 133 x 21 мм



Интерфейс IQWireless +
Извещатель IQ8Quad
со встроенным
оповещателем



Интерфейс IQWireless
805602



Монтажная рамка
805604



Стандартная база
805590

Извещатель IQ8Quad
со встроенным
оповещателем
80238x

Пример использования

805605

Крышки-заглушки для интерфейсов IQ8Wireless 805601.10 и 805602.10

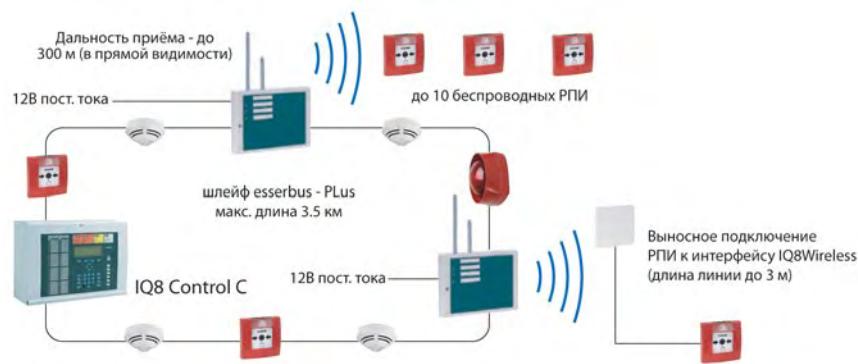


В случаях, когда устройство не монтируется непосредственно на радиоинтерфейс IQ8Wireless 805601/805602, а подключаются к нему проводной линией длиной до 3 м, можно использовать крышки в качестве лицевых панелей для радиоинтерфейса.

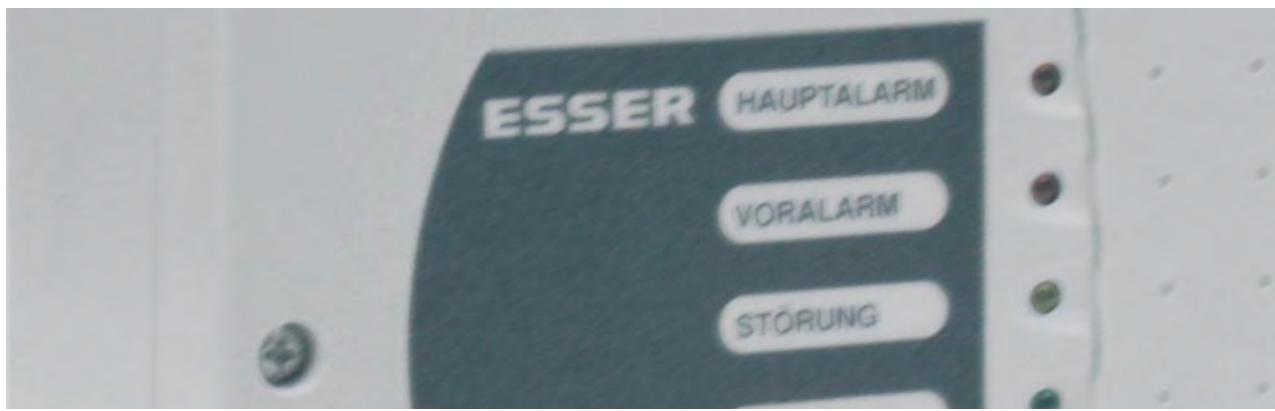
Технические характеристики

Цвет	красный, аналогичный RAL 3020 белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 33 г
Размеры (Ш x В x Г)	133 x 133 x 8 мм

- 1 x красная крышка
1 x белая крышка



Пример использования



Специальные извещатели		
Извещатели пламени	156 - 157	11
Тепловые извещатели	158 - 159	12
Взрывобезопасные датчики пламени	160 - 161	13
Извещатели для вентканалов	162 - 164	14
Линейные тепловые извещатели	165 - 172	15
Линейные дымовые извещатели	173 - 178	
Аспирационные дымовые извещатели	179 - 199	

782313

УФ-извещатель пламени UniVario типа FMX5000UV.ESSER

**Особенности**

- Сигнальная цепь и электропитание через стандартный шлейф извещателей esserbus (арт. № 808622)
- Монтаж базы и юстировка с помощью прилагаемого кронштейна (арт. № 783312)
- Высокая степень IP-защиты для использования внутри и вне помещений
- Индикатор работы и неисправности на извещателе
- Самоконтроль с помощью внутренней системы датчиков

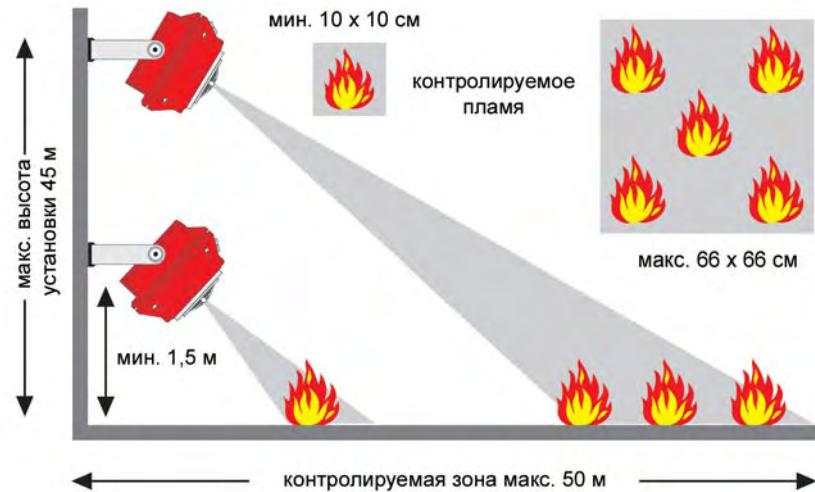
УФ-извещатель пламени для распознавания быстро распространяющихся пожаров с образованием пламени. С помощью светодиодов на извещателе отображаются статусы работы, неисправности и пожара. Электропитание и связь выполняется непосредственно через стандартный шлейф извещателей от транспондера esserbus (арт. № 808622). Сброс извещателя выполняется тем же транспондером esserbus.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	9 В пост. ока
Ток покоя при 9 В DC	ок. 0,5 мА
Ток тревоги при 9 В DC	ок. 15 мА
Контролируемая высота	макс. 45 м
Контролируемая площадь	макс. 676 м ²
Угол видимости	90°
Число извещателей на один шлейф	1
Рабочая температура	-20 °C ... +80 °C
Температура хранения	-40 °C ... +85 °C
Относительная влажность воздуха	≤ 95 % (без конденсации)
Вид защиты	IP 67
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 945 г (с базой и кронштейном)
Размеры (Ш x В x Г)	130 x 140 x 92 мм



Извещатель и стандартная база, монтажный кронштейн



Специальные извещатели

782315



Особенности

- Трёхканальный инфракрасный датчик пламени
- Высокая степень защиты от помех благодаря оптимизированной конструкции и применении новых алгоритмов обработки сигнала
- Дальность обнаружения до 50 м
- Контролируемая площадь до 650 кв. м
- Каждый оптический канал имеет независимый контроль исправности

Трёхпороговый ИК-извещатель пламени UniVario ESSER

Трёхпороговый трёхканальный ИК-извещатель пламени для распознавания быстро распространяющихся пожаров с образованием пламени. Оптические окна ИК-сенсора полностью контролируются. Извещатель имеет высокую степень защиты от помех благодаря трёхступенчатой оценке сигнала. Электропитание и связь выполняется непосредственно через стандартный шлейф извещателей от транспондера esserbus (арт. № 808622). Сброс извещателя выполняется тем же транспондером esserbus.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	9 В пост. ока
Ток покоя при 9 В DC	ок. 2,3 мА
Ток тревоги при 9 В DC	ок. 15 мА
Контролируемая высота	макс. 45 м
Контролируемая площадь	макс. 676 м ²
Угол видимости	90°
Число извещателей на один шлейф	1
Рабочая температура	-20 °C ... +80 °C
Температура хранения	-40 °C ... +85 °C
Относительная влажность воздуха	< 95 % (без конденсации)
Вид защиты	IP 67
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 991 г (с базой и кронштейном)
Размеры (Ш x В x Г)	130 x 140 x 92 мм

Внимание: стандартная база в комплект не входит

781314

Извещатель пламени FMX3511 BG



Двухканальные извещатели пламени типа FMX3511 - это детекторы для распознавания быстро распространяющихся открытых пожаров.

Извещатели пламени имеют два независимых оптических канала и реагируют на начальную или конечную области инфракрасной части оптического спектра.

Оценка выполняется, в зависимости от использованного программного обеспечения, по интенсивности излучения и по частотам мерцания.

В извещателях выполняется непрерывная самодиагностика, при которой проверяется также работоспособность оптического канала с помощью интегрированных инфракрасных излучателей. Сообщение о неисправности формируется отдельным выходом извещателя в течение 10 с после обнаружения неисправности (например, при загрязнении оптического окна).

Извещатели пламени автоматически адаптируются к условиям окружающей среды в течение примерно 10 с после включения напряжения питания. Затем выполняется постоянная медленная компенсация порогов срабатывания.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	9 В пост.тока
Рабочее напряжение	7,6 ... 15 В пост. тока
Ток покоя	ок. 3 мА
Ток тревоги	ок. 18 мА
Относительная влажность воздуха	макс. 95 %
Вид защиты	IP 65
Рабочая температура	-25° C ... +80° C
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	синий, аналогичный RAL5009
Принцип обнаружения	2 независимых оптических канала
Спектральная чувствительность	950 нм и 4260 нм
Вес	0,75 кг

Извещатель пламени в сборе и монтажный кронштейн

Температурные извещатели

782310

Температурный извещатель UniVario ESSER



Особенности

- Микропроцессорный мониторинг исправности аппаратной и программной части
- Быстрое обнаружение пожара с высоким уровнем защиты от ложных срабатываний
- Использование интеллектуальных алгоритмов оценки и сравнения текущих значений со значениями, характерными для ложных срабатываний
- Высокий уровень электромагнитной совместимости
- Различные возможности монтажа
- Высокий класс защиты (IP67), в том числе, от воздействия масел, устойчивость к ударам и вибрациям

Извещатель для распознавания открытого пламени с быстро растущей температурой. Для использования в загрязненных промышленных средах, потенциально взрывоопасных областях, а также вне помещений. Электропитание и связь выполняется непосредственно через стандартный шлейф извещателей от транспондера esserbus (арт. № 808622). Сброс извещателя выполняется тем же транспондером esserbus.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	9 В пост. ока
Ток покоя при 9 В DC	ок. 0,15 мА
Ток тревоги при 9 В DC	ок. 15 мА
Число извещателей на один шлейф	1
Рабочая температура	-20 °C ... +80 °C
Относительная влажность воздуха	≤ 95 % (без конденсации)
Вид защиты	IP 67
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Размеры (Ш x В x Г)	130 x 140 x 92 мм

Внимание: стандартная база в комплект не входит

782302

Температурный извещатель UniVario 200 мм ESSER



Как 782310, но с удлинённым температурным щупом - 200 мм

Технические характеристики

Ток покоя при 9 В DC	ок. 0,25 мА
Рабочая температура	-20 °C ... +400 °C

Внимание: стандартная база в комплект не входит

782303

Температурный извещатель UniVario 400 мм ESSER

Как 782310, но с удлинённым температурным щупом - 400 мм

Внимание: стандартная база в комплект не входит

782304

Температурный извещатель UniVario 600 мм ESSER

Как 782310, но с удлинённым температурным щупом - 600 мм

Внимание: стандартная база в комплект не входит

782306

Температурный извещатель UniVario Flex 2 м ESSER

Как 782310, но с сенсорной трубкой 2 м для установки в зонах с затруднённым доступом, таких как шахты и кабельные каналы

Технические характеристики

Рабочая температура	-20 °C ... +400 °C
---------------------	--------------------



Внимание: стандартная база в комплект не входит

782307

Температурный извещатель UniVario Flex 6 м ESSER

Как 782310, но с сенсорной трубкой 6 м для установки в зонах с затруднённым доступом, таких как шахты и кабельные каналы



Внимание: стандартная база в комплект не входит

782308

Температурный извещатель UniVario Flex 9 м ESSER

Как 782310, но с сенсорной трубкой 9 м для установки в зонах с затруднённым доступом, таких как шахты и кабельные каналы



Внимание: стандартная база в комплект не входит

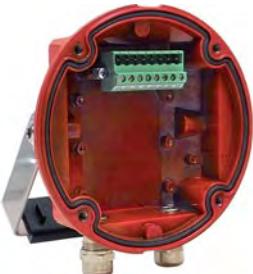
Принадлежности к извещателям UniVario

783312

Монтажный кронштейн для извещателя пламени UniVario

Монтажный кронштейн для юстировки УФ-извещателя пламени (арт. № 782313).

783313

Стандартная база UniVario MX5000.ESSER

Стандартная база для извещателей серии UniVario.

Взрывобезопасные извещатели

761347

ИК-извещатель пламени во взрывобезопасном исполнении



Особенности

- Угол обзора: 90°
- Проверка магнитом, тестовая лампа не требуется
- Индикация состояния трёхцветным светодиодом непосредственно на извещателе
- Подключение и сброс через транспондер esserbus ® 808613.10

Взрывобезопасный и взрывозащищённый извещатель пламени предназначен для надёжного обнаружения возгораний в сложных условиях работы. Светодиод и три релейных выхода сигнализируют о рабочем режиме, неисправности и тревоге. Защита от загрязнения. Подогрев оптики для защиты от конденсата и обмерзания (возможна установка вне помещений). Типичные области применения: турбины, нефтехимическая и автомобильная промышленность.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	18 - 30 В пост. тока
Рабочая температура	-40°C ... +75°C
Температура хранения	-55°C ... +85°C
Потребляемая мощность	16.5 Вт при 30 В (с оконечным резистором и включенным обогревателем)
Вес	2,7 кг + 6 кг кронштейн
Тип защиты	IP66
Угол обзора	макс. 90°
Категория	II 2 GD
Взрывозащита	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Размеры (ШxВ)	122 x 246 мм
Дальность обнаружения	макс. 15 м
Корпус	алюминий
Спецификация извещателя	EN 54-10, Class 1
Сертификат тестирования	DEMKO 02 ATEX 132195



Для монтажа держателя требуется шестигранный ключ 14 мм, который в комплекте не поставляется.



Кронштейн

761348

УФ-извещатель пламени во взрывобезопасном исполнении



Особенности

- Угол обзора: 90°
- Проверка магнитом, тестовая лампа не требуется
- Индикация состояния трёхцветным светодиодом непосредственно на извещателе
- Подключение и сброс через транспондер esserbus ® 808613.10

Взрывобезопасный и взрывозащищённый извещатель пламени предназначен для надёжного обнаружения возгораний в сложных условиях работы. Светодиод и три релейных выхода сигнализируют о рабочем режиме, неисправности и тревоге. Защита от загрязнения. Подогрев оптики для защиты от конденсата и обмерзания (возможна установка вне помещений). Типичные области применения: турбины, нефтехимическая и автомобильная промышленность.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	18 - 30 В пост. тока
Рабочая температура	-40°C ... +75°C
Температура хранения	-55°C ... +85°C
Потребляемая мощность	7.6 Вт при 30 В (с оконечным резистором)
Вес	2,7 кг + 6 кг кронштейн
Тип защиты	IP66
Угол обзора	макс. 90°
Категория	II 2 GD
Взрывозащита	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Размеры (ШxВ)	122 x 246 мм
Дальность обнаружения	макс. 15 м
Корпус	алюминий
Спецификация извещателя	EN 54-10, Class 1
Сертификат тестирования	DEMKO 02 ATEX 132195



Для монтажа держателя требуется шестигранный ключ 14 мм, который в комплекте не поставляется.



Кронштейн

761349

УФ/ИК-извещатель пламени во взрывобезопасном исполнении

**Особенности**

- Угол обзора: 90°
- Проверка магнитом, тестовая лампа не требуется
- Индикация состояния трёхцветным светодиодом непосредственно на извещателе
- Подключение и сброс через транспондер esserbus ® 808613.10

Технические характеристики

Рабочее напряжение	18 - 30 В пост. тока
Рабочая температура	-40°C ... +75°C
Температура хранения	-55°C ... +85°C
Потребляемая мощность	17.5 Вт при 30 В (с оконечным резистором и включенным обогревателем)
Вес	2,7 кг + 6 кг кронштейн
Тип защиты	IP66
Угол обзора	макс. 90°
Категория	II 2 GD
Взрывозащита	EEx d IIC T5-T6, T86°C
Размеры (ШxВ)	122 x 246 мм
Дальность обнаружения	макс. 15 м
Корпус	алюминий
Спецификация извещателя	EN 54-10, Class 1
Сертификат тестирования	DEMKO 02 ATEX 132195



Для монтажа держателя требуется шестигранный ключ 14 мм, который в комплекте не поставляется.



Кронштейн

781316

ИК-извещатель пламени во взрывобезопасном исполнении 3501

**Особенности**

- Для работы во взрывоопасных областях Зоны 1, следует применять извещатель пламени со встроенным искрогасящим блоком.
- Подключение только к искробезопасным шлейфам (через искрогасящий барьер).
- Класс взрывозащиты EEX ib II CT6 до температуры окружающей среды 40 °C
- EEX ib II CT4 до температуры окружающей среды 80 °C

Технические характеристики

Номинальное напряжение	9 В пост.тока
Рабочее напряжение	7,6 ... 15 В пост. тока
Относительная влажность воздуха	макс. 95 %
Вид защиты	IP 65
Рабочая температура	-25° С ... +80° С
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	синий, аналогичный RAL5009
Принцип обнаружения	2 независимых оптических канала
Спектральная чувствительность	950 нм и 4260 нм
Вес	0,75 кг



Извещатель пламени в сборе и монтажный кронштейн

781443

Измерительная камера с воздухозабором по принципу Вентури для IQ8Quad OTblue-LKM 802379



Вид с установленным извещателем (извещатель и база в комплект не входят)

Особенности

- Однотрубная измерительная камера для вентканалов, работающая по принципу Вентури
- Оптимальный контроль воздушного потока благодаря новой конструкции трубок Вентури
- Удобный доступ к извещателю для его обслуживания, благодаря съёмной передней крышке
- Возможна установка на вентканалах шириной от 0,6 до 2,8 м
- Встроенный индикатор воздушного потока

Измерительная камера для использования извещателя OTblue-LKM для вентканалов 802379 в сочетании с трубками Вентури 781446, 781447 или 781448. Камера монтируется вне вентканалов, забор воздуха осуществляется трубками Вентури.

Доступ ко встроенному извещателю возможен при снятии прозрачной крышки. Во время работы индикатор тревоги извещателя и сам извещатель остаются видимыми, поэтому использование выносных тревожных индикаторов может не потребоваться.

Технические характеристики

Ширина вентканала	140 ... 2700 мм
Корпус камеры	пластик - ABS
Цвет	серый
Вид защиты	IP 54
Вес	800 г
Размеры (Ш x В x Г)	180 x 235 x 183 мм



Измерительная камера, передняя крышка и уплотнительное кольцо

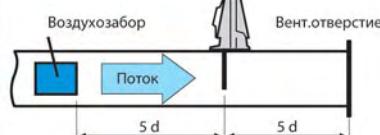
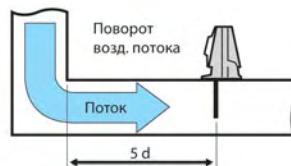
В комплект не входит: извещатель IQ8Quad OTblue LKM, база извещателя, трубка Вентури, фильтр

Расчёт
диаметра d_h :

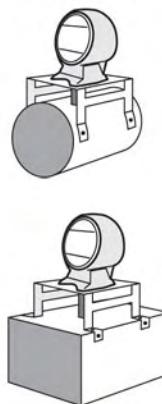
$$d_h = \frac{2 \times H \times W}{H + W}$$

$$d_h = D$$

Правильная установка



Монтаж на воздуховодах
с использованием
комплекта арт.№ 781449



Пример использования

Принадлежности**802379****Специальный извещатель IQ8Quad OTblue-LKM**

Оптико-тепловой извещатель IQ8Quad для использования в измерительной камере 781443. Извещатель используется для обнаружения как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Извещатель также способен распознавать мелкие частицы дыма и аэрозольные продукты горения, ранее обнаруживавшиеся только при использовании ионизационных извещателей. Извещатель снабжен встроенным изолятором кольцевого шлейфа.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мА при 19 В пост. тока
Ток покоя от аккумулятора	0,20 мА при 27,5 В / 0,28 мА при 42 В
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Спецификация извещателя	EN 54-7
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Корпус	пластик ABS, белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 110 г
Размеры (Ø x В)	117 x 62 мм
Вид защиты	IP 43 (с базой и защитным элементом)

Извещатель может использоваться только совместно с измерительной камерой 781443!

781444**Фильтрующий элемент измерительной камеры 781443**

Для использования в условиях загрязнения внешней среды.

781446**Трубка Вентури, 0,6 м**

Трубка Вентури 0,6 м для камеры 781443. Для установки в каналах шириной от 140 до 600 мм.

Требуемый размер отверстия в вентканале: 38 мм

781447**Трубка Вентури, 1,5 м**

Трубка Вентури 1,5 м для камеры 781443. Для установки в каналах шириной от 600 до 1400 мм.

Требуемый размер отверстия в вентканале: 38 мм

Трубка Вентури, пластиковая уплотнительная манжета и резиновая прокладка

Специальные извещатели

Извещатели для вентканалов

781448

Трубка Вентури, 2,8 м



Трубка Вентури 2,8 м для камеры 781443. Для установки в каналах шириной от 1400 до 2700 мм.



Требуемый размер отверстия в вентканале: 38 мм



Трубка Вентури, пластиковая уплотнительная манжета и резиновая прокладка

781449

Монтажный комплект для круглых или изолированных вентканалов



Монтажный комплект для измерительной камеры 781443 для установки на круглых или изолированных вентканалах.



Резиновый уплотнитель в комплекте

781445

Защитный кожух для измерительной камеры 781443



Рекомендуется использовать защитный кожух при установке измерительной камеры 781443 вне помещений, или на не отапливаемых чердаках для предотвращения образования конденсата. Установочное кольцо и кожух могут быть смонтированы на уже установленных измерительных камерах. Крышка кожуха легко снимается для проведения проверки и обслуживания системы.

Технические характеристики

Вес

1,8 кг

Материал

гальванизированная сталь

Размеры (Ø x В)

282 x 280 мм



В разобранном виде

Линейные тепловые извещатели

761290

Линейный тепловой извещатель LWM-1**Особенности**

- Максимальная длина сенсорного кабеля - 300 м
- Устойчивость к механическому и химическому воздействию, коррозии, влаги и пыли
- Возможность регулировки калибровочным переключателем
- Допуск VdS согласно EN 54-5 A1
- Раннее распознавания пожара по классам A1, A2, B или C
- Высокая химическая и/или механическая стойкость благодаря применению специальных кабелей датчика
- Возможность использования при высоте перекрытия до 7,50 м
- 2 беспотенциональных релейных контакта для сигнала пожара и неисправности
- Отдельный вход сброса для сброса через транспондер esserbus ® 808613.10 при работе в шлейфе

Извещатель LWM-1 обеспечивает раннее обнаружение возгораний и перегревов. Извещатель разработан для длинных узких помещений или сложных условий окружающей среды. Система состоит из измерительного модуля LWM-1 и специального кабеля нескольких типов, который выбирается с учётом различных внешних условий. Извещатель подключается ко входу транспондера 808613.10. Функция сброса также выполняется через данный транспондер. Для прибора требуется отдельное электропитание 24 В пост. тока, для гальванического разделения потенциалов постоянного напряжения и с целью избежания короткого замыкания на землю следует использовать конвертер напряжения 781337.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	10 ... 30 В
Материал	пластик - ABS
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 120 x 80 мм
Вес	ок. 550 г
Вид защиты	IP 65
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Длина сенсорного кабеля	макс. 300 м, мин. 10 м
Напряжение	10-30 V DC
Ток покоя	макс. 25 mA при 24 В
Потребляемый ток	для режимов термодифф. и термомакс. тревоги - не более 25 mA при 24 В
Потребляемый ток в аварийном режиме	макс. 15 mA при 24 В
Пусковой ток	< 100 mA при 24 В
Индикация (светодиоды)	зелёный: рабочий режим красный: термодифф. тревога красный: термомакс. тревога жёлтый: неисправность

Для монтажа термосенсорного кабеля пригодны любые подходящие по диаметру крепежные хомуты



Пример использования

Принадлежности

761243

Оконечный набор для сенсорного кабеля

Набор для заделки одного конца термокабеля



Специальные извещатели

Линейные тепловые извещатели

761244

Соединительный набор для сенсорного кабеля



Набор содержит 6 соединительных компонентов для одной точки сращивания.



761245

Сенсорный кабель, голубой (ПВХ)

Сенсорный кабель для использования в неагрессивных средах с повышенной влажностью для линейных тепловых извещателей 761290.



Цена кабеля указывается за 1 м. Минимальный объем заказа составляет 5 м или кратное этому значению количество.



761246

Сенсорный кабель, чёрный (нейлон)

Сенсорный кабель с нейлоновой оболочкой для защиты от воздействия кислот. Для линейных тепловых извещателей 761290.



Цена кабеля указывается за 1 м. Минимальный объем заказа составляет 5 м или кратное этому значению количество.



761247

Сенсорный кабель, чёрный в металлической оплётке

Кабель с дополнительной механической защитой для использования в неблагоприятных внешних условиях. Для линейных тепловых извещателей 761290.



Цена кабеля указывается за 1 м. Минимальный объем заказа составляет 5 м или кратное этому значению количество.



Интеллектуальные линейные тепловые извещатели**Блок обработки сигналов**

Система DTS (Distributed Temperature Sensing - распределённый сенсор температуры) обладает возможностью не только быстрого обнаружения факта пожара, но и определения положения источника возгорания с точностью до нескольких метров. Это осуществляется независимо от направления воздушных потоков, поскольку сенсор реагирует не только на конвекционное тепло, но и на чистую энергию тепла. Дополнительно может быть определён размер очага пожара и направление его распространения в течение длительного периода времени, поскольку сенсорный кабель выдерживает температуры до 750°C без потери сенсорной способности. Система DTS может быть легко интегрирована в существующие платформы диспетчеризации (например, SCADA-системы) либо при помощи прямых коммуникаций по Ethernet (TCP/IP) с использованием языка SCPI, либо по протоколу Modbus.

Особенности

- Термомониторинг при помощи оптоволоконного кабеля (арт. № 970150 или 970153)
- 2 сенсорных канала на каждый блок обработки сигнала
- Возможна радиальная или кольцевая топология сенсорного кабеля
- До 256 свободно программируемых зон обнаружения на сенсорном кабеле
- До 5 параметров тревоги на каждую зону
- Настройка вспомогательных сигналов, например, предупреждения об обледенении при падении температуры ниже заданного минимума
- Определение обрыва сенсорного кабеля и обнаружение места обрыва
- Сохранение работоспособности при обрыве сенсорного кабеля

Технические характеристики

Рабочее напряжение	10 ... 30 В пост. тока
Потребляемая мощность	15 Вт при 20°C
Рабочая температура	-10°C ... +60°C
Влажность воздуха	< 95% без конденсации
Размеры (Ш x В x Г)	448 x 88 x 364 мм, 2HU 19"
Вес	ок. 9 кг

970120**Блок обработки сигналов DTS - сенсорный кабель до 1 км****970121****Блок обработки сигналов DTS - сенсорный кабель до 2 км****970122****Блок обработки сигналов DTS - сенсорный кабель до 3 км****970123****Блок обработки сигналов DTS - сенсорный кабель до 4 км****970124****Блок обработки сигналов DTS - сенсорный кабель до 8 км****Принадлежности****970130****Второй дополнительный канал обнаружения для блока обработки DTS****Технические характеристики**

Рабочая температура	- 5°C ... +60°C
Влажность воздуха	15...85% без конденсации

970131**Набор подключения входных/выходных сигналов**

Специальные извещатели

970135



Особенности

- Modbus:
- Данные по всей температурной трассировке
- Независимые параметры тревоги на каждую зону
- Несколько статусных сигналов (например, обрыв сенсора)
- LAN: Ethernet 10/100 Mbps, RJ 45
- Последовательный интерфейс: RS-232/422/485, DB9 male

Интерфейсный блок DTS

Система DTS может быть легко интегрирована в SCADA-системы или подключена к системе пожарной сигнализации. Интерфейсный блок DTS обеспечивает обмен данными по протоколу Modbus, RS-232, RS-485 и TCP/IP. При использовании концепции виртуального хоста, каждый сенсорный канал может являться независимым Modbus-устройством. Таким образом, при использовании нескольких сенсорных каналов, требуется только один интерфейсный блок. Каждому Modbus-устройству может быть назначено до 10000 регистров хранения и до 3000 регистров флагов.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	12 ... 48 В пост. тока
Рабочая температура	-10°C ... +60°C
Влажность воздуха	5...95% без конденсации
Размеры (Ш x В x Г)	11 x 77 x 26 мм
Вес	ок. 200 г

970136

Комплект релейного контроллера



Если в системе требуется более, чем 20 реле, которые встроены в блок обработки сигнала DTS, можно использовать дополнительные релейные контроллеры. В сочетании с интерфейсным блоком DTS может быть организовано до 256 реле на каждый канал. Для каждого реле могут быть гибко настроены условия срабатывания.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 350 мА (контроллер)
Рабочая температура	-25°C ... +85°C
Влажность воздуха	5...95% без конденсации
Размеры (Ш x В x Г)	55 x 100 x 70 мм (контроллер)
Вес	ок. 200 г

- 1 x блок питания
- 1 x предварительно запрограммированный релейный контроллер
- 1 x цифровой модуль выходов
- 1 x оконечный модуль
- 8 x реле с принадлежностями для удобного подключения

970137

Расширитель релейного контроллера

Расширитель добавляет один дополнительный цифровой модуль выходов и 8 реле. Например, для организации 48 реле потребуется 1 комплект релейного контроллера и 5 модулей расширения.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 24 мА (на каждую карту входа-выхода/реле)
Рабочая температура	0°C ... +55°C
Влажность воздуха	5...95% без конденсации

Специальные извещатели

970140



Особенности

- Для использования внутри и вне помещений
- Применим при динамических нагрузках
- УФ-стабилизированный: в 5 раз лучше чем PA6/PA66
- Очень низкая абсорбция влаги
- Высокая химическая устойчивость
- Без содержания галогена согласно нормам IEC 754-2

Линейные тепловые извещатели

Стальной анкер с пластиковой клипсой для кабелей DTS

Самофиксирующаяся пластиковая клипса с оцинкованным стальным анкером, идеально подходит для установки на бетонных потолках и стенах. При помощи данного крепёжного приспособления сенсорный кабель может быть смонтирован быстро и надёжно. Пластиковая клипса имеет устойчивость к коррозионным и химиосодержащим атомосферам, а также имеет некритические характеристики горения (не содержит галогенов). Пластиковая клипса обычно используется в сочетании с неметализированным сенсорным кабелем для установки в железнодорожных тоннелях, где часто требуются компоненты, не содержащие металлов. Для крепления анкеров клипс в бетоне используются специальные штифты. Анкер вставляется в предварительно выверленное отверстие и крепится вбиванием в него штифта. Анкеры могут применяться в структурах с сухой окружающей средой, структурах, подверженных воздействию внешних атмосферных условий, во влажных условиях, или условиях иных агрессивных сред, например, при воздействии морской воды, хлора, или химически загрязнённых атмосфер (например, на заводах сероочистки или транспортных тоннелях, где используются противогололёдные реагенты).

Технические характеристики

Рабочая температура	-40°C ... +100°C
Тип	K6 x 30/15
Материал	полиамид (клипса) оцинкованная сталь (анкер)
Цвет	тёмно-серый, аналогичный RAL 7001 (клипса)
Размеры (Ш x В x Г)	Ø 6 мм x 67 мм (анкер)

Для крепления анкера требуется один установочный инструмент (арт.№ 970144), который не входит в комплект поставки.
Анкеры другой длины доступны по запросу.

- 100 x пластиковых клипс
100 x анкеров
1 x бур SDS

970141

Стальной анкер с пластиковой клипсой для кабелей DTS

Как 970140 но с анкером из нержавеющей стали.

Технические характеристики

Тип	K6 x 30/15
Материал	нержавеющая сталь (анкер)
Размеры (Ш x В x Г)	Ø 6 мм x 61 мм (анкер)

- 100 x пластиковых клипс
100 x анкеров
1 x бур SDS

970142

Стальной анкер со стальной клипсой для кабелей DTS

Как 970140 но со стальной клипсой и силиконовой защитной вкладкой. Клипса соответствует нормам DIN 3016.

Технические характеристики

Материал	сталь и силиконовая вкладка (клипса)
----------	--------------------------------------

- 100 x стальных клипс
100 x анкеров
1 x бур SDS



Специальные извещатели

Линейные тепловые извещатели

970143

Стальной анкер со стальной клипсой (нержавеющая сталь) для кабелей DTS



Как 970142 но с клипсой и анкером из нержавеющей стали.

Технические характеристики

Тип

Материал

Размеры (Ш x В x Г)

K6 x 30/15

нержавеющая сталь (анкер и клипса), силиконовая вкладка (клипса)

Ø 6 мм x 61 мм (анкер)



100 x стальных клипс

100 x анкеров

1 x бур SDS

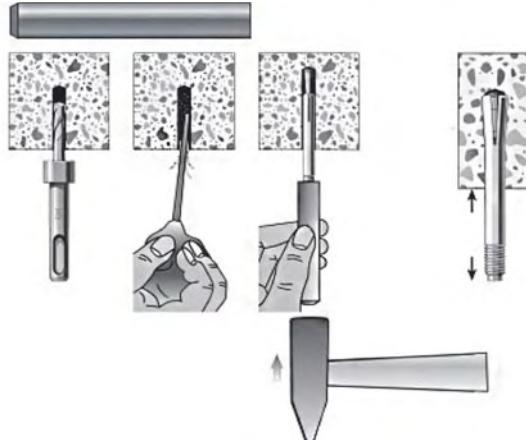
970144

Установочный инструмент для анкеров

Требуется для фиксации анкеров.



1 установочный инструмент



970145

Оптический мини-кросс для оптоволоконного кабеля DTS

970146

Оптический кросс IP67 для оптоволоконного кабеля DTS, стальной

970147

Оптический кросс IP66 для оптоволоконного кабеля DTS, нерж. сталь

970150

Оптоволоконный сенсорный кабель DTS FRNC



Сенсорный кабель быстрого реагирования с плотным буфером (tight buffer). Компактный размер, высокая гибкость. Механически усилен арамидными волокнами. Не содержит галогена, имеет огнестойкую оболочку.

Технические характеристики

Материал

оболочка FRNC, арамидное волокно, оптические

Вес

волокна tight buffer

ок. 17 кг (100 м)



Поставляется под любую заказанную длину

970151

Разъёмы для оптоволоконного сенсорного кабеля 970150

Для сокращения времени и затрат на установку кабеля могут применяться готовые пигтейлы. Это сокращает затраты на аппаратуру для сварки оптоволокна о оптические кроссы для подключения кабеля к блоку DTS. Пигтейлы поставляются с угловыми разъёмами E2000 8°. Для защиты при транспортировке разъёмы и пигтейлы заключаются в гибкую трубку.

Специальные извещатели

970152

Терминалы для оптоволоконного сенсорного кабеля 970150

970153

Оптоволоконный сенсорный кабель DTS FRNC



Сенсорный кабель быстрого реагирования со свободным буфером (loose tube) с металлической оплёткой и внешней оболочкой. Высокая прочность на разрыв и смятие. Защита от грызунов. Продольная и поперечная водонепроницаемость. Не содержит галогена, имеет огнестойкую оболочку.

Технические характеристики

Материал

оболочка FRNC, оплётка из нержавеющей стали, оптические волокна loose tube без геля, с первичным покрытием

Вес

ок. 25 кг (100 м)

Поставляется под любую заказанную длину

970154

Разъёмы для оптоволоконного сенсорного кабеля 970153

Как 970151, но для кабеля 970153.

970155

Терминалы для оптоволоконного сенсорного кабеля 970153

970160

Пигтейл E2000 8°



Угловые разъёмы E2000 8° с 5-метровым пигтейлом для сварки сенсорных кабелей.

970161

Адаптер E2000 APC для соединения двух разъёмов 970160

Угловые разъёмы E2000 8° с 5-метровым пигтейлом для сварки сенсорных кабелей.



970165

Инструмент для резки армированного оптоволоконного кабеля 970153



Рекомендуется для резки армированного оптоволоконного кабеля, для правильного удаления оболочки и последующей сварки с пигтейлом.

970170

Барабан для оптоволоконного сенсорного кабеля 970150 и 970153

970100

Сенсорный кабель EPC



Сенсорный кабель для использования в неагрессивных средах, но допустима высокая влажность. Может быть подключен напрямую ко входу транспондера 80863x.10.

Технические характеристики

Оконечный резистор	в зависимости от длины кабеля (ок. 1 Ом на 1,5 м).
Ток покоя	4 mA
Ток тревоги	16 - 20 mA
Температура срабатывания	68 °C
Допустимая температура окр. среды	макс. 38 °C

970101

Сенсорный кабель EPC

Как 970100, но для других температурных режимов.

Технические характеристики

Оконечный резистор	в зависимости от длины кабеля (ок. 1 Ом на 1,5 м).
Ток покоя	4 mA
Ток тревоги	16 - 20 mA
Температура срабатывания	88 °C
Допустимая температура окр. среды	макс. 66 °C

970102

Сенсорный кабель EPC

Как 970100, но для других температурных режимов.

Технические характеристики

Оконечный резистор	в зависимости от длины кабеля (ок. 1 Ом на 1,5 м).
Ток покоя	4 mA
Ток тревоги	16 - 20 mA
Температура срабатывания	105 °C
Допустимая температура окр. среды	макс. 79 °C

970103

Сенсорный кабель EPC

Как 970100, но для других температурных режимов.

Технические характеристики

Оконечный резистор	в зависимости от длины кабеля (ок. 1 Ом на 1,5 м).
Ток покоя	4 mA
Ток тревоги	16 - 20 mA
Температура срабатывания	138 °C
Допустимая температура окр. среды	макс. 93 °C

Активные инфракрасные извещатели Fireray

761315

Fireray 50 RV, с одним отражателем**Особенности**

- Компактный корпус
- Дальность луча: 5-50 м
- Прочная конструкция
- Соответствует стандарту EN 54-12
- Подключение и сброс через транспондер esserbus 808613.10

В корпусе извещателя находятся излучатель и приёмник. ИК-луч, возвращённый отражателем, анализируется извещателем, и при достижении заданного минимального порога, вызывает сигнал тревоги.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Извещатель Fireray устанавливается на расстоянии 0,3 - 0,8 м от потолка. Отражатель устанавливается на той же высоте, на противоположной стене. В зоне передачи луча (ок. 2 градусов по всей длине) не должно быть никаких светоотражающих предметов.

Технические характеристики

Напряжение питания	10,2 .. 30 В пост. тока
Реле	1 реле тревоги, сухой контакт Н.Р.
Контакты реле	1 реле неисправности, сухой контакт Н.З.
Ток покоя	макс. 30 В пост. тока / 1A
Ток тревоги	ок. 4 mA при 24 В пост. тока
Индикатор тревоги	ок. 15 mA при 24 В пост. тока
Рабочая температура	красный светодиод
Температура хранения	-30°C ... +55°C
Тип защиты	-35°C ... +60°C
Корпус	IP 50
Цвет	пластик - ABS, пламеустойчивый
Вес	серый, аналогичный RAL 7035
Размеры (ШxВxГ)	670 г
Дальность луча	210 x 117 x 120 мм
Чувствительность	50 м
Спецификация извещателя	25%, 35%, 50% - регулируемая
	EN 54-12

1 отражатель 761322



Пример использования

Специальные извещатели

761316



Особенности

- Компактный корпус
- Дальность луча: 50-100 м
- Прочная конструкция
- Соответствует стандарту EN 54-12
- Подключение и сброс через транспондер esserbus 808613.10

Линейные дымовые извещатели

Fireray 100 RV, с четырьмя отражателями

В корпусе извещателя находятся излучатель и приёмник. ИК-луч, возвращённый отражателем, анализируется извещателем, и при достижении заданного минимального порога, вызывает сигнал тревоги.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Извещатель Fireray устанавливается на расстоянии 0,3 - 0,8 м от потолка. Отражатель устанавливается на той же высоте, на противоположной стене. В зоне передачи луча (ок. 2 градусов по всей длине) не должно быть никаких светоотражающих предметов.

Технические характеристики

Напряжение питания	10,2 .. 30 В пост. тока
Реле	1 реле тревоги, сухой контакт Н.Р.
Контакты реле	1 реле неисправности, сухой контакт Н.З.
Ток покоя	макс. 30 В пост. тока / 1A
Ток тревоги	ок. 4 mA при 24 В пост. тока
Индикатор тревоги	ок. 15 mA при 24 В пост. тока
Рабочая температура	красный светодиод -30°C ... +55°C
Температура хранения	-35°C ... +60°C
Тип защиты	IP 50
Корпус	пластик - ABS, пламеустойчивый
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	670 г
Размеры (ШxВxГ)	210 x 117 x 120 мм
Дальность луча	50 - 100 м
Чувствительность	25%, 35%, 50% - регулируемая
Спецификация извещателя	EN 54-12



4 отражателя 761322

761321

Fireray 2000



Особенности

- Дальность луча: 10 -100 м
- Ширина контролируемой зоны: макс. 13 м (по нормам VdS)
- Высота контролируемой зоны: макс. 12 м
- Контролируемая площадь: макс. 1300 м²
- Автоматическая компенсация загрязнения и старения путём 15-ступенчатой регулировки уровня
- Прочный металлический корпус
- Трёхполюсные реле тревоги и неисправности
- Тестовый выход для калибровки и обслуживания
- Подключение и сброс через транспондер esserbus 808613.10

Состоит из передатчика, приёмника и модуля анализатора. Обнаруживает светлый и тёмный дым.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Технические характеристики

Напряжение питания	11.5 ... 28 В пост. тока
Тип защиты	IP 50
Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Реле	1 трёхполюсное реле неисправности 1 трёхполюсное реле тревоги, макс. 30 В пост. тока / 1A
Контакты реле	ок. 14 mA (общий ток)
Ток покоя	ок. 22 mA (общий ток)
Ток тревоги	-20°C ... +55°C
Рабочая температура	-25°C ... +60°C
Температура хранения	25%, 35%, 50% - регулируемая
Чувствительность	листовая сталь
Измерительный модуль, корпус	серый, аналогичный RAL 7035
Измерительный модуль, цвет	210 x 265 x 85 мм
Измерительный модуль, размеры (ШxВxГ)	2140 г
Измерительный модуль, вес	листовая сталь
Передатчик/приёмник, корпус	серый, аналогичный RAL 7035
Передатчик/приёмник, цвет	60 x 102 x 95 мм (с кронштейном)
Передатчик/приёмник, размеры (Ø x D x B)	по 540 г
Передатчик/приёмник, вес	prEN 54-12
Спецификация извещателя	

2 кронштейна, 4 винта, 4 шайбы, 1 тестовый фильтр



Пример использования

Специальные извещатели

Линейные дымовые извещатели

761317

Fireray 5000, линейный дымовой извещатель с сервомотором и контроллером, 100 м



Особенности

- Дальность луча от 5 до 100 м
- Дистанционный системный контроллер
- Лазерное прицеливание инфракрасного луча
- Автоматическая компенсация загрязнений
- Автоматическая юстировка ИК-луча

В корпусе сенсора Fireray 5000 находятся излучатель и приёмник. ИК-луч, возвращённый отражателем, анализируется извещателем, и при достижении заданного минимального порога, вызывает сигнал тревоги. В передающий и принимающий блок встроен сервомотор, который автоматически поддерживает точную юстировку луча, например, при колебаниях строительных конструкций, вызванных перепадом температур.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 – 28 В пост. тока (системный контроллер)
Рабочий ток - режим пониженного тока (тип 10)	8 ... 12 мА
Рабочий ток - режим повышенного тока (тип 50)	48 ... 52 мА
Задержка сигнала тревоги	2 ... 30 сек.
Задержка сигнала неполадки	2 ... 30 сек.
Дальность действия	5 ... 100 м
Рабочая температура	- 20 °C ... + 50 °C
Температура хранения	- 40 °C ... + 85 °C
Вид защиты	IP 54
Контакты реле	0,1 ... 500 мА
Длина линии сенсор-контроллер	макс. 100 м
Размеры (Ш x В x Г), системный контроллер	200 x 235 x 71 мм (системный контроллер)
Размеры (Ш x В x Г), сенсор и база	134 x 135 x 134 мм
Размеры (Ш x В x Г), универсальный кронштейн	134 x 134 x 70,5 мм
Размеры (Ш x В x Г), отражатель	105 x 100 x 9,5 мм
Вес, системный контроллер	0,9 кг
Вес, сенсор и база	0,5 кг
Вес, универсальный кронштейн	0,2 кг
Вес, отражатель	0,07 кг

761317.50

Fireray 5000, линейный дымовой извещатель с сервомотором и контроллером, 50 м



Особенности

- Дальность луча от 5 до 50 м
- Дистанционный системный контроллер
- Лазерное прицеливание инфракрасного луча
- Автоматическая компенсация загрязнений
- Автоматическая юстировка ИК-луча

В корпусе сенсора Fireray 5000 находятся излучатель и приёмник. ИК-луч, возвращённый отражателем, анализируется извещателем, и при достижении заданного минимального порога, вызывает сигнал тревоги. В передающий и принимающий блок встроен сервомотор, который автоматически поддерживает точную юстировку луча, например, при колебаниях строительных конструкций, вызванных перепадом температур.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 – 28 В пост. тока (системный контроллер)
Рабочий ток - режим пониженного тока (тип 10)	8 ... 12 мА
Рабочий ток - режим повышенного тока (тип 50)	48 ... 52 мА
Задержка сигнала тревоги	2 ... 30 сек.
Задержка сигнала неполадки	2 ... 30 сек.
Дальность действия	5 ... 50 м
Рабочая температура	- 20 °C ... + 50 °C
Температура хранения	- 40 °C ... + 85 °C
Вид защиты	IP 54
Контакты реле	0,1 ... 500 мА
Длина линии сенсор-контроллер	макс. 100 м
Размеры (Ш x В x Г), системный контроллер	200 x 235 x 71 мм (системный контроллер)
Размеры (Ш x В x Г), сенсор и база	134 x 135 x 134 мм
Размеры (Ш x В x Г), универсальный кронштейн	134 x 134 x 70,5 мм
Размеры (Ш x В x Г), отражатель	105 x 100 x 9,5 мм
Вес, системный контроллер	0,9 кг
Вес, сенсор и база	0,5 кг
Вес, универсальный кронштейн	0,2 кг
Вес, отражатель	0,07 кг

Специальные извещатели

761312

Потолочное крепление для Fireray



Подходит для типов F2000, F5000, F50RV, F100RV и универсального кронштейна 761314

Технические характеристики

Вес	3,41 кг
-----	---------

761313

Настенное крепление для Fireray Eexd



Технические характеристики

Вес	1,6 кг
-----	--------

Извещатель Fireray Eexd в комплект не входит!

761314

Универсальное крепление для F5000 или отражателя 761440/761441



Универсальное крепление для сенсорной головки извещателя F5000 или основания отражателя 761440 или 761441

Технические характеристики

Вес	0,3 кг
-----	--------

761318

Fireray Eexd, линейный дымовой извещатель для взрывоопасных зон



Взрывобезопасный линейный дымовой извещатель.

Состоит из передатчика, приёмника и модуля анализатора. Обнаруживает светлый и тёмный дым.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Технические характеристики

Дальность действия	10-100 м
Рабочее напряжение	11,5 - 28 В пост. тока
Взрывозащита	допуск ATEX - II 2 G EEx d IIB T6
Ток покоя при 24 В	8 mA (контроллер и приёмник)
Ток тревоги при 24 В	16,5 mA (контроллер и приёмник)
Рабочая температура	-20°C ... +55°C (без конденсата)
Длина волны	880 нм
Размеры модуля анализатора (Ш x В x Г)	210 x 260 x 88 мм
Размеры (Ш x Г x В)	124 x 124 x 121 мм (передатчик/приёмник без кронштейна)
Вес модуля анализатора	1,1 кг
Вес передатчика/приемника	4 кг
Реле	1 x реле неисправности, 1 x реле тревоги
Температура окружающей среды	-20°C ... +55°C
Вид защиты передатчика/приемника	IP 67

Особенности

- Низкое токопотребление
- Автоматическая компенсация смещения
- 3 выбираемых уровня чувствительности / пороговых значений
- Класс низковольтного оборудования для взрывоопасных зон

Специальные извещатели

761440

Основание для 1 отражателя



Основание для крепления 1 отражателя, например, 761314

Технические характеристики

Вес	0,15 кг
-----	---------

Отражатель в комплект не входит.

761441

Основание для 4 отражателей



Основание для крепления 4 отражателей, например, 761314

Технические характеристики

Вес	0,3 кг
-----	--------

Отражатели в комплект не входят.

Принадлежности - светоотражатели

Светоотражатели используются для линейных дымовых извещателей, при установке передатчика и приемника на одной стене в контролируемой области.

761322

1 отражатель для Fireray

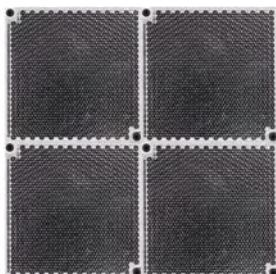


Технические характеристики

Размеры (ДxВ)	100 x 100 мм
Дальность отражения	5 ... 25 м для Fireray 2000, до 50 м для Fireray 50 RV

761323

4 отражателя для Fireray



Отражатели закреплены на алюминиевом листе.

Технические характеристики

Размеры (ДxВ)	245 x 245 мм
Дальность отражения	25 ... 35 м для Fireray 2000 до 100 м для Fireray 100 RV

761324

9 отражателей для Fireray

Отражатели закреплены на алюминиевом листе.

Технические характеристики

Размеры (ДxВ)	345 x 345 мм
Дальность отражения	25 ... 35 м для Fireray 2000 до 100 м для Fireray 100 RV

Система LRS неадресная технология**761519****Аспирационная система LaserFOCUS****Особенности**

- Функция Plug & play (простая установка и наладка)
- Лазерная технология обнаружения дыма
- Программируемый порог тревоги
- Двухступенчатая фильтрация воздуха
- Интегрированный дисплей (столбиковый индикатор)
- Функция автокоррекции ошибок
- Буфер памяти до 18,000 событий
- отключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10

Активная система раннего предупреждения о пожаре, использующая лазерную технологию, для установки в небольших помещениях.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Технические характеристики

Питание	24 В ном. (18-30 В пост. тока)
Ток покоя при 24 В пост. тока	220 мА
Ток тревоги	295 мА при 24 В пост. тока
Размеры (ШxВxГ)	255 x 185 x 90 мм
Вес	ок. 2 кг
Тип защиты	IP30
Рабочая температура	0°C ... 40°C
Температура проверяемого воздуха	0°C ... 40°C
Влажность воздуха	5% ... 95% (без конденсации)
Трубопровод макс. длина:	1 x 25 м (макс. 12 отверстий) или 2 x 15 м (макс. 6 отверстий на ветвь)
Контролируемая площадь	до 250 м ²
Релейные выходы	3 трёхполюсных реле

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Специальные извещатели

762406



Особенности

- Диапазон чувствительности при замутнённости воздуха от 0,005% / м до 20% / м (регулируемый)
- 3 программируемых уровня тревоги (тревога, предтревога, пожар)
- Все тревожные уровни могут быть настроены на временной интервал от 0 до 60 сек для предотвращения ложных тревог
- 2 уровня неисправности (обслуживание, неисправность)
- 3 свободно программируемых реле (30 В пост. тока / 2A)
- Контроль воздушного потока и состояния фильтра для облегчения своевременного обслуживания
- Буфер памяти на 12,000 событий
- Подключение трубопровода с макс.длиной 80 м (2 x 50 м)
- Функция автообучения для определения оптимальных порогов тревоги
- Программирование и расчёт трубопроводов при помощи П/О VConfig PRO и ASPIRE (поз. 797595) (в комплекте не поставляется)
- Индикация тревоги, неисправности и рабочего режима на лицевой панели
- Подсоединение и сброс через транспондер esserbus ® 808613.10 при работе в шлейфе

Аспирационные дымовые извещатели

Аспирационная система LRS compact - Esser, английская версия

Активная система раннего предупреждения о пожаре, использующая лазерную технологию.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Технические характеристики

Напряжение питания	18 ... 30 В пост. тока
Номинальное напряжение	24 В
Потребляемый ток	170 ... 190 mA
Рабочая температура	0°C ... +39°C
Температура проверяемого воздуха	-20°C ... +60°C
Относительная влажность	10% ... 95% без конденсации
Клеммы винтовые, провод сечением	0.2 - 2.5 mm²
Размеры (ШxВxГ)	225 x 225 x 85 mm
Вес	1.9 kg
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Корпус	поликарбонат
Тип защиты	IP 30

Принадлежности:

797595 диск с П/О VConfig PRO и ASPIRE

762407

Аспирационная система LRS compact / net - Esser, английская версия



Особенности

- Настройка при помощи П/О 797595 (VConfig PRO и ASPIRE) (комплекте не поставляются)
- Окружающие условия могут быть скомпенсированы при использовании дополнительного эталонного датчика
- Интеграция до 99 извещателей в единую систему по шине "VESDAnet™"
- К сети VESDAnet™ может быть подключена панель индикации и управления (761501, 761507)

Как 762406, но с возможностью объединения в сеть VESDAnet™.

Подключение к системе и сброс выполняется с помощью транспондера esserbus 808613.10. Для прибора требуется в отдельное электропитание 24 В постоянного тока.

Принадлежности**762401****Модуль индикации и управления LRS 110 - Esser, английская версия**

Для отображения текущего значения измеряемой плотности дыма и тревожного уровня извещателей LRS 100 и LRS compact/net. Сигналы тревоги и неисправности индицируются свето-диодами. С клавиатуры можно выполнять различные операции, например, сброс или отключение зуммера. Модуль также имеет 7 свободно программируемых реле.

Технические характеристики

Напряжение питания	18 ... 30 В пост. тока
Потребляемый ток	110 ... 130 мА
Тип защиты	IP 30
Рабочая температура	0°C ... +39°C
Клеммы	винтовые, провод сечением 0.2 - 2.5 мм ²
Размеры (ШxВxГ)	140 x 150 x 90 мм
Вес	1 кг
Корпус	металлический
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035

Информация Поскольку извещатель LRS compact/net определяет до трёх порогов тревоги, индикаторы основной тревоги-1 и основной тревоги-2 активизируются совместно.
Для врезного монтажа необходимо использовать монтажный комплект 761511 (заказывается отдельно).
Программирование через сетевую шину.

761517**Модуль подключения к VESDAnet™**

Модуль используется для подключения внешних устройств к шине VESDAnet™, например, портативного программатора или интерфейса для программирования с ПК.

Информация Интерфейс LRS 300 для ПК (761506) в комплекте не входит.

761506**Интерфейс LRS 300 для ПК**

Используется в качестве интерфейса-программатора для настройки всех компонентов VESDAnet™. Требуется П/О "VConfig PRO" (поз. 797595).

Технические характеристики

Питание	через шину VESDAnet™
Потребляемый	ток 70 мА
Размеры (ШxВxГ)	190 x 100 x 40 мм

Информация П/О VConfig PRO (поз. 797595) в комплекте не поставляется.
В комплект входят два кабеля с разъёмами.

761512**Запасной фильтр**

Для извещателей LRS 100 (762400) / LRS S700 (762403) / LRS compact (762406) / LRS compact / net (762407) / LRS compact/EB(801519).



Аспирационные системы Titanus EB

Особенности

- Высокая гибкость конфигурации за счёт модульного дизайна
- Прямое подключение к шлейфу esserbus/esserbus-Plus
- Простая пуско-наладка за счёт предварительной заводской конфигурации
- Параметры чувствительности могут быть настроены в сенсорном модуле
- Длина трубопровода до 180 м
- До 24 воздухозаборных отверстия
- Возможность работы по взаимозависимости двух пожарных сигналов
- Возможность подключения выносного индикатора(арт.№ 801824)

Аспирационная система Titanus EB предназначена для активного раннего обнаружения пожаров. Анализ воздуха осуществляется сенсорным блоком с модульной конфигурацией. Высокая достоверность обнаружения в сочетании с быстрой реакцией на пожар достигается использованием технологии HPLS (High-Power-Light-Source - Световой Источник Высокой Мощности).

Благодаря своей модульной компоновке, сенсорный блок обеспечивает высокий уровень гибкости в проектировании и монтаже аспирационной системы.

Для существующих систем предусматривается возможность простого и недорогостоящего обновления и расширения, поскольку система Titanus EB может объединять два сенсорных модуля. Благодаря двум сенсорным модулям, зона обнаружения может быть расширена при минимальных затратах.

Благодаря физически разделённым сенсорным камерам и независимому анализу аэрозольных составляющих пожара в поступающем воздухе, сенсорный блок может работать по алгоритму взаимодействия двух извещателей.

Сенсорные модули для систем Titanus EB Pro Sens и Top Sens поставляются в вариантах с тремя различными уровнями чувствительности для соответствия различным требованиям к скорости обнаружения пожаров.

Система Titanus Pro Sens EB имеет широкую область применения для случаев с различными требованиями к чувствительности обнаружения. Система Titanus Top Sens EB имеет три уровня тревоги ("инфо-тревога", "пред-тревога", "пожарная тревога") и индикатор уровня задымлённости.

Подключение сенсорных блоков Titanus Pro Sens EB к системе пожарной сигнализации осуществляется за счёт прямой интеграции в адресный шлейф esserbus/esserbusPlus.



Пример использования

	801515	801521	801522	801531	801532	781521	781531
Заводская конфигурация для работы с одним трубопроводом	X	X		X			
Заводская конфигурация для работы с двумя трубопроводами			X		X		
"Инфо-тревога" на дисплее сенсорн. модуля и на пожарной КП				X	X		X
"Пред-тревога" на дисплее сенсорн. модуля и на пожарной КП				X	X		X
"Пожарная тревога" на дисплее сенсорн. модуля и на пожарной КП	X	X	X	X	X	X	X
"Неисправность" на дисплее сенсорн. модуля и на пожарной КП	X	X	X	X	X	X	X
Индикатор уровня задымлённости				X	X		X
Настройка в режиме Plug-and-play	X						
Прямая интеграция в шлейф esserbus/esserbusPlus	X	X	X	X	X		
Применение в камерах глубокой заморозки						X	X
Диапазон рабочих температур от -10°C до +55°C	X	X	X	X	X		
Диапазон рабочих температур от -40°C до +60°C						X	X

801515

Компактный модуль Titanus Pro Sens EB

**Особенности**

- Индикация пожара и неисправности на устройстве и на пожарной контрольной панели
- Быстрый ввод в эксплуатацию через автоматическое инициирование режима и Plug & Play
- Контроль воздушного потока для распознавания обрывов труб и заторов
- Безопасность от ошибочных параметров благодаря активируемой дополнительно функции LOGIC SENS
- Интегрированный и сконфигурированный Сенсорный модуль, арт. № 801523

Активная система раннего распознавания пожара для защиты помещений и оборудования, подключается непосредственно к esserbus/esserbusPlus.

Компактная аспирационная система Titanus Pro Sens EB поставляется в комплекте с сенсорным модулем DM-TP-80. Режим Plug & Play для быстрого и простого ввода в эксплуатацию благодаря запрограммированным стандартным функциям и предварительно настроенным сенсорным модулям.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 ... 30 В пост. тока
Напряжение аспиратора	6.9 или 9 В
Пусковой ток при 24 В (без карты сброса)	300 мА
Ток покоя при 24 В(без карты сброса)	200 мА ... 275 мА
Ток тревоги при 24 В (без карты сброса)	210 мА ... 285 мА
Энергопотребление карты сброса	макс. 20 мА
Нагрузка на реле тревоги и неисправности	30 В пост. тока /1A, макс. 24 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 292 x 113 мм
Вес	1.35 кг
Вид защиты	IP 20
Материал корпуса	пластик ABS
Цвет корпуса	белый, аналогичный RAL 9018
Температура окружающей среды	-20°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +65°C
Влажность воздуха	макс. 95%, без конденсации
Конструкция аспиратора	радиальная
Срок службы аспиратора (12 В)	43,500 ч при 24°C
Индикаторы устройства	
Тревога	красный светодиод
Общая неполадка	жёлтый светодиод
Рабочий режим	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 1.5 mm ²
Соединительный кабель (рекомендованный)	однопарный в экране, например, I-Y(St)Y n x 2 x 0.8
Кабельные вводы	5 x M 20 / 2 x M 25
Насадки для подключения трубопровода	под пластиковые трубы диаметром 25 мм



Изолятор шлейфа не входит в комплект поставки, его можно заказать отдельно, № арт. 788612.



Предварительно сконфигурированный базовый модуль Titanus Pro Sens EB, включая транспондер esserbus, карту сброса, лицевую панель Titanus Pro Sens EB и настроенный сенсорный модуль DM-TP-80

801521

Базовый модуль Titanus Pro Sens 1 EB



Особенности

- Подготовлен для установки детекторного модуля типа DM-TP-xx
- Оптическая индикация статуса системы на лицевой панели
- Конфигурация может быть расширена путём установки двух сенсорных модулей типа DM-TP-xx и подключения второго трубопровода
- Насадки для подключения двух аспирационных трубопроводов с наружным диаметром 25 мм
- Насадка для подключения возвратной воздушной магистрали

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 ... 30 В пост. тока
Напряжение аспиратора	6.9 или 9 В
Пусковой ток при 24 В (без карты сброса)	300 мА
Ток покоя при 24 В(без карты сброса)	200 мА ... 275 мА
Ток тревоги при 24 В (без карты сброса)	210 мА ... 285 мА
Энергопотребление карты сброса	макс. 20 мА
Нагрузка на реле тревоги и неисправности	30 В пост. тока /1A, макс. 24 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 292 x 113 мм
Вес	1.35 кг
Вид защиты	IP 20
Материал корпуса	пластик ABS
Цвет корпуса	белый, аналогичный RAL 9018
Температура окружающей среды	-20°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +65°C
Влажность воздуха	макс. 95%, без конденсации
Конструкция аспиратора	радиальная
Срок службы аспиратора (12 В)	43,500 ч при 24°C
Индикаторы устройства	
Тревога	красный светодиод
Общая неполадка	жёлтый светодиод
Рабочий режим	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 1.5 mm ²
Соединительный кабель (рекомендованный)	однопарный в экране, например, I-Y(St)Y n x 2 x 0.8
Кабельные вводы	5 x M 20 / 2 x M 25
Насадки для подключения трубопровода	под пластиковые трубы диаметром 25 мм



Изолятор шлейфа не входит в комплект поставки, его можно заказать отдельно, № арт. 788612.



Предварительно сконфигурированный базовый модуль Titanus Pro Sens EB, включая транспондер esserbus, карту сброса и лицевую панель Titanus Pro Sens EB

801522

Базовый модуль Titanus Pro Sens 2 EB

**Особенности**

- Подготовлен для установки до 2 детекторных модулей типа DM-TP-xx и подключения двух трубопроводов
- Оптическая индикация статуса системы на лицевой панели
- Насадки для подключения двух аспирационных трубопроводов с наружным диаметром 25 мм
- Насадка для подключения возвратной воздушной магистрали
- Возможна настройка алгоритма взаимозависимости двух каналов обнаружения

Базовое устройство для настенного монтажа, подготовлено для установки сенсорного модуля типа DM-TP-xx.

Titanus Pro Sens EB 2 можно подключать непосредственно к esserbus/esserbusPlus.

Устройство при поставке оснащено лицевой панелью для двухтрубного режима работы.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 ... 30 В пост. тока
Напряжение аспиратора	6.9 или 9 В
Пусковой ток при 24 В (без карты сброса)	300 мА
Ток покоя при 24 В(без карты сброса)	200 мА ... 275 мА
Ток тревоги при 24 В (без карты сброса)	210 мА ... 285 мА
Энергопотребление карты сброса	макс. 20 мА
Нагрузка на реле тревоги и неисправности	30 В пост. тока /1A, макс. 24 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 292 x 113 мм
Вес	1.35 кг
Вид защиты	IP 20
Материал корпуса	пластик ABS
Цвет корпуса	белый, аналогичный RAL 9018
Температура окружающей среды	-20°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +65°C
Влажность воздуха	макс. 95%, без конденсации
Конструкция аспиратора	радиальная
Срок службы аспиратора (12 В)	43,500 ч при 24°C
Индикаторы устройства	
Тревога	2 красных светодиода
Общая неполадка	жёлтый светодиод
Рабочий режим	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 1.5 mm ²
Соединительный кабель (рекомендованный)	однопарный в экране, например, I-Y(ST)Y n x 2 x 0.8
Кабельные вводы	5 x M 20 / 2 x M 25
Насадки для подключения трубопровода	под пластиковые трубы диаметром 25 мм



Изолятор шлейфа не входит в комплект поставки, его можно заказать отдельно, № арт. 788612.



Предварительно сконфигурированный базовый модуль Titanus Pro Sens EB, включая транспондер esserbus, карту сброса и лицевую панель Titanus Pro Sens EB

801531

Базовый модуль Titanus Top Sens EB



Особенности

- Подготовлен для установки детекторного модуля типа DM-TT-xx.
- Может быть расширен путём установки второго сенсорного модуля типа DM-TT-xx и подключения второго трубопровода
- Оптическая индикация состояния - инфо-тревога, пред-тревога, пожарная тревога и неисправность.
- Встроенный дисплей для индикации текущего уровня задымленности в виде горизонтальной полосы.
- Насадки для подключения двух аспирационных трубопроводов с наружным диаметром 25 мм
- Насадка для подключения возвратной воздушной магистрали
- Возможна настройка алгоритма взаимозависимости двух каналов обнаружения

Базовое устройство для настенного монтажа, подготовлено для установки сенсорного модуля типа DM-TT-xx.

Устройство имеет три уровня тревоги - инфо-тревога, пред-тревога, пожарная тревога, а также индикацию концентрации дыма в виде горизонтальной полосы на дисплее.

Titanus Top Sens EB можно подключать непосредственно к esserbus/esserbusPlus.

Устройство при поставке оснащено лицевой панелью для однотрубного режима работы.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 ... 30 В пост. тока
Напряжение аспиратора	6.9 или 9 В
Пусковой ток при 24 В (без карты сброса)	300 мА
Ток покоя при 24 В(без карты сброса)	200 мА ... 275 мА
Ток тревоги при 24 В (без карты сброса)	210 мА ... 285 мА
Энергопотребление карты сброса	макс. 20 мА
Нагрузка на реле тревоги и неисправности	30 В пост. тока /1A, макс. 24 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 292 x 113 мм
Вес	1.35 кг
Вид защиты	IP 20
Материал корпуса	пластик ABS
Цвет корпуса	белый, аналогичный RAL 9018
Температура окружающей среды	-20°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +65°C
Влажность воздуха	макс. 95%, без конденсации
Конструкция аспиратора	радиальная
Срок службы аспиратора (12 В)	43,500 ч при 24°C
Индикаторы устройства	
Тревога	красный светодиод
Общая неполадка	жёлтый светодиод
Рабочий режим	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 1.5 мм ²
Соединительный кабель (рекомендованный)	однопарный в экране, например, I-Y(St)Y n x 2 x 0.8
Кабельные вводы	5 x M 20 / 2 x M 25
Насадки для подключения трубопровода	под пластиковые трубы диаметром 25 мм



Изолятор шлейфа не входит в комплект поставки, его можно заказать отдельно, № арт. 788612.



Предварительно сконфигурированный базовый модуль Titanus Top Sens EB, включая транспондер esserbus, карту сброса и лицевую панель Titanus Top Sens EB

Специальные извещатели

801532



Особенности

- Подготовлен для установки двух детекторных модулей типа DM-TT-xx
- Может быть расширен путём установки второго сенсорного модуля типа DM-TT-xx и подключения второго трубопровода
- Оптическая индикация состояния - инфо-тревога, пред-тревога, пожарная тревога и неисправность.
- Встроенный дисплей для индикации текущего уровня задымленности в виде горизонтальной полосы.
- Насадки для подключения двух аспирационных трубопроводов с наружным диаметром 25 мм
- Насадка для подключения возвратной воздушной магистрали
- Возможна настройка алгоритма взаимозависимости двух каналов обнаружения

Базовый блок Titanus Top Sens 2 EB без модуля.

Базовое устройство для настенного монтажа, подготовлено для установки сенсорного модуля типа DM-TT-xx.

Titanus Top Sens EB 2 можно подключать непосредственно к esserbus/esserbusPlus.

Устройство при поставке оснащено лицевой панелью для двухтрубного режима работы.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	14 ... 30 В пост. тока
Напряжение аспиратора	6.9 или 9 В
Пусковой ток при 24 В (без карты сброса)	300 мА
Ток покоя при 24 В(без карты сброса)	200 мА ... 275 мА
Ток тревоги при 24 В (без карты сброса)	210 мА ... 285 мА
Энергопотребление карты сброса	макс. 20 мА
Нагрузка на реле тревоги и неисправности	30 В пост. тока /1A, макс. 24 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	200 x 292 x 113 мм
Вес	1.35 кг
Вид защиты	IP 20
Материал корпуса	пластик ABS
Цвет корпуса	белый, аналогичный RAL 9018
Температура окружающей среды	-20°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +65°C
Влажность воздуха	макс. 95%, без конденсации
Конструкция аспиратора	радиальная
Срок службы аспиратора (12 В)	43,500 ч при 24°C
Индикаторы устройства	
Тревога	2 красных светодиода
Общая неполадка	жёлтый светодиод
Рабочий режим	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 1.5 мм ²
Соединительный кабель (рекомендованный)	однопарный в экране, например, I-Y(ST)Y p x 2 x 0.8
Кабельные вводы	5 x M 20 / 2 x M 25
Насадки для подключения трубопровода	под пластиковые трубы диаметром 25 мм



Изолятор шлейфа не входит в комплект поставки, его можно заказать отдельно, № арт. 788612.



Предварительно сконфигурированный базовый модуль Titanus Top Sens 2 EB, включая 2 транспондера esserbus, 2 карты сброса и лицевую панель Titanus Top Sens 2 EB.

950030

Базовый блок MicroSens HB-TM, AD-05-3500



Особенности

- Локализация очага возгорания посредством технологии ROOM IDENT
- Возможность раннего обнаружения пожара посредством технологии High-Power-Light-Source
- Защита от ложных срабатываний посредством интеллектуальной обработки сигналов LOGIC SENS.
- Надежный мониторинг системы трубопровода посредством технологии PIPE GUARD.
- Простая установка и введение в эксплуатацию посредством технологии Plug & Play.

Аспирационная система Titanus MicroSens является экономичным решением для контроля помещений и территорий площадью до 400 м². При мониторинге до пяти помещений, возможна локализация очага возгорания. Возможные области применения: номера отелей, офисы, больничные палаты, тюремные камеры, купе в поездах, серверные комнаты и помещения лабораторий.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Энергопотребление в покое	105 мА
Энергопотребление при тревоге	114 ... 145 мА
Размеры (Д x Ш x В)	222 x 140 x 70 мм (с насадками трубопровода)
Вес	0,8 кг
Вид защиты	IP 54 (дополнительно - IP 67)
Рабочая температура	-20° C ... +60° C
Влажность воздуха	-40° C ... +60° C (для систем глубокой заморозки)
Число сенсорных модулей	95% (без конденсации)
Дискретность обнаружения	1
Нагрузка контакта реле тревоги	с точностью до одного отверстия
Клеммы подключения	1 А
Память тревог	16 x 0,5 мм ² (AWG 12)
Подключения	есть
Контролируемая площадь	сигнал тревоги, выносной индикатор, сброс (внешн.)
Длина трубопровода	до 400 м ²
Макс.число отверстий	до 50 м, Ø 25 mm + 15 м, Ø 12 mm

Специальные извещатели

Аспирационные дымовые извещатели

Сенсорные модули для аспирационной системы Titanus Pro Sens EB.

801523

Сенсорный модуль 0,8%/м тип DM-TP-80



Особенности

- Существует возможность настройки чувствительности на модуле
- Быстрый ввод в эксплуатацию посредством автоматической инициализации.
- Индикация состояния и диагностика ошибок
- Установка в Titanus Pro Sens EB без использования инструментов
- Контроль воздушного потока для распознавания обрывов труб и закупоривания

Технические характеристики

Рабочая температура	-20°C ... +60°C
Вес	100 г
Материал корпуса	пластик ABS

801524

Сенсорный модуль 0,25%/м тип DM-TP-25

Как 801523, но с повышенной степенью чувствительности в 0,25% / м.

801525

Сенсорный модуль 0,05%/м тип DM-TP-05

Как 801524, но с повышенной степенью чувствительности в 0,05% / м.

Сенсорные модули для аспирационной системы Titanus Top Sens EB.

801533

Сенсорный модуль 0,8%/м тип DM-TT-80



Сенсорный модуль для установки в аспирационную систему дымоудаления Titanus Top Sens (арт.№ 801531, 801532) со степенью чувствительности в 0,8% / м.

Возможность раннего распознавания пожара посредством технологии HPLS. Быстрая установка в Titanus Top Sens EB без использования инструментов возможность регулировки при помощи DIP-переключателя на наружной стороне детекторного модуля. При помощи изменения параметров модуля, можно изменить чувствительность аспирационной системы.

Технические характеристики

Рабочая температура	-20°C ... +60°C
Вес	100 г
Материал корпуса	пластик ABS

801534

Сенсорный модуль 0,25%/м тип DM-TT-25

Как 801533, но с повышенной степенью чувствительности в 0,25% / м.

801535

Сенсорный модуль 0,05%/м тип DM-TT-05

Как 801534, но с повышенной степенью чувствительности в 0,05% / м.

Сенсорный модуль для аспирационной системы Titanus Microsens**950032****Сенсорный модуль MicroSens, DM-TM-B-50, AD-05-4320****Технические характеристики**

Рабочая температура	-20 °C .. +60 °C
Вес	425 г
Материал корпуса	пластик ABS

Сенсорный модуль для аспирационной системы Titanus MicroSens (арт.№ 950030) с регулируемой чувствительностью от 0,5 до 2,0% / м.

Другие сенсорные модули для специального применения доступны по запросу!

Принадлежности**801540****Кронштейн для аспирационной системы Titanus EB**

Кронштейн для монтажа аспирационной системы дымоудаления на раме.

Технические характеристики

Вес	1160 г
Размеры (Д x Ш)	432 x 92 мм

801541**Карта сброса Titanus EB**

Карта сброса аспирационной системы дымоудаления Titanus Pro Sens EB и Titanus Top Sens EB по сигналу от пожарной контрольной панели.

Технические характеристики

Энергопотребление	5 ... 50 мА
Размеры (Д x Ш)	57 x 45 мм

801542**Обратный клапан Titanus EB**

Клапан для очистки трубопровода путем продувки сжатым воздухом.

В системах, где используется продувка, обратный клапан монтируется в конце ветки трубопровода и предотвращает скопление частиц грязи в конце трубы.

Технические характеристики

Внешний диаметр	25 мм
Цвет	тёмно-серый

Специальные извещатели

801543

Аспирационные дымовые извещатели

Звукоизолятор для аспирационной системы Titanus EB



Звукоизолятор для снижения уровня шума аспирационной системы Titanus EB при высоких требованиях к звуковому фону по месту установки системы. Звукоизолятор подключается к выводу трубопровода, уменьшает шумы аспиратора на 10 дБ(А).

Монтаж производится либо непосредственно к выводному отверстию устройства, либо на расстоянии до 10 см от него.

Технические характеристики

Материал

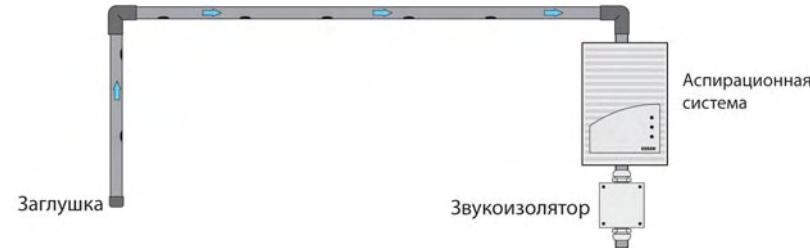
пластик ABS

Цвет

серый, аналогичный RAL 7035

Вес

454 г



Пример использования

801547

Лицевая панель Titanus Pro Sens 2 EB.



Для индикации тревоги при использовании двух сенсорных модулей.

801548

Лицевая панель Titanus Top Sens 2 EB



Для индикации режимов поэтапной тревоги и уровня концентрации дыма при использовании двух сенсорных модулей.

801549

Диагностический комплект для Titanus EB



Диагностический комплект аспирационной системы Titanus EB предназначен для считывания измеряемых величин, настройки оборудования, а также для локализации неисправностей.



Диагностический интерфейс, кабель подключения и диагностическое программное обеспечение.

Специальные извещатели

950031



Аспирационные дымовые извещатели

Лицевая панель аспирационной системы MicroSens® FW-TM-B,AD-10-1420.

Лицевая панель аспирационной системы MicroSens FW-TM-B, AD-10-1420

Принадлежности для аспирационных систем

761520

Труба (ПВХ), диаметр 25 мм

Длина = 5м



Цена указывается за пятиметровый отрезок. Рабочая температура: -40°C ... + 60°C.



По запросу.



761521

ПВХ-колено в 90° для трубы диаметром 25 мм



060865

ПВХ-крестовина для трубы диаметром 25 мм



Специальные извещатели

761522

Угловой соединитель 90° (ПВХ) для трубы 25 мм



761523

Угловой соединитель 45° (ПВХ) для трубы 25 мм



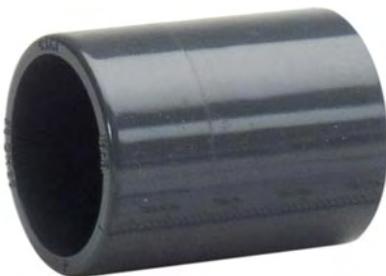
761524

ПВХ-тройник для трубы диаметром 25 мм



761525

ПВХ-муфта для трубы диаметром 25 мм



761526

ПВХ-заглушка для трубы диаметром 25 мм



Аспирационные дымовые извещатели

Угловой соединитель 90° (ПВХ) для трубы 25 мм

Угловой соединитель 45° (ПВХ) для трубы 25 мм

ПВХ-тройник для трубы диаметром 25 мм

ПВХ-муфта для трубы диаметром 25 мм

ПВХ-заглушка для трубы диаметром 25 мм

Специальные извещатели

761527



Технические характеристики

Внешний диаметр	36.0 мм
Внутренний диаметр	21.5 мм

761528

Шланг с текстильной вставкой для трубы 25 мм

Цена указывается за 1 м.



761529

Фланец для вентканала (ПВХ) для трубы 25 мм



Мониторинг вентканала

761531

Воронка (полиропилен) для трубы 25 мм

Пример по применению данного изделия приведен в артикуле 761529.



Специальные извещатели

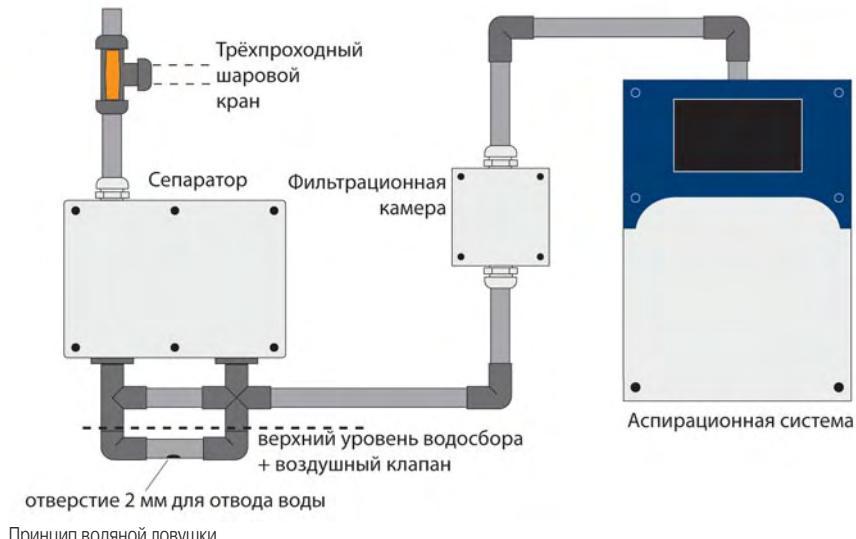
761530

Аспирационные дымовые извещатели

Трёхходочный шаровой кран (ПВХ) для трубы диаметром 25 мм



Для подключения сжатого воздуха и продувки трубопровода



761534

Сепаратор влаги для трубы диаметром 25 мм



Для использования в помещениях с высоким уровнем влажности. Серый пластиковый корпус с фитингами для трубы 25 мм.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г) 160 x 338 x 90 мм

Пример по применению данного изделия приведен в артикуле 761530.

761532

Фильтрационная камера для трубы 25 мм



Для использования в запылённых помещениях. Серый пластиковый корпус с фильтрами и фитингами для трубы 25 мм.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г) 120 x 122 x 85 мм

Пример по применению данного изделия приведен в артикуле 761530.

761533

Запасной фильтр



Для фильтрации камеры 761532.

Специальные извещатели

Аспирационные дымовые извещатели

761535

Клей, банка 0,5 кг



Клей для ПВХ труб и фитингов

761536

Очиститель ПВХ, банка 1 л



Для очистки поверхностей ПВХ труб и фитингов перед склейкой

761537

Монтажная скоба для трубы 25 мм



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

Специальные извещатели

Аспирационные дымовые извещатели

761542

Гибкая насадка для трубы 25 мм



Для подвода в труднодоступные места, или для помещений с фальшпотолком.

Технические характеристики

Материал

ПВХ

Диаметр

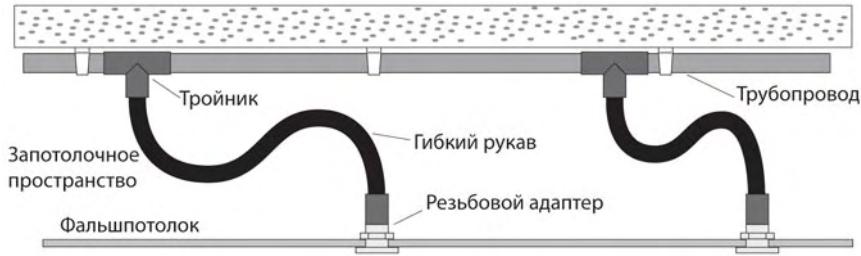
25 мм (тройник)

Длина

макс. 3 м (гибкий рукав)

Все элементы собраны и склеены.

1 тройник (761524), 3 м гофрированного полиэстерового рукава (761543), 1 x потолочный адаптер с резьбовым соединением.



Установка в фальшпотолок

761543

Гофрированный полиэстеровый рукав

Цена указывается за 1 м.



761544

Разборное резьбовое соединение, 25 мм



Специальные извещатели

761545

Бокс для установки извещателя



Для установки дополнительного извещателя (801372) в систему трубопроводов и мониторинга отдельного отрезка.

Технические характеристики

Размеры (Ш x В x Г)

170 x 140 x 100 мм

Если требуется алгоритм взаимозависимости по двум извещателям, они должны быть установлены в два отдельных бокса на разных ветвях трубопровода.

Извещатель и база заказываются отдельно.

761546

Труборез для ПВХ/ABS-труб



Прочная металлическая конструкция. Сменные лезвия особой закалки. Управление одной рукой. Лёгкий нажим с использованием храпового механизма. Быстрый возврат в исходное положение. Точная резка под прямым углом без заусенцев и стружек обеспечивается обхватной фиксацией трубы.

Труборез для пластмассовых труб 6-35 мм



Пример использования

761547

Маркировочные наклейки для воздухозаборных отверстий



Используются для маркировки и обозначения положения воздухозаборных отверстий на трубопроводе из ПВХ/ABS.

Наклейки применяются только для маркировки, а не для ограничения диаметра отверстий.

Рулон на 200 наклеек

801550

Наклейка для ограничения диаметра отверстий



Наклейка для ограничения диаметра воздухозаборных отверстий. Красная маркировка служит для обозначения положения отверстия.

10 штук

Ограничители воздухозаборных отверстий



Наклейки для ограничения диаметра воздухозаборных отверстий в трубопроводах аспирационных систем. Наклейки располагаются поверх вы сверленных в трубопроводе отверстий для предотвращения посторонних шумов, вызываемых работой аспирационной системы. Диаметр итогового отверстия указан на наклейке.

Для равномерного обнаружения дыма, диаметр всех воздухозаборных отверстий должен выбираться в соответствии с расчётным проектом.

Технические характеристики

Цвет

серый



10 штук

801551

Ограничитель диаметра отверстия 2,0 мм

801552

Ограничитель диаметра отверстия 2,5 мм

801553

Ограничитель диаметра отверстия 3,0 мм

801554

Ограничитель диаметра отверстия 3,2 мм

801555

Ограничитель диаметра отверстия 3,4 мм

801556

Ограничитель диаметра отверстия 3,6 мм

801557

Ограничитель диаметра отверстия 3,8 мм

801558

Ограничитель диаметра отверстия 4,0 мм

801559

Ограничитель диаметра отверстия 4,2 мм

801560

Ограничитель диаметра отверстия 4,4 мм

801561

Ограничитель диаметра отверстия 4,6 мм

801562

Ограничитель диаметра отверстия 5,0 мм

801563

Ограничитель диаметра отверстия 5,2 мм

801564

Ограничитель диаметра отверстия 5,6 мм

801565

Ограничитель диаметра отверстия 6,0 мм

801566

Ограничитель диаметра отверстия 6,8 мм

801567

Ограничитель диаметра отверстия 7,0 мм

781332

Модуль сброса для монтажа на рейку



Модуль для подключения извещателей сторонних производителей, имеющих релейные выходы тревоги и неисправности, ко входам неадресных шлейфов. Функция сброса выполняется встроенным реле модуля. Суммарная потребляемая мощность зависит от типа подключенного извещателя. Через модуль сброса могут быть подключены: аспирационные извещатели, извещатели пламени, извещатели Fireray, линейные тепловые и дымовые извещатели и пр.

Технические характеристики

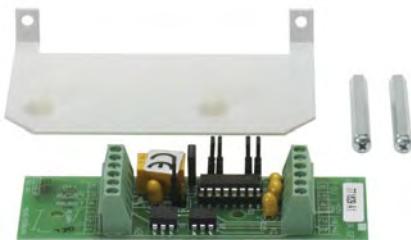
Питание подключенных устройств	8 ... 24 В пост. тока
Внешнее питание	10.5 В пост. тока или 28 В пост. тока
Контакты реле	30 В пост. тока / 1A
Потребляемый ток по неадр. шлейфу	ок. 0.5 мА
Потребляемый ток модуля сброса (12В)	ок. 1 мА - реле неактивно, 35 мА - реле активно
Потребляемый ток модуля сброса (24В)	ок. 10 мА - реле неактивно, 55 мА - реле активно
Время сброса	от 150 мс до 17 с (задаётся перемычками)
Размеры платы (ШxВxГ)	37 x 107 x 13 мм



Версия в корпусе для монтажа на рейку.

781333

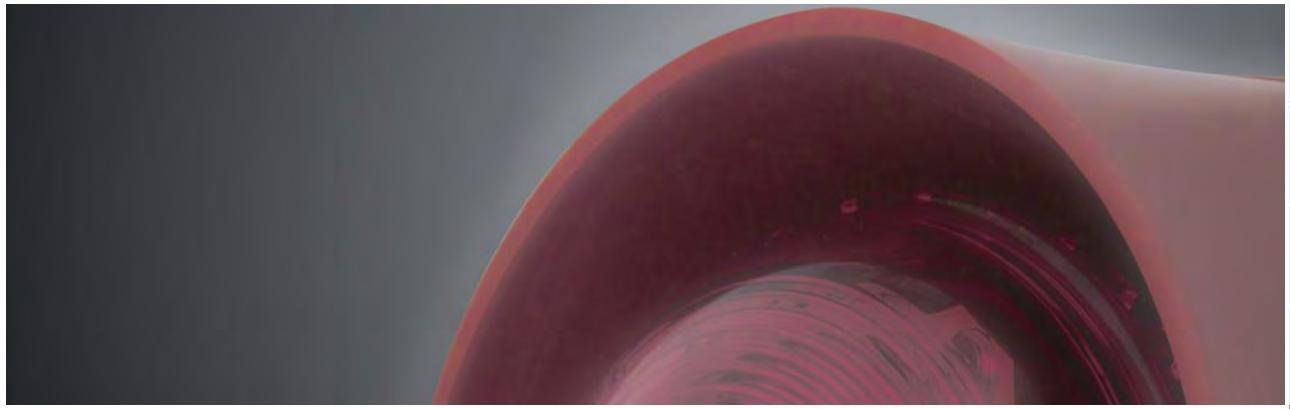
Модуль сброса с кронштейном



Как 781332, но с монтажными принадлежностями для интеграции в корпус управляемого извещателя.



Модуль сброса, кронштейн и монтажные принадлежности.



Сигнальные устройства

IQ8Alarm

202 - 208

Стандартные

209 - 216

Выносные индикаторы / Табло

217 - 219

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Технология IQ8Alarm обеспечивает интегрированные функции тревожного оповещения в виде оптических и акустических сигналов, а также речевых сообщений. Данный функционал возможен как на основе пожарных извещателей IQ8Quad, так и при использовании специализированных устройств. Устройства IQ8Alarm имеют возможности программирования речевых сообщений на различных языках, с созданием гибких шаблонов сообщений. Процедура программирования очень проста и наглядна.

Устройства IQ8Alarm имеют широкий спектр преимуществ, в числе которых:

- Простое программирование с использованием стандартного программного интерфейса, применяющегося для всего оборудования серии IQ8 (IQ8Quad + IQ8Alarm)
- Питание устройств от пожарного шлейфа, внешнее питание не требуется
- Привлекательный внешний вид
- Набор тональных сигналов в соответствии с EN 54(19 DIN-тонов согласно DIN 33404-3)
- На последующих страницах, все особенности технологии описаны более подробно.



Особенности

- Питание непосредственно от шлейфа
- Полная совместимость со шлейфом
- Многоязычное речевое оповещение - до 5 языков в одном устройстве
- Тревожное, эвакуационное и тестовое сообщения могут быть соответственно запрограммированы на различных языках
- До 32 сигнальных устройств на каждый шлейф
- Все сигнальные устройства имеют встроенный изолятор

Акустическое оповещение:

- Максимальный уровень звукового давления: 99 дБ на 1 м
- Уровень громкости настраивается через П/О tools8000 (8 ступеней громкости)
- 19 различных тональных сигналов, включая стандартные DIN-тоны
- Речевое оповещение: 5 предварительно запрограммированных речевых сообщения на 5 языках

Оптическое оповещение:

- Интенсивность строба эквивалента ксеноновой вспышке мощностью 3 Вт
- Эффективная световая интенсивность: макс. 3.87 кд, пиковая - до 24 кд

Тревожные оповещатели IQ8Alarm принадлежат к современной серии устройств, заменившей все предыдущие адресные сигнальные оповещатели для шлейфа esserbus-Plus. В серии присутствует 5 различных групп сигнальных устройств:

- сирены
- речевые оповещатели
- комбинированные устройства с оптическим и акустическим оповещением
- комбинированные устройства с оптическим, акустическим и речевым оповещением
- строб-лампы

Для определения максимального числа сигнальных устройств, которые можно подключить в шлейф, необходимо руководствоваться следующей информацией:

В случае смешанной установки различных типов сигнальных устройств на одном шлейфе, их максимально допустимое число зависит от длины шлейфа. При расчётах используется нагрузочный фактор, который определяет токопотребление того или иного устройства во время передачи сигнала тревоги. Для устройств серии IQ8Alarm, нагрузочный фактор зависит от типа устройства (см. технические характеристики и раздел "Проектирование и поддержка"). Суммарный нагрузочный фактор не должен превышать значение 96 для одного кольцевого шлейфа.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	8 ... 42 В пост. тока (esserbusPlus)
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Вид защиты	IP 30
Ток покоя при 19 В	IP65 с доп. компонентом 806201 / 806202
Нагрузочный фактор	55 мА
Ток покоя от аккумулятора	3 (макс.)
Звуковое давление при угле 90°	300 мА
Частота вспышки	DIN-тон: 97 дБ(А) +/- 2 дБ на 1 м
Вес	1 Гц
Корпус	ок. 300 г
Размеры (Ø x Г)	пластик - ABS
	112 x 75 мм

 Устройства программируются при помощи П/О tools 8000.

При проектировании принимайте во внимание:

- максимально допустимую длину шлейфа
- максимально допустимое число сигнальных устройств на шлейфе
- максимально допустимое число всех абонентов шлейфа

Системные требования:

ПКП IQ8Control - версия 3.04 и выше,
П/О tools 8000 версия 1.09 и выше

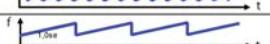
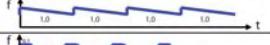
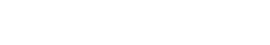
Внимание - работа устройств IQ8Alarm на ПКП 8000 С/М не поддерживается !!!

При необходимости интеграции функций оповещения в системы серии 8000 С/М, необходимо использовать устройства серии IQ8Lumivox. Пожалуйста, свяжитесь с нашим департаментом продаж.

Для расчёта ёмкости аккумуляторных батарей контрольной панели, необходимо учитывать параметр "Ток покоя от аккумулятора".

Страна	Языковой код по ISO 639-1	Эвакуация 1	Эвакуация 2	Тревога	Тест	Отмена тревоги
Германия (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwiege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
Англия (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
Франция (FR)	fr	Ceci est une alarme d'incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Un incident est signalé dans le bâtiment. Merci de garder votre calme et attendez les prochaines instructions.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
Испания (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
Италия (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

Набор стандартных речевых сообщений извещателей IQ8Quad и оповещателей IQ8Alarm

No.	Название	Частота	Скважность
1	Школьный звонок	комплексный сигнал	комплексный сигнал
2	FP 1063.1 Telecoms BS 5839 Pt1	Переменная 800 / 970 Гц на 2Гц	
3	BS 5839 Pt1	Переменная 800 / 970 Гц на 1Гц	
4	BS 5839 Pt1	Прерывистая 970 Гц на 1Гц 0,5 сек.	
5	BS 5839 Pt1	Прерывистая 2850 Гц на 1Гц 0,5 сек.	
6	BS 5839 Pt1	Прерывистая 970 Гц 1/4 сек. вкл. - 1 сек. выкл.	
7	BS 5839 Pt1	Постоянная 970Hz	
8	BS 5839 Pt1	Качающийся тон 800Гц к 970Гц на 7Гц	
9	BS 5839 Pt1	Качающийся тон 800Гц к 970Гц на 1Гц	
10	DIN Tone DIN 33404 Part 3	1200 - 500 Гц на 1Гц	
11	French fire sound	554Гц/100мс + 440Гц/400мс + 10 %	
12	NL - Slow Whoop	500Гц - 1200Гц на 3,5 сек. пауза 0,5 сек.	
13	US - Horn	Постоянная 485Hz	
14	US - Horn with Temporal Pattern	Прерывистая 485 Гц (0,5 сек. вкл.; 0,5 сек. выкл; 3 раза; 1,5 сек. выкл.; повтор)	
15	US - March Time	Переменная 485 Гц (0,25 сек. вкл.; 0,25 сек. выкл.; повтор)	
16	US - Slow Whoop	Качающийся тон 500 Гц к 1200 Гц (4,0 сек. вкл.; 0,5 сек. выкл.; повтор)	
17	US - Siren	Качающийся тон 600 Гц к 1200 Гц (1,0 сек. вкл., повтор)	
18	US - Hi/Lo	Переменная 100 Гц / 800 Гц (0,25 сек. вкл.; смена; 0,25 сек. вкл.; смена; повтор)	
19	US - NFPA Whoop	Качающийся тон 422 Гц к 775 Гц (повышение тона 0,85 сек.; 3 раза; 1 сек. выкл.; повтор)	
20	IMO GA-Signal	Прерывистая 800 Гц (1,0 сек. вкл.; 1,0 сек. выкл.; 7 раз; 2,0 сек. вкл.; 2,0 сек. выкл.; повтор)	

Тоновая таблица IQ8Quad / IQ8Alarm

807205

Сирена IQ8Alarm - белая



Адресное сигнальное устройство с питанием от шлейфа, соответствующее нормам EN 54-3. 19 программируемых тональных сигналов, включая DIN-тоны (по DIN 33404 часть 3). Громкость может быть выставлена по 8 уровням. Плоский корпус позволяет оптимально адаптировать устройство под дизайн помещения. Корпус выполнен из ударопрочного пластика, устойчивого к царапинам. При использовании баз 806201 и 806202, может быть обеспечена защита от воздействия окружающей среды.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В пост. тока	55 мкА
Ток покоя от аккумулятора	300 мкА
Нагрузочный фактор	3
Звуковое давление	макс. 99 дБ
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010

807206

Сирена IQ8Alarm - красная



Как 807205, но красного цвета.

Технические характеристики

Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
------	-------------------------------

807322

Оповещатель IQ8Alarm с речевыми сообщениями - белый



Как 807205, но с функцией речевого оповещения.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В пост. тока	55 мкА
Ток покоя от аккумулятора	300 мкА
Нагрузочный фактор	3
Звуковое давление	макс. 99 дБ
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010

807332

Оповещатель IQ8Alarm с речевыми сообщениями - красный



Как 807322, но красного цвета

Технические характеристики

Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
------	-------------------------------

Оповещатель содержит стандартный набор из 5 языков (немецкий, английский, французский, испанский, итальянский).

Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста, используйте арт.№ 807332.SV98

807332.SV98**Оповещатель IQ8Alarm с речевыми сообщениями - красный**

Как 807322, но с пользовательским набором языков.



При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.
Отмена заказа и возврат не принимаются.



Извещатель содержит индивидуальный набор из 5 языков, в соответствии с заказом.

807332.SV99**Оповещатель IQ8Alarm с речевыми сообщениями - красный**

Как 802322, но с пользовательским набором звуков и сообщений.



При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.
Отмена заказа и возврат не принимаются.



Извещатель содержит индивидуальный набор сообщений, в соответствии с заказом.

Комбинированные сигнальные устройства IQ8Alarm**807224****Оповещатель IQ8Alarm с сиреной и строб-лампой - красный**

Адресное сигнальное устройство с питанием от шлейфа, соответствующее нормам EN 54-3. 19 программируемых тональных сигналов, включая DIN-тоны (по DIN 33404 часть 3). Громкость может быть выставлена по 8 уровням. Плоский корпус позволяет оптимально адаптировать устройство под дизайн помещения. Корпус выполнен из ударопрочного пластика, устойчивого к царапинам. При использовании баз 806201 и 806202, может быть обеспечена защита от воздействия окружающей среды.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В пост. тока	55 мА
Ток покоя от аккумулятора	300 мА
Нагрузочный фактор	3
Звуковое давление	макс. 99 дБ
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001

807372**Оповещатель IQ8Alarm с речевым оповещением - красный**

Как 807224, но с речевыми сообщениями.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В пост. тока	55 мА
Ток покоя от аккумулятора	300 мА
Нагрузочный фактор	3
Звуковое давление	макс. 99 дБ
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001



Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста указывайте индекс 807372.SV98

807372.SV98**Оповещатель IQ8Alarm с речевым оповещением - красный**

Как 807372, но с пользовательским набором языков.



При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.
Отмена заказа и возврат не принимаются.



Извещатель содержит индивидуальный набор из 5 языков, в соответствии с заказом.

807372.SV99**Оповещатель IQ8Alarm с речевым оповещением - красный**

Как 807372, но с пользовательским набором звуков и сообщений.

При заказе, пожалуйста, пользуйтесь формулляром, приведённым в конце каталога.
Отмена заказа и возврат не принимаются.

Извещатель содержит индивидуальный набор сообщений, в соответствии с заказом.

Оптические сигнальные устройства IQ8Alarm**807212****Строб-лампа IQ8Alarm - жёлтая**

Адресное сигнальное устройство с питанием от шлейфа. Плоский корпус позволяет оптимально адаптировать устройство под дизайн помещения.

Технические характеристики

Энергия вспышки	ок. 3 Дж
Световая интенсивность	эффективная - макс. 3.87 кд, пиковая - до 24 кд
Частота стробирования	1 Гц
Цвет	база: белый, аналогичный RAL 9010; рассеиватель: жёлтый

807213**Строб-лампа IQ8Alarm - прозрачная / синяя / зелёная**

Как 807212, но со сменными рассеивателями.

Технические характеристики

Цвет	рассеиватель: прозрачный, синий, зелёный
------	--

807214**Оптический сигнализатор IQ8Alarm, красный.**

Как 807212, но красного цвета

Технические характеристики

Цвет	база: красный, аналогичный RAL 3001; рассеиватель: красный
------	---

Принадлежности

806201

База IP 65 для IQ8Alarm, белая



База белого цвета для устройств IQ8Alarm для повышения типа защиты до IP 65 и накладного монтажа.

Технические характеристики

Цвет

белый, аналогичный RAL 9010

Тип защиты

IP65

806202

База IP 65 для IQ8Alarm, красная



База красного цвета для устройств IQ8Alarm для повышения типа защиты до IP 65 и накладного монтажа.

Технические характеристики

Цвет

красный, аналогичный RAL 3001

Тип защиты

IP65

Акустические сигнальные устройства**766225****Сирена на низкопрофильной базе, красная****Особенности**

- Плоский тип конструкции
- Применяется при рабочем напряжении 12 и 24 В пост. тока
- Малый потребляемый ток

Технические характеристики

Рабочее напряжение	9-15 В пост. тока 18-28 В пост. тока
Ток тревоги при 12 В	от 3 мА
Ток тревоги при 24 В	от 5 мА / макс. 32 мА
Звук DIN при 12 В	7 мА
Звук DIN при 24 В	15 мА
Пусковой ток	30 мА
Уровень звукового давления при 12 В	для DIN-тона: 96 дБ(А)
Уровень звукового давления при 24 В	для DIN-тона: 103 дБ(А)
Рабочая температура	-25°C to +70°C
Корпус	пластик -ABS
Вид защиты	IP 54, IP 65 с использованием 766237
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Размеры (Ø x В)	93 x 63 мм 93 x 91 мм (с базой 766237/766238)

766226**Сирена на низкопрофильной базе, белая**

Как 766225, но белого цвета

**766239****Сирена, красная**

Устройство акустического оповещения о тревоге соответствует нормам DIN 33404 - 3 и европейскому стандарту EN 457. 32 тональных сигнала, задаваемых DIP-переключателем. Уровень громкости регулируется потенциометром.

Технические характеристики

Напряжение питания	10 ... 28 В пост. тока
Ток тревоги при 24 В	240 мА для DIN-тонов
Уровень звукового давления при 24 В	112 дБ(А) для DIN-тонов
Рабочая температура	-10 ... +55°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Вид защиты	IP 21C
Корпус	пластик - ABS
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Размеры (Ш x В)	108 x 91 мм

766247

Сирена



Пьезоэлектронный сигнализатор со встроенным электронным модулем, звук сигнала - пульсирующий.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	6 ... 16 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Ток тревоги	ок. 17 мА
Уровень звукового давления	95 дБ(А) / 1 м
Диапазон частот	2.7 кГц +/- 0.5 кГц
Модуляция	пульсирующий сигнал
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Вид защиты	IP 20
Корпус	пластик - ABS
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	ок. 135 г
Размеры (Ø x В)	с внешним кольцом 90 x 36, без кольца 56 x 36 мм

766261

База с сиреной



Сирена, предназначенная для совмещения с базой извещателей серии 9x00, имеющей выход реле.

28 тональных сигналов, задаваемых DIP-переключателем.

Уровень громкости регулируется потенциометром.

Технические характеристики

РНапряжение питания	10 ... 28 В пост. тока
Потребляемый ток	мин. 5 мА, 9 мА для DIN-тонов при 12 В пост. тока
Пусковой ток	30 мА
Время активации	1.5 мс
Звуковое давление	макс. 102 дБ/1м; 87 дБ для DIN-тонов при 12 В пост. тока
Рабочая температура	-40°C ... +80°C
Температура хранения	-45°C ... +85°C
Тип защиты	IP 54
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	150 г
Размеры (Ø x В)	111 x 26 мм

Принадлежности:

766262 заглушка для базы с сиреной

Принадлежности**766237****База с боковым кабельным вводом, красная**

Для сирен 766225, 766226, 766410, 766411, 766412, 766413, 766414.

Технические характеристики

Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Тип защиты	IP 65
Размеры (Ø x В)	94 x 47 мм

Резиновое уплотнительное кольцо и 2 винта

766238**База с боковым кабельным вводом, белая**

Каке 766237, но белого цвета

Технические характеристики

Цвет	белый, аналогичный RAL 9003
------	-----------------------------

Резиновое уплотнительное кольцо и 2 винта

766262**Заглушка для базы с сиреной 766261**

Для установки на базу с сиреной в случае, если в базу не установлен извещатель.

Технические характеристики

Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
------	-----------------------------

766230**База с боковым кабельным вводом, красная**

Для сирен 766225, 766226, 766410, 766411, 766412, 766413, 766414.

Технические характеристики

Вид защиты	IP 65
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Размеры (Ø x В)	94 x 49 мм

Резиновое уплотнительное кольцо и 2 винта

Взрывобезопасные сигнальные устройства**045040****Зуммер, взрывозащищенное исполнение, DS 10, 12В пост. тока, 107****Особенности**

Может быть задано 9 тональных последовательностей:

- постоянный тон
 - переменный тон
 - пульсирующий тон
 - сирена
 - сигнал пожарной тревоги
- (в соответствии с различными региональными стандартами)

Сигнальное устройство для взрывоопасных промышленных зон (зоны типа 2 и 22). Прочный корпус из штампованного алюминия устойчив к воздействию химикатов и других неблагоприятных факторов.

Сирена DS 10 соответствует требованиям DIN 33404, - 3.

Технические характеристики

Напряжение питания	10 ... 14 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	ок. 300 мА
Звуковое давление 1	06 дБ на 1 м
Тип защиты	IP56
Класс окружающей среды по VdS	II
Рабочая температура	-25°C ... +55°C
Температура хранения	-40°C ... +70°C
Относительная влажность	90%
Вес	ок. 1,8 кг
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Категория взрывозащиты	II 3GD
Размеры (ШxВxГ)	150 x 150 x 119 мм



По декларации соответствия, данное устройство может быть использовано в зонах типа 2 и 22.

766253**Горн-сирена, 110 дБ****Особенности**

- Может быть задано 32 тональных последовательности
- Звуковая синхронизация по кварцевому генератору
- Оповещение по нормам ATEX
- Корпус из штампованного алюминия LM6
- Самогасящий алюминиевый конус, аналогичный UL 94 VO

Сертификат KEMA 99 ATEX 7906

Сигнальное устройство для применения в промышленных зонах [2 G (ранее зона 1, газы) и 3 G (ранее зона 2, газы)]. Прочный корпус из штампованного алюминия устойчив к воздействию химикатов и других неблагоприятных факторов. Сирена соответствует требованиям DIN 33404, - 3.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Номинальный ток	195 мА, 170 мА для DIN-тонов
Звуковое давление на 1 м	110 дБ +/- 3dB (зависит от типа сигнала)
Тип защиты	IP67
Рабочая температура	-50°C ... +55°C
Температура хранения	-50°C ... +70°C
Относительная влажность	90%
Вес	ок. 3,16 кг
Размеры (диам. x длина)	181 x 263 мм
Материал	штампованый алюминий LM6
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Категория взрывозащиты	II 2 G EEx d IIC T4 / II 2 G EEx de IIC T4
Сертификат взрывозащиты	KEMA 99ATEX 7906

Оптические сигнальные устройстваСтандартные

766303

Строб-лампа 12 В, жёлтая**Технические характеристики**

Напряжение питания	12 В пост. тока
Ток тревоги	350 мА
Частота стробирования ок.	1 Гц, регулируемая
Световая энергия	ок. 4 Дж
Цвет рассеивателя	жёлтый
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Температура хранения	-25°C ... +55°C
Цвет корпуса	серый, аналогичный RAL 7035
Тип защиты	IP 54
Материал	пластик - ABS
Вес	360 г
Размеры (Ø x В)	108 x 133 мм; (173 мм с кронштейном)



Настенный кронштейн.

766304

Строб-лампа 24 В, жёлтая

Как 766303, но рабочее напряжение 24 В пост. тока.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Ток тревоги	250 мА
Световая энергия	ок. 4 Дж
Цвет рассеивателя	жёлтый



Настенный кронштейн.

766305

Строб-лампа 12 В, красная

Как 766303, но с красным рассеивателем

Технические характеристики

Световая энергия	ок. 4 Дж
Цвет рассеивателя	красный

766306

Строб-лампа 24 В, красная

Как 766304, но с красным рассеивателем

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Ток тревоги	250 мА
Световая энергия	ок. 4 Дж

766307

Строб-лампа 12 В, зелёная



Как 766303, но с зелёным рассеивателем

Технические характеристики

Световая энергия	ок. 4 Дж
Цвет рассеивателя	зелёный

766308

Строб-лампа 24 В, зелёная



Как 766304, но с зелёным рассеивателем

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Ток тревоги	250 мА
Световая энергия	ок. 4 Дж

766410

Строб-лампа (цилиндрическая), красная



Технические характеристики

Рабочее напряжение	9 - 60 В
Энергопотребление при 24 В	88 мВт
Сила света	5 кд
Цвет рассеивателя	красный
Частота стробирования	1 Гц
Рабочая температура	-25 ... +70 °C
Вид защиты	IP 21С
Материал	база: пластик-ABS
Материал #2	рассеиватель: поликарбонат
Вес	150 г
Размеры (Ø x В)	94 x 67 мм (с базой)

766411

Строб-лампа (цилиндрическая), жёлтая

Как 766410, но жёлтого цвета.



Технические характеристики

Сила света	5 кд
Цвет рассеивателя	жёлтый

766412

Строб-лампа (цилиндрическая), зелёная

Как 766410, но зеленого цвета.

**Технические характеристики**Сила света
Цвет рассеивателя10 кд
зелёный

766413

Строб-лампа (цилиндрическая), синяя

Как 766410, но синего цвета и без сертификата VdS

**Технические характеристики**Сила света
Цвет рассеивателя7 кд
синий

766414

Строб-лампа (цилиндрическая), прозрачная

Как 766410, но прозрачного цвета.

**Технические характеристики**Сила света
Цвет рассеивателя22 кд
бесцветный

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Комбинированные сигнальные устройства

Стандартные

766240

Комбинированное сигнальное устройство 12 В, красное



Для внутренней и наружной установки (с базой 766237). Сирена и строб-лампа могут быть активированы независимо. Тон сирены - переменный двухчастотный (1200 и 500 Гц) с частотой 1 Гц (DIN-тон).

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 15 В пост. тока
Ток тревоги строб-лампы	ок. 100 мА при 12 В пост. тока
Частота стробирования	ок. 1 Гц
Световая энергия	0,7 Дж
Звуковое давление	92 дБ при 12 В пост. тока
Рабочая температура	-10°C ... +55°C
Температура хранения	-15°C ... +60°C
Тип защиты	IP 54, IP 65 (с базой 766237)
Корпус	пластик - ABS (устойчивый к ультрафиолету) / поликарбонат
Цвет рассеивателя	красный, аналогичный RAL 3001
Цвет корпуса	красный, аналогичный RAL 3001
Вес	350 г
Размеры (Ø x В)	93 x 92 мм (высота 120 мм с базой 766237)



При использовании базы 766237, возможен боковой подвод кабеля.

766240.10

Комбинированное сигнальное устройство 24 В, красное



Устройство предназначено для использования в сложных внешних условиях, требующих наличия прочного корпуса и высокого уровня защиты IP 66. Устройство сертифицировано в соответствии с нормами EN54-3. Сирена и строб могут быть активированы независимо. 32 различных тональных сигнала на выбор.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	15 ... 60 В пост. тока
Ток тревоги при 24 В	строб: ок. 230 мА, сирена: ок. 40 мА
Частота стробирования	ок. 1 Гц
Энергия вспышки	2,5 Дж
Уровень звукового давления при 24 В	109 дБ
Рабочая температура	-25 °C ... +75 °C
Вид защиты	IP 66
Материал	пластик ABS / поликарбонат
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Вес	800 г
Размеры (Ш x В x Г)	165 x 174 x 132 мм

766240.20

Комбинированное сигнальное устройство 24 В, красное



Устройство сертифицировано в соответствии с нормами EN54-3. Для установки как внутри, так и вне помещений (с дополнительной базой 766237 или 766230). 32 различных тональных сигнала на выбор. Сирена и строб могут быть активированы независимо.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	18 .. 30 В пост. тока
Ток тревоги при 24 В	строб: ок. 68 мА, сирена: ок. 66 мА
Частота стробирования	ок. 1 Гц
Энергия вспышки	ок. 0,7 Дж
Уровень звукового давления	98 дБ при 24 В
Рабочая температура	-10 °C ... +55 °C
Вид защиты	IP 54, IP 65 (с базой 766237)
Материал	пластик ABS устойчивый к ультрафиолету) / поликарбонат
Цвет	красный, аналогичный RAL 3001
Вес	330 г
Размеры (Ø x В)	93 x 92 мм; В = 120 мм с 766237, 122 мм с 766237.10

Сигнальные устройства

Выносные индикаторы

Выносные индикаторы используются для визуальной индикации режима тревоги дымовых извещателей, скрытых за фальшпотолками, фальшполами, или в других труднодоступных местах. Индикаторы имеют элегантный пластиковый корпус и хорошо заметное световое поле.

 Длина кабеля подключения между выносным индикатором и базой извещателя или источником питания - не более 100 м.

761803

Выносной индикатор



Светодиодный индикатор для накладного монтажа. Подключение к базам 781590 серии 9x00 и 805590 серии IQ8Quad.

Технические характеристики

Напряжение питания	2 В пост. тока
Ток тревоги	5 ... 20 мА
Индикатор	красный светодиод 5 мм
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-35°C ... +85°C
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Размеры (ШxВxГ)	100 x 90 x 39 мм
Тип защиты	IP 30

 Для неадресных извещателей серии 9000 необходима установка адаптерного модуля 781487 в базу извещателя.

761813

Выносной индикатор



Как 761803, но для врезного монтажа.

Технические характеристики

Корпус	пластик - ABS
Размеры (ШxВxГ)	90 x 80 x 9 мм
Вид защиты	IP 30

781804

Выносной индикатор для извещателей серии 9000



Красная световая призма, подсвечиваемая 4 светодиодами.

Технические характеристики

Напряжение питания	6 ... 12 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Ток покоя	5 мкА
Управляющее напряжение	2 ... 28 В пост. тока
Ток тревоги (средний)	ок. 9 мА
Индикатор тревоги	4 красных светодиода (пульсирующие)
Частота стробирования	1.5 Гц
Цвет рассеивателя	красный
Угол видимости	180°
Температура хранения	-35°C ... +85°C
Тип защиты	IP 50
Корпус	пластик - ABS, белый, аналогичный RAL 9010
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм

 Для неадресных извещателей серии 9000 необходима установка адаптерного модуля 781487 в базу извещателя.

781814

Выносной индикатор для извещателей серий 9000, 9200 и IQ8Quad



Функционирует и подключается аналогично индикатору 761803.

Технические характеристики

Напряжение питания	1.8 В пост. тока
Номинальный ток	ок. 9 мА
Цвет рассеивателя	красный
Угол видимости	180°
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-35°C ... +85°C
Тип защиты	IP 50
Корпус	пластик - ABS, белый, аналогичный RAL 9010
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм
Индикатор тревоги	3 красных светодиода

Для неадресных извещателей серии 9000 необходима установка адаптерного модуля 781487 в базу извещателя.

801824

Выносной индикатор для извещателей серий 9200 и IQ8Quad



Для эксплуатации на шлефах esserbus и esserbus-Plus. Красная световая призма, подсвечиваемая 4 светодиодами. Подключение - трёхпроводное.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Управляющее напряжение	2 ... 28 В пост. тока
Ток покоя	7 мкА
Ток тревоги (средний)	150 мкА
Индикатор тревоги	4 красных светодиода (пульсирующие)
Частота стробирования	1.5 Гц
Цвет рассеивателя	красный
Угол видимости	180°
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-35°C ... +85°C
Тип защиты	IP 50
Корпус	пластик - ABS, белый, аналогичный RAL 9010
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм

801825

Выносной индикатор для извещателей серий 9200 и IQ8Quad



Синяя световая призма, подсвечиваемая 4 светодиодами. Подключение - трёхпроводное.

Технические характеристики

Напряжение питания	14 ... 42 В пост. тока
Управляющее напряжение	2 ... 28 В пост. тока
Ток покоя	ок. 7 мкА
Ток тревоги	ок. 150 мкА
Индикатор тревоги	4 синих светодиода (пульсирующие)
Частота стробирования	1.5 Гц
Цвет рассеивателя	синий
Угол видимости	180°
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-35 °C ... +85 °C
Тип защиты	IP 50
Корпус	пластик - ABS, белый, аналогичный RAL 9010
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм
Вес	ок. 60 г

Стандартные**043150****Зелёный выносной индикатор, пульсирующий**

Элегантный пластиковый корпус и хорошо заметное световое поле, подсвечиваемое 4 светодиодами. Импульсный или постоянный режим работы. Подключение без использования клемм.

Технические характеристики

Напряжение питания	10 ... 24 В пост. тока
Потребляемый ток при 12 В	ок. 10 мА в активном режиме
Класс окружающей среды по VdS	II
Тип защиты	IP 40
Рабочая температура	-10°C ... +70°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Размеры (ШxВxГ)	85 x 87 x 38,5 мм
Цвет	корпуса серо-белый / RAL 9002
Цвет рассеивателя	зелёный

Принадлежности**796231****Маркировочное кольцо**

Для маркировки выносных индикаторов 761803 и 761813 по DIN 14623. Пластмасса, красного цвета, самоклеящееся.

Технические характеристики

Диаметр	наружный = 50 мм, внутренний = 10 мм
	100 штук

Выносная индикационная панель**804791****Индикационная панель на 32 светодиода, для подключения в кольцевой шлейф**

Выносная индикационная панель на 32 сигнала. Сигналы могут свободно программироваться задаваться как для индивидуальных элементов, входов и выходов, так и групп извещателей. Табло работает на основе транспондера esserbus на 32 выхода оптопары и подключается к кольцевому шлейфу типа esserbus или esserbus PLus. Кнопки для тестирования светодиодных индикаторов иброса встроенного зуммера. Элегантный пластиковый корпус для настенного монтажа.

Технические характеристики

Напряжение питания	10 - 15 В пост. тока
Номинальный ток	ок. 1 мА при 12 В
Ток тревоги	< 100 мА при 19 В
Индикация	32 красных светодиода
Клеммы подключения	1,5 mm ²
Рабочая температура	-5° ... +50°C
Температура хранения	-25° ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP 40
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9003; передняя панель: синий, аналог. RAL 5003
Вес	ок. 1 кг
Размеры (ШxВxГ)	270 x 221 x 71мм



Изолятор для кольцевого шлейфа в комплект не входит. Данная индикационная панель не должна использоваться как основное устройство оповещения о пожаре.



Монтаж и обслуживание	Монтажные принадлежности	222 - 227
	Корпуса	228 - 229
Дополнительная информация и формы заказа		230 - 237
Индекс артикульных номеров		238 - 241

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

Монтаж и обслуживание

Монтажные принадлежности

Защита от перенапряжения

764708

Защита от перенапряжения для низкочастотных и сетевых сигнальных линий



Устройство для монтажа на рейку, с газозаполненным разрядником для общей защиты двухпроводной линии (essenet 64 кБд и шлейф esserbus).

Технические характеристики

Номинальное напряжение	500 В перем. тока
Максимальное рабочее напряжение	560 В перем. тока
Номинальный ток	2 А
Номинальная разрядная способность	10 кА/10 кА (8/20 мкс)
Ограничение выходного напряжения при 1 кВ/мкс симм./асимм.:	< 2,5 кВ/ < 1,5 кВ
Клеммы подключения	4 мм ²
Время реакции симм./асимм.	- / < 100 нс
Рабочая температура	- 20°C ... + 60°C
Тип защиты	IP 20
Корпус	PA
Класс воспламеняемости согласно UL 94	V2
Длина зачистки изоляции	8 мм
Винтовая резьба	M3
Размеры (Ш x В x Г)	17,5 x 90 x 46 мм

В essernet защитное устройство требуется для каждой КП.

764723

Защита от перенапряжения для линий LAN



Устройство для монтажа на рейку для защиты линии essenet 500 кБд.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Номинальный ток	450 мА
Номинальная разрядная способность	10 кА (8/20 мкс) 2,5 кА (10/350 мкс)
Ограничение выходного напряжения	при 1 кВ / мкс симм. 15 В (между сигнальными линиями) при 1 кВ / мкс ассим. 450 В (между сигнальной линией и землёй)
Потери	0,2 дБ / 5 МГц
Вид защиты	IP 20
Частота отсечки (3 дБ)	70 МГц
Время срабатывания	< 500 нс (жила-жила и жила-земля)
Остаточное напряжение при In	< 25 В (жила-жила)
Остаточный ток перенапряжения (8/20) мкс	20 кА (жила-земля)
Рабочая температура	- 40°C ... + 85°C
Размеры (Ш x В x Г)	17,5 x 90 x 66 мм

В essernet для каждой КП требуется два защитных устройства.

1x основной защитный модуль PT2x2-BE
1x защитный разъём PT2x2-HF-12DC-ST
4x экранного коннектора SSA 5-10

Грозозащита**764707****Защитный корпус IP65 TG40 для 764708 и 764723**

Алюминиевый корпус с рейкой. Четыре кабельных ввода и один заземляющий винт на корпусе. Крышка фиксируется четырьмя потайными винтами с защитой от коррозии.

Технические характеристики

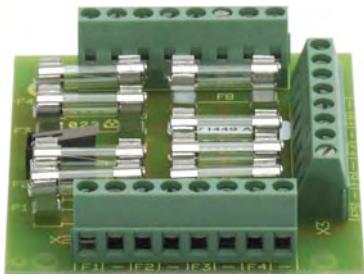
Тип защиты	IP65
Установочный габарит	5 DU (1 DU = 17.5 мм)
Размеры (ШxВxГ)	160 x 134 x 120 мм

764710**Защитный корпус IP65 TG40 для 764708 и 764723**

Как 764707, но с габаритом 9 DU.

Технические характеристики

Тип защиты	IP65
Установочный габарит	9DU (1DU = 17.5 мм)
Размеры (ШxВxГ)	200 x 200 x 120 мм

Модули для разветвок**382040****Карта на 8 предохранителей**

Карта на 8 предохранителей по 0.5 А для индивидуальной защиты областей, зон и компонентов. Может использоваться со всеми блоками питания и контрольными панелями Esser.

Технические характеристики

Тип предохранителей	T 0.5 A (в комплекте)
Контакт корпуса	
Нагрузка контакта	30 В пост. тока / 1 А
Клеммы подключения	0,6 mm Ø до макс. 1,5 mm ²
Рабочая температура	-5 °C ... +50 °C
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Относительная влажность воздуха	< 95 % (без конденсации)
Вес	ок. 85 г
Размеры (Ш x В x Г)	65 x 72 x 15 мм



Может быть также установлена в корпусах: 120240, 120242, 120244, 788600, 788601, 788650 и 788651

Конвертеры интерфейсов

764852

Конвертер RS 232 / RS 485



Особенности

- RS485 для 2- и 4-проводной линий
- RS485-автоматический режим
- Не требуется настройка параметров передачи.
- Гальваническая развязка минимум 1 кВ
- Корпус под монтажную рейку DIN EN 50022-35
- Работает как простейший преобразователь для шин класса RS485 (например, шина Profibus, CS31,...). <> RS232

Для преобразования сигналов в формате RS 232 в формат RS 485 и наоборот. Возможен монтаж на рейку.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	12 В пост. тока
Скорость передачи данных	0..115200 бод
Источник питания	сетевой адаптер 12 - 24 В в комплекте
Энергопотребление	ок. 85 мА при 12 В
Подключения	RS232: разъём SUB-D, 9-пиновый RS422: разъём SUB-D, 9-пиновый
Корпус	компактный пластиковый, 105 x 75 x 22 мм
Вес	ок. 500 г с адаптером

- 1 x интерфейс RS232/RS485
 1 x сетевой адаптер

764855

Преобразователь RS 232 / TTY



Особенности

- Скорость передачи по RS-232 до 128 кБс
- TX, Rx, активный/пассивный режим на выбор
- Режим 20 или 60 мА на выбор
- Настройка параметров DTE/DCE
- Светодиодные индикаторы передачи/приёма
- Светодиодный индикатор питания

Конвертер может использоваться как усилитель линии. При этом внешние устройства (последовательный принтер или другая контрольная панель) могут быть установлены на расстоянии до 1000 м от основной системы.

- Для каждой линии подключения требуется два конвертера RS 232 / TTY.
 1 x конвертер RS 232
1 x разъем последовательного интерфейса
1 разъем параллельного интерфейса
1 x сетевой адаптер

Принадлежности

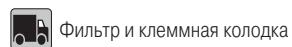
050510

Фильтр сетевых помех типа 2KV3



Технические характеристики

Напряжение питания	120 ... 250 В перемен. тока
Номинальный ток	макс. 2 А
Рабочая температура	-10°C ... +40°C
Частота тока	50 - 400 Гц
Расстояние между проушинами	60.4 мм
Размеры (ШxВxГ)	50.8 x 46.0 x 22.3 мм (без креплений)



055131

Пломбировочные винты M4x6



070450

Силовое реле с управлением от 12 В пост. тока



Компактная печатная плата с трёхполюсным реле и клеммами подключения.

Технические характеристики

Максимальная коммутируемая нагрузка	250 В перемен. тока / 5 А
-------------------------------------	---------------------------

Монтаж и обслуживание

767503

Силовое реле с управлением от 12 В пост. тока



Трёхполюсное реле с 4 группами контактов для установки в бокс 787402.

Технические характеристики

Управляющее напряжение	12 В пост. тока
Управляющий ток	120 мА
Коммутируемая нагрузка	220 В пост. тока / 10A
	24 В пост. тока / 10A

767513

Силовое реле с управлением от 24 В пост. тока



Как 767503, но:

Технические характеристики

Управляющее напряжение	24 В пост. тока
Управляющий ток	69 мА

787402

Бокс для установки реле



С разъёмами для установки макс. двух реле типа 767503 и 767513 и клеммами подключений.

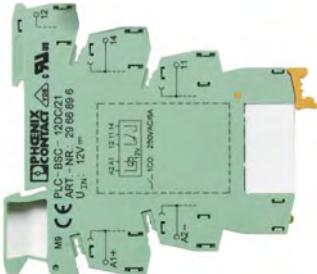
Технические характеристики

Материал	пластик ABS
Клеммы подключения	макс. 1,5 мм ²
Рабочая температура	-10 °C ... +50 °C
Температура хранения	-20 °C .. +70 °C
Относительная влажность воздуха	< 95 % (без конденсата)
Вид защиты	IP 42
Цвет	серый, аналогичный RAL 9002
Вес	ок. 190 г (без реле)
Размеры (Ш x В x Г)	188 x 108 x 60 мм

Реле в комплекте не поставляются

767510

Силовое реле на установки на рейку



Технические характеристики

Коммутируемое напряжение	т 12 В пост. / перем. тока до 230 В пост. / перем. тока
Пропускаемый ток	6 А
Управляющее напряжение	12 В пост. тока
Управляющий ток	мин. 10 мА
Температура окружающей среды	-20 °C ... +55 °C
Тип подключения	поворотный разъём

Монтаж и обслуживание

Монтажные принадлежности

788602

Рейка монтажная



Технические характеристики

Длина

ок. 400 мм



Установочный комплект

788652

Монтажная рейка для корпусов КП 8000 С/М и IQ8Control С/М



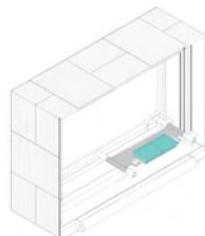
Технические характеристики

Размеры (ДxШ)

175 x 35 мм



Рейка и монтажные принадлежности



Пример установки

788603.10

Модульный корпус для монтажа на рейку



Для монтажа на рейку одного транспондера esserbus с размером печатной платы 82 x 72 мм. Боковой кабельный ввод.

Технические характеристики

Материал

пластик - ABS

Цвет

зелёный

Размеры (Д x Ш)

82 x 72 мм



1x профильный и 2 боковых элемента



Корпус в сборе с установленным транспондером

Корпуса для транспондеров

788600

Корпус для накладного монтажа, серый



Корпус для установки транспондеров esserbus и клеммной колодки типа 382030

Возможно применение следующих типов транспондеров esserbus:

- 2 транспондера esserbus с размерами (В x Ш x Г) 82 x 72 x 20 мм
- 1 транспондер esserbus с размерами (В x Ш x Г) 150 x 820 x 20 мм

Технические характеристики

Тип защиты
Размеры (ШxВxГ)
Цвет
Материал

IP 40
189 x 131 x 47 мм
серый, аналогичный RAL 7035
пластик - ABS

788601

Корпус для врезного монтажа, серый



Как 788601, но для врезного монтажа.

Технические характеристики

Тип защиты
Размеры (ШxВ)
Цвет
Материал

IP 40
207 x 149 мм (крышка),
остальные размеры как у 788600
серый, аналогичный RAL 7035
пластик - ABS

788650.10

Корпус для накладного монтажа, белый



Как и 788600, но белого цвета

788651.10

Корпус для врезного монтажа, белый



Как и 788601, но белого цвета

Огнезащитный корпус F30**788030****Огнезащитный корпус F30 RO****Особенности**

- Огнестойкость F30, согласно DIN 4102-2
- Огнестойкость более 30 минут, в соответствии со стандартом DIN 4102-11
- Противопожарная изоляция более 30 минут, в соответствии со стандартом DIN 4102-11
- Вид защиты: IP 41
- Дымозащитный
- Поверхностный монтаж
- Встроенная система 19" несущей стойки для установки КП IQ8Control
- Изолированный кабельный ввод в верхней части
- Блокировка поворотной ручкой без цилиндра замка.
- Монтажные кронштейны
- Материал покрытия поверхности A2 – невоспламеняющийся согласно DIN 4102-1
- Цвет светло-серый (другие цвета доступны за дополнительную плату)
- Система вентиляции, включая активное вентилирование и термическую изоляцию
- Дверной шарнир с правой стороны
- Вес примерно 164 кг

Огнезащитный корпус дает возможность установки пожарной контрольной панели IQ8Control в соответствии с нормами MLAR или LAR. Срок огнестойкости оборудования, находящегося внутри защитного корпуса, составляет минимум 30 минут.

Используемые в соответствии со строительным правом установки пожарной сигнализации IQ8Control C или M с сигнальными устройствами esserbus®-PLus, могут быть использованы в этом огнезащитном корпусе согласно DIN 4102-2 с допуском к эксплуатации DIBt. Корпус является составной частью для требований VdS, и запитывает как признанное распределительство сигнальные устройства в течение более чем 30 минут.

Если возгорание происходит внутри корпуса, все отверстия для поступления воздуха перекрываются автоматически.

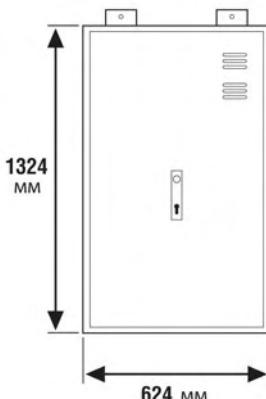
В один пожароустойчивый корпус может быть установленна одна КП IQ8Control C или IQ8Control M, включая устройства передачи данных.

Дверца огнезащитного корпуса в нормальном режиме работы должна всегда закрыта, для индикации и управления системой может потребоваться выносной пульт.

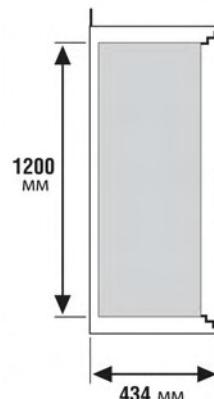


Крепежный материал, уплотняющий набор и изоляционный материал, и база 805590 без извещателя

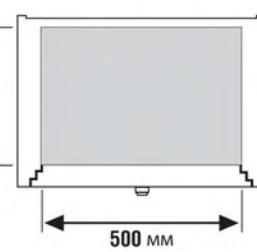
Вид спереди



Вид сбоку



Вид сверху



Размеры

788031**Огнезащитный корпус F30 LO**

Как 788030, но дверной шарнир с левой стороны.

Информация по расчёту кольцевого шлейфа типа esserbus-Plus

Данная информация позволяет рассчитать максимальную длину кольцевого шлейфа и максимально допустимое число адресных устройств тревожного оповещения. Потребляемый ток каждого устройства определяется его нагрузочным фактором. Путём сложения всех нагрузочных факторов, можно получить информацию о количестве устройств и длине линии шлейфа.

Максимальный нагрузочный фактор для всех устройств не должен превышать 96. Нагрузочный фактор для остальных устройств, не содержащих элементы тревожного оповещения, не учитывается. Таким образом, к кольцевому шлейфу esserbus-Plus также может быть подключено до 127 устройств. Для упрощения расчётов существует калькулятор нагрузочных факторов, доступный для зарегистрированных пользователей на нашем сайте <http://www.hls-russia.com>.

Таблица 1: Нагрузочные факторы:

Арт.№	Тип сигнального устройства	Нагр. фактор
802383	O/So оптический дымовой извещатель IQ8Quad	2
802383	O2T/F мультисенсорный извещатель IQ8Quad со встроенной строб-лампой	2
802384	O2T/So мультисенсорный извещатель IQ8Quad со встроенной сиреной	2
802385	O2T/FSp извещатель IQ8Quad со строб-лампой, сиреной, речевыми сообщ.	3
802386	O2T/SpSo извещатель IQ8Quad с сиреной и речевыми сообщениями	3
807205	Сирена IQ8Alarm, белая	3
807206	Сирена IQ8Alarm, красная	3
807212	Строб-лампа IQ8Alarm, жёлтая	3
807213	Строб-лампа IQ8Alarm, белая/синяя/зелёная	3
807214	Строб-лампа IQ8Alarm, Корпус: красная	3
807224	Комбинированный оповещатель IQ8Alarm, красный	3
807322	Оповещатель с речевыми сообщениями IQ8Alarm, белый	3
807332	Оповещатель с речевыми сообщениями IQ8Alarm, красный	3
807372	Комбинированный оповещатель с речевыми сообщениями IQ8Alarm, красн.	3
806282	Адресная база с сиреной esserbus-Plus	2

Таблица 1.1: Максимальная длина шлейфа в зависимости от нагрузочного фактора

Максимальная длина шлейфа	общ. нагр. факт
до 700 м	от 91 до 96
до 800 м	от 85 до 90
до 900 м	от 79 до 84
до 1000 м	от 73 до 78
до 1100 м	от 67 до 72
до 1300 м	от 61 до 66
до 1500 м	от 55 до 60
до 1700 м	от 49 до 54
до 2000 м	от 43 до 48
до 2500 м	от 37 до 42
до 3000 м	от 31 до 36
до 3500 м	от 1 до 30

Расчёт нагрузочного фактора:

Пример 1:

Сколько устройств серии IQ8Alarm с нагрузочным фактором 3.0 можно подключить к кольцевому шлейфу?

96 (макс. суммарный нагрузочный фактор) : 3.0 (нагрузочный фактор устройства) =
на шлейф может быть подключено до 32 таких устройств,
длина шлейфа при этом должна быть не более 700 м.

Пример 2:

Устройства нескольких типов, подключенные к одному шлейфу :

	Нагрузочный фактор
4 x сирены 807206 с нагрузочным фактором 3,0	$= 4 \times 3,0 = 12$ +
9 x сирен IQ8Lumivox 806322 с нагрузочным фактором 6,0	$= 9 \times 6,0 = 54$
Суммарный нагрузочный фактор	$= 66$

Согласно таблице 1.1, макс. длина шлейфа для фактора 66 составляет 1300 м
(для провода диаметром 0,8мм).

Пример 3:

Имеется 25 офисов, в каждом установлен извещатель IQ8Quad O2T/So типа 802384 (со встроенной сиреной) Какова максимальная длина шлейфа?

Нагрузочный фактор для извещателя 802384 IQ8Quad O2T/So = 2
25 извещателей IQ8Quad O2T/So x 2 (нагрузочный фактор) = 50 (суммарный нагрузочный фактор)

Согласно таблице 1.1, макс. длина шлейфа для фактора 50 составляет 1700 м
(для провода диаметром 0,8мм).

AB-No.

Форма заказа WINMAGplus / WINMAG Lite

Honeywell Life Safety Austria GmbH
Lemböckgasse 49
A-1230 Vienna

Факс +43 (0) 1 600 6030 - 900

1. Лицензионные данные

Пожалуйста, заполните данную форму для оформления лицензии на П/О

Информация о конечном пользователе (мин. 8, макс. 45 знаков)

Название компании:

Улица:

Город/Страна:

Объект:

Информация об установщике: (мин. 8, макс. 45 знаков)

Название :

Улица :

Город/Страна :

Контактное лицо:

Дополнительные данные: (макс. 12 знаков)

Телефон:

Факс:

Email: (макс. 45 знаков)

(Заполняя данное поле, Вы соглашаетесь с тем, что файлы лицензирования будут высланы Вам по E-Mail.)

2. Заказ

Должна быть указана только одна из нижеперечисленных опций.

2.1 Установочный пакет WINMAG (см. опции на стр. 2)

- 1 x 013610.10 - установочный пакет WINMAGplus
- 1 x 013635.10 - установочный пакет WINMAG Lite

2.2 Дополнения к имеющемуся пакету WINMAG (см. опции на стр. 2)

- 1 x 013609.10 - опция дополнения (для Winmag V6.0 и выше)

2.3 Обновление WINMAG

- 1 x 013620.10 - опция обновления GEMAG (MS-DOS) до WINMAG

или

- 1 x 013632.10 - опция обновления WINMAG до WINMAGplus
 - ключ для USB-порта
 - ключ для LPT-порта

Укажите номер уже имеющейся лицензии:

Лицензия No.:

- 1 x 013636.10 - опция обновления WINMAG Lite до базовой версии WINMAGplus

Лицензия No.:

Форма заказа WINMAGplus - Часть 2

3. **Лицензии** (для каждого компьютера, работающего с внешним оборудованием, требуется базовая лицензия)

Арт.№	Описание	Мультистанционная / распределённая система		
		Компьютер	Компьютер	Компьютер
013630	Базовая лицензия (ключ для параллельного порта ¹⁾)			
013631	Базовая лицензия (ключ для USB-порта ¹⁾)			
013633	Базовая лицензия с ключом для USB-порта (лицензия с ограничением на 3 месяца)			
013590	Универсальный OPC-шлюз (ключ для USB-порта ¹⁾)			
013601	Лицензия на систему охранной сигнализации			
013626	Лицензия на систему пожарной сигнализации			
013603	Лицензия на систему контроля доступа			
013604	Лицензия на систему ТВ-наблюдения			
013605	Лицензия на систему аварийных выходов			
013606	Лицензия на сервер подключений			
013607	Пакет разработчика сервера подключений			
013608	Лицензия на опцию удалённой передачи данных			
013609	Лицензия на расширение WINMAGplus - для уже существующего пакета WINMAGplus			
013611	Лицензия на опцию OPC-сервера			
013612	Лицензия на опцию OPC-клиента			
013613	Лицензия на опцию извещения			
013614	Лицензия на адаптацию WINMAGplus			
013618	Пакет на 500 datapointов OPC/BacNet			
013619	Сервисная утилита для перевода			
013623	Лицензия на опцию интерфейса для системы DEZ 9000			
013624	Лицензия на опцию резервирования			
013625	Лицензия на дополнительный APM (WINMAG-клиент) ²⁾			
013634	Продление базовой лицензии для порта USB (на 3 мес.) для арт.№ 013633.10			
013640.10	Лицензия на удалённое обслуживание WinmagPlus			
013650	Лицензия на опцию эскалации			
013651	Лицензия на опцию управления тональными сигналами			
013652	Лицензия на опцию клиентских полномочий			
013653	Лицензия на подключение 4 мониторов к WinmagPlus			
013655	Лицензия на импорт чертежей из AutoCAD			
013660	Лицензия на опцию WEBX			
	Номер имеющейся лицензии ³⁾ (для Winmag, начиная с версии v. 6)			

¹⁾ Для одного компьютера выбирается только одна из трёх указанных опций

²⁾ Здесь необходимо указать число удалённых АРМ, куда передаются данные по локальной сети

³⁾ Номер лицензии отображается в диалоговом окне “?/О программе” или содержится в текстовом файле lizenzinfo.txt (начиная с версии 8).

Заказная информация по адресным тревожным оповещателям IQ8Quad и IQ8Alarm

Комбинированный пожарный извещатель IQ8Quad O²T/FSp (арт.№ 802385 и 802386), а также адресный тревожный оповещатель IQ8Alarm (арт.№ 807372 и 807332) могут быть также заказаны в версии с комбинацией различных языков или пользовательских сообщений - см. заказные артикулы XXXXX.SV98 и XXXXX.SV99.

Устройства с заказными артикулами 802385, 802386, 807372 и 807332 имеют стандартный набор из 5 европейских языков, по 5 сообщений на каждом языке в соответствии с нижеприведённой таблицей.

Country code acc. to ISO 3166 -Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	All-Clear
 Deutschland (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwiege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
 England (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
 Frankreich (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Un incident est signalé dans le bâtiment. Merci de garder votre calme et attendez les prochaines instructions.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
 Spanien (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
 Italien (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

Заказная информация: индивидуальная комбинация языков

В каждом сигнальном устройстве может храниться комбинация из пяти различных языков.
Требуемый состав языков может быть заказан при помощи нижеприведённой формы.

Срок поставки - 4 недели. Пожалуйста, заметьте, что отмена заказа и возврат не принимаются.

Заказные номера для устройств с индивидуальной комбинацией языков:

Пожарный извещатель IQ8Quad O²T/FSp
Адресный тревожный оповещатель IQ8Alarm

802385.SV98 + 802386.SV98
807372.SV98 + 807332.SV98



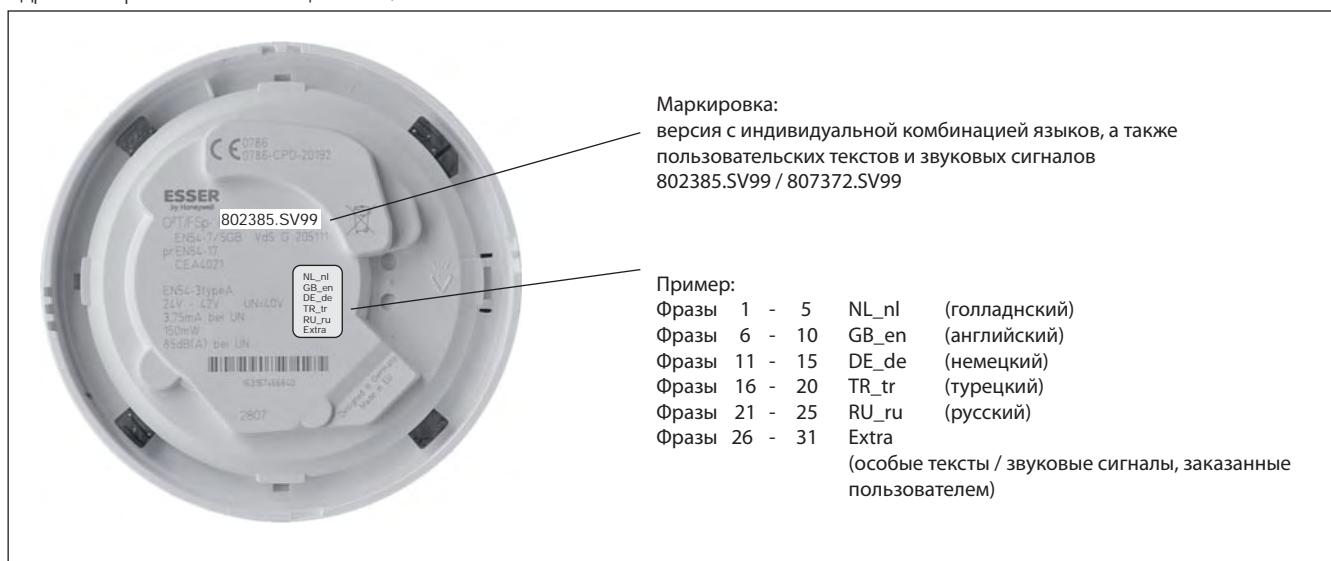
Заказная информация: индивидуальная комбинация языков / сообщений / сигналов

В случаях, когда требуются какие-либо особые сообщения, отличающиеся от стандартных, дополнительные звуковые сигналы, или сообщения на языках, которых нет в списке формы заказа, пожалуйста, свяжитесь с представителем нашей компании в вашем регионе.

Заказные номера для устройств с индивидуальным составом сообщений / звуковых сигналов:

Пожарный извещатель IQ8Quad O²T/FSp
Адресный тревожный оповещатель IQ8Alarm

802385.SV99 + 802386.SV99
807372.SV99 + 807332.SV99



Информация о сроках поставки и ценах на программирование специальных текстовых сообщений и звуковых сигналов доступна по запросу. Максимальное время записи 169 секунд. Пожалуйста, заметьте, что отмена заказа и возврат не принимаются.

Программирование речевых и/или тональных сообщений в память устройств осуществляется на заводе в соответствии с вашей спецификацией. Программирование условий и последовательности воспроизведения осуществляется в условиях объекта при помощи программного обеспечения tools 8000.

Дополнительные языки, доступные для заказа в различных комбинациях

Country code acc. to ISO 3166-Alpha-2	Language code acc. to ISO 639-1	Evacuation 1	Evacuation 2	Alarm	Test-message	Entwarnung
CN 	zh	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请保持冷静， 并尽快离开现场！	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请留意广播， 或注意现场指示！	请注意！ 现在发生紧急事故， 请等待下一步指使。	注意！ 紧急事故已经排除， 谢谢！	现在是系统测试， 请各位无需惊慌。
DK 	da	Brandalarmen er aktiveret forlad venligst bygningen, anvend nærmeste nødudgang.	Dette er en nødsituation, forlad bygningen brug de opmærksomme flugtveje.	Et varsel om brand bliver undersøgt, aften nærmere besked.	Dette er en test melding ingen tiltag nødvendig.	Normal tilstand er genoprettet, faren er overstået.
FI 	fi	Huomio, kiinteistössä on havaittu automaattinen paloilmoitus. Poistu rakennuksesta käytäen ohjattuja reittejä. Hissien käytön on kielletty.	Huomio, turvalisuussystä kiinteistöstä on poistettava välittömästi. Käytä ohjattuja reittejä.	Huomio, paloilmoitin on ilmoittanut mahdollisesta vaaratilanteesta. Tuttimme asiaa ja annamme pian lisätietoja.	Paloilmoitinjärjestelmää testataan.	Palohälyts on ohi. Tilanne on palautunut normaaliksi.
GR 	el	Autó είναι ένα μήνυμα συναγερμού για πυρκαϊά. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο αμέσως από τις εξόδους κινδύνου. Η πυροσβεστική έχει ειδοποιηθεί.	Προσοχή, προσοχή! Αυτό είναι ένα μήνυμα για κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο από τις επόμενες εξόδους.	Προσοχή στο κτίριο υπάρχει κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ παρακαλώ εγκαταλείψτε ψυχραίωνται και περιμένετε επόμενες δηγγίες.	Αυτή είναι μια δοκιμαστική ανακοίνωση.	Η κατάσταση κινδύνου έχει αρθεί. Ζητούμε συγγνώμη για τυχόν θυσάρετες καταστάσεις που προκλήθηκαν.
ES 	ca	Això es una alarma d'incendi. Si us plau abandonin l'edifici immediatament per la sortida d'evacuació més propera.	Atenció. Això es una emergència. Si us plau abandonin l'edifici per la sortida d'evacuació més propera.	Atenció. S'ha notificat un incident a l'edifici. Si us plau, esperin altres instruccions.	Això es un missatge de prova. No es requereix cap acció.	L'alarma ha estat cancel·lada. Preguem disculpin les molesties.
HR 	hr	Ovo je pozarni alarm. Molimo odmah napustite objekt koristeći najbliži izlaz za nuzdu. Vatrogasna postaja je alarmirana.	Pozor! Pozor! Ovo je priopćenje o neposrednoj opasnosti. Molimo odmah napustite objekt koristeći najbliži izlaz za nuzdu.	Pozor! U objektu je prijavljena opasnost. Molimo ostavite mirmi i pricekajte daljnje upute.	Ovo je probno priopćenje. Nikakve mjere nisu neophodne.	Opasnost je prestala. Ispricavamo se radi eventualnih neugodnosti.
NL 	nl	Attentie, er is een brandalarm. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er is een calamiteit. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er volgt een blussing, verlaat de ruimte.	Dit is een testalarm, dit is een testalarm.	Einde alarmmelding, einde alarmmelding.
NO 	no	Brannalarmen er utløst, forlat bygget, bruk de oppmerksomme rømningsveiene.	Dette -er en nødsituasjon, forlad bygget, bruk de oppmerksomme rømningsveiene.	Et automatisk varsel om brann blir undersøkt, avenv nærmere besked.	Dette er en testmelding, ingen tiltak nødvendig.	Normaltilstand er gjenopprettet, faren er over.
PL 	pl	Uwaga! Wystąpił alarm pożarowy. Proszę natychmiast opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Proszę o uwagę! To jest komunikat alarmowy. Proszę opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Uwaga. W budynku wystąpiło zdarzenie alarmowe. Proszę spokojnie oczekiwania dalszych instrukcji.	To jest komunikat testowy. Nie są wymagane żadne działania.	Stan alarmu został odwołany. Przepraszamy za wszelkie niedogodności i utrudnienia.
PT 	pt	Isto é um alarme de incêndio. Por favor abandonem o edifício imediatamente pela saída de evacuação mais próxima.	Atenção. Isto é uma emergência. Por favor abandonem o edifício pela saída de emergência mais próxima.	Atenção, ocorreu um incidente no edifício. Por favor aguardem mais instruções.	Atenção, isto é apenas um ensaio	O alarme foi cancelado. Queiram desculpar o inconveniente.
RO 	ro	Atențiu-ne, atențiu-ne! S-a declanșat o alarmă de incendiu. Vă rugăm să răspândiți imediat clădirea pe cea mai apropiată cale de a ieși. Alarma a fost transmisă la pompieri.	Atențiu-ne! Aceasta este un mesaj de urgență. Vă rugăm să răspândiți clădirea pe cea mai apropiată cale de ieșire.	Atențiu-ne. În clădire a fost semnalat un incident. Vă rugăm să vă păstrați calmul și să așteptați noi instrucțiuni.	Situată de urgență a luat sfârșit. Ne cerem scuze pentru eventualele inconveniente.	Acesta este un mesaj de test.
RU 	ru	Внимание. Пожарная тревога. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие аварийные выходы.	Внимание. Это предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста покиньте помещение через ближайшие выходы.	Внимание. Поступило предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста сохраняйте спокойствие и ждите дальнейшей информации.	Отмена пожарной тревоги. Ситуация нормализовалась. Извините за причинённые неудобства.	Тестовое сообщение. Идет проверка системы пожарной сигнализации.
SE 	sv	Brandalarmet är utlös, lämna ommedelbart byggnaden genom närmaste utgång.	Detta är en nødsituation, lämna ommedelbart byggnaden genom närmaste utgång.	Larm om brand i byggnaden blir undersökt, invända närmare besked.	Detta är ett testmeddelande, ingen åtgärd är nödvändig.	Normalt tillstånd är återupprättat, faran är över.
SK 	sk	Toto je požiarne poplach. Opusťte prosím okamžite budovu najbližším núdzovým východom!	Pozor, hrozí nebezpečenstvo. Opusťte prosím budovu najbližším núdzovým východom!	V budove bola vyhlásená požarovost. Počkajte prosím na ďalšie pokyny.	Toto je testovacie hlásenie. Nie je potrebné naň reagovať.	Požarovost bola odvolaná. Ospravedlňujeme sa za prípadné ťažkosti.
SI 	sl	Požarni alarm! Prosimo takoj zapustite zgradbo skozi najbližji izhod. Gasili so obvezeni.	Pozor! Pozor! To je sporočilo o nevarnosti. Prosimo zapustite zgradbo skozi najbližji izhod!	Pozor, v zgradi je zaznana nevarnost. Prosimo ostavite mirni in počakajte na nadaljnja navodila.	To je testno sporočilo	Nevarna situacija je obvladana. Opravljamo se za vse neprijetnosti.
CZ 	cs	Toto je požární poplach. Prosím, opusťte okamžitě budovu nejbližším únikovým východem.	Pozor, hrozí nebezpečí. Prosím, opusťte budovu nejbližším únikovým východem.	V budově byla vyhlášena požarovost. Prosím, výčkejte dalších instrukcí.	Toto je testování hlášení. Není třeba na něj reagovat.	Požarovost je nyní odvolána. Omlouváme se za případné obtíže.
TR 	tr	Dikkat ! Dikkat ! Acil Yangın Uyarısı. Lütfen dihal binayı boşaltın.	Acil bir durum var. Lütfen binayı en yakın çıkış noktasından terkedin.	Bu bir yanık uyarısıdır. Bu bir yanık uyarıdır. Talimatlar için beklemeye kalın. Talimatlar için beklemeye kalın.	Yanık uyarısı test edilmektedir. Bir şey yapmanız gerekmeyir. Bir şey yapmanız gerekmeyir.	Tehlike geçmiştir. Tehlike geçmiştir. Bir şey yapmanız gerekmeyir.
HU 	hu	Tűzriadó! Kérém, azonnal hagyják el az épületet az Önközhöz legközelebb eső kijáraton!	Figyelme! Véyszihelyzet! Kérém, azonnal hagyják el az épületet az Önközhöz legközelebb eső kijáraton!	Az épületben váratlan esemény történt. További utasításig kérém várjanak!	Ez egy tesztüzenet.	Véyszihelyzet törölve. Az eselleges kellemetlenségekért elhazezük kérjük.

Форма заказа на индивидуальную комбинацию языков

Honeywell Life Safety Austria GmbH
Lemböckgasse 49
A-1230 Vienna

Факс +43 (0) 1 600 6030 - 900

Telefax master

1. Информация о заказчике

Пожалуйста, заполните форму для внесения этой информации в нашу базу данных.

Компания:	Клиентский номер:
Улица:	Индекс / город:
Контактное лицо:	E-mail:
Телефон:	Факс:
Объект:	
Номер / наименование заказа:	
Внутренний номер заказа:	

2. Типы / количества

- | | | | | | |
|--------------------------------------|-------|--------|--------------------------------------|-------|--------|
| <input type="checkbox"/> 802385.SV98 | _____ | кол-во | <input type="checkbox"/> 802386.SV98 | _____ | кол-во |
| <input type="checkbox"/> 807372.SV98 | _____ | кол-во | <input type="checkbox"/> 807332.S98 | _____ | кол-во |

3. ЯЗЫКИ

Набор языков (не более 5)	Код страны по ISO 3166	Код языка по ISO 639-1
<input type="checkbox"/> Китайский (мандаринский)	CN	zh
<input type="checkbox"/> Датский	DK	da
<input type="checkbox"/> Немецкий	DE	de
<input type="checkbox"/> Английский	GB	en
<input type="checkbox"/> Финский	FI	fi
<input type="checkbox"/> Французский	FR	fr
<input type="checkbox"/> Греческий	GR	el
<input type="checkbox"/> Голландский	NL	nl
<input type="checkbox"/> Итальянский	IT	it
<input type="checkbox"/> Каталонский	ES	ca
<input type="checkbox"/> Хорватский	HR	hr
<input type="checkbox"/> Норвежский	NO	no
<input type="checkbox"/> Польский	PL	pl
<input type="checkbox"/> Португальский	PT	pt
<input type="checkbox"/> Румынский	RO	ro
<input type="checkbox"/> Русский	RU	ru
<input type="checkbox"/> Шведский	SE	sv
<input type="checkbox"/> Словацкий	SK	sk
<input type="checkbox"/> Испанский	ES	es
<input type="checkbox"/> Чешский	CZ	cs
<input type="checkbox"/> Турецкий	TR	tr
<input type="checkbox"/> Венгерский	HU	hu

Повторный заказ / дополнение

Для повторных заказов или дополнений, укажите номер предыдущего заказа или серийный номер любого извещателя из предыдущей партии со спец. набором языков.

Номер заказа: _____

Серийный №: _____

To be filled out by Novar GmbH:
Please forward to Production when filled out!

Order number: _____

Position: _____

Дата/Подпись

Индекс артикульных номеров

Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.
013405.10	72	060426	101	744028	37	761544	196
013590	71	060427	101	744029	37	761545	197
013601	69	060429	104	744030	37	761546	197
013603	69	060430.10	104	761243	165	761547	197
013604	70	060431	105	761244	166	761630	127
013605	70	060865	191	761245	166	761694	128
013606	71	070450	225	761246	166	761697	129
013607	71	382040	223	761247	166	761803	217
013608	70	701040	116	761290	165	761813	217
013609	69	704070	118	761312	177	762401	181
013610	67	704477.10	114	761313	177	762406	180
013611	72	704800	115	761314	177	762407	180
013612	72	704801.10	115	761315	173	764707	223
013613	72	704850	115	761316	174	764708	222
013614	74	704870	115	761317	176	764710	223
013616	68	704890	115	761317.50	176	764723	223
013617	68	704900	113	761318	177	764744	93
013618	71	704901	113	761321	175	764745	94
013623	70	704902	113	761322	178	764752	94
013624	73	704903	113	761323	178	764754	94
013625	74	704904	113	761324	178	764852	224
013626	69	704910	116	761347	160	764855	224
013630	67	704911	117	761348	160	766225	209
013631	67	704912	117	761349	161	766226	209
013633	67	704915	117	761440	178	766230	211
013634	68	704917	117	761441	178	766237	211
013635	77	704950	123	761506	181	766238	211
013636	77	704951	123	761512	181	766239	209
013640.10	74	704952	123	761517	181	766240	216
013650	73	704953	123	761519	179	766240.10	216
013651	73	704954	124	761520	191	766240.20	216
013652	73	704955	124	761521	191	766247	210
013653	74	704960	124	761522	192	766253	212
013655	74	704961	125	761523	192	766261	210
013660	73	704964	124	761524	192	766262	211
018001	48	704965	125	761525	192	766303	213
018002	48	704966	125	761526	192	766304	213
018003	48	704967	125	761527	193	766305	213
018004	48	704975	124	761528	193	766306	213
018005	48	704980	126	761529	193	766307	214
018006	48	704981	126	761530	194	766308	214
018007	48	704982	126	761531	193	766410	214
018008	49	704983	126	761532	194	766411	214
018010	49	704984	126	761533	194	766412	215
018011	48	704985	126	761534	194	766413	215
018051	51	736235	20	761535	195	766414	215
043150	219	743212	36	761536	195	767503	226
045040	212	743245	36	761537	195	767510	226
050510	225	743248	36	761542	196	767513	226
055131	225	744027	37	761543	196	767524	143

Индекс артикульных номеров

Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.
769070	105	782302	158	785031	61	789303	20
769080	106	782303	158	785033	61	789310	21
769163	35	782304	158	785034	61	789860.10	38
769164	35	782306	159	785035	61	789861	38
769813	106	782307	159	785087	20	789862.10	39
769814	106	782308	159	785753	49	789863	39
769828	40	782310	158	786000	18	789864	40
769836	99	782313	156	786010	16	789866	40
769870.20	105	783312	159	786100	18	796231	219
769871.20	105	783313	159	786110	16	797595	180
769910	118	784381	22	786310	17	801515	183
769911	118	784382.D0	22	786410	17	801521	184
769914	36	784385	22	786510	17	801522	185
769915	36	784744	62	786810	17	801523	188
769916	18	784753	62	786910	17	801524	188
769921	118	784754	63	787402	226	801525	188
770432	57	784763	56	787530	23	801531	186
772084	35	784764	56	787531	23	801532	187
772180	127	784765	56	787532	23	801533	188
772386	57	784840.10	54	787533	23	801534	188
772387	57	784841.10	54	788012.40	42	801535	188
772445	21	784842	22	788013.40	43	801540	189
772476	19	784843	55	788014.40	45	801541	189
772477	19	784844	63	788014.40.GB	45	801542	189
772478	19	784847	62	788015.40	45	801543	190
772479	19	784855	56	788016	43	801547	190
781314	157	784856	57	788023	45	801548	190
781316	161	784859	57	788030	229	801549	190
781332	199	784865	55	788031	229	801550	197
781333	199	784892	20	788093	18	801551	198
781335	50	785000	59	788400	43	801552	198
781336	50	785001	59	788401	43	801553	198
781337	50	785002	59	788600	228	801554	198
781443	162	785003	59	788601	228	801555	198
781444	163	785004	59	788602	227	801556	198
781445	164	785006	60	788603.10	227	801557	198
781446	163	785007	60	788605	141	801558	198
781447	163	785008	60	788606	57	801559	198
781448	164	785018	60	788612	141	801560	198
781449	164	785019	60	788650.10	228	801561	198
781482	107	785020	60	788651.10	228	801562	198
781487	217	785021	60	788652	227	801563	198
781550	107	785022	61	788653	45	801564	198
781682	118	785024	61	788654	45	801565	198
781692	119	785025	61	788655	143	801566	198
781694	119	785026	61	788656	143	801567	198
781698	119	785027	61	788730	35	801824	218
781699	119	785028	61	789300	11	801825	218
781804	217	785029	61	789301	11	802171	81
781814	218	785030	61	789302	12	802177	81

Индекс артикульных номеров

Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.	Арт. №	Стр.
802271	82	805581	100	950030	187	FX808341	55
802371	82	805582	103	950031	191	FX808362	28
802373	83	805583	104	950032	189	FX808363	31
802374	83	805586	101	970100	172	FX808364	32
802375	82	805587	96	970101	172	FX808392	26
802379	163	805588	96	970102	172	FX808393	27
802382	88	805589	96	970103	172	FX808394	27
802383	88	805590	95	970120	167	FX808395	28
802384	88	805591	95	970121	167	FX808396	28
802385	89	805593.10	149	970122	167	FX808397	28
802385.SV98	90	805594.10	150	970123	167	FX808460	30
802385.SV99	90	805595.10	151	970124	167	FX808461	30
802386	89	805597	51	970130	167		
802386.SV98	90	805601.10	152	970131	167		
802386.SV99	90	805602.10	153	970135	168		
802473	84	805603	153	970136	168		
803271.EX	92	805604	153	970137	168		
803371.EX	92	805605	154	970140	169		
803374.EX	93	806201	208	970141	169		
804382.D0	22	806202	208	970142	169		
804473.10	114	807205	205	970143	170		
804744	93	807206	205	970144	170		
804791	219	807212	207	970145	170		
804868	142	807213	207	970146	170		
804900	111	807214	207	970147	170		
804901	111	807224	206	970150	170		
804902	111	807322	205	970151	170		
804905	112	807332	205	970152	171		
804906	112	807332.SV98	206	970153	171		
804950	122	807332.SV99	206	970154	171		
804951	122	807372	206	970155	171		
804955	122	807372.SV98	206	970160	171		
804956	123	807372.SV99	207	970161	171		
804970	120	808003	10	970165	171		
804971	121	808004	15	970170	171		
804973	121	808139	10	BME2Z002	40		
804980	144	808219	15	FX808313	31		
804981	144	808600.24	143	FX808314	31		
805551	102	808600.230	143	FX808322	33		
805552	103	808610.10	132	FX808323	33		
805553	103	808611.10	133	FX808324	29		
805560	97	808613.10	134	FX808325	29		
805570	98	808613.20	135	FX808328.RE	33		
805571	96	808613.30	137	FX808328.5R	33		
805572	99	808615	139	FX808328.10R	33		
805573	98	808619.10	138	FX808328.18R	33		
805574	97	808622	141	FX808330	32		
805576	97	808623	136	FX808331	34		
805577	98	808630.10	140	FX808332	34		
805580	100	808631.10	140	FX808340	55		

Головной офис:

Honeywell Life Safety Austria GmbH
Lemböckgasse 49
1230 Vienna, Austria
Phone: +43 1 600 6030
Fax: +43 1 600 6030-900
Internet: www.hls-austria.com
E-mail: hls-austria@honeywell.com

Представительство в России:

Россия, 121059 Москва
ул. Киевская д.7, подъезд 7, этаж 8
Тел.: +7 495 926-17-77 /78 /79
Факс: +7 495 795-08-81
Internet: www.hls-russia.com
E-mail: hls-russia@honeywell.com

ESSER
by Honeywell